24th INTERNATIONAL
ANKARA MUSIC FESTIVAL
4th-30th APRIL 2007

ULUSLARARASI

24. ANKARA MÜZİK FESTİVALİ

4-30 Nisan 2007

Cumhurbaşkanı
Sayın Ahmet Necdet Sezer'in
yüksek himayelerinde

SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI
SEVDA CENAP AND MUSIC FOUNDATION

Başbakanlık Tanıtma Fonu,
Kültür ve Turizm Bakanlığı,
Dışişleri Bakanlığı,
Milli Eğitim Bakanlığı
ile sanatsever kişi ve
kuruluşların katkılarıyla

european festivals association



KAVAKLIDERE AND TTS A.Ş.
Anatolian Wines
DORCE
MİLLİ PİYANGO

24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali
Program Kataloğu

24th International Ankara Music Festival
Programme Catalogue

Kapak ve Afiş tasarım
Cover design
REKMAY

Yayına hazırlayan
Editor
Yasemin YILDIRIM

Tercümeler
Translations
Dilek DAĞ

Dizgi, baskı
Type-setting and printed by
REKMAY LTD.,
Ankara (+90.312) 231 09 26
www.rekmay.com.tr

Nisan /*April* 2007, Ankara

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
SCA Music Foundation

Tunalı Hilmi Cad. 114/43, 06700 Kavaklıdere
Ankara, Türkiye
Tel: (+90.312) 427 08 55 - 468 07 44 • Fax: 467 31 59

e-mail: sca@ankarafestival.com
http://www.ankarafestival.com



Değerli Sanatseverler,

Sizlerle birlikte büyük özveri ile hayata geçirdiğimiz, Başkentimizin vazgeçilmez geleneksel bir sanat etkinliği haline getirdiğimiz, karşılaştığımız tüm zorluklara rağmen düzenlenmesini sürdürdüğümüz Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nin bu yılın açılış konserinde, yine sizlerle birlikte büyük özveri ile Başkentimize kazandırdığımız, müziksel ve sanatsal etkinliklerin sergilenebildiği bu konser salonunda beraber olmamız, hepimize büyük mutluluk vermektedir.

Dünyada olduğu gibi sanat ve kültür etkinlikleri, ülkenin merkezi ve yerel idarelerinin, vakıfların, derneklerin, sanatsever kurum, kuruluş ve kişilerin maddi ve manevi katkıları ile gerçekleşmektedir.

Vakfımız tarafından, kuruluşundan beri bir görev anlayışı ile düzenlenen Uluslararası Ankara Müzik Festivalleri de yıldan yıla miktarları artabilen veya sıfıra kadar değişebilen, Başbakanlığın, Kültür/Turizm ve Dışişleri Bakanlıklarının, yerel idarelerin katkıları ve resmi ve özel kuruluşların sponsorlukları, kişilerin maddi destekleri ve bilet girdileri çerçevesinde gerçekleşebilmiştir.

24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nin düzenlenmesinde, bazı kurumların değişik nedenlerle sponsorluklarını, desteklerini kaldırmaları veya yalnız kendi etkinlik konularına yöneltmeleri, bazı resmi ve özel kuruluşların da kazançlarının azalması nedenleri ile festivale katkıda bulunmamışlar veya katkılarını büyük miktarda azaltmışlardır. Yalnız süre gelen sınırlı Başbakanlık Tanıtma Fonu katkısı aynen kalmıştır.

Bu finansal çerçeve karşısında, Festival Programındaki boşluklardan anlaşılabileceği gibi, Vakfımız, etkinlik kalitelerini yine yüksek düzeyde tutarak sayılarını sınırlamak, hatta bazı etkinlikleri de iptal etmek zorunluluğunda kalmıştır.

Festival Etkinlik Programında görüldüğü gibi, 2007 yılının Adnan Saygun'un 100'üncü doğum yılı olması münasebetiyle bu bestecinin yapıtlarına ağırlık verilmiştir.

24. Festivalimizin gerçekleşmesinde başta Bilkent, Hacettepe ve Başkent Üniversiteleri olmak üzere tüm sanatsever kurum, kuruluş ve kişilere, Başbakanlık Tanıtma Fonu'na, Kültür ve Turizm, Milli Eğitim ve Dışişleri Bakanlıklarına, Festival Onur Üyelerine ve Etkinlik Sponsorlarına, Festivallerimizi gündemde tutan yazılı ve görsel basına, TRT Kurumuna ve Salonumuzdaki koltuğa isim yazdıran ve Festival etkinliklerine bilet alan tüm sanatseverlere, Yönetim Kurulu adına teşekkürlerimizi yineler;

Önümüzdeki yıl gerçekleşecek 25. Festivalimize maddi ve manevi desteklerini esirgemeyeceğine inandığımız Sizler ile, değerli Sanatseverler ile yine birlikte olmak umudu ile şahsım ve Yönetim Kurulumuz adına saygılarımı sunarım.

Mehmet BAŞMAN
Vakıf Başkanı

Distinguished Art Lovers,

It is a great pleasure for all of us to be with you in this concert hall, which we established in our Capital city through great sacrifice, in cooperation with you and in which art and music activities can be staged. Through realizing this organization with resounding sacrifice despite all the difficulties we faced with, we're again together for this year's opening concert of the International Ankara Music Festival, which became an indispensable traditional art activity of Ankara.

As around the world, art and cultural activities are realized with moral and financial contributions of the central and local administrations, foundations, associations, art lover organizations, and other firms and individuals.

The International Ankara Music Festivals, which have been organized by our Foundation as a task since it was established, are realized with the contribution of the Prime Ministry, Ministry of Culture/Tourism and Foreign Affairs, Local Administrations, with the sponsorships of the official and private organizations and financial supports of individuals and the earnings from tickets which may increase or decrease down to zero from year to year.

In organizing the 24th International Ankara Music Festival, some institutions abdicated their sponsorships and supports or directed this support to their own field of activities. Due to decrease in the earnings of some official and private organizations, they couldn't make any contribution or had to make great deduction. Just the ongoing but limited Presidential Promotion Fund Contribution stayed the same.

Looking through this financial frame, as it can be figured out from the gaps in the Festival Program, our Foundation had to limit the number of activities and even cancelled some of them but again hold the activity qualities at high level. As it can be understood from the Festival Activity Program, the works of Adnan Saygun will be performed during the Festival since 2007 is his 100th birth year.

On behalf of the Executive Committee, I would like to reiterate our gratitude to all art lover institutions, corporations, and individuals, the Presidential Promotion Fund, Ministries of Culture and Tourism, National Education and Foreign Affairs, the Honorary Members of the Festival and activity sponsors, the written and visual press holding our festival at agenda, the TRT Institution and the art lovers who take tickets for the festival activities but especially to the Bilkent, Hacettepe and Başkent Universities.

Believing that You and the distinguished Art Lovers will not stint financial and moral supports to our 25th Festival, to be realized next year, I extend my respects on behalf of myself and the Executive Committee and hope to meet you again.

Mehmet BAŞMAN
President of the Foundation

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı

24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nin gerçekleşmesine katkıda bulunan

FESTİVAL ONUR ÜYELERİ'ne

teşekkürlerini sunar.

KAVAKLIDERE®

Anatolian Wines

AND TTS A.Ş.

DÖRGE

PREFABRİK YAPI VE İNŞAAT SANAYİ TİCARET A.Ş.

MİLLÎ PİYANGO

Sevda-Cenap And Music Foundation is grateful to
Festival Honour Members
for their contributions to the 24th International Ankara Music Festival

* Sıralamalar katkı payına göredir.
Listed according to the amount of the contribution.

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'ne katkıda bulunan /
Sevda-Cenap And Music Foundation is grateful to

BAKANLIKLAR / *MINISTRIES*

BAŞBAKANLIK/*PRIME MINISTRY*

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI / *THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS*

KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI /
THE MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM

MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI / *THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION*

RESMİ ve ÖZEL KURULUŞLAR /
OFFICIAL and SPACIAL INSTITUTIONS

ANKARA VALİLİĞİ / *GOVERNORSHIP OF ANKARA*

BAŞBAKANLIK TANITMA FONU /
PRIME MINISTRY PROMOTION FUND

BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ / *BAŞKENT UNIVERSITY*

BİLKENT ÜNİVERSİTESİ / *BİLKENT UNIVERSITY*

CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI/
PRESIDENTIAL SYMPHONY ORCHESTRA

DEVLET OPERA VE BALESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ /
GENERAL DIRECTORATE OF STATE OPERA AND BALLET

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ / *HACETTEPE UNIVERSITY*

DIŞ ÜLKE TEMSİLCİLİKLERİ ve KÜLTÜR MERKEZLERİ/
DIPLOMATIC MISSIONS and CULTURAL CENTERS

ABD BÜYÜKELÇİLİĞİ / *EMBASSY OF USA*

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ / *INSTITUT D'ETUDES FRANÇAISES*

GOETHE ENSTİTÜSÜ / *GOETHE INSTITUTE*

İTALYAN KÜLTÜR MERKEZİ-ANKARA /
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI ANKARA

RUSYA FEDERASYONU BÜYÜKELÇİLİĞİ'ne /
EMBASSY OF RUSSIA FEDERATION

teşekkürlerini sunar.
for their contributions to the 24th International Ankara Music Festival.

* Sıralamalar alfabetiktir / In alphabetical order.

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali'nin
gerçekleşmesine katkıda bulunan /
Sevda-Cenap And Music Foundation is
grateful to

ETKİNLİK SPONSORLARI'na/
PERFORMANCE SPONSORS

Mercedes-Benz

BOEING

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Garanti

GAMA

nurol

SIEMENS

YÜKSEL

AGE

AYDINER

EMT A.Ş.

MNG HOLDING A.Ş.

meteksan bilişim grubu

TEPE İNŞAAT

NCY Ltd. Şti.

AYNİ KATKI SPONSORLARI'na/
IN-KIND SPONSORS























teşekkürlerini sunar.
for their contributions which made the realization of The 24th International Ankara Music Festival possible.

Sıralamalar katkı payına göredir.
Listed according to the amount of contribution.









Sevda-Cenap And Müzik Vakfı 24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali duyurularını bedelsiz yayınlayarak katkıda bulunan / *Sevda-Cenap And Music Foundation is grateful to*

MEDYA SPONSORLARI'na/
MEDIA SPONSORS

















sponsorlarına teşekkürlerini sunar. / *sponsors providing the announcements of The 24th International Ankara Music Festival free of charge.*

* Sıralamalar alfabetiktir /
In alphabetical order.

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

KLASİK / *CLASSICAL*

13 HACETTEPE SENFONİ ORKESTRASI / *HACETTEPE SYMPHONY ORCHESTRA*

36 DUO DÖRDÜNCÜ

40 BÜLENT EVCİL - LIOR KRETZER

47 ORKESTRA AKADEMİK BAŞKENT / *THE ORCHESTRA ACADEMIC BAŞKENT*

67 ESRA PEHLİVANLI - MARKO KASSL

73 ZEYNEP ÜÇBAŞARAN PİYANO RESİTALİ / *PIANO RECITAL*

76 MUSICA VIVA ODA ORKESTRASI / *MUSICA VIVA CHAMBER ORCHESTRA*

93 MEHMET OKONŞAR PİYANO RESİTALİ / *PIANO RECITAL*

99 UTO UGHI KEMAN RESİTALİ / *VIOLIN RECITAL*

104 DAS JUNGE STREICHORCHESTER

110 NATHALIE STUTZMANN - INGER SÖDERGREN

131 ARMAN RATİP PİYANO RESİTALİ / *PIANO RECITAL*

135 BİLKENT SENFONİ ORKESTRASI / *BİLKENT SYMPHONY ORCHESTRA*

KLASİK-ETNİK / *CLASSICAL-ETHNIC*

81 MOSKOVA BALALAYKA DÖRTLÜSÜ ve KIZILORDU SOLİSTLERİ / *MOSCOW BALALAIKA QUARTETTE and REDARMY SOLOISTS*

BAŞKALAŞTIRILMIŞ BAROK / *MODIFIED BAROQUE*

55 RED PRIEST

VOKAL / *VOCAL*

90 SWEET HONEY IN THE ROCK

116 THE VOICE OF BBC SINGERS

MODERN DANS / MODERN *DANCE*

DEVİNİMLER - YAŞAMA SEVİNCİ - ENGELLİLER ve ENGELSİZLER DANS TOPLULUĞU
MOTIONS-JOY OF LIVING- HANDICAPEDS and NON-HANDICAPEDS DANCE COMPANY 121

CAZ / *JAZZ*

KARRIN ALLYSON ve GRUBU
KARRIN ALLYSON and HER GROUP 23

JEAN-LUC PONTY ve GRUBU
JEAN-LUC PONTY and HIS GROUP 31

NOSTALJİ / *NOSTALGIA*

ABBA GOLD 62

GEORGES MOUSTAKI ve GRUBU
GEORGES MOUSTAKI and HIS GROUP 87

TANGO / *TANGO*

CEM DURUÖZ - RAUL JAURENA 125

FLAMENKO / *FLAMENCO*

PACO DE LUCIA ve GRUBU
PACO DE LUCIA and HIS GROUP 26

FOTOĞRAF SERGİSİ / *PHOTOGRAPH EXHIBITION* 145

MEHMET ÇAĞLARER

MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİ/ *RENOVATION MEB HALL PROJECT* 152

SCA VAKFI ONUR ÖDÜLÜ GÜMÜŞ MADALYA SAHİPLERİ/ *SCA MUSIC FOUNDATION WINNERS OF HONOUR AWARD SILVER MEDAL* 220

SCA VAKFI KURULLARI / *SCA FOUNDATION COMMITTEES* 224

FESTİVAL EKİBİ / *FESTIVAL TEAM* 227

KONSER SALONLARI / *CONCERT HALL* 228

24. ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ (4-30 Nisan 2007)

4 Nisan, Çar.	HACETTEPE SENFONİ ORKESTRASI, *klasik* Şef : Erol Erdinç Solistler : Mesut İktu, *bariton* Sergey Dogadin, *keman*	MEB	20.30
5 Nisan, Per.	KARRIN ALLYSON VE GRUBU, *caz* piyano-kontrabas-davul-gitar	MEB	20:30
6 Nisan, Cuma	PACO DE LUCIA VE GRUBU, *flamenko* gitarlar – perküsyon – bas – gitar – armonika – vokaller	MEB	19:30
7 Nisan, Cmt.	JEAN-LUC PONTY VE GRUBU, *caz* keman – klavye – bas – davul – perküsyon	MEB	20:30
8 Nisan, Pazar	DUO DÖRDÜNCÜ, *klasik* Piyano İkilisi	MEB	16:00
8 Nisan, Pazar	BÜLENT EVCİL – LIOR KRETZER, *klasik* Flüt – Piyano İkilisi	RHM	19:00
9 Nisan, Pzt.	ORKESTRA AKADEMİK BAŞKENT, *klasik* Şef : Ertuğ Korkmaz Solist : Hande Özyürek, *keman*	MEB	20:30
13 Nisan, Cuma	RED PRIEST, *başkalaştırılmış barok* flüt – çello – keman – harpsikord	MEB	20:30
14 Nisan, Cmt.	ABBA GOLD, *nostalji* gitar-klavye ve vokaller	MEB	20:30
15 Nisan, Pazar	ESRA PEHLİVANLI-MARKO KASSL, *klasik* viyola – akordeon ikilisi	RHM	16:00
15 Nisan, Pazar	ZEYNEP ÜÇBAŞARAN PİYANO RESİTALİ, *klasik*	RHM	19:00
16 Nisan, Pzt.	MUSICA VIVA ODA ORKESTRASI, *klasik* Şef : Alexander Rudin	MEB	20:30
19 Nisan, Per.	MOSKOVA BALALAYKA DÖRTLÜSÜ ve KIZILORDU SOLİSTLERİ, *etnik - klasik* domra - balalayka - akordeon - bas balalayka ve vokaller	MEB	20:30
20 Nisan, Cuma	GEORGES MOUSTAKI ve GRUBU, *nostalji*	MEB	20:30
21 Nisan, Cmt.	SWEET HONEY IN THE ROCK, *vokal*	MEB	20:30
22 Nisan, Pazar	MEHMET OKONŞAR PİYANO RESİTALİ, *klasik*	MEB	16:00
22 Nisan, Pazar	UTO UGHI KEMAN RESİTALİ, *klasik* Alessandro Specchi, piyano	RHM	19:00
23 Nisan, Pzt.	DAS JUNGE STREICHORCHESTER, *klasik* Alman Yaylı Çalgılar Çocuk Orkestrası Şef : Tor-Song Tan Solist : Berfin Aksu, *keman*	MEB	19:00
26 Nisan, Per.	NATHALIE STUTZMANN, kontralto, *klasik* INGER SÖDERGREN, *piyano*	RHM	19:00
27 Nisan, Cuma	THE VOICE OF BBC SINGERS, *vokal*	MEB	20:30
28 Nisan, Cmt.	DEVİNİMLER-YAŞAMA SEVİNCİ, *modern dans* ENGELLİLER ve ENGELSİZLER DANS TOPLULUĞU Sanat Yönetmeni : Gülüm Pekcan Şimşir	MEB	20:30
29 Nisan, Pazar	CEM DURUÖZ - RAUL JAURENA, *tango* Gitar – Bandoneon İkilisi	RHM	16:00
29 Nisan, Pazar	ARMAN RATİP PİYANO RESİTALİ, *klasik*	RHM	19:00
30 Nisan, Pzt.	BİLKENT SENFONİ ORKESTRASI, *klasik* Şef : Gürer Aykal Solist: Gülsin Onay, *piyano*	MEB	20:30

Bilet Satış Noktaları:

biletix
Eğlenceye giriş biletiniz.

www.biletix.com
Çağrı Merkezi: 0 216 556 98 00

ANKAMALL SANATOLIA SAHNESİ
Ankamall, Akköprü
(Hergün 10:00 - 20:00)
Tel: 541 16 66

BİLKENT DOST KİTABEVİ
Ankuva Alışveriş Merkezi
No:18/19/20 Bilkent
(Hafta içi ve Cmt. 09:00 - 19:30 /
Pazar 12:00 - 19:00)
Tel: 266 24 01

ÇAYYOLU DOST KİTABEVİ
Arcadium Alışveriş Merkezi Karşısı
8. Cadde No: 179/1 Çayyolu
(Hergün 10:00 - 19:00)
Tel: 240 64 99

KAVAKLIDERE DOST KİTABEVİ
Atatürk Bulvarı 237/14-15
Kavaklıdere
(Hafta içi ve Cmt. 09:00 - 19:30 /
Pazar 12:00 - 18:00)
Tel: 427 24 06

KIZILAY DOST KİTABEVİ
Konur Sokak No:4 Kızılay
(Hafta içi ve Cmt. 09:00 - 19:30 /
Pazar 12:00 - 19:00)
Tel: 417 29 01

TUNALI HİLMİ DİAPASON
Sevda-Cenap And Müzik Vakfı
İşletmesi
Tunalı Hilmi Cad. No: 114/17
Kavaklıdere
(Hafta içi ve Cmt. 10:00 - 19:00 /
Pazar 12:00 - 19:00)
Tel: 426 26 96

BİLGİ İÇİN
SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI
Tunalı Hilmi Caddesi No: 114/43 •
06700 Kavaklıdere
Tel: 427 08 55, 468 07 44, 427 23 53,
Dahili: 11/15/19/23 • Faks: 467 31 59
http: www.ankarafestival.com •
e-mail: scaf@ankarafestival.com

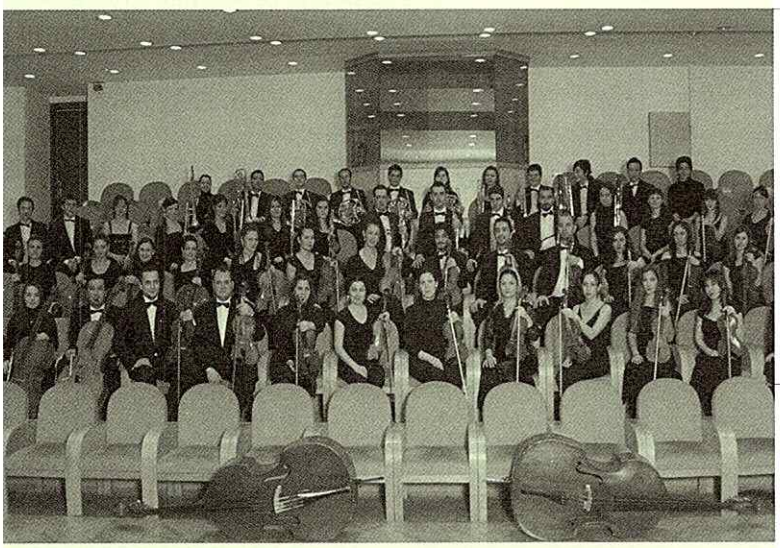
(Kredi Kartları Kullanılabilir)

* Vakıf, Festival Programında değişiklik yapma hakkını saklı tutar.
** Foundation, reserves the right to make further changes in the programme.*

Klasik
Classical

HACETTEPE SENFONİ ORKESTRASI
HACETTEPE SYMPHONY ORCHESTRA

4 Nisan / April
Çarşamba
Wednesday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Şef / *Conductor*
EROL ERDINÇ

Bariton / *Baritone*
MESUT İKTU

Keman / *Violin*
SERGEY DOGADIN

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ nin katkılarıyla

Supported by contributions from
HACETTEPE UNIVERSITY

4 Nisan / April
Çarşamba
Wednesday

PROGRAM
PROGRAMME

A. A. Saygun	4 Halk Türküsü Bir incecik yolun gider Mavilim Bozlak Köroğlu
P. I. Çaykovski	Keman Konçertosu Re majör Op. 35
P. I. Çaykovski	Senfoni No: 4 F minor Op. 36

HACETTEPE SYMPHONY ORCHESTRA

Hacettepe Symphony Orchestra was founded as "Hacettepe Chamber Orchestra" in 1998 by Prof. Dr. Süleyman Sağlam, the rector of the university at that time, upon the proposal of Prof. Ali Doğan, the director of the conservatory. The orchestra, whose staff was enlarged with esteemed supports of the rector Prof. Dr. Tunçalp Özgen, started realizing successful concerts in Turkey and abroad, including the works of composers from Baroque, Classical, Romantic and Contemporary periods, through reaching a high-level of performance.

After Prof. Dr. Tunçalp Özgen, Prof. Erol Erdinç was assigned as the music director of the orchestra. The orchestra made its debut in December 21, 2002 and since then started giving regular concerts at Hacettepe University Concert Hall.

Although Hacettepe Symphony Orchestra is a young orchestra, it achieved to captivate the public with dynamic, agog and disciplinary works and gorgeous interpretations. The orchestra, organizing successful tours in Turkey and abroad, not only gave concerts in countries such as Belgium, Holland, Luxemburg, Germany, KKTC and Greece but also participated in several festivals.

Hacettepe Symphony Orchestra worked either under the baton of Turkish conductors such as Rengim Gökmen, Naci Özgüç, and İbrahim Yazıcı or foreign conductors including J. Florencio Junior, and Roger Bosier.

A. Tselyakov, A. Markov, A. Shustin, V. Shukasvili, Jorge Cardoso, Ricardo Moyano, Marina Tarasova, C. Ortiz, F. I. Galati, Aniello Desidero, İdil Biret, Gülsin Onay, Ayhan Baran, Mesut İktu, Prof. Ali Doğan, Cihat Aşkın, Oya Ünler, Reşit Erzin, Kerem Görsev, Server Ganiev, Tuğrul Ganiev, Selva Erdener, and Özgür Aydın are among the soloists which the Orchestra accompanied.

HACETTEPE SENFONİ ORKESTRASI

Hacettepe Senfoni Orkestrası, Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı bünyesinde "Hacettepe Oda Orkestrası" olarak, 1998 yılında konservatuvar müdürü Prof. Ali Doğan'ın teklifiyle, o dönemin rektörü Prof. Dr. Süleyman Sağlam tarafından kurulmuştur. Daha sonra Rektör Prof. Dr. Tunçalp Özgen'in değerli destekleriyle kadrosu genişletilen orkestra, lisans öğrencilerinin katılımıyla kısa sürede gelişerek Barok, Klasik, Romantik ve Çağdaş dönem bestecilerinin eserlerini, üst düzeyde icra edecek seviyeye ulaşıp, yurtiçi ve yurtdışında başarılı konserler vermeye başlamıştır.

Rektör Prof. Dr. Tunçalp Özgen daha sonra Prof. Erol Erdinç'i orkestranın müzik yönetmenliğine getirmiş ve orkestra ilk konserini, 21 Aralık 2002 tarihinde vermiştir. Hacettepe Senfoni Orkestrası bu tarihten itibaren konserlerini, düzenli olarak Hacettepe Üniversitesi Konser Salonu'nda vermeye başlamıştır.

Hacettepe Senfoni Orkestrası; genç bir orkestra olmasına rağmen dinamik, heyecanlı, disiplinli çalışmalarıyla ve parlak yorumlarıyla kısa zamanda halkın ilgi ve beğenisini kazanmıştır. Orkestra, yurtiçi ve yurtdışında turnelerine başarıyla devam etmekte olup Belçika, Hollanda, Lüksemburg, Almanya, KKTC, Yunanistan gibi ülkelerde konserler vermiş ve çeşitli festivallere katılmıştır.

Hacettepe Senfoni Orkestrası; Rengim Gökmen, Naci Özgüç, İbrahim Yazıcı gibi Türk şeflerin yanı sıra J. Florencio Junior, Roger Bosier gibi yabancı şeflerin yönetiminde de çalmıştır.

Hacettepe Senfoni Orkestrası'nın eşlik ettiği solistler arasında A. Tselyakov, A. Markov, A. Shustin, V. Shukasvili, Jorge Cardoso, Ricardo Moyano, Marina Tarasova, C. Ortiz, F. I. Galati, Aniello Desidero, İdil Biret, Gülsin Onay, Ayhan Baran, Mesut İktu, Prof. Ali Doğan, Cihat Aşkın, Oya Ünler, Reşit Erzin, Kerem Görsev, Server Ganiev, Tuğrul Ganiev, Selva Erdener, Özgür Aydın sayılabilir.

EROL ERDİNÇ

Şef



Erol Erdinç müzik eğitimine Ankara Devlet Konservatuvarı'nda A. Adnan Saygun'un kompozisyon sınıfında başlamıştır. Kompozisyon bölümünden mezun olduktan sonra aynı okula öğretim görevlisi olarak atanmış ve aynı zamanda Ankara Devlet Opera ve Balesi'nde piyanist olarak çalışmalarını sürdürmüştür. Erdinç, 1975 yılında Fransa'ya gitmiş, Paris Konservatuvarı ve Ecole Normale de Musique de Paris'te orkestra şefliği öğrenimi görmüş; Pierre Boulez ve Kiril Kondrashin'in ileri sınıflarına katılmış, ayrıca Pierre Pontier ile piyano eşlikçiliği, Nadia Boulanger ve Pierre Petit ile kompozisyon çalışmıştır. Türkiye'ye döndüğünde önce Ankara Devlet Opera ve Balesi, sonra da İstanbul Devlet Senfoni Orkestrası'nın daimi şefi ve müzik yönetmeni olarak görev yapan Erdinç, düzenli sezon konserlerinin yanı sıra, İstanbul Senfoni'yle Avrupa ülkelerinde ve Türkiye içinde turneler düzenlemiş; Rusya'dan Arjantin'e kadar pek çok ülkede konuk şef olarak konserler vermiştir.

Kanada Uluslararası Müzik Yarışması ve Romanya'da Enescu Orkestra Şefleri Yarışması dahil olmak üzere, çok sayıda uluslararası yarışmalara birçok kez jüri üyesi olarak katılan sanatçı, radyo ve televizyon için müzik programları da yapmış, besteci olarak da Türk modal müziği, popüler stiller, caz ve kendine öz müzik dilini de içine katarak, çok sayıda orkestra, koro, senfonik caz ve çocuklar için eserler yazmıştır.

Eşlikçi piyanist olarak da birçok ülkede konser veren Erdinç'in caz müziğine de ilgisi büyüktür. Bu nedenle sanatçı, senfonik caz konserleri icra etmiş ya da yönetmiştir.

Kültür Bakanlığı için sanat danışmanlığı da yapan Erdinç, "Devlet Sanatçısı" unvanı taşımaktadır. Başta St. Petersburg Filarmoni orkestrası ile olmak üzere pek çok ünlü orkestra ile CD kayıtları bulunan sanatçı, Belçika'da Kraliyet Konservatuarı'na, Portekiz'de Porto Devlet Müzik Fakültesi'ne ve Brezilya'da Londrina Festivali'ne konuk profesör olarak davet edilmiştir. Sanatçı, halen Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nın kompozisyon ve orkestra şefliği ana sanat dalı başkanı olup Eskişehir Büyükşehir Belediyesi Senfoni Orkestrası ve Hacettepe Üniversitesi bünyesinde kurulan Hacettepe Senfoni Orkestrası'nın Müzik Yönetmenliğini ve Şefliğini yapmaktadır.

EROL ERDİNÇ

Conductor

Erol Erdinç started having musical education at the Ankara State Conservatory in the composition class of A. Adnan Saygun. After his graduation from the composition department, he was assigned as an academic to the same school and continued working as pianist at the Ankara State Opera and Ballet. Erdinç went to France in 1975 and began studying orchestral conducting under Jean Martinon at the Paris Conservatory and continued under Pierre Dervaux at Ecole Normale de Musique de Paris. He not only attended the advanced courses of Pierre Boulez and Kiril Kondrashin but also studied piano accompaniment under Pierre Pontier and composition under Nadia Boulanger and Pierre Petit. Erdinç, who worked as the permanent conductor and music director of the Ankara State Opera Ballet and the Istanbul State Symphony Orchestra when he returned to Turkey, gave regular seasonal concerts, organized tours with the Istanbul Symphonic in Europe and Turkey, and performed as guest conductor in several countries such as Russia, and Argentina.

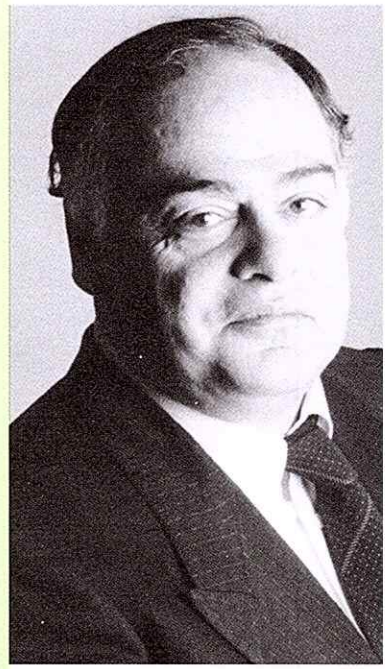
Erdinç, who was assigned as jury member for several international competitions such as Canada International Music Competition and Romania Enescu Orchestra Conductor's Competition, not only made music programmes for radio and TV but also created numerous orchestral, chorus, symphonic jazz works and works for children by using the Turkish modal music, popular style, jazz and his unique music genre.

Giving concerts as an accompanist pianist throughout the world, Erdinç has a great ambition for jazz music. This is why he performed or directed symphonic jazz concerts.

Erdinç, working as the Artistic Counsellor of the Ministry of Culture, is a "State Artist". He made CD recordings with several famous orchestras, including primarily the St. Petersburg Philharmonic Orchestra, and was invited as guest professor to the Royal Conservatory in Belgium, Porto State Music Faculty in Portugal and Londrina Festival in Brazil. Erdinç, the head of the department of composition and orchestral conducting basic arts at the Hacettepe University State Conservatory, has still been working as the Music Director and Conductor of the Eskişehir Metropolitan Municipality Symphony Orchestra and the Hacettepe Symphony Orchestra, established within Hacettepe University.

MESUT İKTU

Bariton



Ankara'da doğan Mesut İktu, müzik eğitimine Ankara Devlet Konservatuvarı'nda başlamıştır. Bir süre flüt eğitimi alan sanatçı, sonra Opera Bölümü'ne geçmiş; burada Eduard Heindrichs, Saadet İkesus-Altan ve Afro Poli ile çalışarak 1970'te Opera Yüksek Bölümü'nden mezun olmuş ve aynı yıl Devlet Bursu'yla Almanya'ya gönderilmiştir. Berlin Devlet Müzik ve Sahne Sanatları Yüksek Okulu'nda Prof. Herbert Brauer ile şan, opera sahnesi, Prof. H. Schmith Rhein ve Prof. Gerhard Puchelt ile de lied yorumu alanlarında çalışarak mezun olmuştur.

Tekniği ve geniş ses yelpazesiyle ülke içinde ve dışında opera temsillerinde olduğu kadar vokal, senfonik konserler ve resitallerle de beğeni toplayan Mesut İktu; Sevil Berberi, Sihirli Flüt, Rigoletto, Otello, La Boheme, Midas'ın Kulakları gibi birçok operada rol almıştır. Özellikle Sevil Berberi, Sihirli Flüt ve Otello operalarındaki Figaro, Papageno ve Jago rolleriyle seçkinleşmiş olan sanatçı, operanın yanı sıra konser şarkıcısı olarak da tanınmış, devlet senfoni orkestraları eşliğinde Gustav Mahler'in bazı eserlerini yurdumuzda ilk kez yorumlamıştır. TRT için arşiv bantları ve televizyon programları yapan, konserlerinde özellikle Türk Bestecileri'nin eserlerini de tanıtan Mesut İktu, A. Adnan Saygun'un kendisi için düzenlediği "Bariton ve Orkestra İçin Beş Ezgi"nin ilk seslendirilişini devlet senfoni orkestraları eşliğinde yapmıştır.

Opera ve konser şarkıcısı olarak yurtdışında; Almanya, Romanya, ABD, Yugoslavya, Bulgaristan, Etiyopya, Kenya, İtalya, Belçika, Rusya, Çekoslovakya, Azerbaycan, Gürcistan, Polonya, Brezilya ve Norveç'te çeşitli opera eserlerinde rol alan, orkestra eşlikli konserler veren, sayısız resital sunan Mesut İktu, Türk eserlerinin yurtdışında tanıtılması amacıyla konser programlarına bestecilerimizin eserlerini almayı ilke edinmiş, birçok uluslararası müzik festivaline ve sempozyumlara katılmıştır.

Mesut İktu'nun, Sevda-Cenap And Müzik Vakfı'nın düzenlemesiyle Türk Bestecileri'nden oluşan ve Bilkent Senfoni Orkestrası eşliğinde kaydedilen birçok liedin yer aldığı CD'leri bulunmaktadır.

Solist sanatçılığı ile birlikte, uzun süre (1987-1991)-(2001-2003) İstanbul Devlet Opera ve Balesi'nin Müdür ve Genel Sanat Yönetmenliği görevini de üstlenen sanatçı, kuruluşundan beri öğretim üyeliğini yaptığı Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Devlet Konservatuvarı'na 2004 yılında müdür olarak atanmıştır.

MESUT İKTU

Baritone

Mesut İktu, born in Ankara, started studying music at Ankara State Conservatory. He received flute education for some time and then passed to the Department of Opera. After studying under Eduard Heindrichs, Saadet İkesus-Altan and Afro Poli in this department, he graduated in 1970 and went to Germany through receiving the State Scholarship. He studied vocal and opera under Prof. Herbert Brauer, and lied interpretation under Prof. H. Schmith Rhein and Prof. Gerhard Puchelt at Berlin State Music and Performing Arts College.

Mesut İktu, appreciated with his opera presentations, recitals, symphonic and vocal concerts, performed through his own technique and wide sound range, in Turkey and abroad, appeared on stage with several operas including Sevil Berberi, Magic Flute, Rigoletto, Othello, La Boheme, and Midas's Ears. İktu, who had an outstanding career with especially the roles Figaro, Papageno and Jago in the operas Sevil Berberi, Magic Flute and Othello, cut a shine also as a concert singer and interpreted the works of Gustav Mahler for the first time in Turkey with state symphony orchestras. He not only took part in archive bands and television programmes for TRT but also presented especially the works of Turkish Compositors in his concerts. He also performed the premiere of "Bariton ve Orkestra İçin Beş Ezgi", arranged by A. Adnan Saygun, with state symphony orchestras.

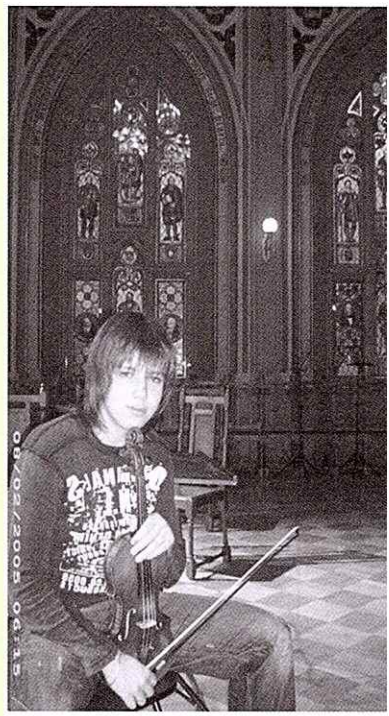
İktu, who performed in Germany, Romania, USA, Yugoslavia, Bulgaria, Ethiopia, Kenya, Italy, Belgium, Russia, Czech Republic, Azerbaijan, Georgia, Poland, Brazil and Norway, gave several recitals and concerts with orchestras. He gave attention to take the works of our compositors in his concert repertoires to present Turkish works abroad and participated in numerous international music festivals and symposiums.

Mesut İktu has CDs including the works of Turkish compositors, arranged by Sevda-Cenap And Music Foundation and several Lieds, recorded in cooperation with the Bilkent Symphony Orchestra.

Besides performing as a soloist, he had worked as the Manager and Chief Artistic Director of the Istanbul State Opera and Ballet for a long time (1987-1991) - (2001-2003). In 2004, he was assigned as the manager of the State Conservatory of Mimar Sinan University Fine Arts Faculty where he had worked since its foundation.

SERGEY DOGADIN

Keman



1988 yılında ünlü bir müzisyen ailede dünyaya gelen Sergey Dogadin; Almanya, Fransa, İtalya, İsviçre, Türkiye, Estonya, Macaristan, Hollanda ve İngiltere'de Kraliyet Filarmoni Orkestrası, Ulster Senfoni Orkestrası, Estonya-Fin Orkestrası, Budapeşte Senfoni Orkestrası, Taipei Senfoni Orkestrası, St. Petersburg Filarmoni Orkestrası ve Mishkolz Senfoni Orkestrası gibi pek çok orkestrayla konserler vermiştir.

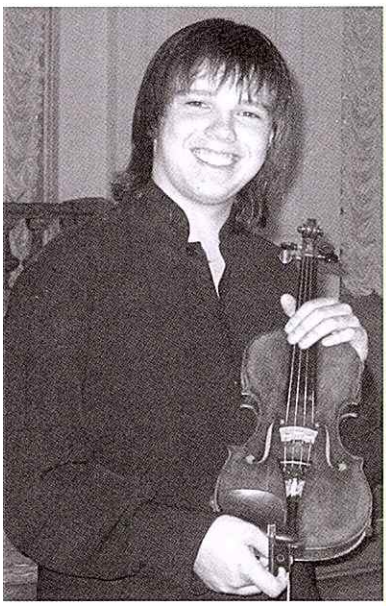
A. Dmitriev, V. Altshuler, N. Alexeev, J. Schulz, R. Trory, A. Rudin, A. Tali, M. Santora, V. Petrenko, A. Skulzky, A. Steinlucht, M. Tang ve F. Mastrangelo gibi pek çok ünlü şefle çalışan Dogadin, Johann Strauss'un Amati'si gibi Niccolò Paganini'nin kemanını da kullanma onuruna erişmiştir.

Dogadin; 1996 ve 1999 yıllarında St. Petersburg'da gerçekleştirilen "Virtuoso-2000" yarışmasına katılmış, 2000 yılında St. Petersburg'da düzenelenen "M. Mazur" Oda Toplulukları Yarışması'nda birincilik ödülü, yine 2000 yılında Paris'te düzenlenen Alexander Glazunov Uluslararası Keman Yarışması'nda birincilik ödülü, 2002 yılında Riga'daki Dombrovsky Keman Yarışması'nda özel ödül ve birincilik ödülü, yine 2002'de Fermo'da düzenlenen Andrea Postaccini Keman Yarışması'nda özel ödül, birincilik ödülü ve büyük ödül, 2005 yılında ise N. Paganini Uluslararası Keman Yarışması'nda birincilik ödülü ve Kiev'de düzenlenen Uluslararası Gençler Delphic Oyunları'nda Altın Madalya gibi pek çok ödüle layık görülmüştür.

Rusya Federasyonu Kültür Bakanlığı, "New Names" Vakfı, C. Orbelian Uluslararası Kültürel Değişim Vakfı tarafından desteklenen ve "Temirkanov Ödülü" (2003) sahibi Sergey Dogadin, halen St. Petersburg Konservatuvarı'nda Profesör V. Ovtcharek'le eğitimine devam etmektedir.

SERGEY DOGADIN

Violin



Sergey Dogadin, born in 1988, in St. Petersburg into a family of well-known musicians, toured Germany, France, Italy, Switzerland, Turkey, Estonia, Hungary, the Netherlands and the UK, performing with the Royal Philharmonic Orchestra, the Ulster Symphony Orchestra, Estonian-Finish Orchestra, Budapest Symphony Orchestra, Taipei Symphony Orchestra, St. Petersburg Philharmonic Orchestra, Mishkolz Symphony Orchestra and others.

Dogadin collaborated with such prominent conductors as A. Dmitriev, V. Altshuler, N. Alexeev, J. Schulz, R. Trory, A. Rudin, A. Tali, M. Santora, V. Petrenko, A. Skulzky, A. Steinlucht, M. Tang, F. Mastrangelo and others. He also enjoyed the honour of performing on Niccolò Paganini's violin as well as on Johann Strauss's Amati.

He received several prizes in international music competitions such as "Virtuoso - 2000" in St. Petersburg in 1996 and 1999, the first prize at the Competition for Chamber Ensembles "M. Mazur" in St. Petersburg in 2000, the first prize at the Alexander Glazunov International Violin Competition in Paris again in 2000, the special prize and the first prize at the Dombrovsky Violin Competition in Riga in 2002, the special prize, first prize and grand prix at Andrea Postaccini Violin Competition in Fermo again in 2002, the first prize at N. Paganini international Violin Competition in 2005 and the Gold Medal at the International Youth Delphic Games in Kyiv in 2005.

Sergey Dogadin, the grant-holder of the Ministry of Culture of the Russian Federation, Foundation "New Names", C. Orbelian International Culture Exchange Foundation and a laureate of the "Temirkanov's Prize"(2003), presently studies in the class of Professor V. Ovtcharek at the St. Petersburg Conservatory.

Caz
Jazz

KARRIN ALLYSON ve GRUBU

KARRIN ALLYSON and HER GROUP

5 Nisan / April
Perşembe
Thursday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

FOOTPRINTS

Vokal - Piyano / *Vocal-Piano*
KARRIN ALLYSON

Davul / *Drums*
TRISTAN MAILLIOT

Kontrabas / *Contrabass*
ALEC DANKWORTH

Gitar / *Guitar*
ROD FLEEMAN

YÜKSEL
YÜKSEL İNŞAAT'ın katkılarıyla

Supported by contributions from
YUKSEL CONSTRUCTION



KARRIN ALLYSON

Kansas, Great Bend'de dünyaya gelen Allyson, klasik piyano öğrencisi olarak müzikle yakından ilgilenmiş, profesyonel olarak ilk sahneye çıktığı kolej döneminde ise bu alanda kendini geliştirmiştir. Hepsi bayanlardan oluşan grubuyla şarkıcı-piyanist olarak 70'lerin pop ve funk-rock müzik repertuvarını icra etmiş ve okul taksitlerini bu şekilde karşılamıştır. Arkadaşlarıyla bir araya gelerek bir caz grubu kuran sanatçı; dinledikleri ve okuduklarından öğrendiklerini doğaçlama caz icralarında uygulamıştır.

Allyson, daha sonra Minneapolis'e yerleşmiş ve üç yıl boyunca yeteneğini geliştirmek için çalışmalar yapmış, 2000 yılından itibaren New York'ta yaşamaya başlamış ve Footprints ile Kansas Kenti geleneğini destekleyen blues-katarsis ilkesine dayanarak konserler vermiştir.

Sonraları ise lirik çalışmalara ilgi göstermiş ve çok başarılı yorumları olmuştur.

Günümüzde caz alanında övgüye değer ve popüler bir isim olan Allyson, Grammy adayı Ballads: "Remembering John Coltrane", "In Blue" ve "Wild for You" çalışmasının yer aldığı dokuz eski çalışmasının lirik yorumlamasını yaparak bu alandaki ustalığını göstermiştir. Sanatçı, ayırt edilebilir tonal özelliği ile blues, çağdaş pop, American Songbook, bossa nova, chanson ve daha özel caz ve bebop repertuvarı gibi geniş bir tarzla sunduğu şarkıların gizli kalmış duygularını açığa çıkartmaktadır.

Allyson'u benzerlerinden ayıran özelliği, geniş duyguları küçük oyunlarla ifade edebilme yeteneğidir. Penguin Guide to Jazz Records yazarı Richard Cook, 2004 yılı performans eleştirisinde "Sanat kavramı müziğinin içine işlemektedir." diye yazarak Allyson'un yeteneğini özetlemiştir. Associated Press ise Allyson için şu kelimeleri kullanmıştır "Allyson caz söylemenin ne olduğunu iyi biliyor....kimi zaman yumuşak, kimi zaman sert, ama her zaman aynı akordu basıyor."

Günümüzün büyük yeteneklerinden biri olan Allyson, dünya çapında gösteriler sergilemekte ve muhteşem icralarıyla müzik dünyasını büyülemeye devam etmektedir.

KARRIN ALLYSON

Born in Great Bend, Kansas, Allyson became a serious classical piano student, eventually making it her major in college, where she first performed professionally, paying tuition as a singer-pianist on introspective '70s pop and on funk-rock repertoire with an all-female band. She caught a jazz bug from fellow students and applied all she learned from what she listened to and read at local jam sessions.

Afterwards, Allyson moved to Minneapolis, and developed her craft over the next three years. A New York City resident since 2000, Allyson projects throughout Footprints the blues-as-catharsis principle that underpins the Kansas City tradition.

Later, she got interested in lyric works and staged successful interpretations.

Now a popular and critically acclaimed fixture on the jazz landscape, Allyson established her mastery of lyric interpretation on nine previous Concord releases, including the Grammy nominated Ballads: "Remembering John Coltrane", "In Blue", and "Wild for You". The singer projects an instantly recognizable tonal personality, illuminating hidden layers of emotion within songs that are drawn from a vast well of styles and genres-from the blues, contemporary pop, and the American Songbook, to the bossa nova, chanson, and the more specialized jazz and bebop repertoire.

What really separates Allyson from her peers is her ability to communicate oceanic emotions with minimal artifice. "The idea of craft permeates her music," wrote Richard Cook, author of the "Penguin Guide to Jazz Records," in a 2004 performance review that admirably encapsulates Allyson's qualities. Associated Press once used the following words for Allyson "Allyson knows what jazz singing is all about...sometimes tender, sometimes tough, (she) always strikes the right chord."

Regarded as one of the great talents of today's, Allyson appears throughout the world and still captivates the music world with her gorgeous performances.

Flamenko
Flamenco

6 Nisan / April
Cuma
Friday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
19.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
7.30 pm

PACO DE LUCIA ve GRUBU

PACO DE LUCIA and HIS GROUP



Gitar / *Guitar*
PACO DE LUCIA

Vurmalı Çalgılar / *Percussion*
EL PIRAÑA

Gitar / *Guitar*
NINO JOSELE

Bas / *Bass*
ALAIN PEREZ

Vokal / *Vocal*
MONTSE CORTES

Armonika / *Harmonica*
ANTONIO SERRANO

Vokal / *Vocal*
CHONCHI HEREDIA

Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ TÜRK A.Ş.'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
MERCEDES-BENZ TÜRK A.S.

PACO DE LUCIA



Dünyaca ünlü gitaristlerden biri olan Paco de Lucia Algeciras, İspanya'da 1947 yılında dünyaya gelmiştir. İlk olarak ağabeyi Ramon de Algeciras ve flamenko ustası Niño Ricardo'dan etkilenen sanatçı, ilk performansını, 1958 yılında Algeciras Radyosu'nda gerçekleştirmiştir. Yine aynı yıl henüz 11 yaşındayken ilk kez sahneye çıkmış, bir yıl sonrasında da Jerez Flamenko Yarışması'nda özel ödüle layık görülmüştür. 14 yaşında, dansçı Jose Greco'nun flamenko topluluğuyla turnelere katılmış ve üç sezon boyunca kendisiyle çalışmıştır.

Sanatçı, Greco ile katıldığı Amerika turnesi sırasında, ismi Amerika'da flamenko ile özdeşleşmiş olan, ünlü gitarist Sabicas ile tanışmıştır. Sabicas, sanatçıyı kendi tarzını oluşturması için teşvik etmiş, sanatçı da 1970 yılında bu tavsiyeler doğrultusunda Carnegie Hall'da ilk gösterisini gerçekleştirmiştir. İspanya'ya döndükten sonra, Festival Flamenco Gitano adlı her yıl düzenlenen flamenko turnelerine, yedi yıl boyunca katılmış ve 1965 yılında, 18 yaşındayken ilk albümünü çıkartmıştır.

Paco de Lucia, 1967 yılında kaydı yapılan "La Fabulosa Guitarra Paco de Lucia" albümüyle, Ricardo ve Mario Escuerdo gibi ustaların etkisinden çıkmaya başlamıştır. 1967 yılında artık kendi tarzını ortaya koyduğu "Fantasia Flamenca" albümünün kaydını gerçekleştirmiş, mükemmel tekniğini, geleneksel flamenko tema ve varyasyonlarından ayrılan, iyi yapılandırılmış eserlerle ortaya koymuştur

1968 yılında, baş flamenko şarkıcılarından Camaron de la Isla ile tanışan sanatçı, kendisiyle 10'u aşkın kayıt çalışması gerçekleştirmiştir. Ancak "Potro de Rabia y Miel" (1991), 1992 yılında hayata gözlerini yuman Camoran de la Isla ile yaptığı son çalışması olmuştur.

Sanatçının yeni tarzı "El Duende Flamenco" albümünde (1972) daha çok dikkat çekmeye başlamış, hatta bazılarınca ünlü Entre Dos Aguas eserinin yer aldığı "Fuente y Caudal" (1973) ve "Almoraima"(1976) çalışmaları başyapıt olarak nitelendirilmiştir. Daha sonraları sanatçı, "Paco de Lucia Interpreta a Manuel de Falla" (1980) ve "Solo Quiero Caminar" (1981) gibi çalışmalara imza atmıştır.

1981 yılında bas, bateri ve saksofonun da kullanıldığı kendi altılısını kuran Paco de Lucia, diğer stillere duyduğu ilgisinden dolayı, özellikle de piyanist Chick Corea ve gitarist John McLaughlin, Larry Coryell ve Al DiMeola gibi önemli caz sanatçılarıyla yaptığı üstün nitelikli çalışmalara rağmen flamenko dışındaki icraları nedeniyle eleştirilmiştir. Oysa sanatçının işbirliğine dayalı bu çalışmalarının sonucunda "Castro Marin" (1979), "Passion Grace and Fire" (1982) ve "Friday Night in San Francisco" (1981) gibi pek çok albüm piyasaya sürülmüştür. Sanatçı ayrıca Carlos Saura'nın Carmen'i ve Borau'nun La Sabina'sı gibi gösterimlerin ve 1986 yılında Madrid'deki ünlü Zarzuela Tiyatrosu'nda sergilenen Los Tarantos balesi gibi performansların ses kayıtlarını da gerçekleştirmiştir.

"Sirocco" (1987) ve "Zyryab" (1990) adlı çalışmalarıyla da tanınan ve kendi tarzıyla flamenko müziğinda büyük bir yetenek olan Paco de Lucia, başarılı çalışmalar ortaya koymaya devam etmektedir.

PACO DE LUCIA



Paco de Lucia, one of the greatest living guitarists in the world, was born in Algeciras, Spain in 1947. He was first attracted by his elder brother Ramon de Algeciras and flamenco master Niño Ricardo and performed his first show on Radio Algeciras in 1958. Again in 1958, when he was just 11 years old, Paco de Lucia made his first public appearance and a year later he was awarded a special prize in the Jerez flamenco competition. At age 14, he toured with the flamenco troupe of the dancer Jose Greco and worked with him for three seasons.

During his tour with Greco in the United States, he met Sabicas, a renowned guitarist whose name became synonymous with flamenco in the U.S. Sabicas encouraged him to pursue a more personal style and following his advice, he made his debut at Carnegie Hall in 1970. Back in Spain, he joined Festival Flamenco Gitano, an annual flamenco tour that lasted for seven years and recorded his first album in 1965 at the age of 18.

With "La Fabulosa Guitarra Paco de Lucia", released in 1967, Paco de Lucia began to distance himself from the influence of masters such as Ricardo and Mario Escudero. In 1967, he recorded "Fantasia Flamenca" in which he put forth his own style and his superb technique. In this album, he included well-structured pieces that departed from the traditional theme and variations of flamenco.

In 1968, he met Camaron de la Isla, one of the premier flamenco singers and they realized more than 10 records. Their album Potro de Rabia y Miel (1991) was unfortunately the last release with Camaron de la Isla, who died in 1992.

His new style became more evident in "El Duende Flamenco" (1972) and even the music world considered "Fuente y Caudal (1973)", including the hit Entre Dos Aguas, and "Almoraima" (1976) masterpieces. Afterwards, subsequently he signed under great works such as "Paco de Lucia Interpreta a Manuel de Falla" (1980) and "Solo Quiero Caminar" (1981).

Paco de Lucia who founded his own sextet including bass, drums and saxophone in 1981 was criticized for his interest in other styles and his high profile collaborations, especially with jazz musicians, most notably with pianist Chick Corea and fellow

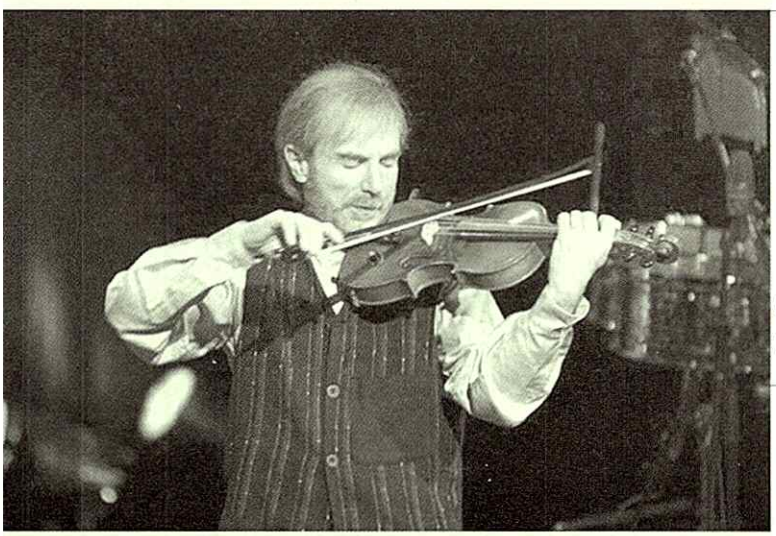
guitarist John McLaughlin, Larry Coryell and Al DiMeola. However, as a result of such collaborations, he released several records including the guitar trio albums "Castro Marin" (1979), "Passion Grace and Fire" (1982) and "Friday Night in San Francisco" (1981). He also recorded sountracks for films such as Carlos Saura's Carmen, Borau's La Sabina and the ballet Los Tarantos, presented at Madrid's prestigious Teatro de la Zarzuela in 1986.

Paco de Lucia, who was also known with its works "Sirocco" (1987) and "Zyryab" (1990), is a great talent of flamenco music and goes on creating successful works.

JEAN-LUC PONTY ve GRUBU

JEAN-LUC PONTY and HIS GROUP

7 Nisan / April
Cumartesi
Saturday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Keman / *Violin*
JEAN-LUC PONTY

Klavye / *Keyboard*
WILLIAM LECOMTE

Bas / *Bass*
GUY NSANGUÉ AKWA

Davul / *Drums*
THIERRY ARPINO

Perküsyon / *Percussion*
TAFFA CISSÉ

Garanti

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ ve GARANTİ'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
INSTITUT D'ETUDES FRANÇAISES and GARANTİ BANK

JEAN-LUC PONTY



1942 yılında Avranches'da (Fransa) dünyaya gelen Ponty, keman çalmayı babasından, piyano çalmayı ise annesinden öğrenmiştir. 16 yaşındayken Paris'te bulunan Conservatoire National Supérieur de Musique tarafından kabul edilen sanatçı, iki yıl sonra mezun olarak konservatuvarın "Premier Prix" ödülüne layık görülmüştür. Hemen ardından önemli senfoni orkestralarından birinde çalışmaya başlamıştır.

Eleştirmenler tarafından bir saksofoncu kadar etkileyici ilk caz keman sanatçısı olarak nitelendirilen Ponty, ilk solo albümünü "Jazz Long Playing" adı altında 1964 yılında çıkarmıştır. 1966 yılında piyasaya sürülen ve canlı kayıt albümü olan "Violin Summit", sanatçının Basel'de (İsviçre) Svend Asmussen, Stéphane Grappelli ve Stuff Smith ile aynı sahneyi paylaşmasını sağlamıştır.

1967 yılında, John Lewis Modern Jazz Dörtlüsü tarafından Monterey Caz Festivali'ne bir konser için davet edilen Ponty, buradaki performansıyla büyük alkış toplamış, World Pacific şirketiyle sözleşme imzalamıştır, Gerald Wilson Big Band ile Electric Connection, George Duke Trio ile Jean-Luc Ponty Experience kayıtları, bu bağlantının sonucunda doğmuştur.

Sonraki on yıl içerisinde Ponty, dünyayı dolaşmış ve her biri caz listelerinde ilk 5'e kadar çıkmayı başarmış birbirini izleyen 12 albüm çıkartmıştır. 1976 yılında piyasaya sürülen "Aurora" ve "Imaginary Voyage" adlı kayıt çalışmaları, sanatçının Amerika'da büyüyen caz-rock hareketine adını yazdırmasını sağlamıştır. 1977 yılında "Enigmatic Ocean", 1978 yılında ise "Cosmic Messenger" albümlerini çıkartmıştır. 1984 yılında "Individual Choice" çalışması için devrimci nitelikte bir video kaydı gerçekleştirilmiş, böylece müzik videosu olan ilk caz sanatçılarından biri olmuştur.

Kendi grubuyla turnelere çıkan ve kayıt çalışmaları gerçekleştiren Ponty, ayrıca Pittsburgh New Music Ensemble ile ve New York'ta bulunan the Radio City Orkestrası'yla bazı bestelerini icra etmiş; Montreal, Toronto, Oklahoma ve Tokyo'daki senfoni orkestralarıyla çalmıştır. 80'li yılların sonunda "Gift of Time" ve "Storytelling" adlı albümleri piyasaya sürülmüştür.

1991 yılında akustik ve elektrik kemanı bir arada icra ettiği, Batı Afrika'nın güçlü ve çoklu ritmik seslerinin kullanıldığı "Tchokola", 1993 yılında ise "No Absolute Time" albümünü çıkartmıştır. Ardından 2001 yılında, 70'li yıllardan kendi tarzına dönüşü simgeleyen "Life Enigma" adlı CD'sini, kendi etiketiyle piyasaya sürmüştür.

Bazı kayıt çalışmalarında tüm enstrümanları kendisi icra eden Ponty, William Lecomte (tuşlu çalgılar), Guy Nsangué Akwa (bas), Thierry Arpino (bateri) ve Moustapha Cissé (perküsyon) ile de çalışmıştır. Doğduğu kent olan Avranches'te Eylül 2001'de ve yine aynı yıl Kasım ayında Amerika'da başarılı birer konser vermiştir. 2002 yılında, anılan müzisyenlerle Almanya, Dresden'deki opera binasında unutulmaz bir konser kaydı gerçekleştirmiş ve CD'si "Live at Semper Opera" adı altında piyasaya sürülmüştür.

2003 yılında sanatçı, Global Müzik Festivali için Hindistan'a turne düzenlemiş, 2004 yılında ise ilk konser DVD kaydı Almanya, İtalya, İspanya ve Kuzey Amerika'da yayınlanmıştır.

Fransa, Almanya, Avusturya, Macaristan ve Litvanya turnelerinde konser veren Jean Luc Ponty ve grubu, halen çeşitli festivallerde yer almakta, etkileyici performanslar sergilemektedir.

JEAN-LUC PONTY



Ponty was born in Avranches (France) in 1942. His father taught him violin and his mother taught piano. When he was 16 years old, he was admitted to the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, graduating two years later with the institution's highest award Premier Prix. In turn, he was immediately hired by one of the major symphony orchestras.

Ponty, who was regarded as the first jazz violinist to be as exciting as a saxophonist by critics, released his debut solo album "Jazz Long Playing" in 1964. A 1966 live album called "Violin Summit" united Ponty on stage in Baseli (Switzerland) with Svend Asmussen, Stéphane Grappelli and Stuff Smith.

In 1967, John Lewis of the Modern Jazz Quartet invited Ponty to perform at the Monterey Jazz Festival. His performance garnered thunderous applause and led a recording contract with World Pacific label. Electric Connection with the Gerald Wilson Big Band, Jean-Luc Ponty Experience with the George Duke Trio are the results of this cooperation.

For the next decade, Ponty toured the world and recorded 12 consecutive albums which all reached the top 5 on the Billboard jazz charts. His recordings "Aurora" and "Imaginary Voyage" released in 1976, firmly established him as a figurehead in America's growing jazz-rock movement. In 1977, he recorded his album called "Enigmatic Ocean" and in 1978 his "Cosmic Messenger" was released. In 1984, a revolutionary video was produced for "Individual Choice" and he became one of the first jazz musicians to have a music video.

Besides recording and touring with his own group, Ponty also performed some of his compositions with the New Music Ensemble of Pittsburgh, the Radio City Orchestra in New York, as well as with symphony orchestras in Montreal, Toronto, Oklahoma City and Tokyo. In late 80s, he recorded a pair of albums called the "Gift of Time" and "Storytelling".

In 1991, Ponty recorded "Tchokola" in which he combined his acoustic and electric violins for the first time with the powerful polyrhythmic sounds of West Africa and in 1993 he released "No Absolute Time". Later, in 2001, he released his CD called "Life

Enigma" on his own label, a return to his concept from the 70s with a very modern production.

Ponty, who played all instruments in some records, also realized performances with William Lecomte (keyboards), Guy Nsangué Akwa (bass), Thierry Arpino (drums) and Moustapha Cissé (percussion). He gave a successful concert in his native town Avranches in September, 2001 and in November he performed in the USA. In 2002, he recorded a memorable concert with the same musicians at the opera house in Dresden, Germany and its CD recording entitled "Live at Semper Opera".

In 2003, he toured India for the Global Music Festival and in 2004 his first DVD in Concert was relased in Germany, France, Italy, Spain and North America.

Jean Luc Ponty and his group, who toured France, Germany, Austria, Hungary and Lithuania in 2004, still take part in festivals throughout the world and realize enthusiastic performances.

Klasik
Classical

8 Nisan / April
Pazar
Sunday

DUO DÖRDÜNCÜ



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
16.00

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
4.00 pm

MNG
HOLDING A.Ş.

MNG HOLDİNG'in katkılarıyla

Supported by contributions from
MNG HOLDING

8 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

"Sihirli Renklerle Gezinti"

C. Debussy	Petite Suite
G. Fauré	Suite de Dolly
M. Ravel	Ma Mère L'Oye
G. Bizet	Jeux D'Enfants

DUO DÖRDÜNCÜ



Ufuk ve Bahar Dördüncü, Türkiye'de başladıkları müzik yaşamlarını ağırlıkla Fransa ve İsviçre'de sürdürmüşlerdir. Dördüncü kardeşler, uzun zamandır birlikte çalmanın onlara sağladığı uyum ve buna eklenen sıra dışı tekniğin büyüsünü dinleyiciye hemen hissettirmektedirler. Fransız müziğine olan özel ilgilerinde H. Datyner, D. N'Kaoua, E. Vercelli ve Vlado Perlemutter ile tanışmalarının etkisi büyük olmuştur. F. R. Duchable ise her iki sanatçının yeteneklerine olan inancını gençlik döneminden başlayarak sürdürmüş ve onlarla yakından ilgilenmiştir. Bu ünlü Fransız piyanist, Ufuk ve Bahar Dördüncü için "Eksiksiz bir teknikle donatılmış, gayretli çalışan, bize canlı ve hayal gücü dolu yorumlar sunan iki piyanisttir." yorumunu yapmıştır.

Sanatçıların Ankara, Cenevre, Saragosse ve Paris'te aldıkları ödüller, onların müzik yaşamının önemli birer parçası olmuştur. Bu ödüllerin yanı sıra dünyanın önemli ve prestijli salonlarında; P. Boulez, T. Strugala, Z. Nagy, A. Jordan, A. Schwinck, P. Rophé, Rickenbacher gibi şeflerle verdikleri konserler onların yapısal bütünlüğünü pekiştirmiştir. Ayrıca Peter Ustinov, H. Holliger, F. Petracchi, M. Bourge ve S. Schick gibi büyük sanatçılarla ortak çalışmalar yapan iki piyanist, Cenevre'de Victoria Hall, Lyon'da Salle Moliére, Brezilya'da Uluslar Sarayı, Stuttgart'da Liedehalle, Düsseldorf'da Wittgenstein Sarayı gibi önemli müzik salonlarında konserler vermiştir. Ufuk ve Bahar Dördüncü; Amadeus, Schubertiade, Ars Musica Strasbourg, Fontainebleau Paris, Akoyishidai, Ankara, İstanbul ve İzmir festivallerine katılmış, konser ve resitaller vermişlerdir.

Ensemble Contrechamps, Cenevre Oda Orkestrası ve Roma Oda Orkestrası tarafından birlikte konser vermek için düzenli olarak davet edilen, uluslararası üne sahip sanatçılar; Türkiye'de Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası, İzmir Devlet Senfoni Orkestrası, İstanbul Devlet Senfoni Orkestrası, Çukurova Devlet Senfoni Orkestrası, Bursa Devlet Senfoni Orkestrası ve Bilkent Senfoni Orkestrası ile çalmıştır. Türkiye'nin müzik elçileri olarak anılan Ufuk ve Bahar Dördüncü, Türkiye'yi müzikleri ile çeşitli kıtalarda temsil ederek dünyaca tanınan müzik eleştirmenleri tarafından da her zaman coşkuyla karşılanmışlar ve övgüye değer bulunmuşlardır.

DUO DÖRDÜNCÜ

Ufuk and Bahar Dördüncü, whose musical experience started in Turkey, carried on their career mainly in French and Switzerland. Dördüncü sisters, let their audience easily perceive the magic of their extraordinary technique and the harmony gained through working together for so long. After meeting H. Datyner, D. N'Kaoua, E. Vercelli and Vlado Perlemutter, they showed a special interest in French music. F. R. Duchable believed in their great talent, starting from youth and had a close concern for them. This famous French pianist once stated that "These hardworking pianists present vivid interpretations full of imagination, equipped with a complete technique"

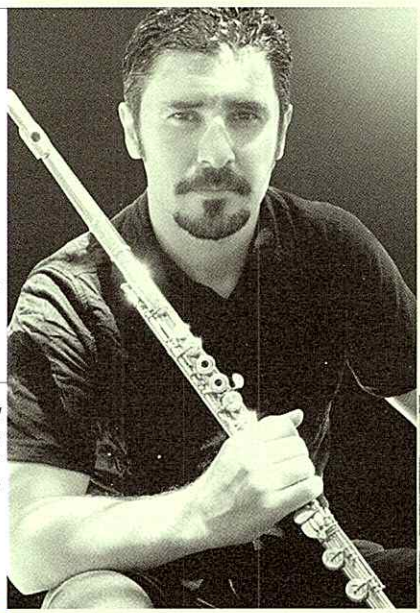
The prizes they won in Ankara, Geneva, Saragosse and Paris have great importance for their musical career. Apart from these prizes, the concerts they gave under several conductors such as P. Boulez, T. Strugala, Z. Nagy, A. Jordan, A. Schwinck, P. Rophé and Rickenbacher at the world's famous and prestigious halls reinforced their structural integrity. The pianist sisters who also worked with notable artists like Peter Ustinov, H. Holliger, F. Petracchi, M. Bourge and S. Schick performed at leading music halls including Victoria Hall in Geneva, Salle Moliére in Lyon, Palace of Nations in Brazil, Liedehalle in Stuttgart and Wittgenstein Palace in Düsseldorf. Giving concerts and recitals, Ufuk and Bahar Dördüncü participated in Amadeus, Schubertiade, Ars Musica Strasbourg, Fontainebleau Paris, Akoyishidai, Ankara, Istanbul and Izmir festivals.

These world-famous pianists who are regulary invited by Ensemble Contrechamps, Geneva Chamber Orchestra and Rome Chamber Orhestra, performed with the Presidential Symphony Orchestra, Izmir State Symphony Orchestra, Istanbul State Symphony Orchestra, Çukurova Symphony Orchestra, Bursa State Symphony Orchestra and the Bilkent Symphony Orchestra in Turkey. Ufuk and Bahar Dördüncü, regarded as emissaries of music, received laudable and enthusiastic welcome from the world-renowned music critics through representing Turkey with their music throughout the world.

Klasik
Classical

8 Nisan / April
Pazar
Sunday

BÜLENT EVCİL - LIOR KRETZER



Resim ve Heykel
Müzesi
19.00

Museum of Painting and
Sculpture Concert Hall
7.00 pm



8 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

J. S. Bach	Sonat Mi Bemol Majör
W. A. Mozart	Sonat Fa Majör
E. Z. Ün	Yunus'un Mezarında
E. Burton	Sonatina
S. Prokofiev	Sonat Re Majör
G. Briccialdi	Venedik Karnavalı, Op. 78

BÜLENT EVCİL

Flüt

İstanbul'da 1968 yılında doğmuş, yine aynı kentte müzik eğitimine başlamış ve Mimar Sinan Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda Prof. Mükerrem Berk'in öğrencisi olmuştur. Bu okuldan mezun olduğu 1988 yılında, İstanbul Filarmoni Vakfı'nın bursunu kazanmış ve Brüksel Kraliyet Konservatuvarı'nda Marc Grauwels ile birlikte çalışmaya başlamıştır. Sanatçı, Kraliyet Konservatuvarı'ndan flüt dalında üstün başarı derecesi ve oda müziği dalında birincilik ödülü alarak mezuniyetini daha değerli kılmıştır. Daha sonra Heidelberg-Mannheim Müzik Yüksek Okulu'nda Jean-Michel Tanguy ile çalışmalarına devam eden Evcil, sanatta yeterlilik diplomasını da pekiyi derece ile alarak, müzik eğitiminin bir bölümünü daha üstün başarı ile tamamlamıştır. Çeşitli yarışmalarda kazandığı ödüller, ona müzik yaşamında yeni olanaklar yaratmıştır. Wolfgang Hoffmann nefesli çalgılar yarışmasında ikincilik kazanmış, ardından Sir James Galway'in Dublin'de düzenlediği flüt seminerinin en iyi yorumcu yarışmasında ikinci olmuştur. Bu başarılar, ona ünlü İrlandalı flüt virtüözü Sir James Galway'in öğrencisi olma fırsatını sağlamıştır. Galway tarafından neslinin en iyi flütçülerinden biri olarak tanımlanan sanatçı, birçok başarılı konser vermiştir.

Evcil, Türkiye'de tüm senfoni orkestraları ile birlikte konser vermiş; yurtdışında da ABD, Almanya, Avusturya, Belçika, İtalya, İsviçre, Macaristan, Polonya ve Ukrayna'da çeşitli orkestralar eşliğinde solistlik yapmıştır. Oda müziği topluluklarıyla da konser veren sanatçı, Phillip Moll, Marc Grauwels ve Ruşen Güneş gibi ünlü isimlerle de enstrümanındaki ses hakimiyetini ve yorumunu icra etmiştir. 1996 ile 1998 yılları arasında Viyana'da Imperial Concerts Solist Kapella'da solo flütçü olarak çalan sanatçı, daha sonra Türkiye'ye dönerek İstanbul Devlet Opera ve Balesi Orkestrası'na flüt sanatçısı olarak katılmıştır. Ardından Gürer Aykal şefliğindeki İstanbul Borusan Filarmoni Orkestrası flüt grup şefliği de yapan Evcil, buradaki görevinin yanı sıra İstanbul Devlet Senfoni Orkestrası'nın 1. flüt sanatçısı olarak bu orkestra ile de çalmaktadır. Otoritelerce dünyanın en zor flüt konçertosu olarak tanımlanan J. Rodrigo'nun "Concierto Pastoral" isimli flüt konçertosunu, İstanbul, İzmir ve Çukurova

Devlet Senfoni Orkestraları ile seslendiren sanatçının bu konserlerinin program notunu, Sir Galway özel olarak kendisi yazmıştır.

Türkiye'de orkestralarla düzenli olarak çalmakla birlikte yurtdışında da çeşitli konserlere katılan sanatçı, örneğin Lorin Maazel'in davetiyle Avrupa'da seçkin müzisyenlerden oluşan İtalya'nın Parma kentindeki "Arturo Toscanini" Filarmoni Orkestrası'na solo flütçü olarak katılmış ve orkestranın Avrupa turnesinde yer almış; ardından Sao Paulo Devlet Senfoni Orkestrası ile 3 konser ve 3 CD kaydı yapmış; İtalyan Uluslararası Senfoni Orkestrası ile 7 ülkeyi kapsayan Uzakdoğu turnesine katılmıştır. Flüt sanatçısı olarak müzik dünyasında edindiği haklı yer nedeniyle pek çok etkinliğe davet edilen sanatçı, Amerikan Flütçüler Birliği tarafından 2005 yılında 33.sü düzenlenen Flüt Kongresi'nde Türkiye'yi temsil etmek ve 2 resital vermek üzere San Diego Kaliforniya'ya; 2006'da Mayıs ayında İtalya'nın Milano kentinde düzenlenen "Falaut" Fesitivali'ne; yine aynı yıl Ağustos ayında İngiltere'nin Manchester kentinde İngiliz Flütçüler Birliği tarafından düzenlenen 5. Uluslararası İngiliz Flüt Festivali'ne resital vermek üzere davet edilmiştir. İngiltere'deki etkinlik, davet edilen ilk Türk flüt sanatçısı olması açısından hem sanatçı hem Türkiye için ayrı bir önem taşıyordu.

Halen sürdürdüğü görevler ve solist olarak verdiği konserlerin yanı sıra İTÜ Müzik İleri Araştırmalar Bölümü'nün master programında flüt öğretim görevlisi olarak dersler vermektedir. Eğitmenlik kariyeri, Türkiye ile sınırlı kalmamış, ABD'de Texas Tech ve Texas üniversitelerinin müzik bölümlerinde flüt ustalık kursları vermiştir. İsviçre'de Camerata Leonis Oda Orkestrası ile de CD kaydı bulunan Evcil, Belçika Kraliyet Sanat Teşvik Madalyası sahibidir.

BÜLENT EVCİL

Flute

He was born in 1968 in İstanbul and began studying music again in the same city. He studied under Professor Mükerrem Berk at Mimar Sinan University State Conservatory. In 1988, when he graduated, he received scholarship from the Foundation of Istanbul Philharmonic and started working with Marc Gruwels at Brussels Royal Conservatory. Bülent Evcil graduated from this conservatory with excellent grade in flute and received the first prize in chamber music. Later, he continued studying with Jean-Micel Tanguy at Heidelberg-Mannheim Music College and having received his diploma of proficiency in arts with the highest grade, he signed under great achievements in the next period of his education. The prizes he won in different competitions, created new opportunities for him in his music career. He received the second prize in Wolfgang Hoffmann competition for wind instruments and then became the second winner of the competition for best interpreter at flute seminar, organized by Sir James Galway in Dublin. Evcil, defined as one of the greatest flutists of his generation by Galway, gave several successful concerts.

Evcil not only performed concerts together with all symphony orchestras in Turkey but also accompanied by different orchestras in USA, Germany, Austria, Belgium, Italy, Switzerland, Hungary, Poland and Ukraine as soloist. He also gave concerts with chamber music ensembles and performed his mastery in instrumental sounds with renowned names such as Phillip Moll, Marc Grauwels and Ruşen Güneş. Evcil, who performed as soloist at Vienna Imperial Concerts Soloist Capella in between 1996-1998, returned to Turkey and joined İstanbul State Opera and Ballet Orchestra as a flutist. Then, he worked as the flute group chief in İstanbul Borusan Philharmonic Orchestra under the conductor Gürer Aykal. Besides working with this orchestra, he also performs as the premier flutist of the Istanbul State Symphony Orchestra. Evcil interpreted J. Rodrigo's flute concerto "Concierto Pastoral", which is regarded as the hardest flute concerto of the world, together with Istanbul,

Izmir and Çukurova State Symphony Orchestras and the programme note of these concerts were written personally by Sir Galway.

Performing regularly with the orchestras in Turkey, Evcil also gives concerts abroad. Once, he performed with "Arturo Toscanini" Philharmonic Orchestra in Parma, Italy, composed of the prestigious musicians of Europe, as soloist upon the invitation of Lorin Maazel. Then, he not only recorded 3 concerts and 3 CDs with Sao Paulo State Symphony Orchestra but also toured Far East, including 7 countries, with the Italian International Symphonic Orchestra. Evcil, receiving invitations for several activities upon his success in music world, was invited to San Diego California in order to represent Turkey and perform 2 recitals in the 33th Flute Congress, organized by the American Flutists Association in 2005. Later in 2006, he was invited to Falaut Festival in Milano, organized in May, and to the 5th International British Flute Festival, organized by the British Flutists Association in Manchester, England in August for giving recitals. The festival in England has a great importance for the musician and for Turkey since he was the first Turkish musician invited.

Besides other works and concerts, performed as a soloist, Evcil has been working as a flute lecturer in the master's program in ITU Music Advance Researches Department. He worked as a teacher not only in Turkey but also gave courses on flute in the music departments of Texas Tech and Texas Universities in USA. Evcil, who realized a CD record with the Camerata Leonis Chamber Orchestra in Switzerland, is the owner of Belgium Royal Incentive Medal for Arts.

LIOR KRETZER

Piyano

İsrail vatandaşı olan Lior Kretzer, İsrail Sanat ve Bilim Akademisi ile Tel Aviv Üniversitesi Müzik Akademisi'nde orkestra yönetimi, bestecilik ve piyano dallarında dereceler almıştır. Bu üniversitede akademi yarışmasında en yüksek dereceye ve dekanlığa ulaşmayı başarmış olan sanatçı, mezuniyetinden itibaren Avrupa, İsrail ve ABD'de master dersi vermiştir. Uluslararası Ses Sanatları Enstitüsü'nde New York Metropolitan Operası'ndan Paul Nadler, Joan Dornemann, Patricia McCaffrey, Sherill Milnes gibi akademisyenlerle birlikte üç yıllık bir proje yürütmüştür. Kretzer; Janacek Festivali, Meksika'daki Tlaxcala Festivali, İsrail Festivali, Washington D.C.'deki Schubert Festivali gibi saygın festivallerde ve Viyana Konzerthaus, Berlin Konzerthaus, Ulusal Ottawa Galerisi - Kanada, Brucknerhaus Linz, Rudolfunum Prague, de Doelen Concertgebow - Rotterdam, Los Angeles Skirball Center gibi konser salonlarında çalmıştır. Sanatçı halen, Viyana Yahudi Müzesi'ndeki orkestranın ve Amber Trio'nun piyanistliğini yapmaktadır. Şu ana kadar beş CD kaydetmiştir. 2001 yılından beri Viyana'da, "Konservatorium der Stadt Wien"de öğretim görevlisidir.

LIOR KRETZER

Piano

Lior Kretzer, a citizen of Israel, was awarded degrees in orchestral management, composition and piano at Israel Arts and Science Academy and Tel Aviv University. Besides receiving the highest degree and deanship award at this university, he gave master classes in Europe, Israel and USA, following his graduation. He executed a three-year project at the International Vocal Arts Institute with the academicians of New York Metropolitan Opera such as Paul Nadler, Joan Dornemann, Patricia McCaffrey and Sherill Milnes. Kretzer performed not only in the prestigious festivals including Janacek Festival, Tlaxcala Festival in Mexico, Israel Festival, and Schubert Festival in Washington D.C., but also in Vienna Konzerthaus, Berlin Konzerthaus, National Ottawa Gallery-Canada, Brucknerhaus Linz, Rudolfunum Prague, de Doelen Concertgebow-Rotterdam, California, Los Angeles Skirball Center. Kretzer who has released 5 CDs to date, has been working as an academic at "Konservatorium der Stadt Wien" in Vienna since 2001.

Klasik
Classical

ORKESTRA AKADEMİK BAŞKENT
THE ORCHESTRA ACADEMIC BAŞKENT

9 Nisan / April
Pazartesi
Monday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Müzik Yönetmeni ve Şef / *Music Director and Conductor*
ERTUĞ KORKMAZ

Keman / *Violin*
HANDE ÖZYÜREK

BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ
BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
BAŞKENT UNIVERSITY

9 Nisan / April
Pazartesi
Monday

PROGRAM
PROGRAMME

T. Vitali	Chacone
A. Vivaldi	Mevsimler Op. 8
A. A. Saygun	Concerto da Camera Op. 62

ORKESTRA AKADEMİK BAŞKENT



Orkestra Akademik Başkent, 29 Ekim 2003'te Türkiye Cumhuriyeti'nin ilan edilişinin 80. Yıldönümü gibi önemli bir günde kurulmuştur. Orkestra'nın müzik yönetmenliğini ve daimi orkestra şefliğini Ertuğ Korkmaz, sanat yönetmenliğini ise Lütfü Erol üstlenmiştir. Orkestra Akademik Başkent, kuruluşundan bu yana Robert A. Hamwee, Erik Lundberg, İbrahim Yazıcı, Mehmet Okonşar, Cihat Aşkın, Erden Bilgen, Hakan Aysev, Sergueï Markarov, Çağatay Akyol, Aykut Durşen, Can Elbi, Çetin Aydar, Emre Elivar, Graham Nicholson, Rex Richardson, Gerassimos Ioannidis, Matthias Kamps, Martin Berkofsky, Aneleen Lenaerts gibi birçok solist ve şef ile konserler vermiştir.

Ankara'da Başkent Üniversitesi Bağlıca kampusünde kendi salonunda verdiği düzenli konserlerin yanı sıra yurtiçinde çeşitli kentlerde, ayrıca yurtdışında da turneler yaparak konserler vermiştir. Orkestra Akademik Başkent, yurtdışında 2005'te dördüncüsü düzenlenen St. Petersburg Piyano Resitali'ne tüm dünyada davet edilen üç orkestradan biri olmuş ve Ekim 2005'te UNESCO'nun kuruluşunun 60. Yılı kapsamında düzenlenen bu festivalde açılış konserini vermiştir. Geçtiğimiz yıl ise Pakistan'da depremzedeler yararına Türkiye adına iki özel konser vermiştir. Orkestra Akademik Başkent, geçen yıl ayrıca Sergei Eisenstein'ın ünlü Potemkin Zırhlısı filminin restore edilmiş son düzenlemesinin (Berlin Versiyonu) müziklerini, Frankfurt Filarmoni Orkestrası'ndan sonra dünyada ikinci kez, 11. Avrupa Filmleri Festivali açılışında filmin gösterimi ile eşzamanlı olarak canlı performansla seslendirmiş ve büyük beğeni toplamıştır.

Barok dönemden çağdaş eserlere kadar geniş bir yelpazede geliştirdiği bir repertuvara sahip olan Orkestra, teknik ve yorum güçlükleri nedeniyle konser programlarına nadiren alınan eserleri de ustalıkla icra edebilmektedir. Orkestra'nın kadrosu Başkent Üniversitesi ve başka üniversitelerde akademik çalışmalar yürüten sanatçılardan oluşmaktadır. Orkestra bu özelliğinin dışında Ankara'nın ilk ve tek kadrolu profesyonel sanatçılardan kurulu özel orkestrası olma özelliği de taşımaktadır.



THE ORCHESTRA ACADEMIC BAŞKENT

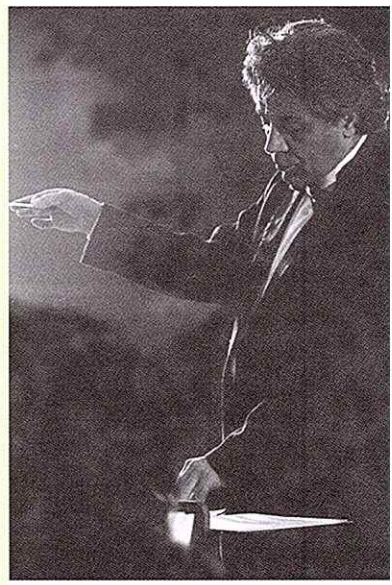
The Orchestra Academic Başkent was founded in October 29, 2003 in the 80th Foundation Anniversary of our Republic. Ertuğ Korkmaz was assigned as the music director and Lütfü Erol as the artistic director of the orchestra. It gave concerts with many conductors and soloists, including Robert A. Hamwee, Erik Lundberg, İbrahim Yazıcı, Mehmet Okonşar, Cihat Aşkın, Erden Bilgen, Hakan Aysev, Sergueï Markarowi Çağatay Akyol, Aykut Durşen, Can Elbi, Çetin Aydar, Emre Elivar, Graham Nicholson, Rex Richardson, Gressimos Ioannidis, Matthias Kamps, Martin Berkofsky and Aneleen Lenaerts.

Besides its concerts, performed regularly in its own hall at Ankara Başkent University Bağlıca campus, organized tours in Turkey and abroad. The Orchestra Academic Başkent achieved to be among the three orchestras, invited for St. Petersburg Piano Recital and gave an opening concert in this festival, organized for the 60th Anniversary of UNESCO in October 2005. It also gave two special concerts for the earthquake victims in Pakistan on behalf of Turkey in the previous year. The Orchestra Academic Başkent was the second orchestra after Frankfurt Phirharmonic, staging a live performance of the final arrangement of Sergei Eisenstein's famous Battleship Potemkin (Berlin Version) and performed it simultaneously with the film's demonstration during the opening ceremony of the 11st European Film Festival.

The Orchestra which has a wide range of repertoire ranging from works of Baroque period to contemporary works, also succeeded in performing the works rarely taken in concert programmes due to their technical and interpreting difficulties. The orchestra, composed of musicians having academic careers in the Başkent University and other universities, is the first and only private orchestra made up of permanent professional musicians.

ERTUĞ KORKMAZ

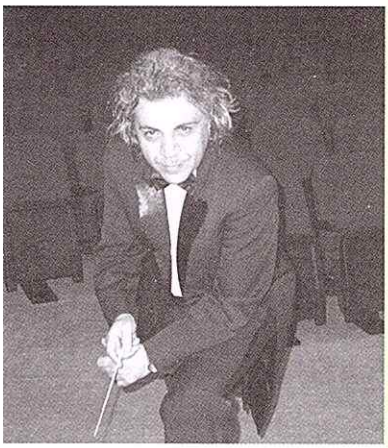
Müzik Yönetmeni ve Şef



Ankara Devlet Konservatuvarı'nda Prof. Mehmet Erten ile trompet çalışarak 11 yaşında müzik eğitimine başlamıştır. Daha sonra Prof. Erçivan Saydam ile armoni, kontrapuan çalışmış aynı zamanda Prof. Necil Kazım Akses ve Prof. Nevit Kodallı gibi önemli Türk bestecileri ile, ardından da orkestra şefliği bölümünde önemli ve dünyaca tanınan şef Prof. Gürer Aykal ile çalışmıştır. Her iki bölümden de 1982 yılında mezun olan Korkmaz, Devlet Bursu ile Guildhall Müzik Okulu'nda Alfred Nieman, George Nicholson ve Alan Hasaldine ile müzik birikimini geliştirmiştir. Sanatçı, Londra'da bestecilik alanında söz sahibi kişilerden olan Hans Werner Henze, Karlheinz Stockhausen ve Peter Maxvel Davies ile çağdaş müzik ve Francis Show ile film müziği konusunda çalışmalar yapmıştır. Sanatçı, müzikal birikimi ile Avrupa ülkeleri ve Japonya, Rusya, Arjantin, Meksika, Brezilya, Venezüella ve ABD gibi birçok ülkede uluslararası müzik festivallerinde konser vermiş, atölye çalışması ve seminer programlarında şef ve kompozitör olarak yer almıştır.

Korkmaz, 2001 yılı Şubat ayında Royal Philharmonic Orchestra ile şef ve kompozitör olarak birlikte çalışmaya başlamış ve bu çalışmanın bir ürünü olarak "Shades-And" isimli senfonik şiirinin CD kaydını gerçekleştirmiştir. Sanatçının bu eseri daha sonra Leningrad Filarmoni Orkestrası tarafından, 2002 yılında Euro Classic Berlin Yaz Festivali açılış konserinde seslendirilmiştir. Ertuğ Korkmaz, 2003 yılında UNESCO Uluslararası Müzik Konseyi bünyesindeki International Rostrum of Composers jürisine seçilmiş ve aynı yıl da Müzik ve Sahne Sanatları dalında kurucu üye olarak Başkent Üniversitesi kadrosuna katılmıştır.

Halen Orkestra Akademik Başkent'in müzik yönetmenliği ve daimi şefliğini yapan sanatçının besteleri arasında; dört senfonik şiir, Yağmur Ormanı, Enuma Elish (Sümer Yaradılış Destanı), Teresin'den Resimler adlı üç senfoni ve dünya prömiyeri Manchester Camerata tarafından gerçekleştirilen bir gitar konçertosunun yanı sıra oda toplulukları, korolar ve solo çalgılar için çeşitli eserler yer almaktadır.



ERTUĞ KORKMAZ

Music Director and Conductor

He started his education with Professor Mehmet Erten by playing trumpet at Ankara State Conservatoire when he was11. Korkmaz, studied not only harmony and counterpoint with Professor Erçivan Saydam but also with important Turkish composers such as Prof. Necil Kazım Akses and Nevit Kodallı. Also he had the chance to study with Prof. Gürer Aykal at the department of orchestral conducting. Korkmaz, who graduated from both departments in 1982, won the State Scholarship, and studied with Alfred Nieman, George Nicholson and Alan Hasaldine at Guildhall Music School where he gained a high profile of musical knowledge. Korkmaz also studied contemporary music with Hans Werner Henzei Karlheinz Stockhausen and Peter Maxvel Davies, the drastic figures of the composition arena, and studied on film music with Francis Show. With his musical knowledge, Korkmaz, who participated in workshops and seminar programs as conductor and compositor, gave concerts in international music festivals, organized in European countries and others such as Japan, Russia, Argentina, Mexico, Brazil, Venezuela and USA. He was also invited to various music programmes by international radios and televisions.

Korkmaz who started working with the Royal Philharmonic Orchestra as a conductor and compositor in December, 2001 recorded a CD including his symphonic poem called "Shades-And". This work was also performed by Leningrad Philharmonic Orchestra in 2002 at Euro Classic Berlin Summer Festival. In 2003 Ertuğ Korkmaz was selected to take part in the jury of International Rostrum of Composers formed under UNESCO International Music Council and again in the same year he joined Başkent University as the founder member of Music and Performing Arts department.

Korkmaz, who has still been working as the music director and permanent conductor of the Orchestra Academic Başkent, signed under several compositions including four symphonic poems, Yağmur Ormanı (Rain Forest), Enuma Elish (Sumerian Epic of Creation), three symphonies called Pictures from Teresin, a guitar concerto whose world premiere was performed by Manchester Camerata and many other works for chamber ensembles, choirs and solo instruments.

HANDE ÖZYÜREK

Keman



Türkiye'nin yetiştirdiği en önemli keman sanatçılarından biri olan Özyürek, 1976 yılında İstanbul'da doğmuştur. Prof. Çiğdem İyicil'in öğrencisi olarak birincilikle tamamladığı Mimar Sinan Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda aynı zamanda Prof. Cengiz Tanç'ın öğrencisi olarak Kompozisyon Bölümü'nde de okumuştur. Özyürek, Türk Eğitim Vakfi bursu ile Almanya Detmold Müzik Akademisi'nde Prof. Lukas David'in öğrencisi olarak yüksek lisans eğitimine başlamış ve buradan birincilikle mezun olmuştur. Ardından Prof. Joshua Epstein, Prof. Tim Vogler, Prof. Antje Weithaas gibi önemli pedagoglarla çalışmalarına devam eden sanatçı, doktora eğitimini üstün başarı ile tamamlamıştır.

Başarılı müzik kariyerini kazandığı ödüllerle pekiştiren sanatçı; 1995 Sedat-Güzin Gürel Başarı Ödülü, Almanya "En İyi Yorumcu Ödülü 1996", "Young Musician of the Year" ikincilik ödülü, İtalya-San Bartolomeo'da Uluslararası Oda Müziği ve Yaylı Sazlar Yarışması'nda iki kez ikincilik ödülü kazanmış ve Uluslararası İtalya Palma d'Oro'da kendi dalında ödül alabilen tek sanatçı olarak İtalya'da solo konserler verme hakkını elde etmiştir. 2003 yılında Junior Chamber International Türkiye tarafından düzenlenen TOYP "Türkiye'nin En Başarılı On Genci Yarışması" Kültürel Başarı Kategorisi'nde birincilik ödülüne layık görülmüştür.

Orkestra eşliğinde ilk solo konserini 16 yaşında veren Özyürek, Avrupa ülkeleri ve Türkiye'de uluslararası festivallerde solist olarak çalmış, ünlü orkestralar eşliğinde konserler vermiştir. Son verdiği konserlerle, Güney Alman Gazetesi kendinden su cümlelerle bahşetmiştir. " Ve Hande Özyürek. Nefes kesen pasajlar, yumuşak ama bir o kadarda ateşli, temparamen dolu... seslerden oluşturduğu uçan halıda, seyirciyi uçurdu!"

2007 yılının "Saygun Yılı" olması nedeniyle sanatçının çıkaracağı "Saygun'la Yüz Yüze" albümü, ünlü Türk bestecisi Ahmed Adnan Saygun'un tüm keman-piyano eserlerinin seslendirildiği ilk albüm olma özelliği taşıyor. İki önemli Türk bestecisi Özkan Manav ve Babür Tongur'un solo keman eserlerinin de yer aldığı CD'de sanatçıya değerli Alman piyanist ve pedagog Uwe Brandt eşlik ediyor.

HANDE ÖZYÜREK

Violin

Özyürek, one of the most important violinists of Turkey, was born in Istanbul in 1976. She studied composition under Prof. Cengiz Tanç in the State Conservatory of Mimar Sinan University and graduated with the first grade. Receiving a scholarship from the Turkish Educational Foundation, she started having master courses under Prof. Lukas David at Detmold Music Academy in Germany and again graduated with the first grade. After studying with significant pedagogues such as Prof. Joshua Epstein, Tim Vogler, Prof. Antje Weithaas, she completed her doctor's degree with great success.

Reinforcing her successful musical career with the prizes she received; was awarded with the 1995 Sedat-Güzin Gürel Award of Merit, "The Best Compositor Prize 1996" in Germany and the second prize in the "Young Musician of the Year" Competition. Also she became twice the second winner at the International Chamber Music and String Instruments Competition in Italy-San Bartolomeo and being the only musician that received prize in her branch at the International Italy Palma d'Oro, she gained the right to give solo concerts in Italy. Moreover, she was awarded the first prize in the Cultural Achievement Category at TOYP "Turkey's Ten Most Successful Young Musicians Competition", organized by the Junior Chamber International Turkey in 2003.

Özyürek, who gave her first solo concert with an orchestra at the age of 16, not only performed as a soloist at international festivals in European countries and Turkey but also gave concerts with famous orchestras. Concerning her latest concerts, South German Newspaper used the following expression for Özyürek; "And Hande Özyürek. Breathtaking passages are smooth but also as much impassioned and full of temperament....she took the audience onto the flying carpet of sounds"

Since 2007 is regarded as the "Year of Saygun", she will release an album called "Saygun'la Yüz Yüze" including all violin-piano works of Ahmed Adnan Saygun, the famous Turkish compositor. Solo violin works of the two important Turkish compositors Özkan Manav and Babür Tongur have been performed in the CD and Özyürek has been accompanied by the German pianist and pedagogue Uwe Brandt.

Başkalaştırılmış Barok
Modified Baroque

RED PRIEST

13 Nisan / April
Cuma
Friday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Flüt / *Flute*
PIERS ADAMS

Keman / *Violin*
JULIA BISHOP

Viyolonsel / *Cello*
ANGELA EAST

Klavye / *Keyboard*
HOWARD BEACH

GAMA

GAMA'nın katkılarıyla

Supported by contributions from
GAMA

13 Nisan / April
Cuma
Friday

PROGRAM
PROGRAMME

"Mevsimler Karnavalı"

	Bölüm 1: İlkbahar
A. Vivaldi	Düzenleme: Red Priest
	Mi Majör Konçerto, "La Primavera"
	Allegro, Largo, Allegro
H. Biber	Paskalya Sonatı "Çarmıha Geriliş"
	Bölüm 2: Yaz
J. V. Eyck	Bu Akşam Ne Yapalım?
H. Purcell	Bir Yaz Gecesi Rüyası Süiti
	Prelüd
	Peri Dansı
	Vahşilerin Dansı
	Gece Düşkünlerinin Dansı
	Chaconne
A. Vivaldi	Düzenleme: Red Priest
	Sol Minör Konçerto, "L'Estate"
	Allegro non molto, Adagio/Presto, Presto
	Bölüm 3: Sonbahar
J. S. Bach	Solo Çello için Re Minör Prelüd
A. Vivaldi	Düzenleme: Red Priest
	Fa Majör Konçerto, "L'Autunno"
	Allegro, Adagio molto, Allegro
R. Johnson	Cadıların Dansı
	Bölüm 4: Kış
A. Corelli	Düzenleme: Red Priest
	Sol Minör Konçerto, "per la Notte de Natale"
	Vivace, Grave, Allegro,
	Adagio, Allegro, Adagio
	Vivace, Allegro, Pastorale
A. Vivaldi	Düzenleme: Red Priest
	Fa minor Konçerto, "L'Inverno"
	Allegro non molto, Allegro

RED PRIEST

1997 yılında kurulan Red Priest topluluğu, eski müzik alanında önemli uluslararası başarı hikayelerinden biriridir. Adını Antonio Vivaldi'nin alev rengi saçlarından alan bu harikulade topluluk, kapsamlı araştırmaların meyvelerini cesur virtüözlük becerileriyle, yaratıcı nitelikteki yeniden düzenleme ve ilgi çekici sahne sanatlarıyla birleştirerek barok müzik sanatını yeniden tanımlamıştır.

Ululararası müzik eleştirmenlerce Red Priest'ın tarzı "heyecan verici", "saf cesur", "kusursuzca sahte", "ses olarak güçlü", "göz alıcı ve ilham dolu", "kıvraklığı haz verici" şeklinde tanımlanmaktadır.

Red Priest'ın "Red Hot Baroque Show" adlı gösterisi Şubat 2005'te başlamış, South Bank Show için hazırlanan televizyon belgeseli ise Nisan 2005'te yayınlanmıştır.

Red Priest, halen Avrupa ve Amerika'nın önemli salonlarında her yıl 70'in üzerinde konser vermekte, radyo ve televizyon yayınlarında yer almaktadır.

RED PRIEST

Red Priest, founded in 1997, is one of the major success stories on the international early music scene today. Named after the flame-haired priest Antonio Vivaldi, the ensemble has redefined the art of baroque music performance, combining the fruits of extensive research with swashbuckling virtuosity, creative re-composition and compelling stagecraft.

International music critics have described the Red Priest style as "electrifying", "sheer daring", "immaculately forged", "sonically supercharged", "brilliant and inspired", and "deliciously twisted".

Red Priest's "Red Hot Baroque Show" launched in February 2005 and a TV documentary for the South Bank Show was broadcasted in April 2005.

Red Priest now gives over 70 concerts in a year at the most prestigious venues of Europe and USA and takes part in Radio and TV broadcasts.



PIERS ADAMS

Flüt

Adams, Londra Kraliyet Festivali gibi önemli etkinliklerde, Wigmore ve Queen Elizabeth Salonları gibi dünya çapında birçok önde gelen konser salonlarında ve çeşitli festivallerde, aralarında Philharmonia, the English Sinfonia ve the Academy of Symphony'nin de bulunduğu orkestralarla solist olarak konser vermiştir. Sanatçı, David Bedford'un Blok Flüt Konçertosu için gerçekleştirdiği ödül alan Vivaldi kaydı gibi pek çok solo CD çalışması yapmıştır. Resital programlarının ayrılmaz bir parçası olan çeşitli romantik eserleri incelemiş, düzenlemiş ve kaydını gerçekleştirmiştir

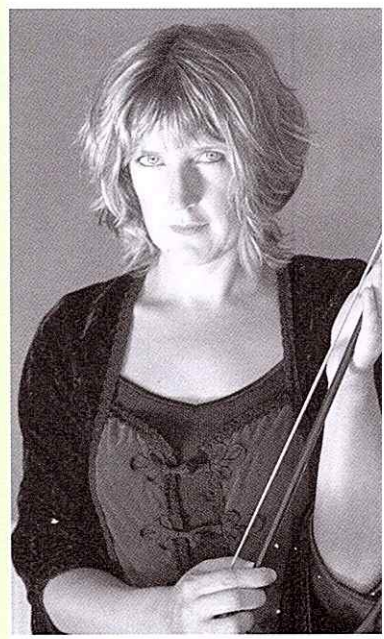
PIERS ADAMS

Flute

Adams performed in numerous festivals and at premier concert halls throughout the world, including London's Royal Festival, Wigmore and Queen Elizabeth Halls, as soloist with orchestras such as the Philharmonia, the English Sinfonia and the Academy of Symphony. He released several solo CD recordings including his award-winning Vivaldi début disc for David Bedford's Recorder Concerto. He also researched, arranged and recorded a variety of romantic showpieces, which are the mainstays of his recital programs.

JULIA BISHOP

Keman



Bishop, virtüöz tarzıyla döneminin en önemli barok keman müzisyenlerinden biridir. Altı yıl boyunca üyeliğini yaptığı English Concert gibi İngiltere'nin birçok önemli enstrümantal orkestrasıyla dünyayı dolaşmış, Florilegium, Brandenburg Consort ve Hanover Band ile solist olarak konser vermiştir. Bishop, BBC Radyosunda ilk solo icrasını "Music Restored" için gerçekleştirmiş ve Festing'in virtüöz keman sonatlarını icra etmiştir. Sanatçı ayrıca 2002 yılında ilk resital kaydını da gerçekleştirmiştir.

Yakın zamanlarda orkestra lideri ve solist olarak aranan bir sanatçı olan Bishop, Gabrieli Topluluğu'yla çeşitli ülkelerde konser vermekte ve Deutsche Grammophon için kayıt çalışmaları yapmaktadır.

JULIA BISHOP

Violin

Bishop is one of the outstanding baroque violin specialists of her generation with a virtuoso style. She toured the world with most of the UK's leading instrument orchestras, including the English Concert of which she was a member for six years. She also appeared as concerto soloist with Florilegium, the Brandenburg Consort and the Hanover Band. Bishop made her solo debut for BBC Radio's "Music Restored", performing virtuoso violin sonatas by Festing and released her first recital record in 2002.

Bishop has recently been in great demand as an orchestral leader and soloist. With Gabrieli Consort she performs internationally and records for Deutsche Grammophon.



ANGELA EAST

Viyolonsel

East, dünyanın mükemmel ve dinamik viyolonsel sanatçılarından biridir. Londra Queen Elizabeth ve Wigmore salonlarında pek çok konçerto seslendirmiş ve Avrupa'nın birçok önde gelen barok orkestrasıyla sürekli bas viyolonsel müzisyeni ve solist olarak konser vermiştir. Sanatçı, 1991 yılında özgün enstrümanlarla, Avrupa'nın devrim zamanına ait oda eserlerini sahneye koyan "The Revolutionary Drawing Room" grubunu kurmuştur.

Pek çok CD kaydı gerçekleştiren East; La Scala, Milan, Sydney Opera House, Versailles ve Glydebourne gibi önemli müzik mekanlarında sanatını icra etmiştir.

ANGELA EAST

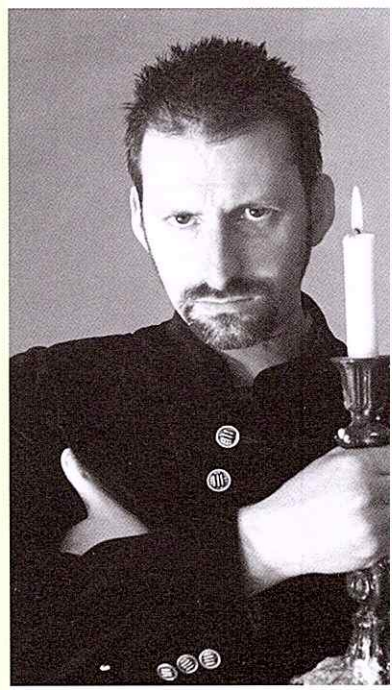
Cello

East is one of the most brilliant and dynamic cello performers of the world. She gave numerous concerto performances in London's Queen Elizabeth and Wigmore Halls and performed as soloist and continuo cellist with many leading European baroque orchestras. In 1991, East formed "The Revolutionary Drawing Room" which performs chamber works from the revolutionary period in Europe on original instruments.

East, who released several CD recordings, performed throughout the world including La Scala, Milan, Sydney Opera House, Versailles and Glydebourne.

HOWARD BEACH

Klavye



Beach, yılar boyunca farklı alanlardaki önemli müzisyenlerle çalışmış, buna bağlı olarak da zengin bir klavye tarzı edinmiştir. 1989 yılından bu yana düzenli olarak Piers Adams ile hem harpsikordist hem de piyanist olarak konser ve stüdyo performansları gerçekleştirmektedir. Londra Wigmore Salonu'nda pek çok kez konser vermiş ve tüm Avrupa ülkelerini, Kanada'yı ve Uzak Doğu'yu müziğini icra ederek dolaşmıştır. Sanatçı, ayrıca Les Arts Florissants, Apollo Oda Orkestrası, Londra Mozart Müzisyenleri ile solist olarak ve sürekli bas çalarak konser vermiş, çeşitli kayıt çalışmaları gerçekleştirmiştir. Şarkıcı ve keman sanatçısı olarak da büyük bir yeteneğe sahip olan Beach, sık sık radyo programlarına ve İngiltere'nin Channel 4 televizyonu için hazırlanan programlara katılmaktadır.

HOWARD BEACH

Keyboard

Beach worked with fine musicians in different fields of music for years and as a result gained wide ranging keyboard style. Since 1989, he has been performing regularly with Piers Adams in concerts and studios as both harpsichordist and pianist. He took part in several performances in London's Wigmore Hall and toured throughout Europe, Canada and Far East. He also performed and realized recordigs as a concerto soloist and continuo player with Les Arts Florissants, the Apollo Chamber Orchestra and the London Mozart Players. Beach, who has a great talent as a singer and violinist, performs frequently on radio and in programmes for UK's Channel 4 TV.

14 Nisan / April
Cumartesi
Saturday

ABBA GOLD



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Vokal / *Vocal*
KAREN GRAHAM "AGNETTA"

Gitar / *Guitar*
MARK STRATTON "BJORN"

Vokal / *Vocal*
EMMA JOHENS "FRIDA"

Klavye / *Keyboard*
ANDREW BOWEN "BENNY"

BOEING

THE BOEING COMPANY nin katkılarıyla

Supported by contributions from
THE BOEING COMPANY

ABBA GOLD





1966 yılında bir müzik grubu kurmaya karar veren Björn Ulvaeus ve Benny Andersson, 1969 ilkbaharında ABBA'nın diğer yarısını oluşturacak olan Agnetha Fältskog ve Anni-Frid Lyngstad'ın katılımıyla grubu tamamlamışlar ve daha sonraları üyelerinin isimlerinin ilk harfleriyle oluşan ve yıllarca anılacakları ABBA ismini almışlardır. Pop müzik dünyasında asıl ünleri, 1972 yılında başlayıp 1982 yılına kadar sürmüştür. 1972 yılında "People Need Love" adlı kırkbeşliği kaydetmişler ve bir sonraki yıl da İsveç'i Eurovision Şarkı Yarışması'nda "Ring Ring" adlı parça ile temsil ederek üçüncü olmuşlardır. Grup, 1974 yılında tekrar bu şarkı yarışmasına ülkelerini temsilen katılmış, "Waterloo" adlı parçayı seslendirmiş ve bu kez birinciliği kazanmışlardır. Bu başarı, grubun Avrupa'da olduğu kadar başka ülkelerde de ün kazanmasını sağlamış, ABD'de de tanınan bir grup olmuşlardır. "SOS" adlı albümleri ünlerini pekiştirmiştir. Bu tarihten sonra art arda albüm ya da single çalışmasıyla hep beğenilmişlerdir. 1976 yılında "Greatest Hits" ve " The Best of ABBA Respectively", İngiltere ve Avustralya'da piyasaya sürülmüş ve tüm dünyada ilgi gören "Fernando" ve "Dancing Queen" gibi single çalışmaları kısa sürede pop klasikleri arasında yerini almıştır. Bu yılın sonunda dördüncü albümleri olan "Arrival"ı piyasaya süren grubun, bu albümdeki "Money Money Money" ve "Knowing Me, Knowing You" adlı parçaları çok sevilmiş ve büyük başarı kazanmıştır. 1977 yılında Avrupa ve Avustralya'da turne yapan ABBA için bir film çekilmiş ve grup üyeleri de filmde rol almışlardır. Filmin gösterime girişi de "The Album"ün piyasaya sürülmesinin hemen ardından gerçekleşmiştir. 1979 yılına gelindiğinde ise "Voulez-Vous" albümü raflarda yerini almış, "Gimme! Gimme! Gimme! (A Man After Midnight)" adlı single parçası, o yılın çok beğenilen ve çok çalınan parçaları arasında sıralamaya girmiştir. Aynı yıl ABBA, en beğenilen parçaları ile bir toplama albüm olan "Greatest Hits Vol. 2"yi çıkartmış ve yine uluslararası bir başarı kazanmıştır. 1980 yılında Japonya'da bir konser veren grup, hemen birkaç ay sonra "Super Trouper" adlı albümünü, yıl sonunda da sekizinci albümleri olan "The Visitors"un kaydını yapmış ve piyasaya sürmüştür.



Takvimler 1982 yılını göstermeye başladığında ise ABBA, artık grup dışı çalışmalar yapmaya başlamıştı. Björn ve Benny çeşitli müzikal denemelerine, Agnetha ve Anni ise solo çalışmalara yönelmişti. Bu dönemde tek çıkarttıkları albüm "ABBA LP", grubun ilk on yılda yaptıkları en iyi parçaları içeriyordu. Bu yılın sonunda artık müzik çalışmalarını askıya alan grup üyeleri, daha sonra bir araya gelseler de kayıt yapmadan ayrılarak ABBA'nın aktif müzik yaşamına son vermiş oldular. Bu yıldan sonra grubun daha önceki kayıtlarından yola çıkılarak "ABBA Gold", "More ABBA Gold", "The Box Set: Thank You for The Music" ve "On and On" gibi toplama albümler piyasaya sürülmüştür.

Pop müzikte haklı bir yer edinmiş olan ABBA; 2005 yılında, Eurovision Şarkı Yarışması'nın 50. Yılı kutlamaları çerçevesinde düzenlenen, 50 yılın başarılı şarkıları arasında yapılan elemelerde, "Waterloo" ile önce ilk 14'e girmiş ve yarışmada "Eurovision Tarihinin En İyisi" seçilmiştir.

ABBA GOLD





Björn Ulvaeus and Benny Andersson decided to establish a music group in 1966 and in 1969's spring the group was completely set as Agnetha Fältskog and Anni-Frid joined in. Later they got the name ABBA, consisting of the first letters of their names with which they would be called for years. The real fame in pop music world started in 1972 and continued until 1982. In 1972, they recorded "People Need Love" as a forty-five and the next year, they performed with the song "Ring Ring" in the Eurovision Song Contest and became the third winner. In 1974, they again participated in the same contest with "Waterloo" and this time achieved to be the winner. This success provided them a world-wide fame and became a well-known group in USA. Later they reinforced this reputation with the album called "SOS". After this year, they released appreciated albums and singles subsequently. Their albums "Greatest Hits" and "The Best of ABBA Respectively"were released in England and Australia in 1976. Also, the singles such as "Fernando" and "Dancing Queen" took part among pop classics in a short period. At the end of 1976 their fouth album "Arrival" was released and appreciated with the songs "Money Money Money" and "Knowing Me, Knowing You". In 1997 ABBA toured not only Europe but also Australia and a film was recorded for the group in which the members also participated in. The film was broadcasted simultaneously with the release of "The Album". In 1979, their album "Voulez Vous" had its place on the shelves and the single "Gimme! Gimme! Gimme!" (A Man After Midnight) was listed among the most popular songs of the day. Again in the same year, ABBA released a collection album called "Greatest Hits Vol. 2" and signed under another international success. The group which gave a concert in Japan in 1980, recorded "Super Trouper" a few months later and their eight album "The Visitors" at the end of the year.

As of the year 1982, ABBA started performing out of the group. Björn and Benny tended to different musical dissertations while Agnetha and Anni worked on solo performances. The only ablum they relased in this period was the "ABBA LP", including their best works in the first decade. At the end of 1982,



the group members, who suspended their musical attempts, worked together without any record and therefore terminated the active music career of ABBA. Afterwards, the collection albums of the group such as "On and On", "ABBA Gold", "More ABBA Gold", and "The Box Set: Thank You for the Music" were released.

ABBA which deserves this world-wide reputation in pop music was chosen as "The Best in Eurovision History" with their song "Waterloo" and this song listed among the first 14 during the election for the best songs of 50 years, organized in the 50th Anniversary ceremonies of the Eurovision Song Contest.

ESRA PEHLİVANLI - MARKO KASSL

15 Nisan / April
Pazar
Sunday



Resim ve Heykel
Müzesi
16.00

Museum of Painting and
Sculpture Concert Hall
4.00 pm

EMT A.Ş.

EMT ERİMTAN MÜŞAVİRLİK TAAHHÜT TİCARET A.Ş.'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
EMT ERİMTAN CONSULTING CONTRACTING TRADE CO.

15 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

J. Dowland	Flow My Tears
B. Britten	Lachrymae Op. 48
D. Scarlatti	III Sonatas akordeon solo
K. Penderecki	"Cadenza" viola solo
I. Stravinsky	Chanson Russe
I. Stravinsky	Tango
S. Dogru	Viyola, Akordeon ve Tape için Yeni Eser (Dünya Prömiyeri)
A. Piazzolla	Le Grand Tango

ESRA PEHLİVANLI

Viyola

Ankara'da 1977 yılında doğan Pehlivanlı, müzik eğitimine de Ankara'da Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda başlamıştır. On yıl olan programı dokuz yılda tamamlayarak yüksek derece ile okulundan mezun olan sanatçı, daha sonra müzik eğitimini Belçika'da sürdürmüştür. Usta müzisyen Mikhail Kugel ile çalışan Pehlivanlı, Belçika'da Ghent Kraliyet Konservatuvarı ve Hollanda'da Maastricht Kraliyet Konservatuvarı'nın master ve solistlik sınıflarını birincilikle bitirmiştir. Başarılı müzik eğitiminin ardından katıldığı uluslararası yarışmalarda da önemli başarılar gösteren sanatçı, V. Krzyzstof Penderecki Uluslararası Müzik Yarışması'nda "Honorary Mentioned", Torneo Uluslararası Müzik Yarışması'nda "Diploma D'onore", Valentino Bucchi Uluslararası Viyola Yarışması'nda birincilik ödülü kazanmış ayrıca İtalya Cumhurbaşkanlığı makamı adına verilen onur madalyasına da layık görülmüştür.

Türkiye, Belçika, Hollanda, Almanya, Fransa, Polonya, Danimarka, İtalya, Avusturya ve Lüksemburg'da çok sayıda konser veren sanatçı; Barok müzikten modern müziğe kadar uzanan, farklı dönemlerin stillerini içeren, oldukça geniş bir repertuvara sahiptir. Hollanda'da ilki düzenlenen Uluslararası Viyola Günleri'nde Pehlivanlı'nın verdiği master sınıfı ile adından övgü ile söz edilmiştir. Türkiye'de Rengim Gökmen, Emil Tabakov ve İbrahim Yazıcı yönetiminde İzmir Devlet Senfoni Orkestrası, Bilkent Senfoni Orkestrası ve Eskişehir Senfoni Orkestrası ile solo konserler veren sanatçı, Almanya'da Schleswing-Holstein Musik Festival, Hollanda'da Grachtenfestival'e katılmış, Concertzender, RTL, TRT için radyo ve televizyon kayıtları yapmıştır.

Halen Hollanda'da yaşayan Pehlivanlı, piyano ve akordeon olmak üzere kurucusu olduğu ayrı ayrı ikili ile oda müziği konserleri vermektedir. Geçmişin başyapıtlarına, yorumunu katarak yeni boyutlar getirmek isteyen sanatçı, sanatsal portresini, viyola repertuvarını yeni eserler ile geliştirmek, müzik dilini kullanarak farklı kültürleri bir araya getirerek iletişim kurmak olarak tanımlamaktadır.

ESRA PEHLİVANLI

Viola

Pehlivanlı, born in Ankara in 1977, started her music education at the State Conservatory of Hacettepe University in Ankara. She graduated in 9 years, which is normally 10, with a higher degree and then continued her education in Belgium. Pehlivanlı, who studied with the great musician Mikhail Kugel, successfully accomplished soloist education classes and master courses with the highest degree. After her successful music education, she staged great performances, received "Honorary Mentioned" prize in V. Krzyzstof Penderecki Internaitonal Competition, "Diploma D'onore" in Torneo International Music Competition, the first prize in Valentino Bucchi International Viola Competition and was awarded the honorary medal given on behalf of the Italian Presidency.

Pehlivanlı who gave several concerts in Turkey, Belgium, Holland, Germany, France, Poland, Denmark, Italy, Austria and Luxemburg has a repertoire ranging from Baroque music to modern music, including the styles of different periods. She was appreciated with the master courses she gave during the International Viola Days which was first organized in Holland. She gave solo concerts with the Izmir State Symphony Orchestra, Bilkent Symphony Orchestra and Eskişehir Symphony Orchestra under the baton of Rengim Gökmen, Emil Tabakov and İbrahim Yazıcı. Also she participated in the Schleswing-Holstein Musik Festival in Germany and Grachtenfestival in Holland besides performing on radio and television broadcasts for Concertzender, RTL and TRT.

Pehlivanlı, living in Holland, also gave chamber music concerts with two separate duos, which she founded, including piano and accordion. The musician who wants to bring in new dimensions to the masterpieces of history through adding her own interpretation defines her artistic portrait as to improve viola repertoire with new works and communicate with different cultures through using music.

MARKO KASSL

Akordeon

Avusturyalı sanatçı 1976 yılında doğmuş ve akordeonla ilk tanışması ise yedi yaşında olmuştur. Slovak Carinthia Müzik Okulu'nda Majda Golob'un öğrencisi olarak başladığı müzik eğitimine Carinthaand Devlet Konservatuvarı'nda Mika Vaeyrynen ve Roman Pechmann ile devam etmiştir. Ardından Graz'da Güzel Sanatlar Üniversitesi'nde James Crabb ve ünlü akordeon ustası Prof. Miki-Schenck ile Dortmund Müzik Akademisi'nde master eğitimi ve Essen Müzik Akademisi'nde solistlik sınıfı çalışmalarını başarı ile tamamlamıştır. Bu eğitimle eş zamanlı olarak Friedrich Lips, Matti Rantanen, Vladimir Dolgopolov, Margit Kern, Geir Draugsvoll ve Peter Gerter ile de master sınıfı çalışmaları yapmıştır.

Pek çok uluslararası yarışmada ödül alan sanatçı, 1990'da İtalya'da Wettbewerb "ProLoco" üçüncülüğünü, 1998'de İsviçre Akkordeonwettbewerb birinciliğini, 2002'de GWK Förderpreis Musik, 2004'de Stipendium, Richard Wagner Verbandes ödüllerini kazanmıştır.

Sanatçı, solo konserlerinin yanı sıra oda müziği konserleri de vermekte, besteciler ve orkestra şefleri ile ortak çalışmalar yapmaktadır. Avrupa ülkelerinde birçok önemli konser veren Kassl, özellikle Almanya ve Avusturya'da radyo ve stüdyo kayıtları da yapmıştır. Sanatçı; solo ve oda müziği eserleri ve farklı dönemlere ait eserlerin akordeon için yapılmış düzenlemeleri, modern müzik yapıtları ve tango nuevo gibi değişik tarz ve dönemlerde ortaya çıkmış eserlerden oluşan geniş bir repertuvara sahiptir.

MARKO KASSL

Accordion

He was born in Australia in 1976 and started playing accordion at the age of 7. His music education began under Majda Golob at the Slovak Carinthia Music School and continued his studies at Carinthaad State Conservatory with Mika Vaeyrynen and Roman Pechmann. Later he successfully completed his master's education at the Academy of Fine Arts in Graz and soloist education classes at Essen Music Academy. Simultaneously with this education, he took master classes under Friedrich Lips, Matti Rantanen, Vladimir Dolgopolov, Margit Kern, Geir Draugsvoll and Peter Gerter.

Kassl, who received prizes in several international competitions, became the third winner of Wettbewerb "ProLoco" in Italy, in 1990, the first prize winner in Switzerland Akkordeonwettbewerb in 1998 and received GWK Förderpreis Musik prize in 2002, Stipendium and Richard Wagner Verbandes prizes in 2004.

Besides his solo concerts, he gives chamber music concerts and cooperates with compositors and orchestra conductors. Kassl, giving many important concerts in European countries, realized radio and studio records especially in Germany and Austria. He has a rich repertoire composed of solo and chamber music works, the accordion arrangements of the works, belonging to different periods, modern music works and works like Tango Nuevo, which appeared with different styles and in different periods.

Klasik
Classical

ZEYNEP ÜÇBAŞARAN PİYANO RESİTALİ

ZEYNEP ÜÇBAŞARAN PIANO RECITAL

15 Nisan / April
Pazar
Sunday



Resim ve Heykel Müzesi
19.00

Museum of Painting and Sculpture Concert Hall
7.00 pm

15 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

W. A. Mozart	Sonat Re Majör, KV 576
L. V. Beethoven	Bagateller, Op. 126
A. A. Saygun	Aksak Tartılar Üzerine 12 Prelüd, Op. 45
F. Liszt	Aux Cyprès de la Villa d'Este, Nos. I ve II
H. Gorecki	Piyano için 4 Prelüd, Op. 1
R. Schumann	Faschingsschwank Aus Wien Op. 26

ZEYNEP ÜÇBAŞARAN

Piyano



İstanbul'da doğmuş ve henüz dört yaşındayken Rana Erksan ile piyano eğitimine başlamıştır. İstanbul Belediye Konservatuvarı'nda Özen Veziroğlu ile çalıştıktan sonra eğitimine yurtdışında devam etmiştir. Üçbaşaran, Budapeşte Franz Liszt Müzik Akademisi'nde Zempleni Kornel, Katalin Nemes, Balazs Kecskes ve Istvan Lantos ile çalışarak konser sanatçısı diplomasını; Freiburg Müzik Yüksek Okulu'nda Tibor Szasz ile, Southern California Üniversitesi'nde John Perry ile çalışarak lisans üstü derecesini almıştır. 1996 yılında Los Angeles Liszt Yarışması'nda ikincilik, aynı yarışmada 2001 yılında ise özel ödül; aynı yıl ayrıca Aspen Müzik Festivali Bursu ve Leon Fleischer ile çalışma hakkı kazanmıştır. American Liszt Society Award, UCSB Ina Broida Award, sanatçının aldığı diğer ödüller arasında sayılabilir. Macaristan, Almanya, Mısır, Slovenya ve ABD'de resitaller vermiş olan Üçbaşaran'ın, "Santa Barbara Liszt Album", "Virtuoso Schubert", "Liszt/sonata in B Minor" başlıklı CD kayıtları da bulunmaktadır.

ZEYNEP ÜÇBAŞARAN

Piano

She was born in Istanbul and started her piano education with Rana Erksan when she was 4 years old. After studying under Özen Veziroğlu at Istanbul Municipal Conservatory, she continued her music education abroad. Üçbaşaran received her concert artist diploma through studying with Zempleni Kornel, Katalin Nemes, Balazs Kecskes and Isvan Lantos at Budapest Franz Liszt Music Academy and received master's degree through studying with John Perry at the Southern California University. In 1996, she received the second prize at Los Angeles Liszt Competition and in 2001 she was awarded the special prize at the same competition. Again in the same year, he received the Scholarship of Aspen Music Festival and had the chance to study with Leon Fleischer. American Liszt Society Award and UCSB Ina Broida Award are among the other prizes she received. Üçbaşaran, who gave recitals in Hungary, Germany, Egypt, Slovenia and USA, has CD recordings, including "Santa Barbara Liszt Album", "Virtuoso Schubert", and "Liszt/sonata in B minor".

Klasik
Classical

16 Nisan / April
Pazartesi
Monday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

MUSICA VIVA ODA ORKESTRASI

MUSICA VIVA CHAMBER ORCHESTRA



Şef / *Conductor*

ALEXANDER RUDIN

KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI, RUSYA FEDERASYONU BÜYÜKELÇİLİĞİ ve TEPE İNŞAAT 'ın katkılarıyla

Supported by contributions from

THE MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM, EMBASSY OF RUSSIA FEDERATION and TEPE

16 Nisan / April
Pazartesi
Monday

PROGRAM
PROGRAMME

V. Pashkevich	Overture from opera "Misfortune from the carriage"
J. Haydn	Symphony #5 A-dur
J. B. Triklir	Cello Concerto G-dur
P. I. Çaykovski	Sextet "Souvenir de Florence" (orchestral version)

MUSICA VIVA ODA ORKESTRASI

Rudolf Barshai'nin ünlü Moskova Oda Orkestrası'nın eski solistlerinden keman sanatçısı ve şef Victor Kornatchev tarafından 1978 yılında kurulan Musica Viva Oda Orkestrası,1988 yılından bu yana viyolonselist, piyanist ve şef Alexander Rudin önderliğinde çalışmalarına devam etmektedir.

Orkestra repertuvarında, 17. ve 18. yüzyıl Batı Avrupa ve Rus müziğinin yanı sıra 20. yüzyıl eserlerine de yer vermekte ve gerçekleştirdikleri konserler bilinçli tarihsel sahneleme usulü ile dikkati çekmektedir. Bir solistler topluluğu olarak gelişimini sürdürmekte olan orkestra, yaylı çalgılar grubuyla konuk müzisyenler eşliğinde eserler seslendirmektedir. Musica Viva Oda Orkestrası çağdaş müziğin yanı sıra bilinmeyen ve ihmal edilmiş bestecileri ve eserleri ele almasıyla tanınmaktadır. Rusya'da Johann Christian Bach'ın Sinfonia Concertante adlı eserini, Salieri'nin keman, obua, viyolonsel ve orkestra konçertosunu ve Schumann'ın Op 148. Requiem'ini ilk kez sahneleyen orkestra, ayrıca CPE Bach, J-M Kraus, Ignaz Pleyel, Dussek ve Dittersdorf'un eserlerinin yanı sıra Kozlovsky, Fomin, Gretchaninov ve Tcherepnin gibi pek çok Rus bestecinin de eserlerini seslendirmiştir.

Moskova Konservatuvarı'nın Büyük Salonu'nda 1998 yılında Orkestra'nın gerçekleştirdiği 'Masterpieces and Premieres' adlı konser dizisinde daha önce Rusya'da hiç konser vermemiş dünyaca ünlü sanatçılar, konserler vermiş ve sergilenen olağandışı ve ilginç programlar, seyirciler tarafından övgüye değer bulunmuştur. 20. yüzyılın sonlarında orkestra şef Christopher Hogwood ile konser vermiş, 2002 yılının Kasım ayında ise Rusya'da ilk ve tek konserini veren Sir Roger Norrington ile aynı sahneyi paylaşmıştır.

Musica Viva Oda Orkestrası Natalie Gutman, Igor Oistrakh, Victor Pikaizen, Victor Tretyakov, Yuri Bashmet, Alexei Lubimov, Vladimir Krainev, Nikolai Petrov, Elisso Virsaladze, Sergei Stadler, Dmitri Sitkovetsky ve Andras Adorjan gibi pek çok önemli solistle konserler vermiştir.

Kammermusikpodium (Almanya), Oleg Kagan-Musikfest (Almanya), La Folle Journée (Fransa), La Roque D'Antheron International Piano Festival (Fransa), Pablo Casals Festival (Fransa), Cannes Chamber Music Festival (Fransa) ve Il Delfino (İtalya) gibi birçok uluslararası müzik festivalinin katılımcısı olan Musica Viva'nın yirmi kayıt çalışması bulunmaktadır.

MUSICA VIVA CHAMBER ORCHESTRA

The Musica Viva Chamber Orchestra was founded in 1978 by violinist and conductor Victor Kornatchev, a former soloist in Rudolf Barshai's famous Moscow Chamber Orchestra. Since 1988 the orchestra has been headed by the cellist, pianist and conductor Alexander Rudin.

The orchestra's wide repertoire includes Western-European and Russian music of the seventeenth and eighteenth centuries as well as late twentieth-century works, and its performances are characterized by their awareness of historical manners of performance. The orchestra flourishes as an ensemble of soloists, and this enables its string band to perform pieces in association with guest musicians. The Musica Viva Chamber Orchestra is renowned for its presentation of unknown and neglected composers and works, including contemporary music. The orchestra was the first in Russia to perform Johann Christian Bach's Sinfonia Concertante, Salieri's Concerto for violin, oboe, cello and orchestra, Schumann's Requiem Op 148, as well as works by C P E Bach, J-M Kraus, Ignaz Pleyel, Dussek and Dittersdorf, and numerous compositions of Russian composers such as Kozlovsky, Fomin, Gretchaninov, Tcherepnin and others.

Since 1998 'Masterpieces and Premieres', the orchestra's concert season at the Great Hall of the Moscow Conservatory, has not only pleased audiences with unusual and interesting programmes, but also introduced many world-famous artists who had not previously performed in Russia. One of most significant events in Moscow's concert life during the late twentieth century was the orchestra's performance with the conductor Christopher Hogwood, while in November 2002 Sir Roger Norrington gave his only Russian concert with the orchestra.

The Musica Viva Chamber Orchestra has performed with many outstanding soloists, including Natalie Gutman, Igor Oistrakh, Victor Pikaizen, Victor Tretyakov, Yuri Bashmet, Alexei Lubimov, Vladimir Krainev, Nikolai Petrov, Elisso Virsaladze, Sergei Stadler, Dmitri Sitkovetsky and Andras Adorjan.

Musica Viva, a participant in many international musical festivals, such as Kammermusikpodium (Germany), Oleg Kagan-Musikfest (Germany), La Folle Journée (France), La Roque D'Antheron International Piano Festival (France), Pablo Casals Festival (France), Cannes Chamber Music Festival (France), and Il Delfino (Italy), has made twenty recordings.





ALEXANDER RUDIN

Şef

1960 yılında Moskova'da doğan sanatçı, kendi neslinin en parlak, en özgün icracılarından biridir. Alexander Rudin, dünyaca tanınmış bir viyolonselci, şef, piyanist ve oda müziği eserleri düzenlemecisidir. Devlet Ödülü kazanmış olan Rudin, Rusya Halk Sanatçısı unvanını taşımakta, Moskova Konservatuvarı'nda profesör olarak çalışmakta ve Müzikal Buluşmalar Yardım Fonu'nun başkanlığını yürütmektedir. Saygın uluslararası yarışmalarda kazandığı büyük başarılar sayesinde profesyonel müzisyenler tarafından kabul görmüştür.

Solist ve şef olarak tüm dünyada sürekli turnelere çıkan sanatçı, Avrupa'nın belli başlı orkestralarıyla çalmakta, Fransa, Hollanda, İtalya, Almanya gibi ülkelerde düzenlenen büyük uluslararası festivallere katılmaktadır. Rudin 1998'den beri, Rusya'nın en iyi oda müziği topluluklarından biri olan, sadece izleyiciden değil, titiz eleştirmenler ve müzisyenlerden de destek gören Musica Viva Oda Orkestrası'yla çalışmaktadır.

ALEXANDER RUDIN

Conductor

Alexander Rudin, born in Moscow in 1960 is one of the most brilliant and unique performers of his generation. He is a world renowned cellist, conductor, pianist and arranger of chamber music works. State Award winner Rudin, is not only a Russian Folk Artist but also the head of Musical Meetings Charity Fund and works as a professor at the Moscow Conservatory. He has been acclaimed by professional musicians through his achievements at prestigious international competitions.

Rudin, who takes ongoing worldwide tours as a soloist and conductor, performs with the leading orchestras of Europe and participates in major international festivals in countries including French, Holland, Italy and Germany. Since 1998, he has been working with the Musica Viva Chamber Orchestra, backed up by not only its spectators but also querulous critics and musicians.

Klasik-Etnik
Classical-Ethnic

MOSKOVA BALALAYKA DÖRTLÜSÜ ve KIZILORDU SOLİSTLERİ

MOSCOW BALALAIKA QUARTETTE and REDARMY SOLOISTS

19 Nisan / April
Perşembe
Thursday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the Ministry of National Education
8.30 pm

Balalayka / *Balalaika*
A. GORBACHEV

Domra / *Domra*
V. IONCHENKOV

Akordeon / *Accordion*
I. KONOVALOVA

Balalayka-Kontrabas / *Balalaika Contrabass*
J. BIRJEV

KIZILORDU SOLİSTLERİ

SOKOLOVSKI ANATOLI
PRAVOSLAVNOV VITALI
FILIMONOV OLEG
MAIOROV KONSTANTIN
BOGACHEV PETR
MAISTRUK VLADIMIR
SOBOLEV IGOR
DEINEKIN JURI

SIEMENS

SIEMENS'in katkılarıyla

Supported by contributions from SIEMENS

19 Nisan / April
Perşembe
Thursday

PROGRAM
PROGRAMME

B. Aleksandrov	Kızıl Ordu Şarkısı
M. Blanter	Gün Batımı
V. Solovyev-Sedoy	Güneşli Bir Orman Açıklığı
M. Blanter	Esmer Kız
L. Bochherini	Menuet
P. I. Çaykovski	Kuğu Gölü balesinden Napoliten Dans
S. Rahmaninof	İtalyan Polkası
J. Brahms	Macar Dansı, no.5
V. Monti	Çardaş
Lazerev-Fadeev	Troika Of Swift Steeds
L. Knipper, A. Gusev	Poljshko, pole Rus Şarkısı/ Down Peterskaya Street
Coachman,Spare	Your Horses
V. Solovyev-Sedoy	Yol Şarkısı Ay Parlıyor (Çeşitlemeler: V. Andreev) Rus Şarkısı/Aşkım Kulede Yaşıyor V. Ditel'in popüler şarkısı üzerine Fantezi Çingene Dansı Kalinka (Düzenleme: V. Gorodovskaya)
M. Blanter	Cephe Ormanında Uzun Yolda Bir Asker Sürücünün Şarkısı
M. Jarr	Dr. Jivago film müziğinden Lara'nın Teması Rus Halk Melodisi
D. Tuhmanov	Zafer Marşı
M. Blanter	Katiuscha
V. Solovyev-Sedoy	Moskova Geceleri

MOSKOVA BALALAYKA DÖRTLÜSÜ





Moskova Balalayka Topluluğu olarak da bilinen Rus klasik dörtlüsü 1978 yılında kurulmuştur. Rusya güzel sanatlarını 60'dan fazla ülkede temsil eden grup; Ural, Sibirya, Transbaikalia, Kamchatka, Sakhalin ve Crimea'da konser vermiştir.

"With the Russian Classic Quartet All Over the World" adlı programda müziğini icra eden dörtlü, Listz, Brahms, Albinoni ve Mozart gibi bestecilerin eserlerini seslendirmenin yanı sıra örneğin Ankara'da Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestra'sı ile Rus halk melodilerini ve özgün klasik eserleri de icra etmiştir.

Dünyadaki pek çok katedralde Rus Ortodoks müziğini icra eden dörtlü, sadece Rusya'da konserler vermekle kalmamış; Mısır, Litvanya ve Norveç'te de Pushkin programlarını sergilemiş ve "Christmas in Province" ile Güney Fransa'nın 40 kentinde sahneye çıkmıştır. Heyer Lustern'in "Star from the East" ve "Virgin Mary in Taiga" adlı gösterisi dörtlü tarafından sahnelenmiş ve sezonun en iyi gösterisi olmuştur. Arthur Aizen, Aleksandr Vedernikov, Anatoliy Solovyanenko, Bibigul Tulegenova, Vladislav Payavko, Ivan Rebrov ve Boris Rubashkin gibi çeşitli sanatçılar dörtlüye konserlerinde eşlik etmiştir.

13 plak ve 60 CD kaydı gerçekleştiren grup, Yunanistan'da "UNESCO Medal", İtalya'da "Silver Caravel", "Gold Nika" ve "Medal for Labour Prowess" gibi pek çok ödüle layık görülmüştür. Dörtlü, International United Biographic Centre sertifikası ile onurlandırılmış ve kendilerine ikinci baskı "Who is Who" adlı biyografik kitabın Gold Fund kısmında yer verilmiştir. Ayrıca bu kitabın "200 well-known figures of modernity" adlı bölümünde grubun lideri Vladimir Ionchenko ve solisti Aleksandr Gorbachev'in biyografileri de yer almıştır.



MOSCOW BALALAIKA QUARTETTE

The Russian classic quartet, known as Moscow Balalaika, was founded in 1978. Besides representing the Russian fine arts in more than 60 countries of the world, they took stage in Ural and Siberia, Transbaikalia, Kamchatka, Sakhalin and Crimea.

The quartet which performed in a program called "With the Russian Classic Quartet All Over the World", staged works by Listz, Brahms, Albinoni, Mozart and others. Also, in Ankara they performed the Russian folk melodies, the classical and original works accompanied by the Presidential Symphonic Orchestra of Turkey.

They also performed Russian orthodox music in many catholic and protestant cathedrals of the world. They traveled not only in Russia but also abroad such as Egypt, Lithuania, and Norway with their Pushkin program and performed in 40 cities of the South of France with "Christmas in Province". The spectacle of Heyer Lustern "Star from the East" and "the Virgin Mary in Taiga" performed by the quartet was recognized as the best spectacle of the season. In their concerts the quartet was accompanied by Arthur Aizen, Aleksandr Vedernikov, Anatoliy Solovyanenko, Bibigul Tulegenova, Vladislav Payavko, Ivan Rebrov, Boris Rubashkin and many others.

The quartet which released 13 gramophone records and 60 CDs won several awards such as "UNESCO medal" in Greece, "Silver Caravel" in Italy, "Gold Nika", and "Medal for Labour Prowess". They received the honored diploma of the International United Biographic Centre and took place in the second issue of the biographic publication "Who is Who" in the chapter Gold Fund. Also, the biography of the head of the quartet Vladimir Ionchenko and the soloist Aleksandr Gorbachev were included in the chapter named "200 well-known figures of modernity".

KIZILORDU SOLİSTLERİ



Kızıl sancak rütbesini iki kez alan, Kızıl Yıldız rütbeli Rus Ordusu A.V. Alexandrov Akademik Dans ve Müzik Topluluğu, Rusya'nın en büyük askeri sanat topluluğudur ve Kızılordu Korosu olarak bilinmektedir. Kızıl Ordu Merkez Tiyatrosu Salonu'nda 12 Ekim 1928 tarihinde topluluğun verdiği ilk konser, ordu içinden çıkan yaratıcı bir topluluğun doğumu olarak kabul edilmiştir. Topluluğun adı, çeşitli tarihlerde 3 kez değişmiş sonunda bugünkü halini almıştır. Topluluğun kuruluşunun 50. Yılı kutlamasında adı, en yüksek profesyonel fahri unvan olan "akademik" sıfatını almaya uygun görülmüştür. Topluluğun kurucusu ve ilk müzik yönetmeni, Moskova Çaykovski Konservatuvarı profesörü, SSCB Devlet Sanatçısı, besteci, tümgeneral A.V. Alexandrov, 18 yıl boyunca görev yapmış; 1946 yılından 1987 yılına kadar ise onun oğlu olan yine SSCB Devlet Sanatçısı, Lenin ve devlet ödülleri sahibi, tümgeneral B.A. Alexandrov tarafından yönetilmiştir. Topluluk 2002'den bu yana albay L. I. Malev tarafından yönetilmekte, topluluğun sanat yönetmenliğini ve daimi şefliğini ise 2003'ten bu yana Rusya Federasyonu Devlet Sanatçısı V. A. Korobko yapmaktadır.

Kurulduğunda 12 üyesi olan koro, bugün 9'u solist, 64'ü koro üyesi, 38'i orkestra üyesi ve 35'i karma dansçı olmak üzere toplam 146 sanatçıdan oluşmaktadır ve dünyanın en iyi erkek korolarından biri olarak kabul edilmektedir.

Akademik koronun uyum ve berraklığını bir araya getiren koronun ulusal karakterinden gelen parlak duygusallık ve kendiliğindenlik, onu diğerlerinden ayırmaktadır. Topluluğun asıl izleyicileri, şehirlerdeki ve köylerdeki işçiler, silahlı kuvvetlere bağlı askerler, gaziler ve gençlerdir. İkinci Dünya Savaşı sırasında topluluk, tugaylarla tam kadrosuyla 1500'den fazla konser vermiştir. Ayrıca birçok kez Afganistan, Yugoslavya, Tacikistan ve Çeçen Cumhuriyeti gibi sıcak ve tehlikeli bölgelerde ve operasyon sahalarında konser vermiştir. Yerel şarkılar, ulusal marşlar ve danslar, askeri danslar, popüler klasikler, Rus ve uluslararası bestecilere ait 2000'inin üzerinde eserden oluşan geniş bir repertuvara sahip olan topluluk, Rus askeri müzik sanatını ve geleneğinin önde gelen temsilcisi olarak sayısız sanatseveri memnun etmeye devam etmekte ve yaratıcılığıyla Rusya ve diğer ülkelerin silahlı kuvvetlerindeki otoriteleri fethetmektedir.

REDARMY SOLOISTS

Red Star Ranked Russian Army A.V. Alexandrov Academic Dance and Music Company, which received the first red flag rank, is the biggest military art group of Russia and known as the Redarmy Choir. The debut of the company in October 12, 1928 at the Hall of Red Army Center Theatre was accepted as the birth of a creative company that stemmed from an army. The name of the company was changed 3 times in different periods and finally got its present name. During the 50th Anniversary ceremonies of the company, it deemed worthy to receive the highest professional honorary title "Academic". Composer, Major General A.V. Alexandrov, the founder and the first music director of the company, the professor of Moscow Tchaikovsky Conservatory, and the State Artist of the Soviet Union, had worked with the company for 18 years. From 1946 to 1987, the company was directed by Major General B.A Alexandrov, who is also a State Artist of the Soviet Union and the owner of Lenin and state awards. The company has been directed by Colonel L.I. Malev since 2002 and V.A. Korobko, the State Artist of the Russian Federation, has been in charge as the artistic director and permanent conductor, since 2003.

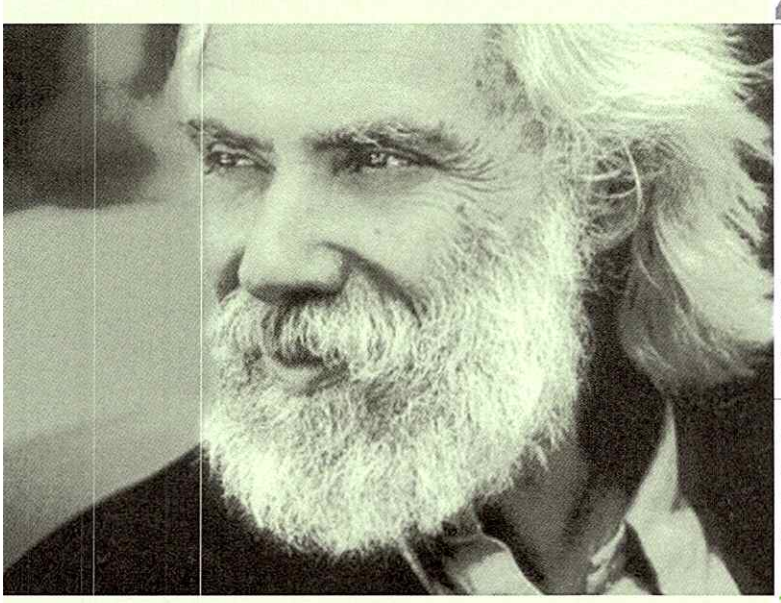
The company, which used to have 12 members when it was just founded, has 146 members, composed of 9 soloists, 64 choir members, 38 orchestral member and 35 mixed dance performers. It is regarded as one of the best man choirs of the world.

The choir which combines the harmony and limpidity of an academic choir is different from the others with its clear sentimentality and naturality, arising from its national character. The actual spectators of the company are laborers, soldiers, affiliated to armed forces, war veterans and youngsters in towns and villages. The company gave over 1500 concerts with its full staff and brigades during the Second World War. Also, they performed in hot, dangerous regions and operation areas such as Afghanistan, Yugoslavia, Tajikistan, and the Republic of Chechnya, several times. The company, which has a repertoire, including more than 2000 works, composed of local songs, national anthems and dances, military dances, popular classics, works of the Russian and international composers, goes on pleasing and satisfying numerous art lovers as the leading representative of the Russian military music art and tradition while capturing the authorities of the Russian and the other countries' armed forces through their creativity.

Nostalji
Nostalgia

GEORGES MOUSTAKI ve GRUBU
GEORGES MOUSTAKI and HIS GROUP

20 Nisan / April
Cuma
Friday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Gitar / *Guitar*
ANTONIO DO CARMO

Davul / *Drums*
LUIZ-AUGUSTO CAVANI

Bas / *Bass*
MARC MADORE

Akordeon-Saksafon / *Accordion-Saxophones*
FRANCIS JAUVAIN

TÜRKİYE İŞ BANKASI

TÜRKİYE İŞ BANKASI'nın katkılarıyla

Supported by contributions from
İŞ BANK

GEORGES MOUSTAKI

Mısır'ın İskenderiye kentinde 1934 yılında doğan Moustaki, çocukluk yıllarında Fransız edebiyatı ve müziğiyle ilgilenmiş, 1951 yılında Paris'e gelmiş, burada hayatını kitap satarak kazanmaya çalışmıştır.

Sanatçı, Paris'te ilk kez dinlediği Georges Brassens'den oldukça etkilenmiş, daha sonraki yıllarda dönemin önemli müzisyenleri ile tanışma olanağı bulmuş hatta onlar için şarkı yazmıştır. Ancak sanatçının müzik yaşamının dönüm noktası, Edith Piaf ile tanışması ve ona verdiği "Milord" adlı şarkı olmuştur. Bir dönem Piaf ile turnelere çıkan sanatçı, sonraki yıllarda müzik çalışmalarına devam etmiş ve klasik gitar çalmayı da öğrenmiş, 1966 yılına kadar da pek çok şarkı üretmiştir. 1966 yılında ise "Les Métèque" adlı şarkısını çevirerek seslendiren Melina Mercouri ile tanışmıştır. Aynı yıl Serge Reggiani için şarkılar yazan sanatçı, artarda farklı yorumcularla turnelere katılmış, onlar için de şarkılar üretmiş ama bunların arasında en çok "Ma Liberté" ve "Ma Solitude" akıllarda kalmıştır. "Les Métèque" LP kaydı çok başarı kazanmış ve Prix de l'Académie Charles-Cros ödülüne layık görülmüştür.

Sanatçı, daha sonraki yıllarda Afrika ülkeleri, ABD ve Kanada'ya turneler düzenlemiş, Tokyo Festivali'ne, Rio de Janeiro'daki uluslararası popüler müzik festivaline katılmış, özellikle Brezilya müziğinden etkilenmiş "Brazilian" adlı bir de albüm çıkartmıştır. 1974 yılında Georges Brassens ile "Les Amis de Georges" albüm çalışmaları için bir araya gelen Moustaki, 90'lı yıllara kadar şarkı üretmenin yanı sıra Almanya'dan Japonya'ya, Fransa'dan Mısır'a Şili'ye kadar sayısız ülkede konser vermiş; "Humblement Il Est Venu", "Prélude", "Espérance", "C'est Là", "Moustaki & Flairk" ve "Joujou" adlı albüm kayıtlarını gerçekleştirmiş, Yunanca, İtalyanca ve İspanyolca'ya da tercüme edilen "Les Filles de la Mémoire" adlı yapıtını yayımlamıştır. 90'lı yıllarda daha çok Paris'te konserler veren ama şarkı üretmeye devam eden Moustaki, Yunus Emre'nin Sufi bir şiirinden esinlenerek oluşturduğu "As-tu Brisé ın Coeur" eseriyle de dikkat çekmiştir. Sanatçı, 2002'de 10 CD'den oluşan bir seri çalışmanın ardından 2003 yılında "Milord" ve ilk bestesi "Gardez Vos Reves"in yer verildiği "Moustaki" albümünü, 2005 yılında ise "Vagabond" albümünü çıkartmıştır. Yakın zamanda Paula Morelenbaum ve Philippe Gérard ile "Tom" ve "Les Eaux de Mars" eserlerinin kaydını gerçekleştiren üretken sanatçı, çeşitli ülkelerde konserler vermeye devam etmektedir.

GEORGES MOUSTAKI

Moustaki, born in Alexandria, Egypt in 1934 was interested in French literature and music when he was a child. In 1951, he moved to Paris and earned his life by selling books.

He was influenced by Georges Brassen to whom he first listened in Paris. In the following years he met outstanding musicians of that time and even wrote songs for them. However, the turning point of his music career was when he met Edith Piaf and the song "Milord" he wrote for him. He participated in tours with Piaf for some time and then continued working on music. He learned how to play classical guitar and created several songs until 1966. In 1966, he met Melina Mercouri who translated and singed "Les Métèque". Moustaki, who wrote songs for Serge Reggiani in the same year, toured with various interpreters consecutively and created songs for them among which "Ma Liberté" and "Ma Solitude" were the most striking ones. The LP record of "Les Métèque" received outstanding success and deemed worthy for Prix de l'Académie Charles-Cros.

Later, he not only organized tours to the African countries, USA and Canada but also participated in Tokyo festival, and Rio de Janerio international popular music festival. He was especially influenced by the Brazilian music and released an album called "Brazilian". Until 90's, Moustaki, who came together with Georges Brassens for the album "Les Amis de Georges", created songs, released the albums "Humblement Il Est Venu", "Prélude", "Espérance", "C'est Là", "Moustaki & Flairk" and "Joujou", published his work entitled "Les Filles de la Mémoire", which was translated into Greek, Italian, and Spanish languages, and gave concerts in numerous countries such as Germany, Japan, France, Egypt and Chile. Moustaki carried on creating songs but mostly gave concerts in Paris during 90's. Also he drew attention with his work "As-tu Brisé un Coeur", inspired from a Sufic poem by Yunus Emre. After a 10 set of CD recordings, released in 2002, he recorded "Moustaki", including his first composition called "Gardez Vos Reves" and "Milord" in 2003. In 2005, he released the album "Vagabond". The creative artist Moustaki, who recorded "Tom" and "Les Eaux de Mars" with Paula Morelenbaum and Philippe Gérard, goes on giving concerts in different countries.

21 Nisan / April
Cumartesi
Saturday

SWEET HONEY IN THE ROCK



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Koro Üyeleri / *Members of Chorus*

LOUISE ROBINSON
AISHA KAHLIL ARNAÉ
SHIRLEY CHILDRESS SAXTON
CAROL MAILLARD
NITANJU BOLADE CASEL
YSAYE MARIA BARNWELL

ABD BÜYÜKELÇİLİĞİ ve NUROL HOLDİNG'in katkılarıyla

Supported by contributions from
EMBASSY OF USA and NUROL HOLDING

SWEET HONEY IN THE ROCK



1973 yılında Bernice Johnson Reagon tarafından kurulan Sweet Honey in the Rock, uluslararası üne sahip bir kapella topluluğudur.

Zenci mirası ve kültürünün zengin yapısını kullanarak müziklerini icra eden Sweet Honey in the Rock, mükemmel vokal yetenekleri ile blues, ilahiler, geleneksel İncil ilahileri, rap, regi, Afrika müziği, hip hop, eski ninniler ve caz doğaçlamalarını seslendirmektedir. Zaman zaman perküsyon enstrümanları ile de renklendirilen topluluk, duygulu armonilerin ve karışık ritimlerin hissedildiği sesler yaratmaktadır.

Emmy Ödülü sahibi film yapımcısı Stanley Nelson'un çektiği Sweet Honey in the Rock adlı belgeselin PBS yayınıyla onurlandırılan topluluk, ABD'de ve dünya çapında gösterdikleri etkileyici performanslarla umut, sevgi, adalet, barış ve direniş kapsamında seslerini duyurmaktadır.

Sağlam bir repertuvara sahip olan Sweet Honey in the Rock, festivallere ve organizasyonlara katılarak mükemmel konserler vermekte ve performanslarıyla hayranlık uyandırmaktadır.



SWEET HONEY IN THE ROCK

Sweet Honey in the Rock, founded by Bernice Johnson Reagon in 1973, is an internationally renowned cappella ensemble.

Rooted in a deeply held commitment to create music out of the rich textures of African American legacy and traditions, Sweet Honey in the Rock possesses a stunning vocal prowess that captures the complex sounds of Blues, spirituals, traditional gospel hymns, rap, reggae, African chants, Hip Hop, ancient lullabies, and jazz improvisations. The ensemble's collective voice, occasionally accompanied by hand percussion instruments, produces a sound filled with soulful harmonies and intricate rhythms.

The ensemble, honored with the PBS airing of Sweet Honey In the Rock: Raise your voice, Emmy-award winning filmmaker Stanley Nelson's documentary on the group, took stage with impressive performance in US and around the world, raising her voice in hope, love, justice, peace and resistance.

Sweet Honey in the Rock, having a sound repertoire, still participates in festivals, organizations and gives great concerts and provokes admiration.

Klasik
Classical

MEHMET OKONŞAR PİYANO RESİTALİ
MEHMET OKONŞAR PIANO RECITAL

22 Nisan / April
Pazar
Sunday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
16.00

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
4.00 pm

22 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

Mehmet Okonşar'ın 25. Sanat Yılı
Mehmet Okonşar's 25th Year in Art

F. Schubert	Son 2 Piyano Sonatı Sonat La Maj. D959
F. Schubert	Sonat Si b. Maj. D960

MEHMET OKONŞAR

Piyano

İstanbul'da doğan sanatçı, müzik eğitimine Ankara Devlet Konservatuvarı'nda başlayıp, Devlet Bursu ile Brüksel Kraliyet Konservatuvarı'nda devam etmiştir. 1981 yılında "Premier prix" diplomasını alan Okonşar, aynı yıl ünlü Belçikalı piyanist J. Cl. Vanden Eynden'in solist piyanist yetiştirme amacıyla kurduğu "Avrupa Yüksek Müzik Eğitim Merkezi"ne yüzlerce konservatuvar öğrencisi arasından seçilen dört piyanistten biri olmuştur. 1986 yılında Yüksek Piyano Diploması'nı birincilikle alıp, kompozisyon ve orkestrasyon dallarında da ihtisas yaparak, 1989 yılında bu dallardan üstün başarı ile mezun olmuştur. Alexis Weissenberg'in seçtiği sekiz stajyerden biri olarak İsviçre'de bu büyük usta ile çalışmıştır.

Pek çok uluslararası yarışmaya katılan sanatçı, Avrupa'da ve ABD'de dereceler almıştır. 1982'de Anvers Uluslararası Genç Virtüözler Yarışması'nda birincilik, 1989'da Paris J. S. Bach Yarışması'nda ikincilik, 1990'da Roma'da Chopin Derneği'nin düzenlediği "Uluslararası Etruria Ödülü" Yarışması'nda birincilik ve altın plaket, 1991'de ABD'nin Utah Eyaleti'nde düzenlenen ve bin yüz piyanistin katıldığı "Gina Bachauer" Yarışması'nda altıncılık kazanmıştır. Sanatçının bu yarışmada verdiği yarı final resitali "Salt Lake City Live" adı altında yayımlanmıştır. Bu başarıların yanı sıra Belçika'nın Enghien kentinde Uluslararası Çağdaş Sanatlar Akademisi'nin düzenlediği "Büyük Enghien Ödülü" Yarışması'nda, kompozisyon dalında birincilik ve altın madalya kazanmıştır. 1999 yılında Junior Chamber International Türkiye tarafından Kültür-Sanat dalında yılın en seçkin on genci arasında Türkiye birincisi seçilen Okonşar, 2000 yılında ise merkezi Cambridge'de bulunan "Who is Who in Musik"in yayımcıları olan International Biographical Centre'nin hazırladığı "2000 Outstanding Musicians of the 20th Century" kitabına girmeye değer bulunmuştur.

Gramophone Dergisi'nde ünlü İngiliz eleştirmen ve piyanist Bryce Morrison'un "21. Yüzyılın en önemli piyanistleri arasına girecek." dediği Mehmet Okonşar, Utah Senfoni, Anvers Filarmoni ve Brüksel Opera Orkestrası gibi önemli orkestralarla ve Joseph Silverstein, Charles Dutoit, Christof Escher gibi ünlü şeflerle çalmıştır. Paris, NewYork, San

Francisco, Tokyo, Brüksel, Anvers, Amsterdam, Rotterdam, Roma, Atina, Calgary, Salt Lake City, Ljubljana gibi kentlerde ve "Salle Gaveau", "Concertgebouw" gibi ünlü salonlarda resitaller vermiş olan sanatçı, Avrupa, ABD ve Japonya basınında piyanodan elde ettiği renkler, özgün yorumları, eklektik repertuvarı ve sahne karizması ile dikkat çekerek birçok makaleye konu olmuştur. Okonşar'ın Polonya'da, Poznan Filarmoni ve Lublin Filarmoni orkestralarıyla verdiği konser, ulusal basında övgüler almıştır.

Tokyo'da PTNA ya da Türkçe açık adıyla Piyano Öğretmenleri Ulusal Birliği yarışmasında jüri üyeliği yapan Okonşar, Yamaha fabrikasında "Müzik ve Teknoloji" başlıklı bir konferans da vermiştir. ABD, Kanada, Belçika ve Türkiye'de çok sayıda radyo ve televizyon programına katılan sanatçı, TRT televizyonu 2. Kanal için "Müzik Teknolojisi" adlı bir dizi belgesel ve eğitim programı hazırlamaktadır. 2000 yılında eşi Lale Okonşar ile kurdukları LMO Records CD firması için BACH 2000 başlığıyla bir dizi CD çıkarmışlardır. Bu seride seslendirilen eserler şöyle sıralanabilir: Füg Sanatı, org ve klavsen üzerinde; İyi Düzenlenmiş Klavye; Goldberg Çeşitlemeleri, piyanoda; Müzikal Sunuş, klavsen ve elektronik klavyeler üzerinde.

MEHMET OKONŞAR

Piano

Mehmet Okonşar, born in Istanbul, started his music education at Ankara State Conservatory and continued at the Royal Conservatory of Brussels with the State Schorlaship. He received the "Premier Prix" diploma in 1981 and again in the same year he was selected as one of the four pianists amongst hundreds of conservatory students to study solo piano in the "European Higher Music Education Center" under the famous Belgian pianist J. CI. Vanden Eynden. Okonşar, who received his Supreme Piano Diploma with the highest grade in 1986, was specialized in composition and orchestration. Then in 1989, he graduated from these branches with great success and had the chance to study under Alexis Weissenberg, together with seven other fortunate students, selected.

Okonşar, who participated in several international competitions, received awards in Europe and USA. He became the winner of Anvers International Young Virtuosos Competition in 1982, the second winner at Paris J.S.Bach Competition in 1989, again the winner and gold plaquette award winner at the 1990 "International Etruria Award" Competition, organized by Chopin Association in Rome and became the sixth winner in Gina Bachauer Competition, organized in Utah, USA in which one thousand and one hundred pianists attended. His semifinal recital in this competition was broadcasted under the name "Salt Lake City Live". Apart from these achievements, Okonşar became the winner of the Great Enghien Award Competition organized by the Academy of Contemporary Arts in composition and also received the gold medal. He was selected as the winner of Turkey amongst the ten most distinguished youngsters of the year, for art & culture, by Junior Chamber International Turkey in 1999. In 2000, he was honoured to be mentioned in the book called "2000 Outstanding Musicians of the 20th Century", prepared by the International Biographical Centre, the publisher of "Who is Who in Musik".

Bryce Morrison, a famous English critic and pianist once stated in the Gramophone Magazine that "he will be mentioned among the most outstanding pianists of the 21st Centrury". Okanşar who gave concerts with great orchestras such as Utah Symphonic,

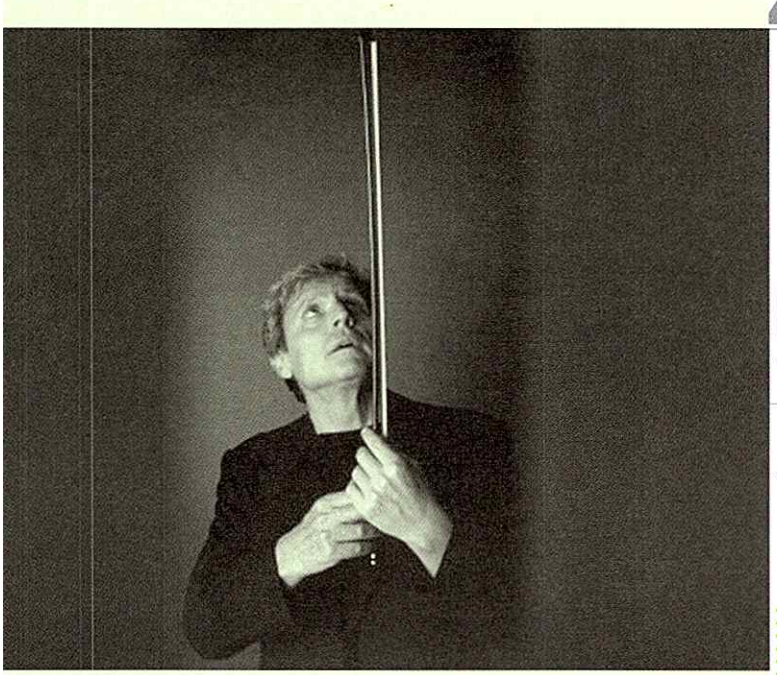
Anvers Philharmonic, and Brussels Opera Orchestras, performed under the baton of famous conductors including Joseph Silverstein, Charles Dutoit, and Christof Escher. Also he gave recitals not only in citites such as Paris, New York, San Francisco, Tokyo, Brussels, Anvers, Amsterdam, Rotterdam, Rome, Athens, Calgary, Salt Lake City, and Ljubljana but also in famous halls including "Salle Gaveau" and "Concertgebouw". With the colors of his piano, original interpretations, eclectic repertoire and stage charisma, he drew attention and was taken as the subject of several articles, published in Europe, USA and Japan. His concert in Poland with Poznan and Lublin Philharmonic Orchestras was appreciated by the national press.

Okonşar, who was assigned as a jury member at PTNA-Piano Teachers National Association in Tokyo, gave a conference at Yamaha Factory on "Music and Technology". He was invited to several radio and television programmes in USA, Canada, Belgium and Turkey. Now, he prepares a series of documentary and education programme called "Music Technology" for TRT, Channel 2. Mehmet Okonşar and Lale Okonşar released a CD series called BACH 2000 for LMO Records CD firm which they founded in 2000. The works included in this album series are "Füg Sanatı" - for organ and harpsichord; "İyi Düzenlenmiş Klavye"; "Goldberg Çeşitlemeleri" - for piano; "Müzikal Sunuş" - for harpsichord and electronic keyboard.

Klasik
Classical

UTO UGHI KEMAN RESİTALİ
UTO UGHI VIOLIN RECITAL

22 Nisan / April
Pazar
Sunday



Resim ve Heykel Müzesi
19.00

Museum of Painting and Sculpture Concert Hall
7.00 pm

Piyano / *Piano*
ALESSANDRO SPECCHI

SHERATON HOTEL & CONVENTION CENTER

YANKI SEYAHAT ACENTASI TRAVEL AGENCY

İTALYAN KÜLTÜR MERKEZİ-ANKARA, SHERATON HOTEL & CONVENTION CENTER ve YANKI SEYAHAT ACENTASI'nın katkılarıyla

Supported by contributions from
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI ANKARA, SHERATON HOTEL & CONVENTION CENTER and YANKI TRAVEL AGENCY

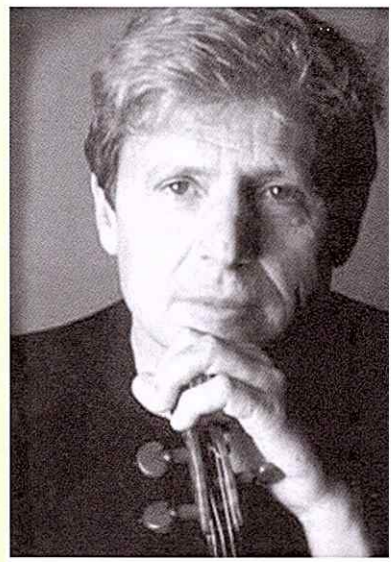
22 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

G. Tartini	Sol minör "Şeytanın sesi", Op. 5
C. Franck	Keman ve piyano için la majör sonat
E. Ysaÿe	Solo keman için Sonat n. 2 Op. 27
C. Saint-Saëns	Giriş ve Rondò Capriccioso
P. Sarasate	Bizet'nin "Carmen" operasından fantazi Op. 25

UTO UGHI

Keman



Uto Ughi, ilk sahne deneyimini yedi yaşındayken Bach'ın 2 numaralı partisyonundan alınan Ciaccona ve Paganini kapriçyolarını icra ederek yaşamıştır. George Enescu ile çalışması, onun için önemli bir kazanım olarak nitelendirilebilir.

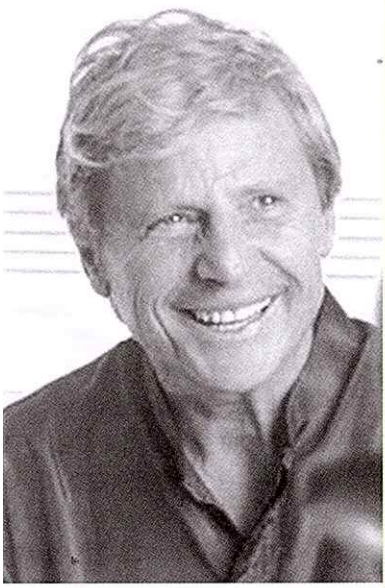
Gerçek İtalyan geleneğine göre keman çalan Ughi, Avrupa'da bir dizi uzun turnelere katılmış, pek çok festivalde Amsterdam Concertgebouw, Boston Senfoni Orkestrası, Philadelphia Orkestrası, New York Filarmoni, Washington Senfoni Orkestrası gibi yetkin ve bilinen orkestralarla Barbirolli, Bychkov, Celibidache, Chung, Conlon, Cluytens, Davis, Frühbeck de Burgos, Gatti, Gergiev, Giulini, Kondrascin, Jansons, Leither, Lu Jia, Inbal, Maazel, Masur, Mehta, Nagano, Penderecki, Prètre, Rostropovich, Sanderling, Sargent, Sawallisch, Sinopoli, Slatkin, Spivakov ve Temirkanov gibi büyük müzik ustalarının yönetiminde konser vermiştir.

Omaggio a Venezia Festivali (Venedik'e Saygı), Omaggio a Roma (Roma'ya Saygı) ve Uto Ughi per Roma (Roma için Uto Ughi) festivallerinin kurucusu olan Ughi, İtalya Başbakanlığı'nca klasik müziğin yaygınlaşması konusunda çalışmalar yapan bir komisyonun başkanı olarak görevlendirilmiştir.

Eylül 1997'de sanatçı, İtalya Cumhurbaşkanı tarafından Cavaliere di Gran Croce unvanını almış, 2002 yılında ise kendisine iletişim bilimlerinde fahri doktorluk verilmiştir.

Yukarıda da anılan önemli müzik ustaları ile tüm Beethoven, Brahms, Çaykovski, Mozart, Mendelssohn, Vivaldi, Bruch'un konçertoları, Beethoven, Schubert, Bach'ın sonatları, üç Paganini konçertosu, Dvorák'ın keman eserleri ve solo keman için Partitas gibi sayısız kayıt çalışması gerçekleştirmiştir. En son kayıt çalışmaları arasında "Il Trillo del Diavolo", keman için en önemli virtüöz eserlerden oluşan canlı kayıt albümü sayılabilir.

Ughi, 1744 Guarneri del Gesci ve 1701 Stradivarius kemanıyla çalmaktadır.



UTO UGHI

Violin

Uto Ughi had his first public appearance with Paganini Capriccios and Ciaccona from Bach's Paritta n.2 at the age of seven. His education under George Enescu can be regarded as a great advantage for him.

Ughi, a violinist in the true Italian tradition, began his long series of tours by performing in Europe. He performed in several festivals with prestigious orchestras such as Concertgebouw in Amsterdam, the Boston Symphony Orchestra, the Philadelphia Orchestra, the New York Philharmonic, the Washington Symphony Orchestra under the direction of maestros like Barbirolli, Bychkov, Celibidache, Chung, Conlon, Cluytens, Davis, Frühbeck de Burgos, Gatti, Gergiev, Giulini, Kondrascin, Jansons, Leither, Lu Jia, Inbal, Maazel, Masur, Mehta, Nagano, Penderecki, Prètre, Rostropovich, Sanderling, Sargent, Sawallisch, Sinopoli, Slatkin, Spivakov, and Temirkanov.

Ughi, the founder of Omaggio a Venezia Festival, Omaggio a Roma and Uto Ughi per Roma festivals, was appointed as the chairman of a commission, working on classical music, by the Italian Prime Minister's office.

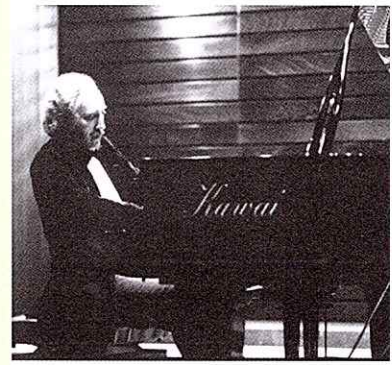
In September, 1997 he was given the title of Cavaliere di Gran Croce by the President of Italy and in 2002 he took the honorary degree in communications science.

He made numerous recordings in cooperation with the above mentioned maestros, including all Beethoven, Brahms, Tchaikovsky, Mozart, Mendelssohn, Vivaldi, Bruch concertos, Beethoven, Schubert, Bach sonatas, three Paganini concertos, Dvorák's works for violin and Partitas for solo violin. His most recent recording is "Il Trillo del Diavolo", a live record including the most important virtuoso works for violin.

Ughi perorms with 1744 Guarneri del Gesci and 1701 Stradivarius violin.

ALESSANDRO SPECCHI

Piyano



Milan'da dünyaya gelen Alessandro Specchi, müzik eğitimini Floransa'da tamamlamış ardından Lucerne'deki Geza Anda'da ve Chigiana Akademisi'nde Maria Tipo ve Guido Agosti ile çalışmalar yapmıştır.

İtalya'da, Avrupa, ABD, Güney Amerika, Avustralya, Uzak Doğu, Güney ve Kuzey Afrika'da bulunan büyük müzik kurumlarında hem solist olarak çalmış, hem de Uto Ughi, Maria Tipo, Antony Pay, Giorgio Zagnoni, Quartetto Austriaco, Quartetto Academicai Quartetto di Venezia, Franco Petracchi ve William Parson gibi ünlü müzisyen ve gruplarda piyanislik kariyerinde önemli adımlar atmıştır.

RCA, Fonit Cetra ve BMG için solo ve oda müziği kayıtları gerçekleştiren Speechi, Floransa'da bulunan Cherubini Konservatuvarı'nda ve Portogruaro Akademisi'nde müzik öğretmeni, Mascagni Konservatuvarı'nda yönetici ve Tuscany Orkestrası'nda Sanat Yönetmeni olarak görev yapmıştır.

ALESSANDRO SPECCHI

Piano

Alessandro Specchi, born in Milan, completed his music education in Florence and made advanced studies with Maria Tipo, Guido Agosti at the Chigiana Academy and Geza Anda in Lucerne.

He had an important career playing in the major musical institutions in Italy and abroad, including Europe, USA, South America, Australia, Far East, South and North Africa as soloist and collaborating with famous musicians and singers such as Uto Ughi, Maria Tipo, Antony Pay, Giorgio Zagnoni, Quartetto Austriaco, Quartetto Academicai Quartetto di Venezia, Franco Petracchi and William Parson.

Speechi, having solo and chamber music recordings with Ricordi, RCA, Fonit Cetra and Fonè, worked as piano teacher at the Cherubini Conservatory in Florence, as Director at the Mascagni Conservatory in Leghorn and as the Artistic Director of Tuscany Orchestra.

Klasik
Classical

23 Nisan / April
Pazartesi
Monday

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
19.00

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
7.00 pm

DAS JUNGE STREICHORCHESTER



Şef / *Conductor*

TOR-SONG TAN

Keman / *Violin*

BERFİN AKSU

GOETHE-INSTITUT ANKARA

2007 DE

meteksan bilişim grubu

GOETHE ENSTİTÜSÜ-ANKARA ve **METEKSAN** 'ın katkılarıyla

Supported by contributions from
GOETHE INSTITUTE-ANKARA and METEKSAN

23 Nisan / April
Pazartesi
Monday

PROGRAM
PROGRAMME

Alman Yaylı Çalgılar Çocuk Orkestrası

S. Nelson	Italian Suite
J. Takàcs	Postkartengrüße
Arr. Pat Legg	Let`s Dance Again German Dance Sword dance Russian dance
A. Vivaldi	Keman Konçertosu sol majör
J. Pachelbel	Kanon
B. Lawrence	Space Travellers In Orbit March oft the Androids In deep Space Lords of the Galaxy
Richard Ayling	Music from outer Space
H. Baumann	Händel'in bir teması üzerine varyasyonlar
Ph. Wilby	The Bird Fancyer`s Delight Suite

DAS JUNGE STREICHORCHESTER



Alman Yaylı Çalgılar Çocuk Orkestrası, 1991 yılında Tor-Song Tan tarafından Münster Vestfalya Müzik Okulu Gençlik Senfoni Orkestrası'nın bir çocuk topluluğu olarak kurulmuştur. Kısa bir süre sonra ise yaylı çalgılar orkestrası olarak kendi kimliğini kazanmıştır.

1995 ve 1999 yıllarında topluluk, Kuzey Ren Vestfalya Eyalet Orkestraları Yarışması'nda "Çocuk Orkestrası" dalında birincilik ödülü kazanmıştır. 1999 yılındaki yarışmada TÜV Rheinland/Berlin-Brandenburg şirketi tarafından özel ödüle layık görülmüştür. Bu yarışmanın jüri üyeleri, büyük bir müzik coşkusuna sahip ve yaş ortalaması 12 olan bu topluluktan o kadar etkilenmişlerdir ki, bu grubu çocuk orkestralarının doğrudan katılamadığı Alman Federal Orkestralar Yarışması'na 1996, 2000 ve 2004 yıllarında göndererek yaş ortalamaları 18 olan Gençlik Orkestraları ile rekabete olanak sağlamışlardır. "Büyük Başarı" notu ile bu yarışmalara katılan topluluk, öyle ki 2000 ve 2004 yıllarında sıralamada üçüncülüğe kadar yükselmiştir.

Topluluğun iki CD çalışması, radyo kayıtları ve verdikleri birçok konser, Köln "Klassik Komm" festivalinde ve ZDF çocuk kanalında verdikleri konserler, başarılarının kanıtı olmuştur.

DAS JUNGE STREICHORCHESTER



Junge Streichorchester which is a Stringed Instruments Children Orchestra was founded as a children ensemble of Münster Vestfalya Music School Youth Symphony Orchestra by Tor-Song Tan in 1991 and gained its own style as an orchestra for stringed instruments in a short period.

The ensemble won the first prize for "Children Orchestra" at North Ren Vestfalya State Orchestras Competition in 1995 and 1996. They were awarded the special prize by TUV Rheinland/Berlin-Brandenburg company at the competition in 1999. The jury of this competiton was so impressed by the ensemble, having a great music emotion and members at average 12 years old, that they sent the orchestra to the German Federal Orchestras Competition to which children orchestras could not attend directly, in 1996, 2000 and 2004 and let them compete with Youth Orchestras having members at average 18 years old. The ensemble, which participated in these competitions with the note of "Great Success", became the third winner in 2000 and 2004.

Two CD recordings and radio recordings of the ensemble, many of their concerts, the concerts performed at Köln "Klasik Komm" festival and in ZDF Children's Channel underlines their success.





TOR-SONG TAN

Şef

Malezya'da doğan Tor-Song Tan, 1981-1989 yılları arasında Hannover Müzik ve Tiyatro Yüksekokulu'nda keman öğrenimi görmüş ve Oscar Yatco, Atila Aydıntan ve Andre Gertler ile çalışmıştır. Çeşitli opera ve oda orkestralarında çalan Tan, Malezya Ulusal Orkestrası ile de solist olarak konserler vermiştir. Orkestra şefliği eğitimini Karlheinz Bloemeke, Hans Herbert Jöris ve Jorma Panula'dan alan sanatçı, bu daldaki üstün performansı nedeniyle 2000 yılında Alman Müzik Kurumu tarafından teşvik ödülüne layık görülmüştür.

Tor-Song Tan, Münster'de Vestfalya Müzik Okulu'nda yaylı çalgılar bölümü başkanı ve aynı zamanda Yaylı Çalgılar Çocuk Orkestrası ve Vestfalya Gençlik Senfoni Orkestrası şefidir. Kendisi tarafından kurulan Yaylı Çalgılar Çocuk Orkestrası, 1995 yılından bu yana Kuzey Ren Vestfalya Eyaletinde düzenlenen yarışmalarda ve Alman Federal Orkestralar Yarışması'nda birçok kez ödüller almıştır. Sanatçı, Vestfalya Gençlik Senfoni Orkestrası ile Yunanistan, Norveç, Malezya, Ekvator ve ABD'de konserler vermiştir.

TOR-SONG TAN

Conductor

Tor-Song Tan, born in Malaysia, received violin education at the Hannover Music and Theatre College in between 1981 and 1989 where he studied with Oscar Yatco, Atila Aydıntan and Andre Gertler. Tan, who performed with several operas and chamber orchestras, gave concerts as soloist with the Malaysia National Orchestra. Studying orchestral conducting under Karlheinz Bloemeke, Hans Herbert Jöris and Jorma Panula, he was honored with the incentive award by the German Music Association.

Tor-Song Tan is the head of the string instruments department in Münster Vestfalya Music School and also works as the conductor of the String Instruments Children's Orchestra and Vestfalya Youth Symphony Orchestra. Since 1995, the String Instruments Children's Orchestra, founded by him, has received awards at several competitions organized by North Ren Vestfalya County and German Federal Orchestras Competition. He also gave concerts at Greece, Norway, Malaysia, Equator and USA with the Vestfalya Youth Symphony Orchestra.

BERFİN AKSU

Keman



1998 yılında doğan Aksu, halen Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi Müzik Hazırlık İlköğretim Okulu ikinci sınıf öğrencisidir. Çok sevdiği öğretmeni Muhammedjan Turdiyev ile 6,5 yaşında keman çalmaya başlamıştır. Kendi okulunda, Gazi Üniversitesi'nde, Eskişehir Anadolu Üniversitesi'nde, Yeni Yüksektepe Kültür Derneği'nde ve Bolu-Abant İzzet Baysal Üniversitesi'nde öğretmeninin keman sınıfıyla konserler vermiştir. Şubat 2006'da TV8'de "Erkan Tan'la Konuşabilir miyiz?" programına canlı yayında katılmış, Mart 2006'da ise TRT INT'te "Ah Bu Çocuklar" programında yer almıştır. Akademi Akcan'da Genç Yetenekler Klasik Müzik Buluşmaları etkinliğinin bir katılımcısı olan çocuk sanatçı, Eskişehir Anadolu Üniversitesi Senfoni Orkestrası ile Türkiye'de bir ilki gerçekleştirmiş, Eskişehir ve 5. Afyonkarahisar Klasik Müzik Festivali'nde orkestrayla konser veren en genç solist olmuştur.

Aksu; kemanı duygularını çok iyi ifade edebilen, içini titreten bir araç olarak ve aile kavramıyla açıklamaktadır.

BERFİN AKSU

Violin

Aksu, born in 1998, is in the second grade of Music Preparatory Primary School at Bilkent University Music and Arts Faculty. She began studying violin with Muhammedjan Turdiyev when she was 6,5 years old and gave concerts with the violin class of her teacher at Gazi University, Eskişehir Anadolu University, the New Yüksektepe Culture Association and Bolu-Abant İzzet Baysal University. She participated in the live programme called "Erkan Tan'la Konuşabilir miyiz?" on TV8 in February 2006 and in March 2006 she appeared in the programme called "Ah Bu Çocuklar" on TRT INT in March 2006. Aksu, who is a part of Young Talents Classical Music Meetings activity at Akcan Academy, gave a concert at Eskişehir and the 5th Afyonkarahisar Classical Music Festival with Eskişehir Anadolu University Symphony Orchestra as the youngest soloist ever perfromed with the orchestras in Turkey.

Aksu describes violin as a terrifying instrument which expresses her feelings, and as a concept of family.

Klasik
Classical

26 Nisan / April Perşembe Thursday

NATHALIE STUTZMANN
INGER SÖDERGREN



Resim ve Heykel Müzesi
19.00

Museum of Painting and Sculpture Concert Hall
7.00 pm

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ ve AYDINER ŞİRKETLER GRUBU'nun katkılarıyla

Supported by contributions from
INSTITUT D'ETUDES FRANÇAISES and AYDINER GROUP

26 Nisan / April
Perşembe
Thursday

PROGRAM
PROGRAMME

F. Schubert Winterreise

NATHALIE STUTZMANN

Kontralto

Nathalie Stutzmann, müzik eğitimine lirik soprano olan annesinden aldığı şan eğitimi ile başlamış, daha sonra Paris'teki Opera Lirik'te bariton olan Hans Holler'den özellikle Alman lied'leri eğitimi almıştır. Aynı zamanda oda müziği eğitimi de alan, piyano ve fagot çalabilen Stutzmann, resitallerde, konserlerde ve operalarda sıkça görünmekte ve müzik alanında neslinin en büyük ses ve yeteneği olarak tanınmaktadır.

Lirik sanatçı olarak; Mozart'ın Pasticcio operasında Ombra Felice, Haendel'in Radamisto operasının başrolü, Gluck'un Orfeo operası ve Giulio Cesare operasının başrolü gibi önemli roller üstlenen sanatçı; Zürih, Barselona, Brüksel, Firenze, Venedik, Bon ve Salzburg gibi seçkin sanat merkezlerinde; Champs-Elysée Tiyatrosu, Royal Festival Hall, BBC Proms, Carnegie Hall, Musikverein, Salzburg-Mozarteum, Concertgebouw, La Monnaie, Tokyo'da Suntory Hall, La Scala, Genève Operası ve Berlin Filarmonisi gibi önemli salonlarda konserler ve resitaller vermiştir.

Nathalie Stutzmann birçok müzik şirketi için 50'den fazla kayıt yapmıştır. Özellikle 5 ciltten oluşan Schumann'ın Liedleri, Chausson ve Poulenc'in melodileri, şef Osawa ile kaydettiği Mahler'in 2. Senfonisi ve en son olarak Schubert'in "Winterreise"si önemli kayıtları arasında sayılmaktadır. Yeteneği ona birçok ödül ve nişan kazandırmıştır: Deutsche Schallplatten Kritik, Altın Diapason, Japan Record Academy Ödülü ve Grammy Ödülü, Chevalier des Arts et des Lettres.

Repertuvarına barok ve romantik dönemden çağdaş döneme uzanan en büyük eserleri dahil eden sanatçı, 1994 yılından beri, İsveçli konser piyanisti Inger Södergren ile birlikte resitaller vermektedir. Müzik birikimini ileri sınıf çalışmaları ile öğrencilerine aktarmaktadır.

NATHALIE STUTZMANN

Contralto

Her music education was started through having vocal training from her mother who is a lyric soprano. Later, she studied German lied under the baritone Hans Holler at Opera Lyric in Paris. Stutzmann, playing piano and bassoon and having education on chamber music, is regarded as the greatest talent and voice of her generation and appears with recitals, concerts and operas frequently.

She not only performed several important roles as a lyric artist like Ombra Felice in Mozart's Pasticcia, the principal roles in Haendel's Radamisto, Gluck's Orfeo and Giulio Cesare operas, gave concerts and recitals in outstanding halls and distinguished art centers including Zurich, Barcelona, Brussels, Firenze, Venice, Bon and Salzburg art centers, Champs-Elysée Theatre, Royal Festival Hall, BBC Proms, Carnegie Hall, Musikverein, Salzburg-Mozarteum, Concertgebouw, La Monnaie, Suntory Hall in Tokyo, La Scala, Genève Opera and Berlin Philharmonic.

Nathalie Stutzmann has more than 50 recordings, released under the brand of several music companies. Above all, the Schumann's Lieds, composed of 5 volumes, Chausson and Poulenc melodies, Mahler's 2nd Symphony, recorded with the conductor Osawa and Schubert's Winterreise are the most important ones. Her talent brought numerous awards and medals such as Deutsche Schallplatten Kritik, Gold Diapason, Japan Record Academy Award, Grammy Award, and Chevalier des Arts et des Lettres.

Stutzmann, who includes not only the works of baroque and romantic period but also the contemporary works in her repertoire, has been giving concerts with the Swedish concert pianist Inger Södergren since 1994. She now hands out all her music knowledge to the students in advance classes.

INGER SÖDERGREN

Piyano

Inger Södergren, Stockholm Kraliyet Müzik Akademisi'nden kazandığı bursla Viyana'da Carlo Zecchin'ın, Fransa'da Nadia Boulanger ve Yvonne Lefeburun'in sınıfında müzik eğitimini almıştır. Alanında yaptığı çalışmalar ve olağanüstü yeteneği ile kendisini bir müzisyen olarak kabul ettiren sanatçı, uluslararası bir kariyere de sahip olmuştur.

Beethoven, Schumann ve Brahms gibi büyük bestecilerin eserlerini yorumlarken çok iyi bir sezgi ve iyi bir anlayış gösteren sanatçı, kayıtları ve icraları için çok olumlu eleştiriler almış ve "Diaposon d'Or", Müzik Dünyası'ndan "Choc", Charles Cros Akademisi'nin Büyük Plak ödülü gibi birçok ödül kazanmıştır. Uluslararası piyano etkinliklerine katılan ve ünlü konser dizilerine davet edilen Södergren, Paris'te Gaveau Salonu, Piano quatre Etoiles, Les Grands concerts ve Châtelet Tiyatrosu'nda konserler vermiş; La Roque d'Anthéron, Radio France ve Montpellier festivallerine katılmış, Amsterdam, Lizbon, Tokyo, Londra, Berlin, Milano ve Madrid'de resitaller vermiştir.

Södergren, 1994 yılından bu yana, konser partneri olduğu kontralto Nathalie Stutzmann ile beraber Schumann ve Brahms'ın liedlerini, Chausson ve Poulenc'in melodilerini ve son olarak da uluslararası tüm müzik eleştirmenlerinden olumlu eleştiri alan Schubert'in "Winterreise"sini kaydetmiştir. Ayrıca en son kayıtları arasında "Waldstein" ve "Les Adieux"de yer alan Beethoven'in 3 sonatı ve bir Mozart Resitali de bulunmaktadır.

Inger Södergren'in en iyi yeteneklerinden biri, dinleyicinin çok iyi bildiğini düşündüğü eserlerin gizli hazinelerini açığa çıkartma kapasitesinde görünmektedir. Keşfetmek ve anlamak için onu tekrar ve tekrar dinlemek gerekmektedir, çünkü dinleyiciyi nadir olan ruhsal durumlara sürüklemektedir.

INGER SÖDERGREN

Piano

After receiving a scholarship from the Stockholm Royal Music Academy, Inger Södergren studied under Carlo Zecchin in Vienna, under Nadia Boulanger and Yvonne Lefeburun in France. Through her outstanding performances and superior talent in her field, she achieved to be appreciated as a musician and had an international career.

Showing good perception and acumen in interpreting the works of great compositors such as Beethoven, Schumann and Brahms, Södergren received positive remarks on his recordings and performances. Also, she was awarded several prizes including "Diaposon d'Or", "Choc" of the Music World, and the Grand Record Award of the Charles Cros Academy. Södergren, participating in International piano activities and concert series, gave concerts at Gaveau Hall in Paris, Piano quatre Etoiles, Les Grands concerts, Châtelet Theatre, participated in La Roque d'Anthéron, Radio France and Montpellier festivals, and gave recitals in London, Berlin, Milano and Madrid, at Concertgebouw in Amsterdam, Fundaçao Calouste Gulbekian in Lisbonne, Bunka Kaikan in Tokyo.

Together with her concert partner Nathalie Stutzmann, Södergen has recorded the lieds of Schumann and Brahms, Chausson's and Poulenc's melodies and Schubert's "Winterreise" which received positive remarks from all international music critics, since 1994. She has also recorded a Mozart Recital and Beethoven's 3 sonatas, included in "Waldstein" and "Les Adieux".

Inger Södergren has a gift to uncover the hidden treasuries, found in the works, well-known by the audience. In order to discover and understand it, she should be listened over and over again, since she drifts the audience to unique spiritual states.

27 Nisan / April
Cuma
Friday

THE VOICE OF BBC SINGERS



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Şef / *Conductor*
ANDREW CARWOOD

AND TTS A.Ş.

AND TTS A.Ş.'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
AND TTS A.Ş.

27 Nisan / April
Cuma
Friday

PROGRAM
PROGRAMME

R. V. Williams	Valiant-for-Truth
P. Warlock	The Full Heart (S solo + SATB)
B. Britten	Flower Songs
H. Howells	Salve regina
G. Holst	Nunc dimittis
G. Swayne	Magnificat
J. Weir	Vertue
Arr. E. Tuğcular	Suda Balık Oynuyor
Arr. M. Sun	Bir dalda iki elma Garip kuşu vurdular
B. Britten	Sacred & Profane

THE VOICE OF BBC SINGERS



Londra'da 1924 yılında kurulan The Voice of BBC Singers, İngiltere'nin tek, tam zamanlı profesyonel oda korosudur. Çağdaş müziği dinamik bir şekilde icra ederek dünya çapında bir ün kazanan topluluk, 75 yılı aşkın süre boyunca Poulec, Britten, Tippett, Boulez ve Berio gibi 20. Yüzyılın birçok önemli bestecisinin eserlerini icra etmiş, ilk seslendiriliş ve kayıtlarını gerçekleştirmiştir.

Topluluk, 16. yüzyıldan bugüne uzanan koro müziğini icra etmekte, kayıt çalışmaları yapmakta ve düzenli olarak BBC Radio 3'te ve BBC televizyon programlarında yer almaktadır.

BBC'nin kendi orkestralarının yanı sıra BBC Singers, Britten Sinfonia, the City of London Sinfonia, the Endymion Ensemble, Ensemble Intercontemporian ve the London Sinfonietta ile konserler vermektedir.

Son zamanlarda Londra, Oxford, Cambridge, Norwich, Zürih ve Huddersfield'de konser veren koronun, son 150 yılın en önemli koro repertuvarının yer aldığı 6 dizi CD çalışması bulunmaktadır. En son gerçekleştirdikleri kayıt ise James Mac Millan'ın çalışmalarından oluşmaktadır.

The Voice of BBC Singers, kısa bir süre önce Bob Chilcott'u Baş Konuk Şef, Edward Cowie'i Yardımcı Besteci ve Justin Doyle ile Aidan Oliver'i Şef Yardımcıları olarak görevlendirmiştir.

BBC ve müzik dünyası için önemli bir role sahip olan The Voice of BBC Singers, koro repertuvarı anlamında en uç noktaları keşfetmeye devam etmektedir.

THE VOICE OF BBC SINGERS



The Voice of BBC singers, is the UK's only full-time Professional chamber choir founded in London, England in 1924. World-renowned for their dynamic performance of contemporary music, the group has commissioned, premiered and recorded works for over 75 years by many of the twentieth century's key composers, including Poulec, Britten, Tippett, Boulez and Berio.

The group performs and records choral music from the 16th century to the present day, and participates in regular broadcasts on BBC Radio 3 and BBC Television.

In addition to working regularly with the BBC's own orchestras, the BBC Singers collaborate with the Britten Sinfonia, the City of London Sinfonia , the Endymion Ensemble, Ensemble Intercontemporian and the London Sinfonietta.

The choir which has recently performed in London, Oxford, Cambridge, Norwich, Zurich and Huddersfield has a series of six CDs, exploring some of the most challenging choral repertoire of the last 150 years. The most recent release is a disc of music by James Mac Millan.

The Voice of BBC Singers have recently appointed Bob Chilcott as Principal Guest Conductor and Edward Cowie as Associate Composer and offered Conductor Fellowships to two young conductors; Justin Doyle and Aidan Oliver.

The group, playing a leading role for BBC as well as the musical community, goes on exploring the farthest reaches of the choral repertoire.

ANDREW CARWOOD

Şef

BBC Singers'ın Baş Konuk Şefi'dir. Uluslararası düzeyde hem şef hem de solist olarak konser veren sanatçı, İngiliz müziğinde önemli bir kariyere sahiptir. Carwood, etkileyici ve benzersiz bir repertuvara sahip Cardinall müzik grubunun yönetmeni olarak görev yapmış, eğitici ve eğlendirici bir sunum tarzı geliştirmiştir. İngiltere'de ve dünya çapında çeşitli ülkelerde, William Byrd'ın topluluk şarkılarını, Benjamin Britten'in The Rape of Lucretia'daki erkek koro parçaları gibi pek çok çalışmayı, solist olarak icra etmiştir. Çeşitli müzik konularına değinerek eserler ortaya koyan sanatçı, halen her yıl düzenlenen Edington Müzik Festivali'nde Schola Cantorum'um yönetmeni olarak görev yapmaktadır.

ANDREW CARWOOD

Conductor

Andrew Carwood is Principal Guest Conductor of the BBC Singers. He has a unique career in British music, performing regularly both as a conductor and as a solo singer at an international level. He is particularly known for his work as director of the Cardinall's Music with whom he has been a persuasive advocate for unusual repertoire and for developing an informative and entertaining style of presentation. Andrew appears throughout the UK and around the world as a soloist in a variety of repertoires ranging from the consort songs of William Byrd to the role of the Male Chorus in the Rape of Lucretia by Benjamin Britten. He also writes on a variety of musical subjects and is Director of the Schola Cantorum at the annual Edington Music Festival.

Modern Dans
Modern Dance

DEVİNİMLER-YAŞAMA SEVİNCİ-ENGELLİLER ve ENGELSİZLER DANS TOPLULUĞU

MOTIONS-JOY OF LIVING- HANDICAPEDS and NON-HANDICAPEDS DANCE COMPANY

28 Nisan / April
Cumartesi
Saturday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the Ministry of National Education
8.30 pm

Genel Sanat Yönetmeni ve Koreograf /
General Art Director and Choreographer
GÜLÜM PEKCAN ŞİMŞİR

Gülüm Pekcan Dans Tiyatrosu
ÇANKAYA BELEDİYESİ
Bedensel Engelliler Derneği
Uluslararası Engelliler Vakfı

GÜLÜM PEKCAN DANS TİYATROSU, ÇANKAYA BELEDİYESİ, BEDENSEL ENGELLİLER DERNEĞİ ve ULUSLARARASI ENGELLİLER VAKFI'nın katkılarıyla

Supported by contributions from
GULUM PEKCAN DANCE THEATRE, MUNCIPALITY OF ÇANKAYA, FOUNDATION OF PHYSICALLY HANDICAPPEDS, FOUNDATION OF INTERNATIONAL HANDICAPPEDS

PROGRAM
PROGRAMME

"Işık"

Müzik	:	Can Atilla
Yapım	:	Gülüm Pekcan Dans Tiyatrosu
Teknik Elemanlar	:	Sinem Özgön Serhat Koç
Dansçılar	:	Aysel Manav Nursen Akşahin Murat Uslu Yılmaz Okur Selva Kaynak Ekin Çoruh H. Veli Kurt Hakan Kocakara Elmas Temur Gülüm Pekcan Şimşir

DEVİNİMLER-YAŞAMA SEVİNCİ-ENGELLİLER ve ENGELSİZLER DANS TOPLULUĞU





Devinimler Yaşama Sevinci Dans Topluluğu, 2004 yılında Çankaya Belediyesi, Bedensel Engelliler Derneği Genel Merkezi, Gülüm Pekcan Dans Tiyatrosu ve British Councill tarafından ortak bir proje olarak yaratılmıştır. Topluluk, 2004 yılında Genel Sanat Yönetmenliğini ve Koreografluğını Gülüm Pekcan'ın yaptığı çalışmalarına başlamış, 2004-2005 sanat sezonunda "Güç+Hız+Denge+Güven" ve "Oyun" adlı eserleri ulusal ve uluslararası festivallerde sergilemiştir. 2005-2006 sezonunda topluluk, çalışmalarını Çankaya Belediyesi bünyesinde sürdürmeye başlamıştır. 2006-2007 sanat sezonunda ise "Işık" adlı gösteri, ulusal ve uluslararası festivallerde sergilenmeye devam edecektir. Topluluğun gösteri yaptığı iller arasında İstanbul, İzmir, Dikili, Urfa, Afyon, Ankara bulunmaktadır. Topluluk bugüne kadar 60.000 seyirciye ulaşmıştır. Türkiye'nin ilk engelli ve engelsiz dansçılardan oluşan karma modern dans topluluğu olma özelliğine sahip olan bu oluşum, engelli ve engelsiz bireylerin ortak sanat üretimi gerçekleştirebileceğini ispatlamak üzere yola çıkmıştır. Topluluk, turnelerinde düzenlediği çalıştaylarla deneyimlerini paylaşıp, felsefesini yaymak istemektedir. Topluluk dansçıları, haftada üç gün süren yoğun çalışma ve prova düzeniyle gösterilere hazırlanmakta ve zaman zaman konuk yabancı sanatçılarla çalışmalar yapmaktadır.

Topluluğu destekleyen kurumlar arasında Türkiye Sakatlar Federasyonu ve Sevda Cenap And Müzik Vakfı da bulunmaktadır.

Festivalde sergilenecek olan Işık adlı gösteri bedenlerin geçici, ruhların ölümsüz olduğunu anlatmaktadır.

MOTIONS-JOY OF LIVING-HANDICAPEDS and NON-HANDICAPEDS DANCE COMPANY



Motions Joy of Life Dance Company was created in cooperation with the British Council, the Municipality of Çankaya, Head Office of the Organization for Physically Handicappeds, and Gülüm Pekcan Dance Company in 2004. The company, working with Gülüm Pekcan as the General Artistic Director and Choreographer, started performing in 2004. The works "Güç+Hız+Denge+Güven (Power+Speed+Balance+Confidence)" and "Oyun (Game)" were staged in 2004-2005 Art Season. In the following season, the company carried on performing within the Municipality of Çankaya. In 2006-2007 season their performance called "Işık (light)" will continue to be staged at national and international festivals. Istanbul, Izmir, Dikili, Urfa, Afyon and Ankara are among the cities in which the company performed and 60.000 spectators have had the chance to watch the company up to now. The company, which is the first mixed Modern Dance Company of Turkey, composed of handicapped and non-handicapped dancers, set-off to prove that handicapped and non-handicapped people can cooperate to create artistic works. The aim of the company is to spread their philosophy through sharing their experience with the workshops performed all around. The dancers of the company, cooperating with quest foreign performers ever and anon, work and rehearse intensely three days a week and get ready for their performances.

Turkish Federation for Disabled People and Sevda Cenap And Music Foundation are among the organizations supporting the company.

The performance called "Işık (Light)" to be staged during the festival explicates that body is ephemeral and soul is everlasting.

Tango
Tango

CEM DURUÖZ - RAUL JAURENA

29 Nisan / April
Pazar
Sunday





Resim ve Heykel Müzesi
16.00

Museum of Painting and Sculpture Concert Hall
4.00 pm

AGE

AGE İNŞAAT ve TİCARET A.Ş.'in katkılarıyla

Supported by contributions from AGE A.Ş.

29 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

A. Piazzolla	Milonga Del Angel
J. C. Cobian	Nostalgias (tango)
L. Demare	Malena (tango)
R. Melo	Desde El Alma (vals)
C. Gardel	Volver (tango)
G. H. Matos - Rodriguez	La Cumparsita (tango)
A. Troilo	Romance de Barrio (vals)
J. B. Deambroggio	Bandoneón Arrabalero (tango)
A.Troilo	La Trampera (milonga)
A. Piazzolla	Lo Que Vendrá
A. Scarpino	Canaro en Paris (tango)
J. Plaza	Yadora (milonga)
H. Salgan	A Fuego Lento (tango)
A. Piazzolla	Tema de María
J. de D. Filiberto	Quejas de Bandoneón (tango)
A. Piazzolla	Verano Porteño
A. Piazzolla	Adiós Nonino

CEM DURUÖZ

Gitar



Ankara'da doğmuş olan gitarist Cem Duruöz, eğitimine Safa Gürbüz ile başlamış ve Ahmet Kanneci ile devam etmiştir. 17 yaşındayken ilk defa düzenlenen Türkiye Ulusal Klasik Gitar Yarışması'nda birincilik ödülü kazandıktan sonra İstanbul Kültür ve Sanat Vakfı'nın düzenlediği Genç Yıldızlar Festivali'nde yer almış, İtalyan ve İngiliz hükümetlerinden burslar alarak John Duarte, Oscar Ghiglia ve Eliot Fisk'in master sınıflarına katılmıştır. 1990 yılında ABD'ye gittikten sonra Stanford Üniversitesi'nden bestecilik, San Francisco Konservatuvarı'ndan da gitar yorumculuğu diplomaları almış, daha sonra NewYork'ta Juilliard Müzik Okulu'nda Sharon Isbin ile çalışarak lisansüstü eğitimini tamamlamıştır.

Duruöz, dünyanın dört kıtasında, Japonya, Arjantin, Brezilya, Bolivya, Peru, İspanya, Fransa, Yunanistan, Polonya, Sırbistan, Meksika, ABD ve Türkiye'de festivallere katılmış, konserler vermiştir. Carnegie Hall/Weill Recital Hall'da verdiği resital, İstanbul Festivali'nde verdiği Barok Müzik Konseri, La Guitarra California Festivali'nde verdiği tango konseri, Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası ile verdiği konser, yakın zamanda anımsanan başarıları arasında sayılabilir. Her zaman başarılı çalışmalara imza atan sanatçı, NewYork Consert Review dergisi tarafından "Çok iyi bir gitarist olmasından öte, aynı zamanda iyi bir aranjör ve seyircisiyle iletişim kurmakta usta bir sanatçı." olarak tanımlanmaktadır. Duruöz, Barok ve Rönesans dönemi eserlerine olan ilgisi sonucunda Barok dönem bestecisi Fransız Marin Marais'nin viyola da gamba için yazdığı eserlerden seçme yaparak gitara uyarlamış, bunları "Pieces de Viole" adlı albümle kayda almıştır. American Record Guide, Fanfare, Classics Today, Classical Guitar ve BBC Music gibi pek çok dergi, bu albümle ilgili övgü dolu yazılara yer vermiştir. Sanatçının Barok dönem yanında çağdaş müziğe de olan ilgisi, "Contemporary Music for Guitar" isimli albümüyle kayda geçmiş, dinleyicilerle buluşmuş ve bu albüm de övgüler almıştır. Duruöz'ün son albümü ise solo gitar için yaptığı tango düzenlemelerinden oluşmaktadır ve Arjantinli eleştirmenler tarafından "harika bir çalışma" olarak nitelenmiştir.

Halen ABD'de Wesleyan Üniversitesi'nde gitar eğitmenliği yapmakta olan Duruöz, Antalya'da her yaz bir master sınıfı yönetmektedir.

CEM DURUÖZ

Guitar

Guitarist Cem Duruöz, born in Ankara, started his education with Safa Gürbüz and continued with Ahmet Kanneci. After becoming the first prize winner at the first Turkish National Classical Guitar Competition, when he was 17, Duruöz participated in the Young Stars Festival, organized by Istanbul Culture and Arts Foundation. Receving scholarships from Italian and British governments, he attended the master classes of John Duarte, Oscar Ghiglia and Eliot Fisk. In 1990, he went to America and then recevied diploma on composition from Stanford University and diploma on guitar interpretation from San Francisco Conservatory. Later, he studied with Sharon Isbin for master's degree at New York Juilliard Music School.

Duruöz gave concerts and participated in festivals around the world in Japan, Argentina, Brazil, Bolivia, Peru, Spain, France, Greece, Poland, Serbia, Mexico, USA and Turkey. His recent achievements include the recital in Carnegie Hall/Weill Recital Hall, Baroque concert performed in the Istanbul Festival, tango concert performed in La Guitarra California Festival, and the concert performed with the Presidential Symphony Orchestra. Duruöz, who always signs under successful works, was once introduced by the New York Consert Review magazine as "Beyond being a very good quitarist, he is also a good arranger, and a talented musician in communicating with his audience." Having an interest in Baroque and Renaissance works, Duruöz made selection among the works written by Marin Marais, a French composer of Baroque period, for viola da gamba, adapted them to guitar and recorded them in the album "Pieces de Viole". Several magazines such as American Record Guide, Fanfare, Classics Today, Classical Guitar and BBC Music published articles about this album, full of appreciation. Besides Baroque works, his interest in contemporary music let him release "Contemporary Music for Guitar" which gained great approval. His last album, including tango arrangements for solo guitar, was regarded as "a great work" by the Argentinian critics.

Duruöz, who still teaches guitar at Wesleyan University in USA, manages master classes every summer in Antalya.

RAUL JAURENA

Bandoneon

Giora Feidman Dörtlüsü'nün bir üyesi ve tango ustası olan Raul Jaurena, günümüzün en önemli bandoneon sanatçılarından biridir.

Uruguay'da yetişmiş olan sanatçı, bandoneon çalmayı babasından öğrenmiş, 8 yaşında ise bir tango orkestrasına katılmıştır. Montreal Jazz Festivali'nde Astor Piazzola ile sahne alması, müzik kariyerine yön vermesini sağlamıştır. Piazzola'nın müziğinden etkilenen sanatçı, dört arkadaşıyla bir araya gelerek ABD'nin önemli tango gruplarından biri olan New York Buenos Aires Connection grubunu kurmuş, kısa bir süre sonra kurulan New York Tango Üçlüsü ile de büyük başarı kazanmıştır.

Bestecilik ve solistlik yeteneneğinin yanı sıra düzenlemeleri ile de ABD ve Avrupa'da ün kazanan sanatçı,1995 yılında Irene Hultman Dans Topluluğu için ilk olarak New York'ta sahnelenen bir bale suiti bestelemiş, kısa bir süre içinde de "Bessie" ödülüne layık görülmüştür. Ardından başka sahne projelerini hayata geçirmiş ve New York'ta bulunan Thalia Spanish Theatre'da ve Almanya'da düzenlen Berliner Tanzsommer dans festivalinde konuk sanatçı olarak programda yer almıştır. Solist olarak Bronx Sanat Topluluğu ve Viyana Filarmoni Orkestrası gibi önemli topluluklar ve orkestralarla konserler vermiştir. 1996 yılında, kendi grubu ve Irene Hultman Dans Topluluğu ile Avrupa ülkeleri ve Rusya'ya turneler düzenlemiş, sahnedeki başarısı, dünyanın en iyi bandoneon sanatçılarından biri olarak ününe ün katmıştır. Jaurena, 1998 yılında Yo Yo Ma için bir dizi eserin düzenlemesini yapmış ve sanatçıyla başarılı bir tango konseri vermiştir. Beşlisi ile başarılı bir albüm çıkartan sanatçı, ardından Brezilyalı şarkıcı Ana Caram, Kübalı caz saksafon sanatçısı Paquito D'Rivera ve Giora Feidman gibi değerli sanatçılar, Stuttgart Filarmoni Orkestrası gibi önemli orkestralarla başka kayıt çalışmaları da gerçekleştirmiştir. Daha sonra büyük klarinet sanatçısı Giora Feidman'ın dörtlüsüne katılan Jaurena, 2000 yılında sanatçıyla Almanya, Avusturya ve İsviçre turnelerine çıkmıştır. Aynı zamanda Beyaz Saray'da ve New York Dünya Ekonomi Merkezi'nin kış bahçesinde düzenelenen "Celebrate Buenos Aires" festivalinde konuk sanatçı olarak konser vermiştir.

Jaurera'nın eşsiz müziği, geleneksel tango kökenini, Astor Piazzola'dan etkilenen "Tango Nuevo" tarzıyla birleştirmekte, farklı kültürlerin etkilerini ve yüzyıllık tango tarihinin tüm çelişkili duygularını yansıtmaktadır.

RAUL JAURENA

Bandoneon

Raul Jaurena, master of the tango and a member of the Giora Feidman Quartett, is among today's most prominent bandoneon players.

He was raised in Uruguay and his father taught him how to play bandoneon. At the age of 8 he joined a tango orchestra. His performance with Astor Piazzolla at the Montreal Jazz Festival turned out to be guiding for his musical career. Strongly influenced by Piazzolla's music Jaurena teamed up with four friends to form the New York Buenos Aires Connection, which became one of the leading tango-formations in the USA. With the New York Tango Trio, founded shortly after, he achieved great success.

His arrangements and his skills as a composer and a solo player made him equally popular in the USA and Europe. The ballet suite he composed in 1995 for the Irene Hultman Dance Company debuted in New York and shortly after awarded the "Bessie". Over the years, he took charge of the musical direction of many other stage projects and also played guest performances at the Thalia Spanish Theatre in New York and at the Berliner Tanzsommer dance festival in Germany. As a soloist, he performed with prominent ensembles and orchestras such as the Bronx Arts Ensemble and the Vienna Philharmonic Orchestra. In 1996, he started on a tour through Europe and Russia with his ensemble and the Irene Hultman Dance Company. His performances during the tour underscored his reputation as one of the world's finest bandoneon players. In 1998, Jaurena arranged a series of works for Yo Yo Ma and they gave a tango concert together with great success. After his successful album with his quintet, he collaborated with orchestras and artists such as the Brazilian singer Ana Caram, Cuban jazz saxophone player Paquito D'Rivera, the Stuttgart Philharmonic Orchestra, and Giora Feidman for other recordings. Jaurena, who joined the quartet of the great clarinet player Giora Feidman, organized a concert tour to Germany, Austria and Switzerland with Feidman in 2000. At the same time, he took stage at the White House and "Celebrate Buenos Aires" festival at the winter garden of New York's World Financial Center with guest performances.

Jaurena's music which combines traditional roots of tango and the style of the "Tango Nuevo" influenced by Astor Piazzolla has turned out into something unique and reflects the influences of different cultures as well as one hundred years of tango history with all its contradicting emotions.

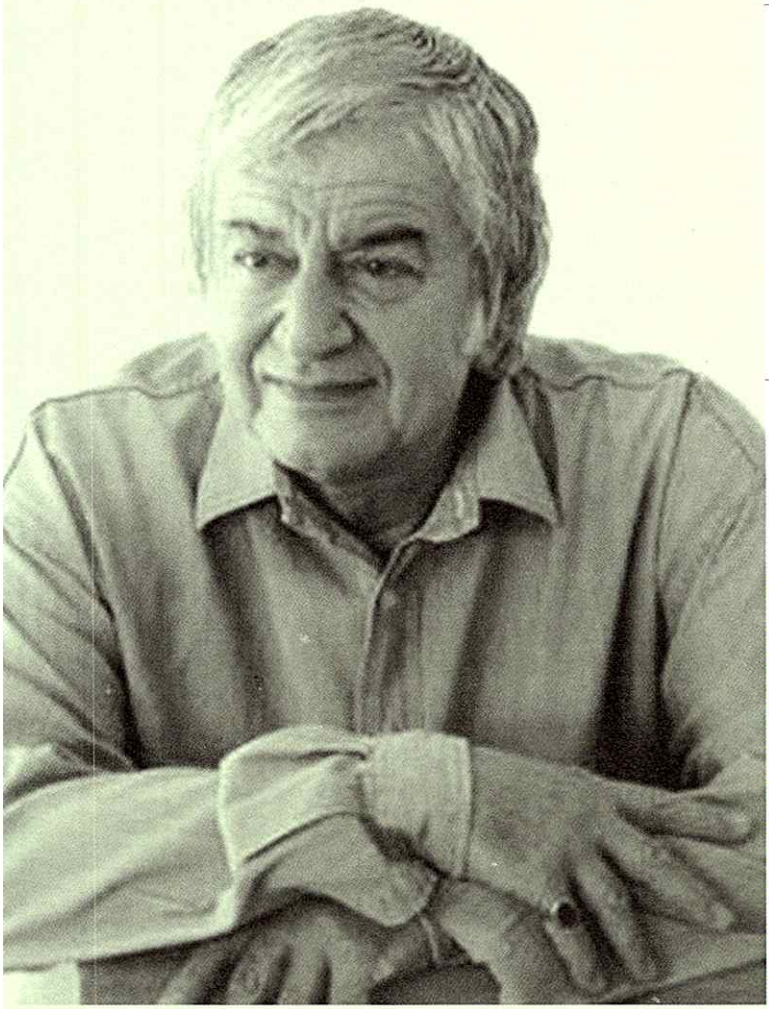
Klasik
Classical

ARMAN RATİP PİYANO RESİTALİ
ARMAN RATİP PIANO RECITAL

29 Nisan / April
Pazar
Sunday

Resim ve Heykel
Müzesi
19.00

Museum of Painting and
Sculpture Concert Hall
7.00 pm



NCY LTD. ŞTİ
NCY LTD. ŞTİ.'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
NCY LTD. ŞTİ.

29 Nisan / April
Pazar
Sunday

PROGRAM
PROGRAMME

Space Fantasy

Mysterious Night

Sirius

Zeta Reticuli

Epsilon Eridani

Avant Garde I - Andromeda

Avant Garde II - Deep Space

Vega

Alpha Centauri

Seven Stars

ARMAN RATİP

Piyano

Piyanist ve besteci Arman Ratip, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti sanatçısıdır. Piyano çalmaya 5 yaşında, beste yapmaya ise 7 yaşında başlamıştır. Ratip, olağanüstü yeteneğe sahip çocuk sanatçı olarak erken yaşlarda dinleyicilerin büyük beğenisini kazanmış; daha sonra EMI şirketiyle 2 albüm yapmış ve İngiltere'de üne kavuşmuştur. Sanatçı, yorumculuğunun yanı sıra beste yapmayı sürdürmüştür. Eserleri arasında 2 piyano konçertosu, Piyano ve Orkestra için Bengi, Piyano ve Orkestra için Üsküdar Çeşitlemeleri, aralarında Türk folk müziği düzenlemelerinin de olduğu 60'dan fazla piyano yapıtı bulunmaktadır. Müzik eleştirmenleri tarafından zamanımızın en büyüleyici ve olağanüstü virtüözlerinden biri olarak tanımlanan sanatçı, İngiltere ve Türkiye'nin yanı sıra Avrupa'nın çeşitli kentlerinde de konserler vermiştir.

Arman Ratip'in avant-garde müziği, statükoyu, yani günümüzün geçerli müzik türü ve anlayışını sallayıp sarsan, yeni sınırları aşan, yeni düşünce ve buluşlarla, dramatik, maceracı, gizemli hatta bazen de güldürücü bir tür müziktir. Avant-garde müzik tam anlamıyla maceracıdır ve Arman Ratip'in avant-garde müziği ise sanatçının enstrümanı olan piyano için sadece yeni fikirler ve teknikler yaratmakla kalmayıp, özellikle doğaçlama müzik üzerine yoğunlaşmaktadır.

Sanatçının "Uzay Müziği" eserleri, büyük derinlik ve yüksek düzeyde virtüözlük veya ustalıkla araştırılıp adeta keşfedilmiştir. Bu eserlerden hayret verici bir enerji açığa çıkıp sanki en yüksek zirveye güçlü bir parlama ile ulaşmaktadır.

Arman Ratip'in tüm eserleri aslında doğaçlama müziği ile taçlanmaktadır. Sanatçının "Uzay Müziği" eserleri zaman aşımından hiçbir şekilde etkilenmeyen esrar ve güzelliklerle dinleyicileri adeta başka dünyalara taşımaktadır. Fırtınalı, vahşi ve azgın disonans, notalarda aykırı birleşimler, birbirine karşı çıkan sesler ve ritimlerdeki ani şiddetli değişimler, sanatçının avant-garde müziğinin alameti farikasıdır ve piyanoya yeni teknikler katmaktadır.

ARMAN RATİP

Piano

Pianist and composer Arman Ratip is from the Turkish Republic of Northern Cyprus. He started playing the piano at the age of five, composing at the age of seven and he fascinated audience as a child prodigy. Later, his musical career took of in London when he recorded two albums for EMI and became well-known in the UK. He has two piano concertos, Bengi for piano and orchestra, Üsküdar variations for piano and orchestra and over 60 other works for piano which include many arrangements of the Turkish Folk Music. Ratip, who staged performances in London, Europe and Turkey, is hailed by music critics as one of the most outstanding and captivating virtuosos of our times.

Arman Ratip's Avant-Garde music shakes up the status-quo, breaks new terrirory with new and progressive ideas and is frequently dramatic, adventureous, mysterious and sometimes humorous. Avant-Garde music is a great adventure. Arman Ratip's music focuses not only on innovative music with introduction to new ideas and techniques, especially for Ratip's instrument, piano but also concentrates mainly on improvised music.

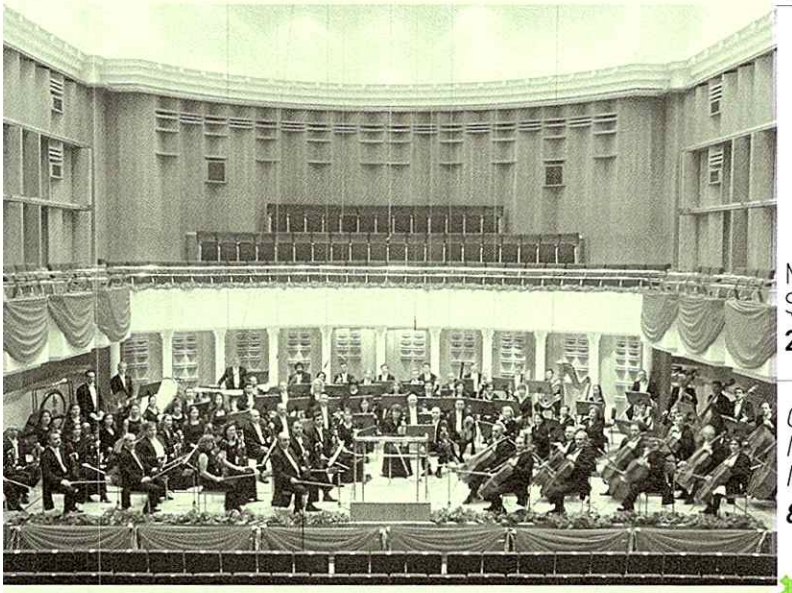
Ratip's "Space Music" is searched and discovered in great depth with a high level of virtuosity or finesse. The energy of the music is amazing, always reaching a climax with an explosive, powerful grandeur.

All the works of Arman Ratip are crowned with improvisational music. His "Space Music" with timeless mystery and beauty transforms the audience to other worlds. Stormy, wild, fierce dissonance, contradictory combination of notes, conflicting sounds, and sudden violent changes in rhythms are trademarks of Ratip's avant-garde music and add new techniques to the piano.

Klasik
Classical

BİLKENT SENFONİ ORKESTRASI
BİLKENT SYMPHONY ORCHESTRA

30 Nisan / April
Pazartesi
Monday



Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
20.30

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
8.30 pm

Genel Müzik Yönetmeni ve Daimi Şef
General Music Director and Permanent Conductor
GÜRER AYKAL

Piyano / *Piano*
GÜLSİN ONAY

BİLKENT ÜNİVERSİTESİ'nin katkılarıyla

Supported by contributions from
BİLKENT UNIVERSITY

30 Nisan / April
Pazartesi
Monday

PROGRAM
PROGRAMME

100. Doğum Yılında
Ahmet Adnan Saygun Özel Programı

A. Adnan Saygun	1. Piyano Konçertosu
A. Adnan Saygun	4. Senfoni

BİLKENT SENFONİ ORKESTRASI

Bilkent Senfoni Orkestrası, 1993 yılında Bilkent Üniversitesi'nin özgün bir sanat projesi olarak kurulmuştur. Orkestra, Fakülte'nin öğretim kadrosunda yer alan, Türkiye ve 12 ayrı ülkeden 90'ı aşkın sanatçı ile birlikte, Enstitü bünyesinde yükseklisans ve sanatta yeterlik (doktora) düzeyinde akademik çalışmalarını sürdüren Türk ve yabancı genç sanatçılarla 120'ye varan üyeden oluşmaktadır. Bilkent Senfoni Orkestrası, bu özellikleriyle Türkiye'nin ilk özel akademik ve uluslararası sanat topluluğudur.

Kuruluşunda 'sinfonietta' tanımına uygun bir topluluk olarak çalışmaya başlayan orkestra, yapısında bir Akademik Oda Orkestrası'nı ve bir Yaylı Çalgılar Topluluğu'nu içererek Orkestralar Topluluğu kimliğini taşımaktadır. Her yıl 80'i aşkın sanatsal etkinlikte yer alan topluluk bugüne değin gerçekleştirdiği konserleri, televizyon, radyo kayıtları ve 30'u aşkın CD'si ile kısa zamanda müzik alanında seçkinleşmiştir. Bilkent Konserler Dizisi, Türk Bestecileri Haftası, Bilkent Anadolu Müzik Festivali gibi özgün konser ve kayıt dizileriyle, sanat yaşamına kalıcı ve geniş boyutlu etkinlikler getirmek, yurtiçinde turne konserleri aracılığıyla nitelikli müzik beğenisini yaygınlaştırmak, yurtdışında uluslararası etkinliklerde bulunmak, bu tür etkinlikleri düzenleyen kurum ve kuruluşlarla işbirliği yapmak, Fakülte eğitimine kaynak sağlamak ve diğer ülkelerle sanatsal iletişimde köprü kurmak, orkestranın temel ilkeleri arasındadır.

Bilkent Senfoni Orkestrası, Sienna Uluslararası Montepulciano Müzik Festivali (1998) ve San Marino Cumhuriyeti Uluslararası San Leo Müzik Festivali (1998) gibi önemli festivallerin konuğu olmuştur. Orkestra; Gürer Aykal, Alexander Dimitriev, Massimo Freccia, Jean Fournet, Rengim Gökmen, Peter Gülke, Ernest Martinez Izquierdo, Yoel Levi, Avi Ostrowsky, Karl Anton Rickenbacher, Gennady Rozhdestvensky ve Nello Sant gibi ünlü şefler, İdil Biret, Valery Afanassiev Robert Cohen, Jean Philippe-Collard, Patrick Gallois, Suna Kan, Kostas Kotsiolis, Elisabeth Leonskaja, Silvia Marcovici, Mintcho Mintchev, Shlomo Mintz, Christiane Oelze, Gülsin

Onay, Ferhan ve Ferzan Önder, Mihail Pletnev, Victoria Postnikova, György Sandor, Dimitris Sgouros gibi ünlü solistlerle ve Roma Filarmoni Korosu, Bulgaristan Devlet Filarmoni Korosu gibi topluluklar eşliğinde konserler vermiştir.

Orkestra, Almanya'da (Temmuz 2000), Portekiz'in Lizbon ve Algarve Bölgesi'yle (Aralık 2000), Brüksel'de (Nisan 2001) sahne almıştır. Eylül 2002 ve 2003'te Montreux Ses ve Müzik Festivali (İsviçre) tarafından davet edilen Bilkent Akademik Senfoni Orkestrası, festival kapsamında Müzikli Eylül Konserleri Orkestrası'nı oluşturmuş ve burada başarılı konserler vermiştir. Ayrıca 2003 yılı içinde Avrupa ve Japonya'ya CD kayıtlarından ihraç eden orkestra, son olarak Emil Tabakov yönetiminde Gülsin Onay ile Rahmaninof'un 2. ve 3. piyano konçertoları, Jean-Philippe Collard ile Çaykovski ve Sancan piyano konçertolarının kayıtlarını gerçekleştirmiştir. Orkestra, 2004 yılında Tokyo'da "Türkiye Yılı" kapsamında konserler vermiştir.

1993 yılından beri gerçekleştirdiği etkinliklerde, çeşitli kurum, kuruluş ve özellikle sivil toplum örgütleriyle yaptığı işbirliğiyle sanatı toplumsal yaşamda işlevsel kılmayı ilke edinen orkestra Evrensel Kardeşlik ve Dünya Barışına Katkı (Mevlana Vakfı), Yerelden Evrensele Kültürel Tanıtım (Ankara Halkla İlişkiler Derneği) ödüllerinin sahibidir.

THE BİLKENT SYMPHONY ORCHESTRA

The Bilkent Symphony Orchestra was established in 1993 as a unique project of art. The orchestra is composed of the young Turkish and foreign artists, persevering their academic studies at the level of Master's Degree and Proficiency in Art (Doctorate) within the institute and approximately 120 members working in cooperation with more than 90 artists from Turkey and 12 different countries who also take part among the teaching staff of the Faculty. Therefore, the Bilkent Symphony Orchestra is Turkey's first private academy and international ensemble of art.

The orchestra, founded as an ensemble eligible with the definition of 'Sinfonietta', is now described as the Ensemble of Orchestras, comprising an Academic Chamber Orchestra and a Stringed Ensemble within its structure. The orchestra, participating in more than 80 art activities every year, has become prominent through its concerts, television, radio performances and more than 30 CD recordings. Providing permanent wide-ranged activities, spreading qualified musical appreciation by organising domestic tours, participating in international activities abroad, collaborating with the corporations and institutions organising such activities, supplying resources for faculty education and setting up an effective artistic communication with other countries through its recordings and unique concerts like the Series of Bilkent Concerts, the Week of the Turkish Composers and the Bilkent Anatolian Music Festival are among the fundamental principles of the orchestra.

The Bilkent Symphony Orchetsra was invited to notable festivals including Sienna International Montepulciano Music Festival (1998) and International San Leo Music Festival in the Republic of San Marino (1998). The orchestra rendered concerts under the batons of renowned conductors such as Gürer Aykal, Alexander Dimitriev, Massimo Freccia, Jean Fournet, Rengim Gökmen, Peter Gülke, Ernest Martinez Izquierdo, Yoel Levi, Avi Ostrowsky, Karl Anton Rickenbacher, Gennady Rozhdestvensky and Nello Sant, with the soloists

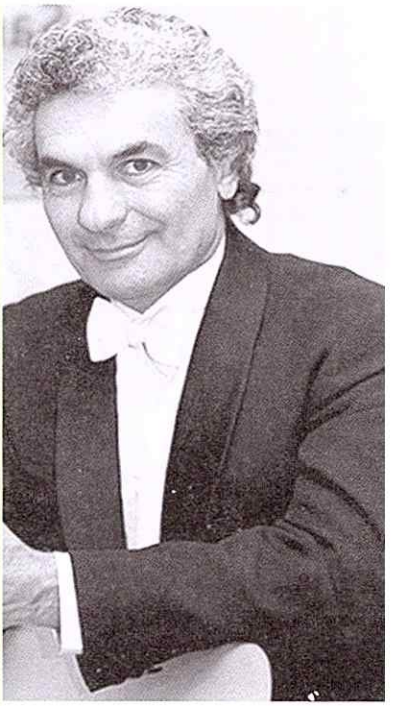
like İdil Biret, Valery Afanassiev, Robert Cohen, Jean Philippe-Collard, Patrick Gallois, Suna Kan, Kostas Kotsiolis, Elisabeth Leonskaja, Silvia Marcovici, Mintcho Mintchev, Shlomo Mintz, Christiane Oelze, Gülsin Onay, Ferhan and Ferzan Önder, Mihail Pletnev, Victoria Postnikova, György Sandor, Dimitris Sgouros and ensembles including The Roman Philharmonic Choir and The Bulgarian State Philharmonic Choir.

The orchestra performed in Germany (July, 2000), Lisbon and Algarve region of Portugal (December, 2000) and Brussels (April, 2001). The Bilkent Symphony Orchestra, which was invited by Montreux Voice and Music Festival (Switzerland) in September 2002 and 2003, founded the Musical September Concerts Orchestra on this occasion and rendered glorious concerts. The orchestra, which exported its CD series to Europe and Japan in 2003, recorded the 2nd and 3rd piano concertos by Rachmaninow, in collaboration with Gülsin Onay under the baton of Emil Tabakov and the piano concertos by Tchaikovsky and Sancan with Jean-Philippe Collard in the same year. Also in 2004, the orchestra performed concerts for the "Year of Turkey" organized in Tokyo.

The orchestra which aims to make art fuctional in social life through its activities since 1993 and cooperating with assorted corporations, institutions and especially non-governmental organizations, is the owner of the Universal Friendship and Contribution to the World Peace Prize (Foundation of Mevlana) and the Cultural Promotion: Local to Universal Prize (Association of the Ankara Public Relations).

GÜRER AYKAL

Genel Müzik Yönetmeni ve Daimi Şef



Sanatçı, müzik eğitimine Ankara Devlet Konservatuvarı'nda başlamıştır. Necdet Remzi Atak'ın öğrencisi olarak keman, Adnan Saygun'un öğrencisi olarak kompozisyon bölümünden mezun olmuştur. Mezun olduğu 1969 yılında devlet bursu kazanarak İngiltere'de Guildhall Müzik Okulu'nda eğitimine devam etmiş, burada Andre Previn ve George Hurst'ın yanında orkestra şefliği okumuştur. Hem bu okulun hem de Kraliyet Müzik Akademisi'nin İleri Şeflik bölümlerini 1972'de birincilikle bitirmiştir. Ardından İtalya'da Academia Chigiana'dan Şeflik Nişanı alan sanatçı, Santa Cecilia Akademisi'nden Franco Ferrara'nın asistanlığını yaparak mezun olmuştur. Bu arada ilk eğitmenlerinden olan Adnan Saygun'un isteği üzerine Pontificio Istituto di Musica Sacra'da, Bartolucci ile Gregoryen koro müziği ve Rönesans çok sesli müziği öğrenimi görmüştür.

1975 yılında Türkiye'ye dönen Aykal, Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası'nın daimi şefliğine atanmış, daha sonra bir süre Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürlüğü de yapmıştır. Suna Kan ile birlikte kurduğu Ankara Oda Orkestrası'nın yurtiçi konserlerinin yanı sıra yurtdışında yüzden fazla konserini yöneten Aykal, Avrupa ülkelerinin önde gelen orkestralarının, Güney Amerika ve Karayipler turnesinde İngiliz Oda Orkestrası'nın, Amsterdam Concertgebouw Oda Orkestrası'nın da şefliğini yapmıştır. Sanatçının eğitimci yönü, yurtiçi ve yurtdışında bazı üniversitelerde orkestra şefliği profesörü olarak müzik yaşamına yansımıştır. ABD'de Indiana Üniversitesi, Teksas Tech ve UTEP Üniversitesi'nde orkestra şefliği dersleri veren Aykal, Ankara Bilkent Üniversitesi'nde de bu görevi sürdürmektedir.

Müzik alanında verdiği hizmetler ve uluslararası başarıları nedeniyle 1981 yılında "Devlet Sanatçısı" unvanı verilen sanatçıya, 16 yıl şeflik ve genel müzik yönetmenliği yaptığı ABD'de de "Profesör Emeritus" unvanı verilmiştir.

2000-2004 yılları arasında Antalya Devlet Senfoni Orkestrası'nı kurmak ve geliştirmekle görevlendirilen sanatçı, halen Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın daimi şefliğini ve genel müzik yönetmenliğini sürdürmektedir.

GÜRER AYKAL

General Music Director and Permanent Conductor

Gürer Aykal began studying music at the Ankara State Conservatory and graduated from the department of violin in which he studied under Necdet Remzi Atak and from the department of composition in which he studied under Adnan Saygun. In 1969 when he graduated, he received the state scholarship and continued his studies at the Guildhall Music School in England. Here, he studied orchestral conducting under Andre Previn and George Hurst and graduated from this school and the Royal Music Academy with the highest grade in 1972. Later, he was awarded with the Medal on Conducting from the Academia Chigiana in Italy. Furthermore, he graduated from the Santa Cecilia Academy where he worked as the assistant of Franco Ferrara. In this period, he began studying at Pontificio Istituto di Musica Sacra with Bartolucci on Gregorian choir music and Renaissance polyphonic music upon the request of Adnan Saygun.

In 1975, Aykal returned to Turkey and was appointed the permanent conductor of the Presidential Symphony Orchestra. Then, he worked as the General Manager of the State Opera and Ballet for a while. Besides conducting the domestic concerts of the Ankara Chamber Orchestra, which he founded together with Suna Kan, he directed more than a hundred concerts abroad. Aykal conducted the leading orchestras of Europe, the England Chamber Orchestra, Amsterdam Concertgebouw Chamber Orchestra during his South America and Caribbean tours. His training ability has been reflected on his music life as being a professor on orchestral conducting in some domestic and foreign universities. Aykal, holding courses on orchestral conducting at the Indiana University in USA, Texas Tech and UTEP University, still keeps this position at the Ankara Bilkent University.

Due to his services in musical arena and international achievements, he was awarded as the "Artist of the State in 1981 and received the title "Prosessor Emeritus" in USA where he worked as the conductor and general music director for 16 years.

The artist, appointed to found and improve the Antalya State Symphony Orchestra in between 2000-2004, goes on working as the permanent conductor and general music director of the Borusan İstanbul Philharmonic Orchestra .

GÜLSİN ONAY

Piyano



İstanbul'da doğan Gülsin Onay, ilk piyano derslerini annesinden almıştır. Kısa zamanda gelişen olağanüstü müzik yeteneği ile dikkati çeken Gülsin Onay, ilk konserini altı yaşında İstanbul Radyosu'nda vermiştir. Sanatçı ilerleyen yıllarda Mithat Fenmen ve Adnan Saygun'un özel eğitimleri ile kısa zamanda gelişme olanağı bulmuş, özel yasa kapsamında aldığı devlet bursuyla Fransa'ya gitmiştir. Burada, Pierre Sancan, Nadia Boulanger ve Monique Hass gibi ünlü eğitmen ve sanatçılarla çalışarak Paris Konservatuvarı'nı 'Birincilik Ödülü' ile bitiren ve 1974 yılında Türkiye'ye dönen sanatçı, Ankara ve İstanbul Devlet Konservatuvarı'da öğretmenlik, İstanbul Senfoni Orkestrası'nda ise solistlik yapmıştır. 1980 yılında yurdışına çıkan Gülsin Onay, 31 ülkeye yaydığı çalışmalarla ün yapmış, uluslararası yarışmalara katılarak ödüller kazanmıştır. Son on yıl içinde Varşova Filarmonisi, Berlin Radyo Senfoni Orkestrası, Salzburg Mozerteum Orkestrası ve Tokyo Senfoni Orkestrası gibi dünyaca ünlü orkestralarla konserler vermiştir. Repertuvarında klasik ve romantik bestecilerin yanı sıra 20. Yüzyıl bestecilerinin eserlerine de yer veren Gülsin Onay; Schubert, Chopin, Debussy, Ravel ve Franck'ın solo eserleriyle Çaykovski, Hubert Stuppner ve Saygun'un piyano konçertolarını kaydetmiştir.

1992'nin Ocak ayında Japonya'da başarılı bir konser gerçekleştiren sanatçı, 1997 yılı Ocak ayında Londra'da Kraliçe Elizabeth Salonu ve Kraliyet Festival Salonu'nda gerlekleştirilen uluslararası piyano serisinde dünyaca ünlü piyanistlerle sahne almıştır. Ayrıca 1987 yılında Devlet Sanatçısı unvanını alan Gülsin Onay'a İstanbul Boğaziçi Üniversitesi tarafından 'Fahri Doktorluk' payesi verilmiştir.

GÜLSİN ONAY

Piano

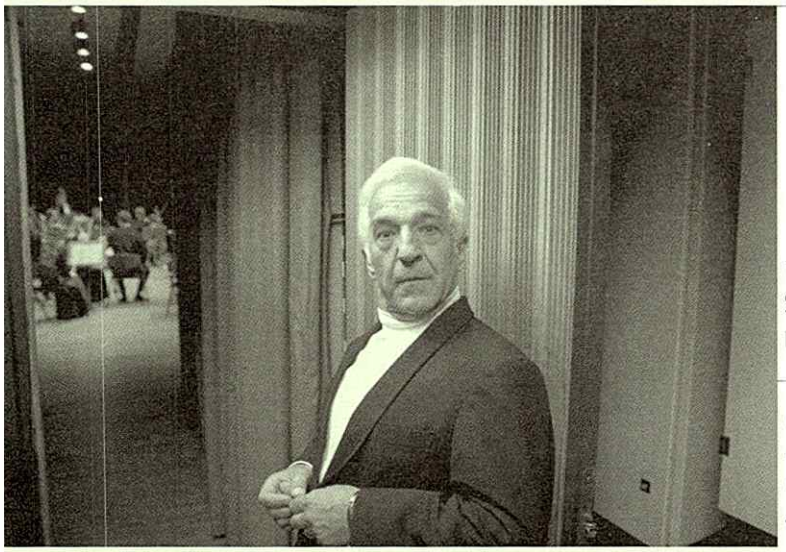
Gülsin Onay, who was born in İstanbul, took her first piano lessons from her mother and gave her first concert at the Istanbul Radio when she was 6 years old. In the following years she had the opportunity to improve herself with the efforts of Mithat Fenmen and Adnan Saygun. Later, she received a state scholarship and went to France. Gülsin Onay, who studied under reputable pedagogues and artists such as Pierre Sancan, Nadia Boulanger and Monique Hass, graduated from the Paris Conservatoire with the First Prize. After she turned back to Turkey in 1974, she worked as an instructor at the Ankara and Istanbul State Conservatoires. Later, she performed as a soloist in the Istanbul Symphony Orchestra. Gülsin Onay, who went abroad in 1980, drew a world-wide attention through her performances in 31 different countries. She received several prizes at the international competitions. In the last decade, she rendered concerts with renowned orchestras such as the Warsaw Philharmonique, Berlin Radio Symphony Orchestra, Salzburg Mozerteum Orchestra and Tokyo Symphony Orchestra. Gülsin Onay, whose repertoire comprises not only classical and romantic works but also the works of the 20th century composers, recorded the solo works of Schubert, Chopin, Debussy, Ravel and Franck as well as the piano concertos of Tchaikovsky, Hubert Stuppner and Saygun

After a successful tour to Japan in January 1992, she performed in collaboration with the world-known pianists during the international piano series in the London Queen Elizabeth Hall and the Royal Festival Hall (1997). Gülsin Onay, who was nominated as a State Artist in 1987, received the "Honorary Doctoral Degree" from the Istanbul Boğaziçi University.

Sergi
Exhibition

SON DAKİKA / *LAST MINUTE*
MEHMET ÇAĞLARER
FOTOĞRAF SERGİSİ / *PHOTOGRAPH EXHIBITION*

4-30
NİSAN / APRIL 2007



Fotoğraf / *Photo by*
MEHMET ÇAĞLARER

Milli Eğitim Bakanlığı
Şura Salonu
Üst Fuaye

Congress Hall of the
Ministry of
National Education
Second Floor

SONDAKİKA
FOTOGRAF SERGİSİ

"Heyecandan ölüyorum hiç böyle olmamıştım", "salon dolu mu?", "O geldi mi acaba", " ben biraz daha çalışayım", "elbisemden sarkan bir şey var mı?", "ay sesim çıkmıyor"...

Perdenin arkasında bulunma şansınız varsa "son on dakika" anonsu yapılınca genellikle bu sözleri duyarsınız. Ve sahnede sanki başka bir dünyadan gelmişçesine bizleri büyüleyen sanatçıların nasıl başka bir boyuta geçtiklerini, "iş"ine aşkla bağlı, izleyicisine saygı duyan insanların yıllarca süren çalışma ve emeğe, uzun provalara rağmen belki binici kez çıkacakları sahneye "10 dakika" yaklaşınca nasıl heyecanlandıklarını görürsünüz.

"Son ON dakika"... Bu cümle sahneye çıkan tüm sanatçılar için yeni bir sınavın başlangıcıdır. Nasıl ki yazı daralınca sONdakika oluyorsa sanatçılar da zamanın daraldığını öyle hissederler.

Ben bu "SON ON DAKİKA" larda orada idim; makinemle. Pop/Rock efsanelerinden klasik/jazz müziğin ustalarına, tiyatro oyuncularından dansçılara, ama "buralı" ama dünyanın öteki ucundan yüzlerce "başka dünyalı" yı "SON ON DAKİKA" larında gözleyip fotograflamak olanağı buldum, yaklaşık 10 yıl süren, binlerce kare fotograf ve anıyla ortaya çıkan bu çalışmada.

İzleyiciyle buluşmazdan 10 dakika önce kimisi makyaj, kimisi hala prova yaparken, kimisi perdenin arkasında birazdan kendisini izleyeceklerin salona gelişini izlerken orada idim. Onların dünyalarına ayaklarımın ucuna basarak saygıyla girdim ve hepsi niye orada olduğumu bildiği için objektifimin karşısında hep kendileri oldular.

Daha önce (3 - 25 ocak 2007 tarihlerinde İstanbul, Caddebostan Kültür Merkezinde) açılmış olan bu sergide hiç "SAHNE" fotografı olmamasına çalıştım. Çünkü onlar sahnede iken zaten görülüyorlar. Ben görülmeyen ve merak edildiğini düşündüğüm bir dünyayı göstermeye çalıştım.

Bu sergi dünyayı güzelleştirip yaşanabilir hale getiren ve -"ne mutlu bana" ki- pek çok güzel anıyı paylaşma şansına eriştiğim tüm sanatçılara saygı duruşumdur.

LAST MINUTE PHOTOGRAPH EXHIBITION

"I'm so nervous, I've never been like this before", "Is the hall full?", "I wonder if he is here", "Let me work some more", "Is there something wrong with my dress?, "Oh, I lost my voice"...

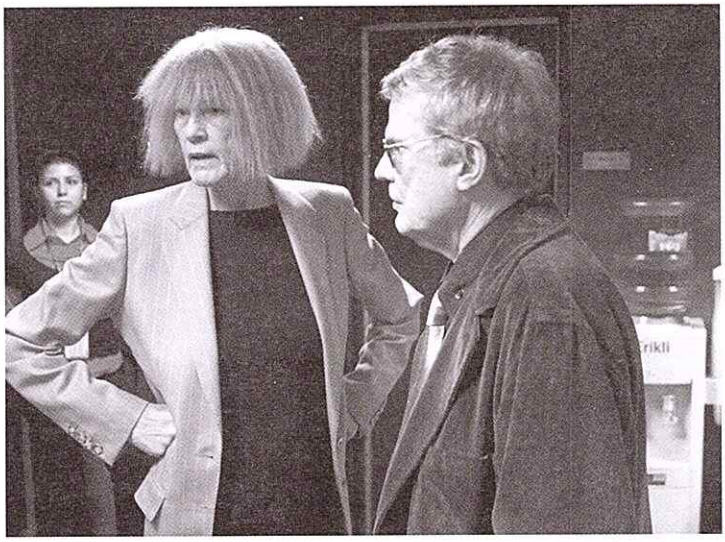
If you have a chance to be behind the scene, you can generally hear these words when the "Last minute (Son dakika)" announcement is made. You'll see how the enchanting artists pass through a different dimension as if they come from a different world, how they are stuck on their "job" with love and how they get nervous "10 minutes" before they get on stage where they performed thousands of times, despite their hard works and efforts of years, and the long rehearsals.

"The Last TEN Minutes (Son ON dakika)"...This is the start of a new examination for all stage performing artists. The artist feels that the time is running out like the pinched version "sONdakika",

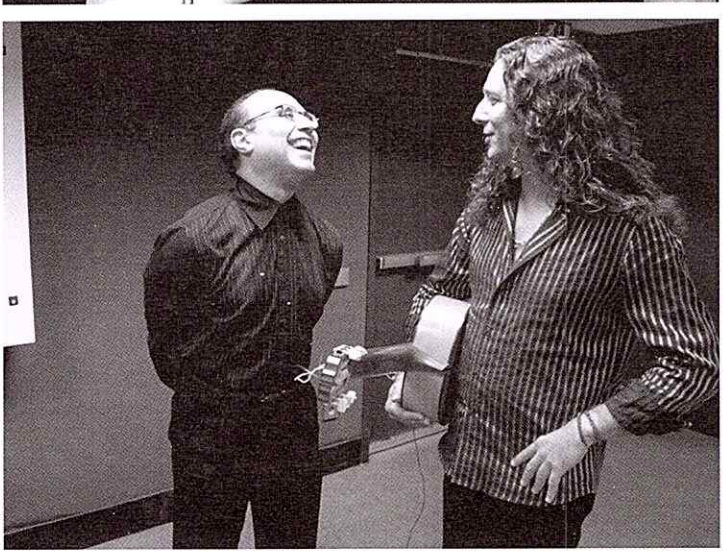
I was there during the "LAST TEN MINUTES (SON ON DAKİKA)". In this work of 10 years, created with thousands of photos and memories, I had the chance to take the "LAST TEN MINUTE (SON ON DAKİKA)" photos of hundreds of artists; Pop/Rock legends, masters of classical/jazz music, theatre performers and dancers, from "this world" or "another". I was there watching their make up, their rehearsals, catching them as they peek the hall for the coming spectators behind the curtain, 10 minutes before their performance. I tiptoed into their world with respect and since they knew why I was there, they always were as they are.

In my previous exhibition (3-25 January 2007, İstanbul Caddebostan Culture Center), I tried not to put any "STAGE" photo. Because we can all see them when they are on the stage. I tried to show a world which is wondered and unseen.

I am very happy to express my respect to all artists who made this world a place to live in through their beautifying efforts and with whom I had the chance to share lots of lovely memories.

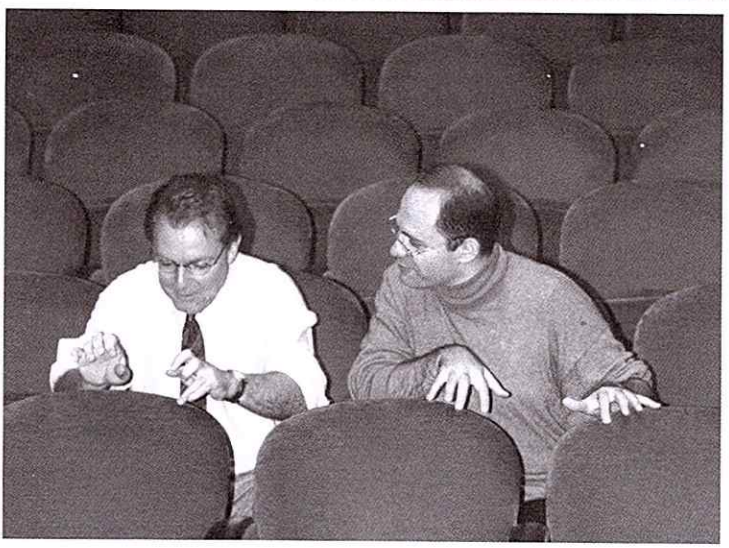


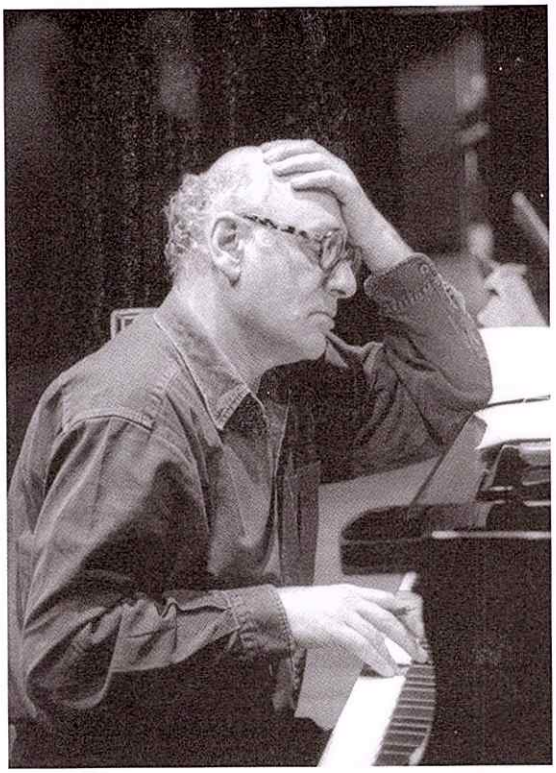




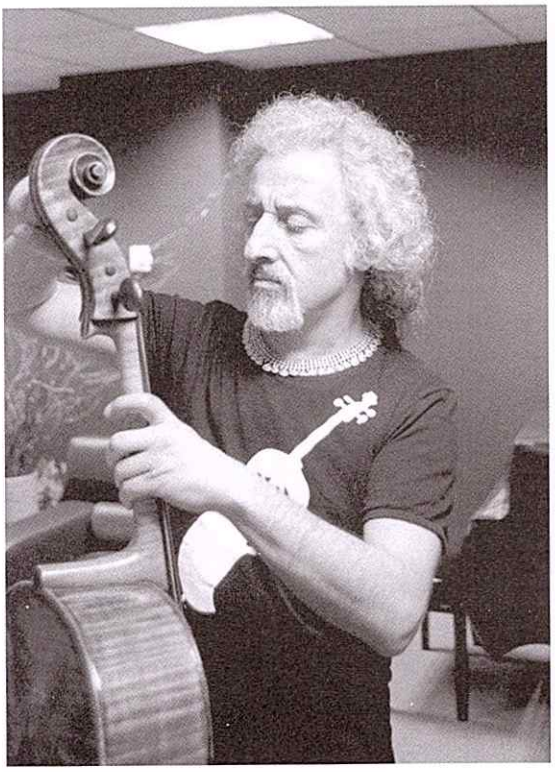


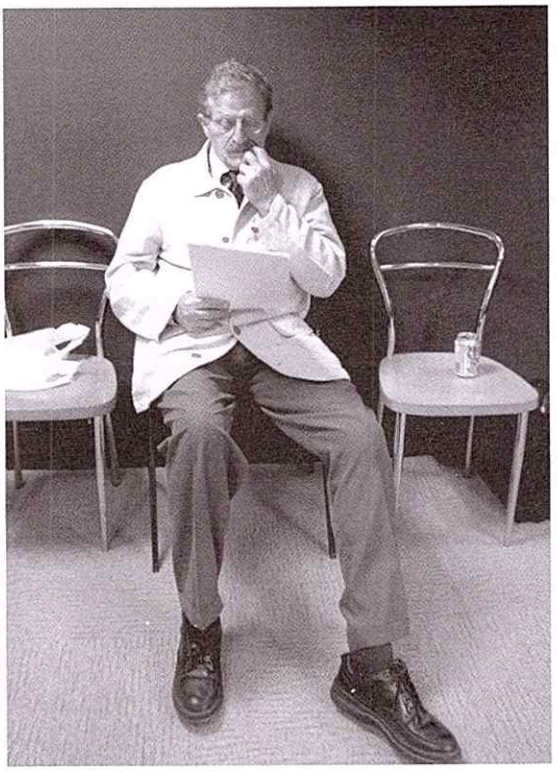








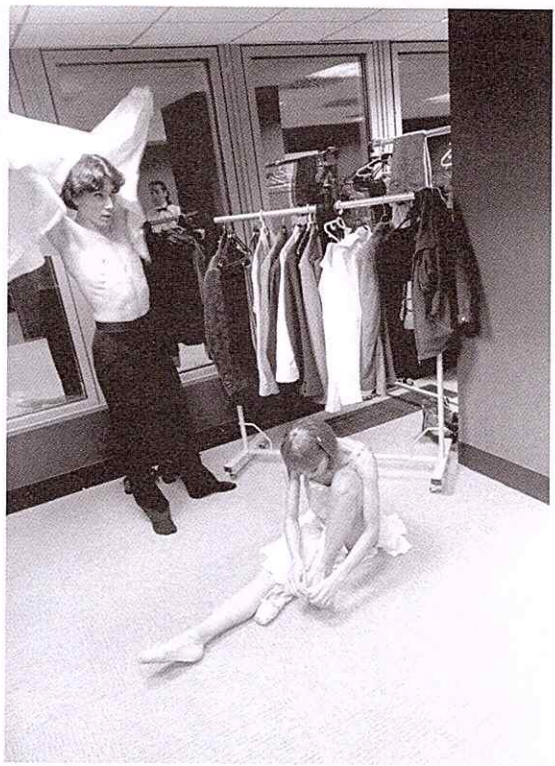












MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİ



BİLGİ İÇİN:

SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI
Tunalı Hilmi Cad. 114/43 Kavaklıdere
Tel: 427 08 55 - 468 07 44 • Fax: 467 31 59
www.ankarafestival.com • e-mail: sca@ankarafestival.com

MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİNE KATKI İÇİN NEDENLER...

Reasons for DONATION to concert hall

BU SALONDA KONSER VERDİM
I gave concert in this hall


KOLTUK SEVGİSİ
Love of Seat


TOPLUMSAL İHTİYAÇLARA DUYARSIZ KALMAYALIM
Don't be insensible for social needs


BU BAĞIŞI GELİR VERGİSİNDEN DÜŞEBİLİRSİNİZ
you can discount this donation from income tax


BABALAR GÜNÜ
Fathers' Day


ÇORBADA TUZUM OLSUN
Let me make some contribution in it


BEN BİR SANATSEVERİM
I am an artlover


DUVARA ASILACAK ONURLU BİR BELGE
An honourable document that can be hung on the wall


SENİ ÇOK SEVİYORUM
I love you so much


DOĞUMGÜNÜ
Birthday


EVLİLİK YILDÖNÜMÜ
Marriage Ceromony


ANNELER GÜNÜ
Mothers' Day


KALBİMİZDESİN SENİ HİÇ UNUTMAYACAĞIZ
You're in our hearts. We won't forget you

Bilgi için/*For information*: 0.312 427 08 55 dahili/*interval* 12, 22

MEB ŞURA SALONU KOLTUĞA "AD YAZDIRAN" SANATSEVERLER

THE ARTLOVERS "WHO HAVE PRINTED NAMES" ON THE SEAT OF THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION CONGRESS HALL

(Alfabetik Sıralama / *In Alphabetic Order*)

(30 Ocak 2007 tarihi itibariyle *As of 30 January 2007*)

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
1		Fatoş Abla		C	U - 40
2		Ayşe-Necdet	Adabağ	C	P - 34
3	Dr.	Muzaffer	Adıyaman	C	U - 31
4		Zehra	Adıyaman	C	U - 29
5		Celal	Ağaoğlu	C	b/J - 6
6		Galibe	Akademir	C	b/F - 4
7		Mehmet	Akademir	C	b/F - 2
8		Bülent	Akarcalı	A	A - 45
9		Monique	Akarcalı	A	A - 43
10		Mine	Akay	C	M - 42
11		Demet	Akbağ	B	H - 47
12	Terör Kurbanı	Nihat	Akbaş	C	b/R - 22
13		Erkut	Akbay	B	J - 54
14		Nadide	Akbay	B	J - 52
15		Feyzullah	Akben	C	R - 52
16		Fevziye	Akbulut	C	L - 20
17		Hüseyin	Akbulut	C	L - 22
18		Fatma Fidan	Akcengiz	C	M - 28
19		Cevdet	Akçalı	C	T - 47
20		Ümit	Akçalı	C	T - 49
21		Adviye	Akçavlan	C	N - 43
22		Arif Zeki	Akçavlan	C	N - 41
23		Fuat Deniz	Akdur	C	S - 24
24		Tülay Şengül	Akdur	C	S - 22
25		Ümit	Akdur	C	S - 20
26		Çağn	Aker	A	B - 13
27		Melis	Aker	A	B - 11
28		Yüksel	Aker	B	I - 7
29		Burçak	Akıman	C	P - 49
30		Hamdi	Akın	A	B - 47
31		Erdoğan	Akkan	C	N - 4
32		Ezgi	Akkan	C	P - 31
33		Yüksel	Akkan	C	N - 2
34		Ayşe İnci	Akkor	A	B - 24
35		Ali	Akman	A	C - 12
36		Saba	Akman	A	C - 14
37		Sevim	Akman	A	B - 36
38		Güzin	Akova	C	S - 21
39	E.Kur.Alb.	İsmet	Akova	C	S - 19
40		Mustafa	Akova	C	T - 29
41		Nesrin	Akova	C	T - 27
42		Nurhan-Oğuzhan	Akova	B	I - 46
43		Necati	Akpınar	B	H - 49
44		Benkü	Aksoy	C	T - 36
45		Dursun	Aksoy	B	J - 50
46		Kadir	Aksoy	C	b/R - 34
47	Prof.Dr.	Muammer	Aksoy	A	B - 28
48	Dr.	Muzaffer	Aksoy	A	B - 30
49		Jale-Ziya	Aktaş	C	O - 20
50		Aptülahat	Akşin	B	J - 26
51		Hacer	Akşin	B	J - 24
52		Ateş	Akyüz	B	G - 37
53		Melih	Alaçam	C	N - 49
54		Hülya Yıldız	Alan	C	R - 18
55		Nuri	Alan	C	R - 16
56		Ferzan	Alp	C	U - 25
57		Sedat	Alp	C	U - 27
58		Hasan	Alparslan	C	b/S - 7
59		Seyhan	Alparslan	C	b/S - 9
60		Seval	Alpay	C	S - 16
61		Fatma	Alpengin	C	T - 35
62		Ayçe	Alptekin	C	M - 44
63		Kutlay	Alpugan	C	S - 56
64		Neslihan	Alpugan	C	S - 54
65		Erdem-Salim	Alpyürük	C	b/L - 1
66		Mehmet Kemal	Altay	C	O - 39
67		Sabiha	Altuğ	B	I - 25
68		Nur	Altun	A	C - 7
69		Selçuk	Altun	A	C - 5

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
70		Atilla	Altıkat	B	J - 48
71		Zeynep	Altınordu	C	M - 2
72		Nural	Alumur	C	L - 26
73		Fatma	Alver	C	P - 43
74		A. Namık	Ambarcıoğlu	B	H - 14
75		Fatma-Nevzat	Ambarcıoğlu	B	H - 39
76		Mehmet Cenap	And	A	A - 1
77		Sevda	And	A	A - 2
78		Serap	Antepli	C	b/J - 2
79		Edibe-Şemsettin	Apaydın	A	D - 23
80		Hürriyet	Apaydın	C	T - 58
81	Doç.	Mustafa	Apaydın	C	T - 56
82		Gönül	Aral	A	E - 2
83		Gültekin	Aral	C	T - 55
84		Nesip	Aral	A	E - 4
85		Gönül-Ali	Arı	C	b/R - 36
86		Tecelli	Arı	B	J - 46
87		Ayla-Hüsnü	Arıcı	B	I - 29
88		Ayşe Saadet	Arıkan	C	L - 38
89		Engin	Arıkan	A	A - 33
90		Kemal	Arıkan	B	J - 44
91		Şanık	Arıyak	B	J - 42
92		Ahmet	Arman	B	G - 43
93		Kerim	Arman	B	G - 39
94		Mediha	Arman	B	G - 41
95		Deniz	Arman Gelenbe	B	H - 23
96		Mehmet	Artun	A	F - 1
97		Meriç	Artun	A	F - 3
98		Dijan Güneş	Asete	C	b/I - 4
99		Elmas Güneş	Asete	C	b/I - 6
100		Ezgi Ertürkan	Asete	C	b/H - 6
101		Lütfi Güneş	Asete	A	E - 21
102		Ufuk Güneş	Asete	C	b/J - 8
103		Yağmur Ertekin	Asete	C	b/H - 4
104		Mine	Asmaz	C	N - 36
105		Yaşar Selim	Asmaz	C	N - 34
106	Av.	Nazım	Ata	B	I - 53
107		Neriman	Ata	B	I - 51
108	Dr.	Pakize Evşen	Ata	B	I - 49
109		Fahri	Atabaş	C	U - 15
110		Namiye	Atabaş	C	U - 13
111		Tan	Ataç	C	S - 51
112		Pınar	Atakent	C	O - 13
113		Yücel	Atakent	C	O - 11
114		Fahir	Atakoğlu	C	b/R - 44
115		Tülin	Atakoğlu	C	b/R - 46
116	Dr.	Hamid H.	Ataman	B	J - 55
117	Dr.	Şefika	Ataman	B	J - 53
118		Özberk-Müjgan-Doğa-Güneş	Atay	C	b/M - 1
119		Ayşen	Atlıoğlu	B	H - 7
120		Gülşen	Atlıoğlu	B	H - 5
121		Ethem	Atınç	C	R - 4
122		Ersan	Avcı	C	O - 14
123		Oğuz	Avdan	B	I - 34
124		Türkan	Avdan	B	I - 32
125		Zeynep	Ayanoğlu	A	A - 24
126		Yavuz	Aydar	C	L - 40
127		Melahat-Hüseyin	Aydemir	C	b/J - 4
128		Ayşen	Aydın	C	S - 40
129		Hayri	Aydın	C	S - 36
130		Işıl	Aydın	C	S - 42
131		Nurşen	Aydın	C	S - 38
132		Güler	Aydıner	A	E - 9
133		Mehmet	Aydıner	A	D - 4
134		Nirvana	Aydıner	A	D - 2
135		Ömer	Aydıner	A	E - 7
136		Tuvana	Aydıner	A	E - 3
137		Tuvana	Aydıner	A	E - 5
138		Duygu	Aykal	A	C - 16

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
139		İmren	Aykut	A	A - 14
140		Dilek Yüksel	Ayla Yiğit	C	b/K - 2
141		Engin	Ayman	C	S - 25
142		Füsun	Ayman	C	S - 23
143		Gülseren	Aytaç	C	R - 24
144		Ferda	Aytan	A	A - 26
145		Bayazıt	Bağcı	B	I - 36
146		Neyire	Bakır	C	M - 38
147		Nuh Nadi	Bakır	C	M - 40
148		Batu Cem	Bal	B	G - 24
149	Em. Büyükelçi	Beşir	Balcıoğlu	B	J - 40
150		Kemal	Balkaner	A	B - 45
151		Nuran	Balkaner	A	B - 43
152	Büyükelçi	Galip	Balkar	B	J - 38
153		Ali Nihat	Baran	C	R - 36
154		Engin	Baran	C	R - 38
155	Dr.	Beyhan	Barlas	C	R - 45
156		Nesteren	Barlas	C	R - 47
157	Büyükelçi	Ecmel	Barutçu	B	I - 26
158		Günseli	Barutçu	B	I - 28
159		K. Yavuz	Batum	B	G - 38
160		Betil	Başeğmezler	C	P - 8
161		Nejat	Başeğmezler	C	P - 6
162		Ali N.	Başman	B	G - 13
163		Aslı	Başman	B	G - 9
164		Cevza	Başman	B	G - 11
165		Elif	Başman	B	G - 16
166		Hüseyin Avni	Başman	A	A - 20
167		Mehmet A.	Başman	A	A - 5
168		Murat A.	Başman	B	G - 14
169		Nazan	Başman	B	G - 7
170		Sevgi	Başman	A	A - 7
171		Ümmü Gülsüm	Başman	A	A - 22
172		Zeynep	Başman	B	G - 18
173		Ayşe Cevza	Başman And	A	A - 3
174		Güngör	Başol	B	H - 21
175		Mehmet	Baydar	B	J - 36
176		Mustafa	Baykal	C	b/N - 2
177		Delil	Bayraktaroğlu	C	b/R - 19
178		Fatma	Bayraktaroğlu	C	b/N - 21
179		Kamile	Bazman	C	L - 12
180		Arzu	Bear	C	N - 30
181		Joshua	Bear	B	I - 31
182		Ayça	Bekin	C	P - 12
183		İlter	Bekin	C	P - 10
184		Yurdagül	Benice	C	b/R - 7
185		Kağan	Benice	C	b/R - 11
186		Ahmet	Benler	B	J - 34
187		Müşfik	Benlioğlu	C	U - 34
188		Zülâl	Benlioğlu	C	U - 36
189		Maria U.	Berent	B	H - 11
190		Refii S.	Berent	B	H - 9
191		Gizem	Berk	C	M - 20
192	Dr.	Nükhet	Berk	C	M - 18
193		Nil Torhan	Berke	C	M - 46
194		Sevgi	Berkel	C	M - 37
195		İzzet	Berkel	C	M - 39
196		Murat	Berker		H - 50
197		Suna-Erol	Berker	C	b/I - 1
198		Ayşe Nur	Berki	C	R - 30
199		Nüzhet	Berkin	A	B - 26
200		Evin-Nejat	Berkmen	C	R - 32
201		Bülent	Berksan	C	T - 31
202		Günseli	Berksan	C	T - 33
203	Prof.Dr.	Münewer	Bertan	C	O - 38
204	Prof.Dr.	Vural H.	Bertan	C	O - 36
205		Ahmet	Biçer	B	I - 8
206		Sevim	Biçer	B	I - 6
207		Belgin	Bilgiç	C	R - 10

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
208	Dr.	Aytekin	Bilgin	B	I	- 40
209	Prof.Dr.	Nuran	Bilgin	B	I	- 5
210		Afife Jale	Bilkur	C	P	- 32
211		Ali Şefik	Bilkur	C	P	- 30
212	Em. Büyükelçi	Âli	Binkaya	A	A	- 32
213		Yasemin	Binkaya	A	A	- 30
214	Prof. Dr.	İsmail	Bircan	C	R	- 44
215		M. Özalp	Birol	A	C	- 13
216		Ayşe	Birsel	C	L	- 21
217	Em. Büyükelçi	İsmet	Birsel	C	L	- 19
218		Leman	Boğaç	C	b/R	- 3
219		Oktay	Boğaç	A	A	- 13
220		Rasim	Boğaç	C	b/R	- 1
221		Lütfü	Bostancı	C	b/R	- 43
222		Muzaffer	Bostancı	C	b/R	- 45
223		Metin	Bostancıoğlu	A	A	- 16
224		Yüksel	Bostancıoğlu	A	A	- 18
225		Serpil	Bozer	C	M	- 21
226	Prof.Dr.	Yüksel	Bozer	B	G	- 8
227		Ayhan	Bozkurt	C	N	- 20
228		Elif	Bozkurt	A	A	- 6
229		Ferzan	Bozkurt	C	O	- 44
230		Hale	Bozkurt	A	D	- 3
231	Prof.Dr.	Ömer	Bozkurt	A	A	- 4
232		Saffet	Bozkurt	A	D	- 1
233		Selçuk	Bozkurt	C	O	- 46
234		Sigrunn	Bozkurt	C	N	- 18
235		Nancy	Börekçi	A	B	- 32
236		Leyla	Bucak	C	P	- 20
237		Mehmet	Buçukoğlu	A	A	- 36
238		Onur	Buçukoğlu	C	b/C	- 2
239		Yıldız	Buçukoğlu	A	A	- 34
240		Eda	Buharalı	C	N	- 22
241		Remzi	Buharalı	C	N	- 24
242	Prof. Dr.	Işıl	Bulut	C	T	- 18
243		Ufuk	Bulut	C	T	- 16
244		Burçin	Büke	C	b/I	- 3
245		Ataol	Büyükbörekçi	C	b/A	- 2
246		Mengü	Büyükdavras	B	H	- 32
247		Semay	Büyükdavras	B	H	- 30
248		Münevver	Büyükpamukçu	C	T	- 23
249		Nebil	Büyükpamukçu	C	T	- 25
250		Cihan	Can	C	P	- 25
251		Erol	Can	C	U	- 26
252		Fatoş	Canborgil	C	M	- 23
253		Deniz	Caner	C	L	- 35
254		Faik	Canselen	A	D	- 18
255		Neşe-Birant	Canselen	C	N	- 27
256		Sinan Faik	Canselen	C	N	- 29
257		Şükran	Canselen	A	D	- 20
258	Büyükelçi	Taha	Canım	B	J	- 32
259		Oktar	Cirit	B	J	- 20
260		Nusret	Cömert	A	B	- 6
261		Suna	Coşkun	C	T	- 43
262		Bora	Coşkuner	C	b/R	- 2
263		Bülent	Coşkuner	C	b/R	- 4
264		Zerrin	Coşkuner	C	S	- 7
265		Aytekin	Coşkunoğlu	B	J	- 21
266		Ayten	Coşkunoğlu Bear	B	I	- 33
267		Kâmil	Coşkunoğlu	C	N	- 32
268		İffet	Coşkunoğlu	B	J	- 23
269		Cevdet	Çağan	C	R	- 48
270	Prof. Dr.	Güngör S.	Çakırgil	B	I	- 30
271		İlter	Çakırgil	A	B	- 15
272		Utku	Çakırözer	C	T	- 45
273		Sevim	Çalışıcı	B	H	- 28
274		Tahir	Çalışıcı	B	H	- 26
275		Yavuz	Çalışkan	C	b/G	- 2
276		İsa	Çapanoğlu	C	O	- 10

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
277		İsmail R.	Çapanoğlu	C	M - 15
278		A. Figen	Çarmıklı	A	F - 6
279		A. Nermin	Çarmıklı	A	F - 16
280		Ceyda	Çarmıklı	A	F - 15
281		Eda	Çarmıklı	A	F - 13
282		Erol	Çarmıklı	A	F - 8
283		E. Sabri	Çarmıklı	A	F - 14
284		F. Nilgün	Çarmıklı	A	F - 11
285		Gamze	Çarmıklı	A	F - 4
286		Gözde	Çarmıklı	A	F - 5
287		Gürhan	Çarmıklı	A	F - 7
288		Gürol	Çarmıklı	A	F - 2
289		M. Oğuz	Çarmıklı	A	F - 9
290		Nurettin	Çarmıklı	A	F - 18
291		Oğuzhan	Çarmıklı	A	F - 17
292		Türkan	Çarmıklı	A	F - 21
293		İbrahim E.	Çavuşoğlu	B	H - 52
294	Prof. Dr.	Gürgan	Çelebican	B	G - 6
295	Prof. Dr.	Özcan	Çelebican	B	I - 37
296		İsmet	Çenesiz	B	G - 47
297		Ayten	Çerçel	C	U - 16
298		Rıza	Çerçel	C	U - 18
299		Ayhan	Çetin	C	S - 52
300		Ayşe	Çığ	C	P - 40
301		Atilla	Çınar	C	P - 46
302		Adem	Çiçek	C	b/R - 30
303		Neva	Çiftçioğlu	C	O - 16
304		Vefa	Çiftçioğlu	C	O - 18
305		Can Kaya	Çil	C	L - 27
306		Fatma	Çizmeli	A	B - 40
307		Şevket	Çizmeli	A	B - 42
308		Yılmaz	Çolpan	B	J - 18
309		Mustafa	Çopur	C	R - 1
310		Günsu	Dağıstanlı	C	O - 45
311		Ege	Dai	A	E - 8
312		Oktay	Dalaysel	B	G - 21
313		Hande	Dalkılıç	B	I - 54
314		Peter	Davies	C	S - 3
315		Ertan	Dedeoğlu	C	b/R - 37
316		Görkem	Dedeoğlu	C	b/R - 39
317		İlkay	Dedeoğlu	C	b/R - 35
318		Bahadır	Demir	B	J - 16
319	Özgün Çalışkan-Orkun	Kemal	Demirağ	C	b/R - 38
320	Prof. Dr.	Alp	Demireller	C	S - 55
321		Dinç	Demireller	C	S - 57
322		Dicle	Demirhan	C	b/C - 4
323		Birsen	Demiriz	C	N - 8
324		Cavit	Demirsoy	C	T - 48
325		Deniz	Derelioğlu Özütürk	C	R - 3
326		Öner	Dinçer	B	G - 26
327		Semra	Dinçer	B	G - 28
328		Yıldız-Fuat	Diriker	C	P - 35
329	İsveç Büyükelçisi	Anne	Dismorr	C	R - 53
330	Prof.Dr.	Şerife C.	Doğan	C	T - 42
331	Mimar	Zafer	Doğan	C	T - 40
332	Türkiye Güzeli	Meltem	Doğanay	B	H - 43
333		Nedime	Doğay	B	G - 49
334		Evin	Doğukan	A	D - 17
335		Mehmet A.	Doğukan	A	D - 16
336		Bahar	Dördüncü	C	R - 51
337		Ufuk	Dördüncü	C	R - 49
338		Yeşer	Dördüncü	C	O - 9
339		Murat	Dorkip	B	G - 35
340		Aykut	Duatepe	B	I - 21
341		Leyla	Duatepe	B	I - 47
342		Aysel	Dural	C	S - 49
343		Bahri	Dursun	B	I - 10
344		Kadir	Dursun	C	b/L - 8
345		Muhiddin	Dürrüoğlu	C	O - 25

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
346		Muhittin	Dürrüoğlu Demiriz	C	N - 10
347		Cevdet	Düşmez	B	H - 3
348		İnci	Düşmez	B	H - 1
349		Bülent	Ece	C	L - 31
350		Ayşe	Ediz	C	U - 17
351		M. Yüksel	Eğinli	C	R - 22
352		N. Nur	Eğinli	C	R - 20
353		Emine	Eke	A	A - 44
354		Kazım	Eke	A	A - 46
355		M. Atıl	Ekemen	B	G - 40
356		Atilla	Ekin	C	N - 13
357		Balı Fırat	Ekin	C	N - 19
358		Bilge Fırat	Ekin	C	T - 41
359		Bleda	Ekin Gümüşer	C	N - 15
360		Deniz Adviye	Ekin	C	T - 6
361		Derya	Ekin	C	T - 4
362		Emre	Ekin	C	b/S - 11
363		Gülşan	Ekin	C	b/R - 25
364	Dr.	İhsan	Ekin	C	N - 23
365		Örge	Ekin	C	b/R - 27
366		Özge	Ekin	C	b/R - 29
367		Raquel Vasallo	Ekin	C	b/R - 23
368		Sabahat	Ekin	C	N - 21
369		Sıla Fırat	Ekin	C	N - 17
370		Tuna	Ekin	C	N - 11
371		Tunca	Ekin	C	N - 25
372			Ekin Ailesi		b/S - 13
373			Ekin Ailesi		b/S - 15
374		Mustafa	Ekmekçi	C	M - 16
375		Nurtaç	Ekşi	C	U - 42
376		Mehveş	Emeç	A	C - 15
377		Nadire-Ali	Emekçi	B	G - 50
378		Bülent	Ensari	C	R - 39
379		Sevim	Erarslan	C	M - 41
380		Müberra-Muhsin	Erdem	C	b/C - 6
381	Dr.	Ömer Edip	Erdemli	C	M - 36
382		Musa	Erden	C	L - 41
383		Muazzez	Erdil	C	P - 45
384		Yılmaz	Erdoğan	B	H - 45
385		M. Melih	Erenel	C	P - 44
386		Şahap	Erenel	C	P - 48
387	Büyükelçi	İsmail	Erez	B	J - 14
388		Ali	Ergen	C	P - 33
389		Kemal	Ergenekon	C	R - 28
390		Şadiye	Ergenekon	C	R - 26
391		Ayşen	Ergin	C	T - 21
392		Sezer	Ergin	C	T - 19
393		Evner	Ergun	B	J - 12
394	Prof. Dr.	M. Turgay	Ergun	C	R - 17
395		Nurtaç	Ergun	C	b/R - 41
396		Nice	Ergut	C	I - 24
397		Yavuz	Ergüven	C	T - 20
398	General	Necati	Erhan	A	A - 19
399		Neriman	Erhan	A	A - 21
400		Nurdan	Erimtan	A	B - 7
401		Yüksel	Erimtan	A	B - 5
402		Yankı	Erimtan Kolsal	A	B - 9
403		Ferhunde	Erkin	A	C - 19
404		Ulvi Cemal	Erkin	A	C - 17
405		Ayşen	Ersan	A	A - 38
406		Oktay	Ersan	A	A - 23
407		Saygı	Ersan	A	A - 25
408	Dr.	H. Murat	Ersen	C	L - 5
409		Aysın-Erkan	Ersil	C	O - 22
410		Hafize	Ersoy	C	b/E - 6
411		Hilmi	Ersoy	C	b/E - 4
412		Itır - Eylül	Ersoy	C	b/M - 2
413	Prof.Dr.	Yıldız	Ersoy Canpolat	C	T - 38
414		Meral	Erşenkal	B	G - 25

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
415		Yılmaz	Erşenkal	B	G	- 23
416		Heidi-Tamer	Esemen	B	I	- 45
417		Nur	Esen	B	G	- 19
418	Prof. Dr.	Alp	Esin	C	S	- 27
419		Sunay	Eskiyapan	C	S	- 47
420		Özer	Esmer	C	P	- 55
421		Nejat	Evis	C	b/I	- 2
422		Ünal Örsman	Feral Eke	B	I	- 48
423		Ayşe	Furtun	A	C	- 2
424		Yüksel	Gazimihal	C	R	- 33
425		Âli	Gelenbe	B	H	- 27
426		Erol	Gelenbe	B	H	- 25
427		Nerel	Gelenbe	B	H	- 29
428		Ren-Baha	Gelenbevi	C	R	- 54
429		Misler	Giray	C	O	- 21
430		İ. Safa	Giray	C	O	- 23
431		Ayten	Girgin	C	P	- 39
432		Deniz	Girgin	B	I	- 43
433		Nejat	Girgin	C	P	- 37
434		Beşir	Göğüş	A	A	- 27
435		Cemile	Göğüş	A	A	- 31
436		Sezen	Göğüş	A	A	- 29
437		Yeşim	Gökalp	B	I	- 52
438		Fevziye	Gökçebağ	C	M	- 35
439		Yalçın	Gökçebağ	C	M	- 33
440		Ayşedeniz	Gökçin	B	H	- 37
441	Dr.	Ayşegül	Gökçin	A	A	- 47
442		Ela	Göker	C	M	- 10
443	Büyükelçi	Metin	Göker	C	M	- 14
444		Yasemin	Göker	C	M	- 12
445		Güney	Gökkaya	B	H	- 4
446		Azmi	Gökmen	B	H	- 35
447		Sesim	Gökmen	A	B	- 49
448		Akın	Gökyay	A	A	- 42
449		Birten	Gökyay	A	A	- 40
450		Alev	Göl	C	O	- 15
451		Kemal	Göl	C	P	- 23
452	Y. Müh.	M. Şevket	Göloğlu	A	A	- 48
453	Prof.	Erol	Gömürgen	C	T	- 57
454		Nuran	Gönç	C	S	- 13
455		Tuncay	Gönç	C	S	- 11
456		Çetin	Görgü	B	J	- 10
457		Dr. Zeki-Meliha	Gülöz	A	D	- 24
458		Müge-Kemal	Gülses	B	I	- 44
459		Gökhan-Buğra	Gültek	C	U	- 33
460		Seyhan-Vedat	Gültek	C	P	- 21
461		Çetin	Gültekin	B	I	- 20
462		Erkan	Gültekin	B	I	- 18
463		İlker	Gümüşer	C	b/R	- 33
464		Mehmet Mahir	Gümüşer	C	b/R	- 31
465		Kâmuran	Gündemir	C	O	- 31
466		Selçuk	Gündemir	C	O	- 33
467		Orhan	Gündüz	B	J	- 8
468		Zerrin	Güngör	C	T	- 54
469		Müveddet	Günkut	C	S	- 18
470		Nebiye	Günşiray	A	C	- 1
471		Kamuran	Gürakan	A	F	- 22
472		Özen	Gürakan	A	F	- 24
473		Alev	Güran	B	H	- 10
474		Alp	Güran	B	I	- 12
475		Zeynep	Güran	B	H	- 12
476		Emine	Gürbüz	A	C	- 6
477		Kâmil	Gürbüz	A	C	- 8
478		Musa	Gürbüz	A	C	- 4
479		Zeynep	Gürbüz	A	C	- 10
480		Bumin	Gürses	C	P	- 17
481		Ferda	Gürses	C	P	- 19
482		Ayten	Gürsey	C	O	- 24
483		Hikmet	Gürsey	C	O	- 40

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
484		Can	Gürsu	B	I -	13
485	Prof.Dr.	Güler	Gürsu	B	G -	30
486		Lale	Gürsu	B	I -	11
487		Mehmet Celal	Hacıpaşaoğlu	C	N -	42
488		Ahmet	Hagur	B	G -	33
489		Esin	Hasanreisoğlu	C	P -	2
490		İlhan	Hasanreisoğlu	C	P -	4
491		İsmail	Hasçakır	C	S -	9
492		Gündüz	Haştemoğlu	C	O -	8
493		Ayla	Hatırlı	C	O -	42
494	Em. Büyükelçi	Cahit S.	Hayta	A	B -	38
495		Hikmet	Hazar	C	T -	44
496	Dr.	Sevinç	Heper	C	U -	9
497		Ahmet	Heper	C	U -	11
498	Prof.Dr.	A. Atilla	Hıncal	B	G -	44
499	Prof.Dr.	Filiz	Hıncal	B	G -	42
500		İbrahim	Hoşrik	C	b/D -	4
501		Saliha	Hoşrik	C	b/D -	6
502		İsmail	Işık	B	G -	36
503		Aylin	İbrişim	C	P -	53
504		Zafer	İbrişim	C	P -	51
505	Doç.Dr.	Aydın	İlik	C	N -	6
506		Evin	İlyasoğlu	B	H -	2
507	Prof.Dr.	Oğuz	İmregün	A	A -	8
508		Suhandan	İmregün	A	A -	10
509		Mehmet Numan	İnal	B	J -	19
510		Hayriye	İnal	C	U -	10
511		Nedim	İnal	C	U -	14
512	Öğretmen	Salim	İnal	B	J -	15
513		Türkân	İnal	B	J -	17
514		Demir-Esen	İnan	B	J -	7
515		Nureddin	İren	B	G -	12
516		Zuhal	İren	B	G -	10
517		Atife - Arif	İsmet	C	b/O -	2
518		Zeliha	İsmet	C	b/P -	2
519		Sevim	İyidil	B	I -	35
520		Özcan	İzmirlier	C	N -	26
521		Türkan	İzmirlier	C	N -	28
522		Demet	Kaan	C	U -	22
523		Beldan	Kabalak	A	A -	35
524		Doğan	Kabalak	A	A -	37
525		Şefik	Kahramankaptan	C	P -	41
526		Asaf	Kalkay	C	R -	2
527		Cengiz	Kandiyeli	C	M -	8
528		Ahmet	Kanneci	C	O -	6
529		Meral	Kanneci	C	O -	4
530		Sabahat	Karaboncuk	C	S -	41
531		İbrahim	Karaboncuk	C	S -	39
532	Dr.Fatma Merdiye-Op.Dr.	İrfan	Karacasoy	A	D -	22
533		Funda	Karadağ	C	T -	10
534		Erhan	Karaesmen	C	O -	2
535			Karaesmenler	C	R -	55
536		Süleyman	Karahasanoğlu	C	b/R -	26
537		Nezih İlter	Karaman	C	M -	7
538		Ayla	Karaoğlu	C	T -	1
539		İrfan	Karaoğlu	C	T -	3
540		Nimet	Karatekin	B	J -	22
541		Kutlu	Karavelioğlu	C	O -	50
542		Oya	Karavelioğlu	C	O -	48
543		Murat	Karayalçın	A	B -	18
544		Neşe	Karayalçın	A	B -	16
545		Şadan	Karadeniz	B	I -	39
546		Koray	Karpuzcu	C	T -	51
547		Pamir	Karpuzcu	C	T -	53
548		Göksun	Kasaboğlu	C	M -	26
549	Albay	Sait	Kaya	C	b/H -	2
550		Ferruh	Kayaalp	A	F -	25
551		Melih	Kayaalp	A	F -	27
552		Semih	Kayaalp	A	F -	29

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
553		Sevgi	Kayaalp	A	F	- 23
554		Cemal	Kayalar	A	B	- 20
555		Suna	Kayalar	A	B	- 22
556		Elif Ekin	Kayalı	C	b/M	- 3
557		Leman	Kaynak	C	M	- 17
558		Ziya	Kaynak	C	M	- 19
559		Deniz Yener	Kekeç	C	S	- 48
560		Kadir	Kelecioğlu	C	R	- 46
561		Ayhan	Kelleci	C	O	- 12
562		Nur	Kelleci	C	N	- 48
563		Cem	Kendi	C	L	- 7
564		Şükriye	Kılıç	C	L	- 11
565		Alpar	Kılınç	C	L	- 3
566		Gaye	Kıpçak	A	F	- 12
567		Ümit	Kıpçak	A	F	- 10
568		Bülent	Kıranşal	C	b/R	- 28
569	Tümg	Erol	Kırışoğlu	C	L	- 4
570		Fatih	Kızılcan	C	O	- 43
571		Ümit	Kızıloğlu	C	M	- 25
572		Bergâm	Kızıltuğ	C	R	- 7
573		Mehmet Ali	Kızıltuğ	C	R	- 9
574		Nevin	Kip	C	S	- 14
575		Teoman	Kip	C	S	- 12
576		Banu	Kirişçi	C	N	- 31
577		Kaan	Kirişçi	C	N	- 33
578		Azmi	Kişnişci	C	T	- 12
579		Fatma	Kişnişci	C	T	- 14
580		Ahmet	Kocabıyık	A	B	- 17
581		Defne	Kocabıyık	A	B	- 21
582		Levent	Kocabıyık	A	B	- 23
583		Zeynep	Kocabıyık	A	B	- 19
584		Suzan	Kocatürk	B	G	- 29
585		Kamil	Koç	A	E	- 24
586		Faruk Gürsel	Koçak	C	b/R	- 6
587		Ayşe	Koçlar	C	L	- 13
588		Macide-Vedat	Koçoğlu	C	T	- 37
589	Prof.	Nevit	Kodallı	C	T	- 52
590		Asım Cem	Konuralp	A	D	- 5
591		Nuran	Konuralp	A	D	- 7
592	Prof.	Fethi	Kopuz	C	R	- 14
593		Gülder	Kortan	C	N	- 44
594		Bediz	Koz	C	L	- 9
595		Belgin	Koz	A	C	- 26
596		Defne	Koz	C	L	- 44
597		Münif	Koz	A	C	- 28
598		Oya	Köker Boutant	B	I	- 23
599		Meral	Kökgil	C	S	- 28
600		Anıl	Köksal	C	L	- 37
601		Ayşe	Köksal	A	D	- 13
602		Cemile	Köksal	A	C	- 20
603	Prof. Dr.	Güntekin	Köksal	A	C	- 11
604		Pınar	Köksal	A	C	- 9
605		Şerif	Köksal	A	C	- 22
606		İhsan	Köksal	A	C	- 18
607		Zeynep	Köksal	A	D	- 15
608		Zeynep	Köksal	C	b/E	- 2
609		Nur	Köküöz Üçok	C	L	- 47
610		Düriye	Köprülü	C	P	- 28
611		Rebia-Mehmet	Köyatası	C	T	- 39
612		Değer	Kulen	C	T	- 7
613		Müfit	Kulen	C	T	- 5
614		Ümit	Kumcuoğlu	B	H	- 15
615		Ümran-Ertuğrul	Kumcuoğlu	B	H	- 13
616		Saadet Suat	Kundak	B	I	- 42
617		Necla	Kuneralp	B	J	- 6
618	E. Büyükelçi	Haluk	Kura	B	H	- 40
619		Ayşegül	Kuruç	C	R	- 13
620	Prof.Dr.	Bilsay	Kuruç	A	D	- 19
621		Sevim	Kuruç	A	D	- 21

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
622		Umut	Kuruç	C	R - 11
623		Pınl	Kuşoğlu	C	N - 38
624		Telmize	Kutlay	C	L - 29
625		Gülgün	Kutlu Tuğsavul	A	E - 19
626		Karola-Fuat	Kutsal	B	I - 41
627		Oya	Kuzuoğlu	C	S - 45
628		Behil	Külahlı	C	T - 34
629		Cemal	Külahlı	C	T - 32
630		Leyla	Laleli	A	B - 8
631		Yahya	Laleli	A	B - 10
632		Lara	Lembet	C	N - 46
633		Hans-Joachim	Lustig	C	b/F - 1
634		Enrico	Macias	C	b/R - 14
635		Karolin-Hagop	Mamigonyan	C	b/G - 1
636		Hasan Fehmi	Mani	C	b/F - 5
637		Neşe	Mayatepek	A	E - 1
638		E. Eda-Mete	Melek	B	H - 42
639		Macit	Melek	C	M - 34
640		Sayra	Melek	C	M - 32
641		Gisa	Menghini	B	H - 18
642		Mariano	Menghini	B	H - 20
643		Zerrin	Menghini	B	G - 20
644		Al Di	Meola	C	b/E - 5
645		Mehmet	Meriç	C	N - 45
646		Sevinç	Meriç	C	N - 47
647		İdil	Meriç	C	M - 47
648		Mahmure	Mermerci	B	H - 36
649		V. Şahin	Mermerci	B	H - 34
650		Baran	Mert	C	b/F - 6
651		Kadir	Mert	B	b/G - 6
652		Nahide	Mert	B	b/G - 4
653		Jülide Yalçın Diftgen	Mete Yalçın	C	b/R - 17
654		Cahide	Mıhçıoğlu	B	J - 51
655		Gülümser	Mimaroğlu	A	B - 25
656		Kerem	Mimaroğlu	A	B - 33
657		Mukadder	Mimaroğlu	A	B - 27
658		Vedat	Mimaroğlu	A	B - 29
659		İrem	Mimaroğlu	A	B - 35
660		Reşat	Moralı	B	J - 25
661		Ali	Mutlu	B	J - 13
662		Aykut	Mutlu	A	A - 9
663		Feyhan	Mutlu	B	J - 11
664		Gülçin	Mutlu	A	A - 11
665		Selma	Mutlusoy	A	B - 2
666		Feridun	Müezzinoğlu	C	M - 24
667		Şeyda	Müezzinoğlu	C	M - 22
668		Gülgün	Müftü	C	S - 15
669	Prof. Dr.	Yunus	Müftü	C	S - 17
670		Esin	Mülayim	B	G - 3
671		Mehmet	Mülayim	B	H - 16
672	Prof.Dr.	Ziya Gökalp	Mülayim	B	G - 5
673		Ergün	Nalbantoğlu	C	L - 25
674		Mehmet Deniz	Nalbantoğlu	C	U - 8
675		A. Zeki	Nazlıaka	B	G - 48
676		Berke	Nazlıaka	B	G - 46
677		Ersin	Nazlıaka	C	L - 46
678		Mervi	Nousiainen	B	I - 27
679		Ayşegül	Okay	C	M - 13
680		Doruk	Okman	C	S - 8
681		Hande	Okman	C	S - 4
682		Kerem	Okman	C	S - 6
683		Metiner	Okman	C	S - 2
684		Mehmet	Okonşar	C	b/C - 1
685		Evren-Murat	Oktar	A	E - 6
686		Zeynep-Elif	Oktay	C	P - 42
687		Seniha - Cavit	Okyayuz	C	b/J - 5
688		Sili	Okyayuz	C	b/J - 3
689		Ülgen	Okyayuz	C	b/J - 1
690		Alp	Okyay	C	O - 49

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
691	Dr.	Erdoğan	Okyay	C	M	- 45
692		Rukiye	Okyay	C	M	- 43
693		İskender K.	Okyay	C	O	- 47
694		Janusz	Olejniczak	C	b/E	- 3
695		İbrahim Saffet	Omay	B	G	- 27
696		Nilgün	Onar	C	b/R	- 48
697		Fatma Yüksel	Onaran	C	P	- 52
698		Filiz	Onaran	B	H	- 19
699		Tahir Yüksel	Onaran	C	P	- 54
700		Gülsin-Erkin	Onay	C	b/D	- 5
701		A. Refik	Oral	A	C	- 27
702		Gülseren	Oral	A	C	- 25
703		S. Suat	Orsan	B	G	- 32
704		Ahmet Nuri	Öktem	C	S	- 31
705		Ayşe	Öktem	C	L	- 15
706		Ferhunde	Öktem	C	S	- 33
707		Melek	Öktem	C	L	- 17
708		Yavuz	Öktem	C	S	- 37
709		Zeynep	Öktem	C	S	- 35
710		Diclehan	Ölçer	C	R	- 6
711		Yıldıray	Ölçer	C	S	- 5
712		Atilla	Önen	B	G	- 4
713		Çiler	Önen	B	G	- 2
714		Ayfer	Öneysan	C	U	- 37
715		Sabiha	Öneysan	C	U	- 41
716		Zihni	Öneysan	C	U	- 39
717		Çağıl	Öngen	C	P	- 29
718		Birol	Öngör	C	L	- 45
719		Buket	Öngör	C	L	- 43
720		Burcu	Öngör Pinto	C	P	- 47
721		Esin	Öngören	B	G	- 15
722		Mahmut Tali	Öngören	B	G	- 17
723		Nail-Gülay-Pertev	Öngüner	C	U	- 32
724		Ü.Aliye-T.Fikret	Örs	C	b/R	- 9
725		Ülken Yarkın	Örs	B	I	- 14
726		Yaman	Örs	B	I	- 16
727		Bilgi	Özakdemir	A	C	- 21
728		Ertuğrul	Özakdemir	A	C	- 23
729		İlknur	Özal Göncü	C	S	- 50
730		Belkıs	Özalp	A	D	- 11
731		Damla	Özalp	B	H	- 51
732		Derya	Özalp	A	D	- 9
733		Onur	Özalp	B	H	- 53
734		Rüstem	Özarmağan	C	U	- 19
735		Alper	Özarslan	C	b/H	- 1
736		Özlem	Özarslan Cangöz	C	b/H	- 3
737		Fatma	Özcan	A	E	- 17
738		Fatoş	Özcan	A	E	- 13
739		Mustafa	Özcan	A	E	- 15
740		Can	Özdemir	C	R	- 41
741		Lale	Özdemir	C	R	- 43
742		Zerrin	Özdemir	C	M	- 27
743		Yekta Güngör	Özden	B	I	- 19
744		Sinasi	Özdenoğlu	A	B	- 4
745		İnci	Özdil	C	b/D	- 1
746		Yurdanur	Özdinç	C	b/R	- 12
747		Mahmut	Özdoğan	C	T	- 30
748		Mehmet Lütfü	Özel	B	H	- 38
749		Cemal	Özen	B	J	- 27
750		Erdinç	Özen	C	T	- 46
751		Erdoğan	Özen	B	J	- 29
752		Hatice	Özenci	C	L	- 33
753		Müjgan-Çetin	Özerciyes	C	M	- 48
754		Erkan	Özerman	C	b/R	- 16
755		Mümine	Özgen	C	M	- 4
756		Ege	Özgün	C	P	- 18
757		Hasan Fehmi	Özgün	C	S	- 32
758		Ömer	Özgün	C	S	- 34
759	Ressam	Suna	Özkalan	C	P	- 27

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
760		Nurlu	Özkan	C	U - 5
761	Büyükelçi	Varol	Özkoçak	B	H - 41
762		Nurperi	Özlen	C	O - 1
763		Pınar	Özlen	C	O - 7
764		Sedef	Özlen	C	O - 5
765		Sinan	Özlen	C	O - 3
766		Kerem	Özlü	C	P - 11
767		Nilay	Özlü	C	P - 13
768		Simay	Özlü	C	P - 15
769		Deniz	Özme	C	T - 13
770		Tekin	Özme	C	T - 11
771		Şencan	Özme	C	T - 9
772		Cengiz	Özmen	C	R - 37
773		Galip	Özmen	B	J - 31
774		Neslihan	Özmen	B	J - 33
775		Perihan	Özpınar	B	I - 17
776		O. Rafet	Özsancak	C	U - 21
777		Saliha	Özsancak	C	U - 23
778		Neyyire	Öztürk	C	R - 8
779		Oğuz	Öztürk	C	S - 46
780		Bülent	Özütürk	C	R - 5
781		Zeki	Özyar	C	R - 34
782		Ali	Padır	C	N - 35
783		Recep Kürşat	Palamutoğlu	C	b/R - 18
784		Ahmet	Paşaoğlu	B	G - 34
785		Aynur	Pehlivanlı	C	M - 29
786		Can	Pehlivanlı	C	b/B - 1
787		Elif	Pehlivanlı	C	b/B - 3
788		Faruk	Pehlivanlı	C	M - 31
789		Gülüm	Pekcan	C	b/R - 20
790		Olcay	Poyraz	B	H - 17
791		Fatma	Resuloğulları	C	b/R - 8
792		Nurgül	Reşitoğlu	C	b/F - 3
793		F.Handan-Sezer	Sacır	B	I - 22
794		Hanife	Saçak	C	L - 8
795		Burcu	San	C	M - 5
796	Prof.Dr.	Coşkun	San	C	M - 1
797	Prof.Dr.	İnci	San	C	M - 3
798		Esin-Mithat	San	C	U - 20
799		Ayşe	Saray	C	b/R - 10
800		Faika	Sargın	B	G - 31
801	Prof. Dr.	Işık	Savaşır	B	H - 44
802		Emine-Nedim	Savaşkan	C	b/B - 2
803		Nuran	Savaşkan Durak	C	b/B - 4
804		Ahmet	Say	C	b/L - 6
805		Fazıl	Say	C	b/L - 2
806		Kumru	Say	C	b/L - 4
807		Birsen	Saygın	C	T - 2
808	Prof.Dr.	Mehmet Kudret	Selçuk	C	L - 34
809		Süheyla	Selçuk	C	L - 36
810		Aydan	Semker	A	E - 11
811		Gültekin	Serbest	C	T - 8
812		Hülya-Alev	Serçen	B	J - 9
813		Murat	Serdaroğlu	C	O - 29
814		Ülker	Serdaroğlu	C	O - 27
815		Hasan	Sert	C	R - 50
816		Engin	Sever	B	J - 35
817		Fidoş	Sever	A	D - 8
818		Hıdır	Sever	A	D - 6
819		Kadir	Sever	A	D - 10
820		Mukadder	Sever	A	D - 12
821		Gürsan	Seyhan	C	b/A - 1
822		Elmas	Seyisoğlu	B	I - 38
823		Ayşe	Sezgin	C	L - 23
824		Dr. Cavit	Sezgin	C	O - 35
825		İsmet	Sezgin	C	U - 4
826		Müeddep	Sezgin	A	C - 3
827	Prof.	Özer	Sezgin	C	L - 2
828		Saadet	Sezgin	C	U - 24

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
829		Sevgi	Sezgin	C	L	- 1
830		Sevim	Sezgin	C	O	- 37
831		Tessa	Siebrits	C	S	- 1
832		Ö. Haluk	Sipahioğlu	B	J	- 37
833		Enver Şazi	Sirel	A	A	- 41
834		Taner	Solukçu	C	S	- 44
835		Güzide	Somel	B	J	- 28
836		Muhittin	Somel	B	J	- 30
837		Gazne	Soysal	A	E	- 18
838		Hayriye-Savaş	Sönmez	C	R	- 29
839		Yıldız İbrahimova	Suna Dinçer	C	b/R	- 13
840		Bora	Süelkan	B	J	- 39
841		Ayhan	Sümer	A	E	- 22
842		Serpil	Sümer	A	E	- 20
843		A. Burak	Şahin	C	U	- 12
844		Deniz Nafia	Şahin	C	b/K	- 3
845		Zafer	Şahin	A	A	- 12
846		Akay	Şakman	C	O	- 19
847		Pınar	Şakman	C	O	- 17
848		Ahmet	Şaman	A	A	- 28
849		İhsan Sungu	Şenaydın	C	L	- 28
850		Engin	Şener	C	S	- 53
851		Sevda	Şener	C	P	- 1
852		Murat	Şengül	C	M	- 30
853		Enver	Şeren	A	A	- 39
854		Nihal	Talay	A	A	- 17
855		İstemihan	Talay	A	A	- 15
856		Eylül	Tamertürk	B	I	- 50
857		Mine	Tan	C	L	- 14
858		Aslı	Tansuk	C	L	- 32
859		Özlem	Tansuk	C	L	- 30
860		Salim	Tansuk	C	O	- 34
861		Attila	Tanyolaç	C	N	- 1
862		Güler	Tanyolaç	C	N	- 3
863		Derihan-Memduh	Tarhan	C	U	- 30
864	Prof. Dr.	Ersoy	Taşdemiroğlu	A	B	- 34
865		Erdal	Taşkesen	C	L	- 24
866		Gökalp	Tekelioğlu	C	R	- 40
867		İnci	Tekelioğlu	C	R	- 42
868	Dr.	Mehmet	Telek	B	G	- 22
869		Mehmet	Temel	A	F	- 50
870		Hafize Şahan	Tercan	C	M	- 6
871		Ali	Tigrel	C	L	- 16
872		Gülen	Tigrel	C	L	- 18
873		Umran	Timur	C	R	- 31
874		Aslı	Titiz	B	G	- 1
875		Metin	Toker	A	B	- 3
876		Özden	Toker	A	B	- 1
877		Zali De	Toledo	C	b/D	- 3
878		Yağmur	Topaloğlu	C	N	- 40
879		Affan	Torgul	C	b/R	- 40
880		E. Canan	Töreli	C	S	- 26
881		Çiğdem	Tuğ	C	P	- 14
882		Yalçın	Tuğ	C	P	- 16
883		Fikret	Tuğcu	C	R	- 21
884		Mahmut	Tuğcu	C	R	- 19
885		Ekin	Tuğsavul	C	P	- 38
886		Yalçın	Tuğsavul	C	P	- 36
887		Töre	Tunail	C	O	- 32
888		Gülseren	Tunalı	A	B	- 41
889		Uğurlu	Tunalı	A	B	- 39
890		İnsan	Tunalı	A	B	- 37
891		Berna	Tunalı Mimaroğlu	A	B	- 31
892	Büyükelçi	Dâniş	Tunalıgil	B	J	- 41
893		Fahriye	Tuncel	C	O	- 30
894	Dr.	Lale	Tuncel	C	L	- 42
895		Muzaffer	Tuncel	C	O	- 28
896		Arslan	Tunçbilek	C	T	- 15
897		Ergül	Tunçbilek	C	T	- 17

Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra	No.
898		A. Gülen	Tunguz	C	L	- 39
899		Nurdan	Turan	C	T	- 50
900		H. Gülçin	Tülüveli	C	U	- 7
901		Muhterem	Tümay	B	I	- 9
902	Prof. Dr.	Yücel	Tümer	A	C	- 24
903		Figen	Türel	C	P	- 24
904		Oktar	Türel	C	P	- 26
905		Fatma	Türk	C	S	- 43
906		Leyla	Tüzün	C	N	- 9
907		Berna	Uluğbay	C	T	- 24
908		Burak	Uluğbay	C	T	- 26
909		Çağlar	Uluğbay	C	T	- 22
910		Hikmet	Uluğbay	C	R	- 25
911		Nedret	Uluğbay	C	R	- 23
912		Yeşim	Uluğbay	C	T	- 28
913	Prof. Dr.	Fatma	Ulutan	C	b/R	- 15
914		Semra-Noyan	Umruk	C	R	- 15
915		Betül	Uncular	C	P	- 3
916		Cemal	Uncular	C	P	- 5
917		Selin	Uras (1978-2000)	C	b/H	- 5
918		Selin	Uras (1978-2000)	C	b/I	- 5
919		Ceren	Urhan	C	S	- 10
920		Hikmet	Uslu	C	b/R	- 5
921		Yılmaz	Usluer	C	P	- 50
922		Atıfet	Usmanbaş	C	b/O	- 1
923	Prof.	İlhan	Usmanbaş	C	b/O	- 3
924		Ufuk-Alp-Seda	Usubütün	C	b/R	- 42
925		Itır	Uysal	C	M	- 11
926		Gaye-Gülay	Uzel	B	H	- 48
927		Erol	Üçer	A	B	- 14
928		Mine	Üçer	A	B	- 12
929		Ömer Tengiz	Üçok	C	S	- 29
930		Dilek	Ülgüray	A	E	- 14
931		Metin	Ülgüray	A	E	- 16
932		Z. Boğaç	Üner	C	N	- 37
933		Göksun	Üngüt	C	R	- 12
934		Zeynep	Üngüt	C	S	- 30
935	Terör Kurbanı	Bilal	Ürgen	C	b/R	- 24
936	Dr.	Tülay	Üstündağ	C	b/D	- 2
937		Bernard	Wacheux	C	b/C	- 3
938		Nesrin-Turgut	Varoğlu	A	E	- 12
939		Özlem-Lütfi	Varoğlu	A	E	- 10
940		Aysel	Vuruşkan	C	N	- 39
941		Tandoruk - Meltem	Yalçın	C	b/G	- 5
942		Hüseyin	Yalçınkaya	B	H	- 8
943		Melahat	Yalçınkaya	B	H	- 6
944		Dündar	Yarangümeli	B	H	- 24
945		F. Yüksel	Yarangümeli	B	H	- 22
946		Tomris	Yardımcı	C	R	- 27
947		Müjgan-Rahmi-Edibe	Yaşarakıncı	C	U	- 28
948		Nilgün-Edibe-Rahmi	Yaşarakıncı	C	b/N	- 1
949		M. Saffet	Yatağan	C	O	- 41
950		Nilgün	Yavuz	C	b/G	- 3
951	Dr.	Zeliha	Yazar	A	F	- 20
952	Fatoş Abla'nın Annesi	Aslı	Yazıcı	C	U	- 38
953		İbrahim	Yazıcı	C	b/C	- 5
954		Siret - Özcan	Yazlak	C	b/K	- 1
955		Talip	Yener	B	J	- 43
956		Ayla	Yenerman	C	N	- 16
957		Güneş	Yenerman	C	N	- 12
958		Yıldız	Yenerman	C	N	- 14
959	Dr.	Filiz	Yenicesu	C	U	- 6
960		Selim	Yenilmez	C	O	- 26
961		Albert	Yenni	B	H	- 33
962		Etty	Yenni	B	H	- 31
963		Simay	Yeral	C	b/R	- 32
964		M. Savaş	Yergüz	B	J	- 45
965		Yasemin	Yıldırım	C	b/R	- 47
966		Ali Bülent	Yıldız	C	P	- 7

967		Elif	Yıldız	C	M - 9
Sıra	Ünvan	Ad	Soyad	Grup	Sıra No.
968		Emine	Yıldız	C	P - 9
969		Sedat	Yıldız	B	I - 15
970		Ahmet	Yıldızel	C	N - 5
971		Nesrin	Yıldızel	C	N - 7
972		Pınar Oya	Yılmaz	A	D - 14
973	Devlet Sanatçısı	Tuncay	Yılmaz	B	G - 45
974		Yaşar	Yılmaz	C	P - 22
975		EGE-Sıtkı	Yılmazer	C	b/E - 1
976		Işık	Yönder	B	J - 47
977		Çağlar	Yücel	B	J - 49
978		Hasan Şevki	Yücel	C	U - 35
979		Kayahan	Yüceyalçın	C	R - 35
980		Burçin	Yükselen	C	L - 6
981		Kemal	Yükselen	C	L - 10
982		N. Ebru - Hüseyin	Zeybek	B	H - 46



Sizin veya bir sevdiğinizin
adı Başkent'te ölümsüzleşsin.

Let your name or the name
of the one you love become eternal in
capital city.

MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİ

Bilgi için: 0 312 427 08 55 dahili 12, 22
For information *internal*

www.ankarafestival.com

MEB ŞURA SALONU YENİLEME PROJESİ KATKI ÇİZELGESİ

CONTRIBUTION CHART ON THE RENOVATION PROJECT OF THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION CONGRESS HALL

ONUR LİSTESİ

HONOUR LIST

Başbakanlık Tanıtma Fonu

Milli Eğitim Bakanlığı

İstanbul Menkul Kıymetler Borsası
Milli Piyango İdaresi

Sevgi ve Mehmet Başman

Sevda-Cenap And Müzik Vakfı

Aydıner İnşaat A.Ş.
Kavaklıdere Şarapları A.Ş.
Türkiye Halk Bankası

Yüksel Erimtan

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği

Türkiye İş Bankası
Metiş İnşaat ve Ticaret A.Ş.
Bis Organizasyon
Beşiktaş Gösteri Merkezi

Age İnşaat ve Ticaret A.Ş.
Gama A.Ş.
Güher - Süher Pekinel
Koç Grubu
Mapa İnşaat A.Ş.

PROJE DESTEKÇİLERİ LİSTESİ
THE LIST OF THE PROJECT SUPPORTERS

Türkiye İşçi Sendikaları Konfederasyonu
Fil Gösteri Sanatları
Devlet Opera ve Balesi
İstanbul Turizm Otelcilik A.Ş.
Koçbank
Orfeon Oda Korosu
Selçuk Altun

Hacettepe Üniversitesi Geliştirme Vakfı
Ankara Galatasaraylılar Birliği
Türk Eximbank

Anadolu Cam Sanayii
Dışişleri Mensupları Eşleri Dayanışma Derneği
Tepe İnşaat

Türkiye Polifonik Korolar Derneği
Tema Vakfı

DİĞER KATKILAR
OTHER CONTRIBUTIONS

Ankara Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler Odası
A.Ü. Diş Hekimliği Fakültesi
Gümrük Vakfı
Kadir Dursun Production
Karaçay Balkar Türkleri Derneği
L'Oreal Kozmetik
Miraj Tur
Özel Bilkent İlköğretim Okulu Öğrencileri
Özel Bilkent İlköğretim Okulu Öğretmenleri
Özel Okullar Derneği
Özel Yüce Fen Lisesi
S.V.H. Müzik ve Film Gösterimi
TED Ankara Koleji
Tema Vakfı Ankara Gönüllüleri
Uğur Mumcu Vakfı
Yeni Gimat İşyerleri Sitesi

NOT
Onur listesi en az 10 bin USD katkıda bulunan sanatseverleri içerir.
Onur ve Proje Destekçileri Listeleri ile Diğer Katkılar sanatsever kurum, kuruluş ve kişilerin katkılarının miktarlarına göre, büyükten küçüğe sıralanmıştır.
Eşit miktarda katkılar gruplanarak alfabetik olarak sıralanmıştır.

NOTE
Honorary List is composed of the artlovers who have made at least US $ 10.000 contribution. The contributions are in order of the contributions of artlover corporations, institutions and individuals from maximum to minimum. Equal amount of contributions have been listed alphabetic order.

SAĞLIKLI SİGORTA

ACIBADEM ÖZEL SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM AAA SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM AA SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM DESTEK SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM ACİL SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM Pratik SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEM GEZİ YOLCULUK SİGORTASI

ACIBADEM KAZA BİREYSEL KAZA SİGORTASI

SAĞLIKLI SİGORTA 'yız çünkü;

Türkiye'nin en hızlı büyüyen
özel sağlık grubunun bir parçasıyız,
Yaşamınız ve sağlığınıza önem veriyoruz,
Hastalıkları tedavi etmeyi değil;
önlemeyi amaçlıyoruz,
Size ve sevdiklerinize sağlıklı, güvenli
bir gelecek sağlamak üzere çözümler
üretiyoruz.

Bütçe ve ihtiyaçlarınıza uygun ürün
seçeneklerimiz hakkında
detaylı bilgi almak için;

(0216) 571 5 571

ACIBADEM BİRİKİM YATIRIM SİGORTASI

ACIBADEM ENDEKS DÖVİZE ENDEKSLİ YATIRIM SİGORTASI

ACIBADEM GELECEK ÇAĞDAŞ YATIRIM SİGORTASI

ACIBADEM OKUL RİSK SİGORTASI

ACIBADEM KREDİ RİSK SİGORTASI

ACIBADEM YENİ HAYAT DÜZENLİ GELİR SİGORTASI

ACIBADEM 365 YILLIK YAŞAM SİGORTASI

ACIBADEM SOS SAĞLIK SİGORTASI

ACIBADEMSİGORTA

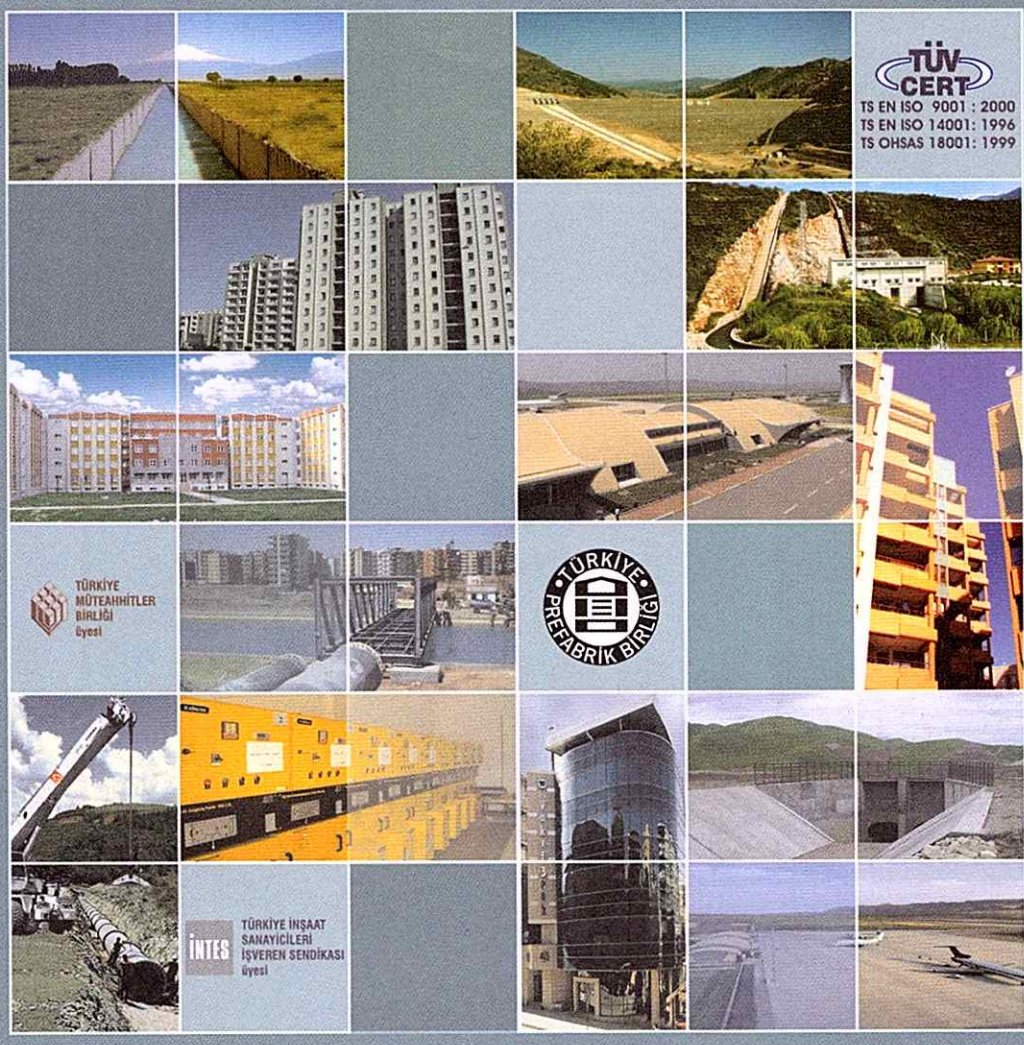
ACIBADEM SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş. Genel Müdürlük Tel: (0216) 571 55 55 Faks: (0216) 571 55 56 • **Ankara Bölge Müdürlüğü** Tel: (0312) 428 66 44 Faks: (0312) 428 66 41 **Adana Şube Müdürlüğü** Tel: (0322) 458 65 86 Faks: (0322) 457 12 41• **Bursa Şube Müdürlüğü** Tel: (0224) 22110 81 Faks: (0224) 22110 82 • **İzmir Şube Müdürlüğü** Tel: (0232) 441 35 68 Faks: (0232) 441 51 40 • **Kocaeli Şube Müdürlüğü** Tel: (0262) 323 59 41 Faks: (0262) 323 59 44 • **Antalya İrtibat Müdürlüğü** Tel: (0242) 312 95 60 Faks: (0242) 312 95 59 • **Konya İrtibat Müdürlüğü** Tel: (0332) 237 57 35 Faks: (0332) 237 61 87 • **Samsun İrtibat Müdürlüğü** Tel: (0362) 230 55 50 Faks: (0362) 230 55 51 • **Trabzon İrtibat Müdürlüğü** Tel: (0462) 326 76 34 Faks: (0462) 326 29 36 **ALO Acıbadem Sigorta** (0216) 571 5 571 **www.acibademsigorta.com.tr**

GEÇMİŞTEN
GELEN
TERCÜBEMİZLE
GELECEĞİ
İNŞAA EDİYORUZ

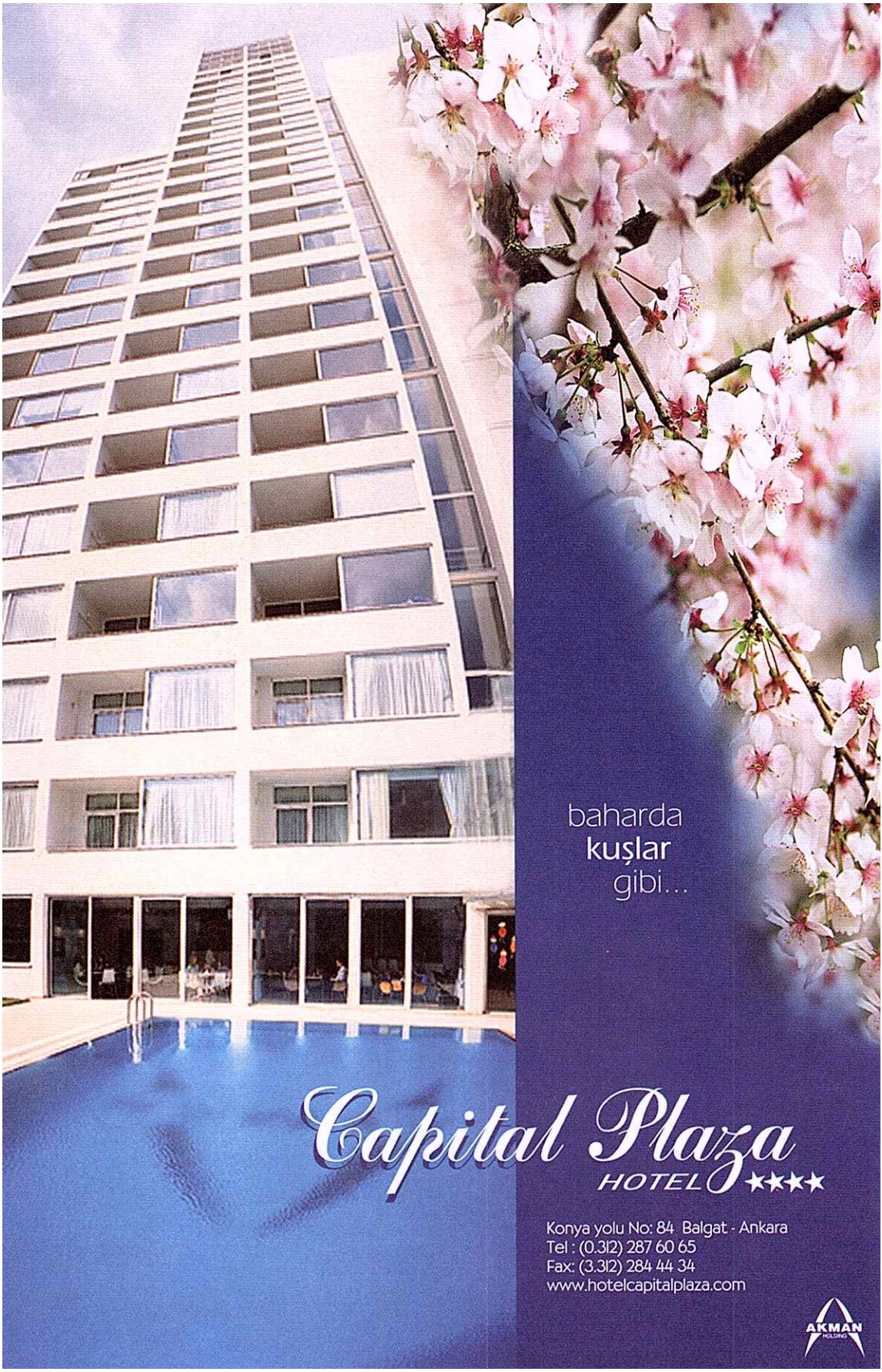
AGE

33. YEAR

WE BUILD
THE FUTURE WITH
POUR EXPERIENCES
DERIVED
IN THE PAST



AGE İNŞAAT VE TİCARET A.Ş. - AGE CONSTRUCTION & TRADING INC.
Head Ofice : Tahran Cad. No: 19 Kavaklıdere - ANKARA - TÜRKİYE
Phone : +90.312.468 82 40 Fax : +90.312.468 82 49
www.age.com.tr e-mail:age.@age.com.tr


baharda
kuşlar
gibi...
Capital Plaza
HOTEL ★★★★
Konya yolu No: 84 Balgat - Ankara
Tel : (0.312) 287 60 65
Fax: (3.312) 284 44 34
www.hotelcapitalplaza.com
AKMAN
HOLDING

Euro Cave

Şarap Tadım, Saklama, Soğutma Dolapları



AND T.T.S A.Ş.
Atatürk Bulvarı No: 239 Kavaklıdere/Ankara
Tel: (312) 467 57 75 kavmar@kavaklidere.com

ankararehberi.com

Ankara'da Aradığınız Her Şey

- Firma Rehberi
- Şehir Haritası
- Aktiviteler
- Lezzet
- Moda
- Turizm
- Sağlık

Hoşdere Cad. No : 23 / 12 Ayrancı

427 20 27


Ankara'nın kültür-sanat
etkinlikleri rehberi
onbeşinci yaşında
yine Ankaralılar'ın
yanıbaşında..
15
arkadaş
ankara
kültür-sanat etkinlikleri
2007.01
Yıl: 15 • Sayı: 139 • Ocak 2007







YOUR HOME IN THE HEART OF TURKEY

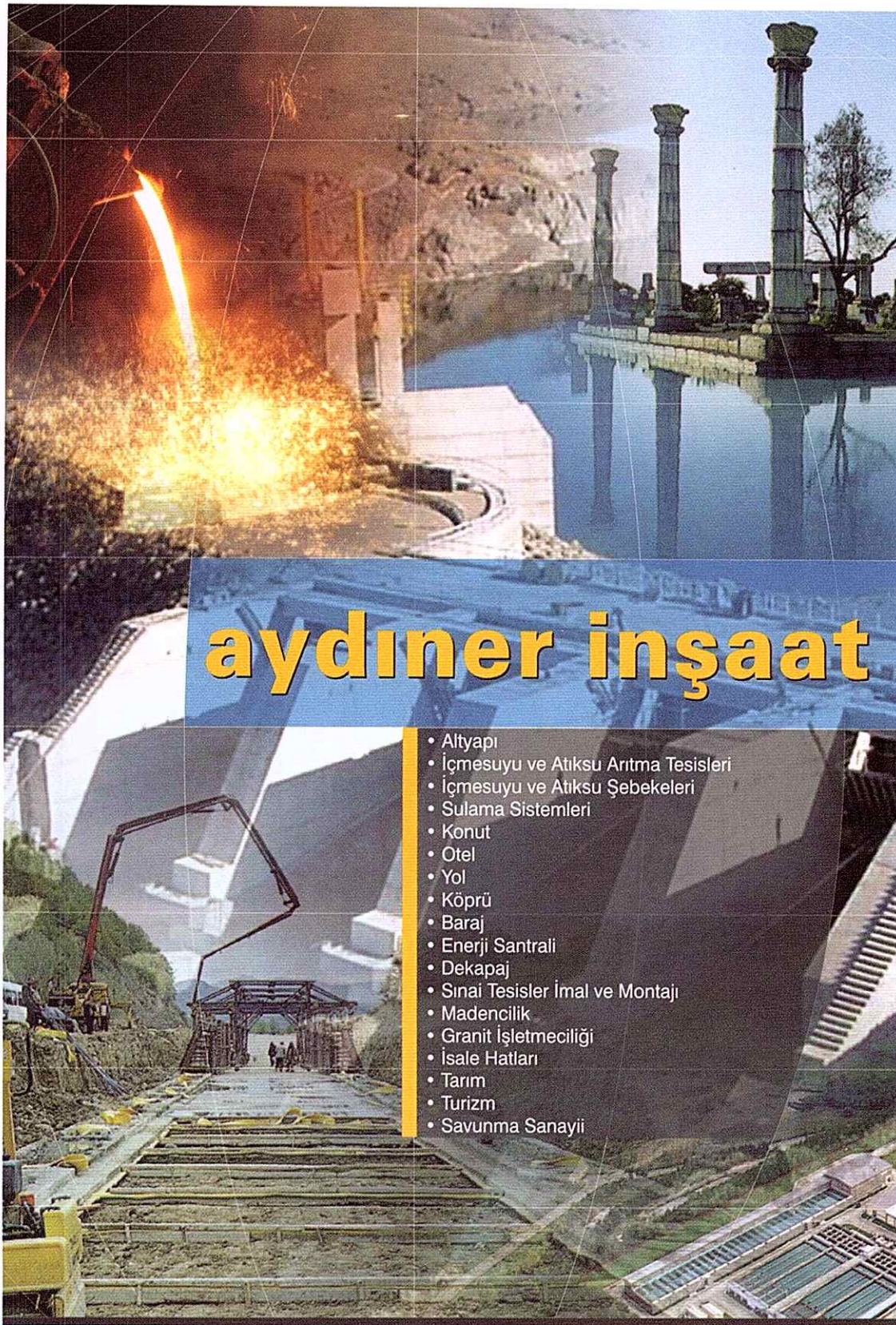
When you want to be recognised with a friendly smile!
When you want service to be fast and efficient!
When you want your dining experience to impress your guests!

TAKE ME TO THE HILTON

Ankara Hilton SA

Tahran Caddesi No:12 Kavaklıdere, 06700 Ankara Turkey
Tel: +(90-312) 455 00 00 Fax: +(90-312) 455 00 55
e-mail: sales.ankara@hilton.com
hilton.com

Other Hilton Hotels in Turkey							
Adana Hilton SA	Tel: +90 322 355 50 00	Hilton İstanbul	Tel: +90 212 315 60 00	Hilton Park SA	Tel: +90 212 310 12 00
Hilton İzmir	Tel: +90 232 497 60 60	Hilton Kayseri	Tel: +90 352 207 50 00	Mersin Hilton SA	Tel: +90 324 326 50 00

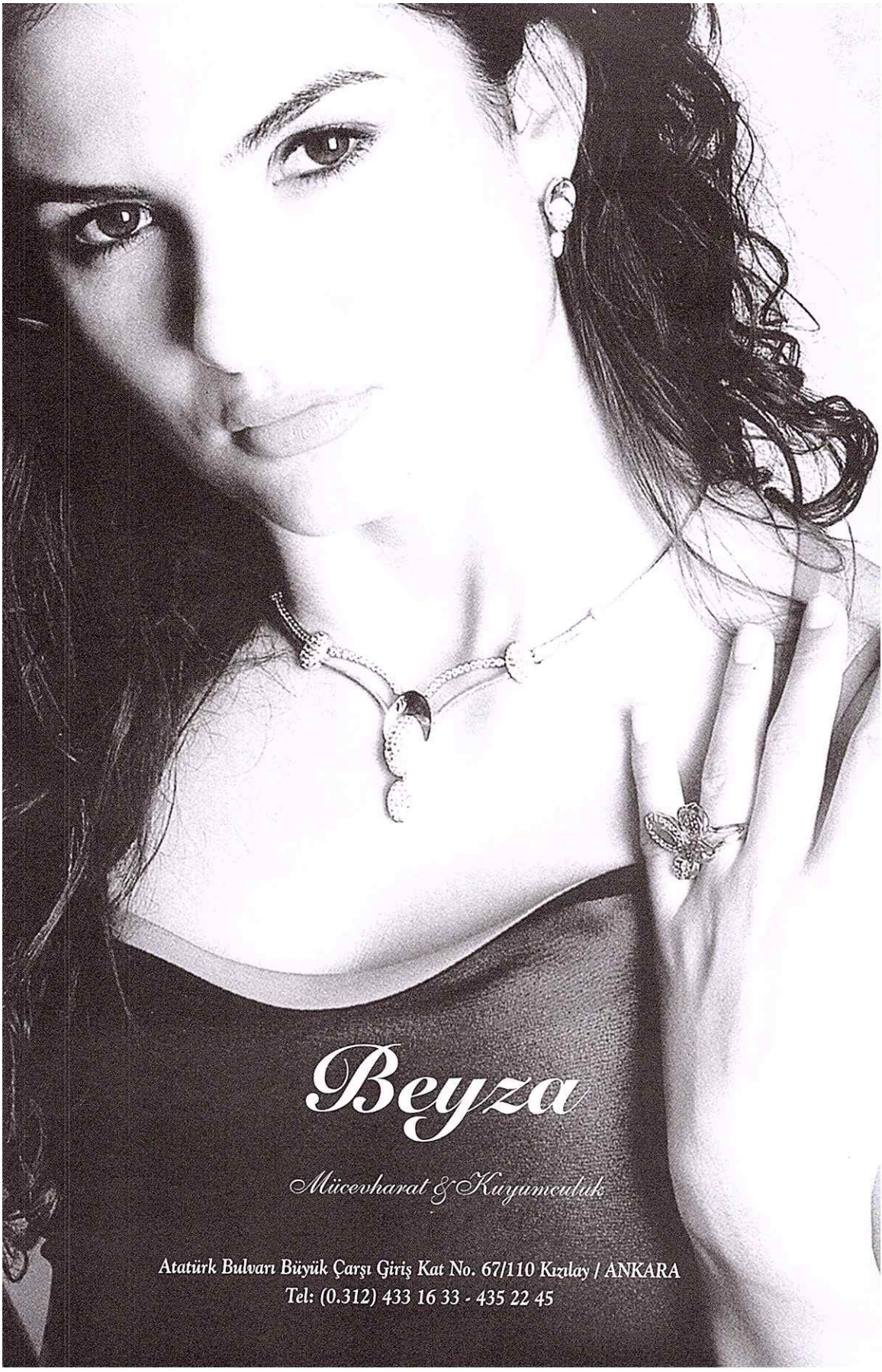


AYDINER İNŞAAT A.Ş.
Yeni Foça Sokak No:2
Gaziosmanpaşa 06700 Ankara
Tel:(312) 446 35 00
Fax:(312) 446 35 15
www.aydiner.com.tr
info@aydiner.com.tr



Başkent

www.baskenttv.com.tr
info@baskenttv.com.tr


Beyza
Mücevharat & Kuyumculuk
Atatürk Bulvarı Büyük Çarşı Giriş Kat No. 67/110 Kızılay / ANKARA
Tel: (0.312) 433 16 33 - 435 22 45



MÜZİK DOSTLARININ ADRESİ:

BORUSAN KÜLTÜR ve SANAT

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası
Borusan Oda Orkestrası
Borusan Kuartet
Borusan Müzik Kütüphanesi

BORUSAN HOLDİNG KURULUŞUDUR

İstiklal Cad. No: 421 34433 Tünel Beyoğlu - İstanbul
Tel: (212) 336 32 80 Faks: (212) 252 45 91
www.borusansanat.com info@borusansanat.com

BORUSAN Kültür ve Sanat

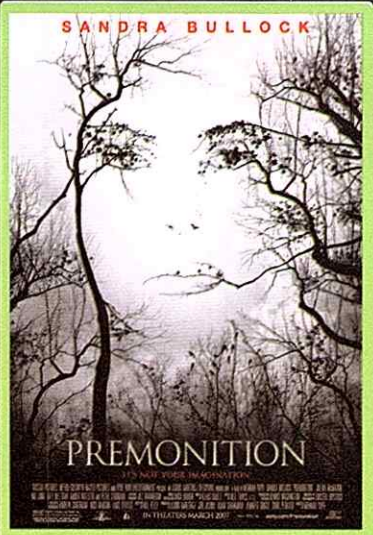

gerçekten istediklerinizi
bulabileceğiniz tek yer
İLKBAHAR - YAZ 2007 Gömlek - Ng Style, Etek - Bessini, Ayakkabı - Poetic Licence
boyner



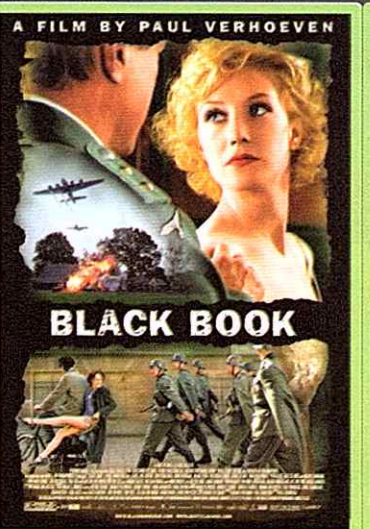
CAFE
AND EVİ /KALE

Demirfırka Mahallesi
Kale Kapısı No:29 Ankara Kalesi
Tel: 0 (312) 312 79 78

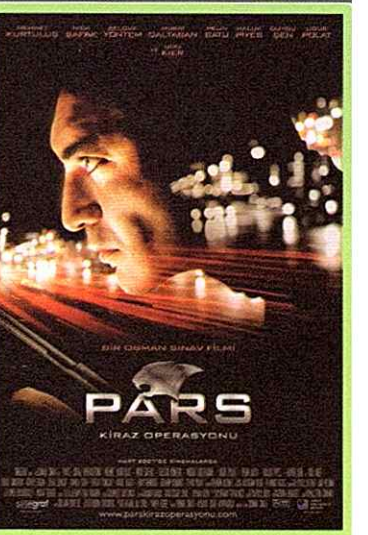
CINEBONUS SİNEMALARINDA FİLM GİBİ BİR NİSAN



//06 Nisan
/PREMONITION
Önsezi



//13 Nisan
/BLACK BOOK



//20 Nisan
/PARS
Kiraz Operasyonu

//Cinebonus Bilkent // AnkaraBilkent Center (Alt kat otopark)
Bilkent/Ankara
tel: 0312 266 16 27 / fax: 0312 266 16 35

// Cinebonus Arcadium // Koru Mah. 8. Cad. No: 192 Çayyolu
06530 Ankara
tel: 0312 241 12 41 / fax: 0312 242 00 33

cinebonus

MARS® THE CINEMA PROFESSIONALS
www.marssinema.com

MARS® ENTERTAINMENT GROUP

Bu ülkenin aydınlık insanları Size Cumhuriyet yakışır.

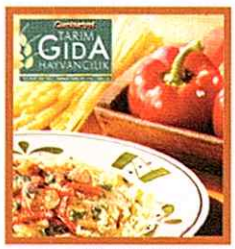
KURUCUSU: YUNUS NADİ (1924-1945) BAŞYAZARI: NADİR NADİ (1945-1991)



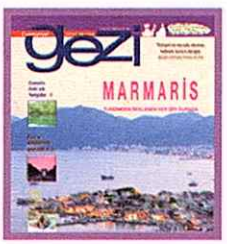
HER **PAZARTESİ**



HER **SALI**



HER **AYIN 2. SALISI**



HER **ÇARŞAMBA**



HER **PERŞEMBE**



HER **CUMA**



HER **CUMARTESİ**



HER **PAZAR**

Cumhuriyet'le birlikte ücretsiz. Bayinizden istemeyi unutmayın.



Diapason

bir Sevda-Cenap And Müzik Vakfı İşletmesidir.

Tunalı Hilmi Cad. 114/17 Kavaklıdere / Ankara Tel: 426 26 96


doğadan
Ruhun gıdası... Doğadan.
doğadan
Bir iyilik yap kendine.
www.dogadan.com.tr • 0 800 314 60 70

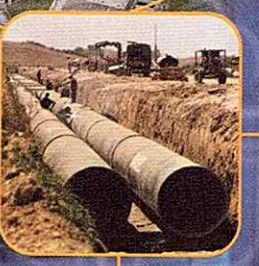
ERİMTAN MÜŞAVİRLİK TAAHHÜT TİCARET A.Ş.









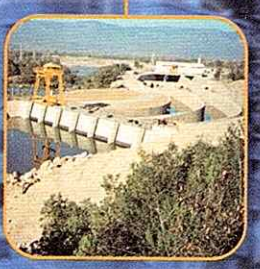












TÜV MANAGEMENT SERVICE ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001

EMT A.Ş.

www.emt-erimtan.com

GENEL MÜDÜRLÜK
Cinnah Caddesi No: 102/3-7
06550 Çankaya / Ankara
Tel : (90.312) 441 29 52
: (90.312) 441 29 53
Fax : (90.312) 441 29 55
emt@emt-erimtan.com

İSTANBUL
Abdi İpekçi Caddesi No: 44
Azer İş Merkezi Kat: 2
Maçka / İstanbul
Tel : (90.212) 234 04 06
: (90.212) 234 03 81
Fax : (90.212) 284 17 14

MOSKOVA
PR. Vernadskogo 1A, BL 3,
119311 Moskova
Rusya Federasyonu
Tel : (7.095) 930 89 81 - 82
Fax : (7.095) 930 74 75
emtrus@emt-erimtan.com

BAKU
Regus Business Center - The Landmark
Room No: 405, Nizami Street No:96
370010, Baku - Azerbaycan
Tel : (99.412) 97 89 99 (pbx) / Ext. 8846 - 8847
Fax : (99.412) 97 89 00



Yalnız Endüstri Tesisleri İmal Etmiyoruz...

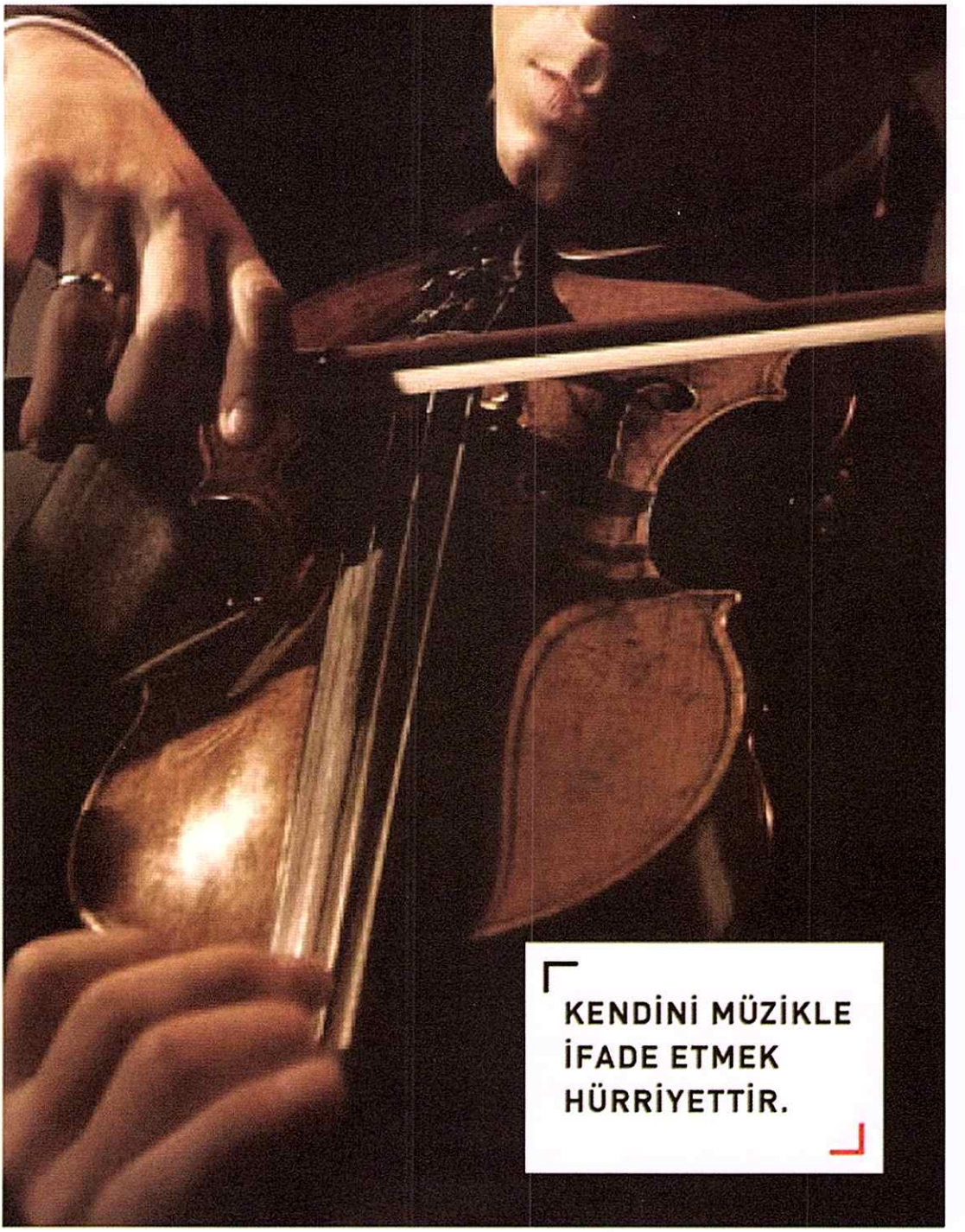


Sanata Katkıda
Bulunmaktan da
Gurur Duyuyoruz.

GAMA

GAMA ENDÜSTRİ TESİSLERİ İMALAT VE MONTAJ A.Ş.


Türkler Sergisi
Royal Academy
of Arts Londra
Babylon
Garanti Caz Yesili
Konserleri
Uluslararası
İstanbul
Caz Festivali
Platform
Garanti Güncel
Sanat Merkez
Cengiz Han ve Mirasçılar
Büyük Moğol mparatorluğu
Sergisi
Karadeniz Gemisi
Belgeseli
Arykanda
Kazıları
Garanti Galeri
12 Dev Adam
Basketbol
Mi li Takımı
Bonus Card
Uluslararası
Komedi Filmleri
Festivali
Osmanı Bankası
Müzesi
Denizyıldızları
İlköğretim
Kurumları
İstanbul Modern
Eğitim Programları
TOG
Toplum
Gönüllüleri
51. Venedik Bienali
Mini Bank
Uluslararası
Çocuk Filmler
Festivali
Uluslararası
Ankara Müzik
Festivali
Likya Yürüyüş Yolu
Projesi ve Kitabı
12 Dev Adam
Basketbol Okulları
WWF Türkiye
Çevre Projeleri
Bogazici Üniversites
Garanti Kü tür
Merkezi
Potanın Perileri
Bayan Milli
Basketbol Takımı
Yesil Atlas
Çevre
Özel Sayısı
Kültür. sanat. eğitim. çevre ve spor Garanti'yle büyüyor
Garanti



24.Uluslararası Ankara Müzik Festivali sponsoru Hürriyet sanata destek vermeye devam edecek.

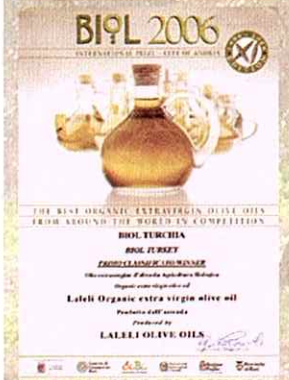


İş sanat

İyi müziğin peşinde olanlar, nerede buluşacaklarını biliyor.
www.issanat.com.tr

Topraktan şişeye her kademesi Laleli kontrolünde







Sadece 2006 da

Uluslararası

10 Ödül

Fabrika: Taylıeli Köyü Yolu BURHANİYE/BALIKESİR Tel: 0.266.416 45 67 Fax: 0.266.416 55 22 taylieli@zeytinim.com
Ankara Mağaza : Uğur Mumcu Cad. 60/B G.O.P. Tel/Fax: 0.312.446 23 16
İstanbul Mağaza: Cevdet Paşa Cad. 97/A BEBEK Tel/Fax: 0.216.265 66 17

www.zeytinim.com


Kendinizi
Müziğe,
Sağlığınızı
Bize
Bırakın.
www.medline.com.tr
24. Uluslararası
Ankara Müzik Festivali



Mercedes-Benz DaimlerChrysler'in tescilli markasıdır.

Mercedes-Benz Türk 24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali etkinlik sponsoru.

Mercedes-Benz

Müzik için çarpan kalpler...

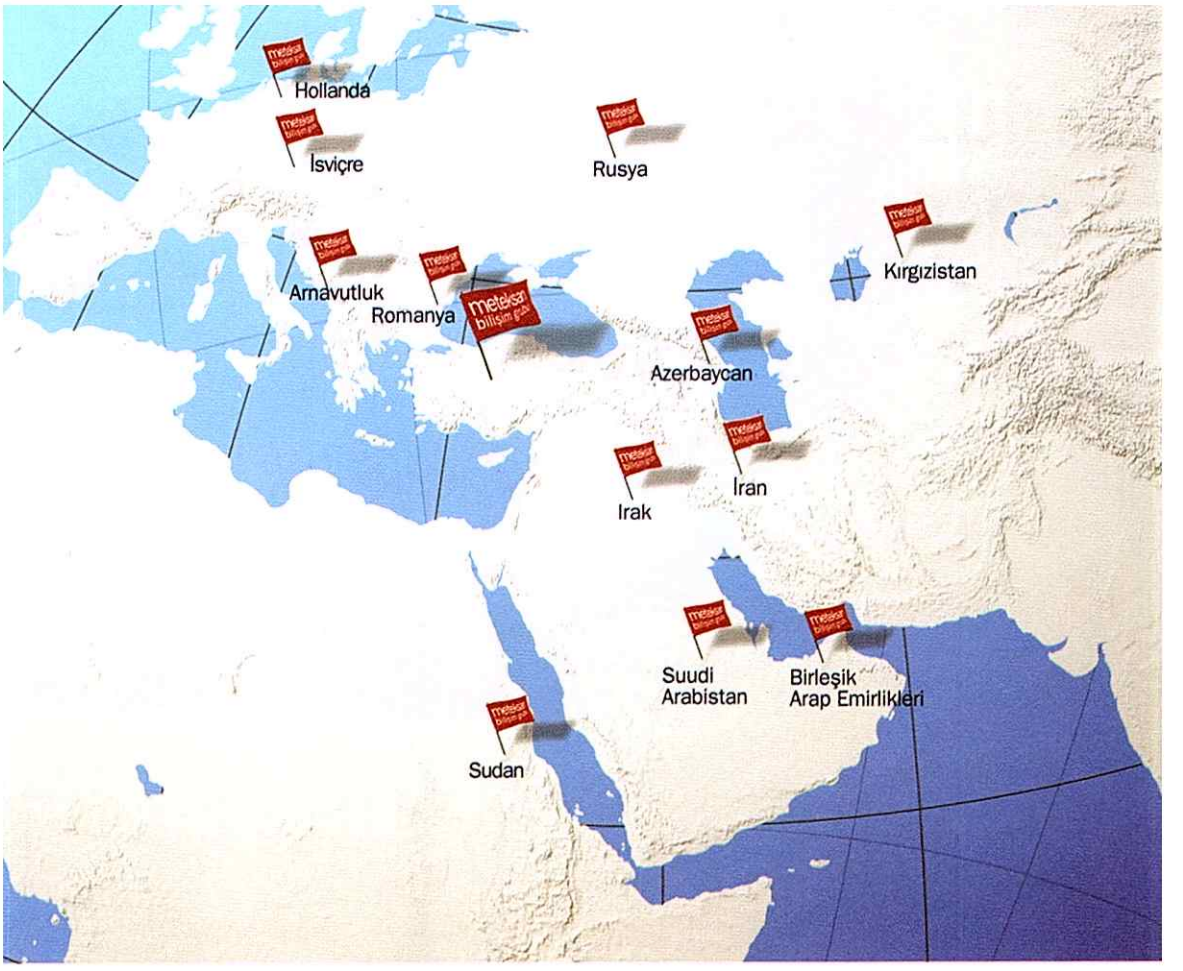


Joint Commission INTERNATIONAL

MESA HASTANESİ

292 99 00

www.mesahastanesi.com.tr



Başarı,
global bir vizyon ve cesaretle çalışmayı gerektirir.

Biz de öyle yapıyoruz...

meteksan
bilişim grubu

www.meteksan.com



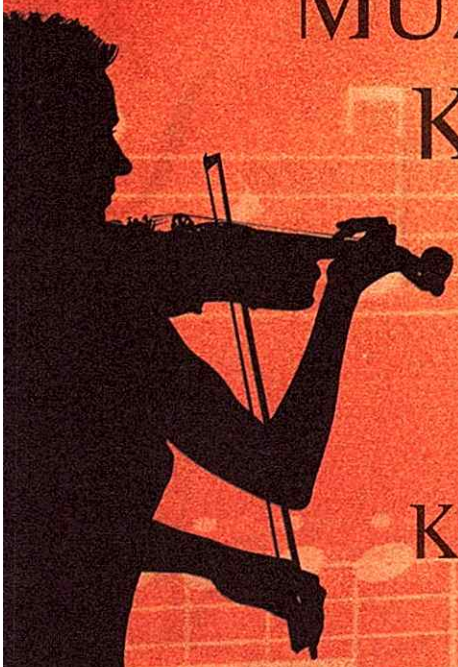
metiş 40 Yıl

40 Yıllık bir senfoni

metiş
İNŞAAT VE TİCARET A.Ş.

Abidin Daver Sok. No: 33 Çankaya 06550 ANKARA
Tel: (0.312) 438 11 70 • Fax: (0.312) 439 16 13
http: //www.metis.com.tr • e-mail: metis@metis.com.tr

AMATÖRLERE MÜZİK EĞİTİMİ KURSLARI



Flüt

Gitar

Kadınlar Korosu

Keman

Piyano

Şan

Metronom

bir Sevda-Cenap And
Müzik Vakfı İşletmesidir.

www.retmasrcom.tr

Tunalı Hilmi Cad. 114/26 ▪ Kavaklıdere / Ankara ▪ Tel: 466 44 27



Milli Piyango Anadolu Liseleri;

Sanatsız kalan bir milletin hayat damarlarından biri kopmuş demektir.

M.K. ATATÜRK

anlayışı çerçevesinde, sanatçı ruhu taşıyan, farklı bakan, farklı gören genç kuşaklar yetiştirmektedir.

MİLLİ PİYANGO


MNG GRUBU YÖNETİM BİNASI


ANKARA HİLTON OTELİ


İZMİR HİLTON OTELİ


HALK BANKASI GENEL MÜDÜRLÜĞÜ


DİKMEN KONUT KULELERİ


MNG TV ANKARA


MNG HAVAYOLLARI VE KARGO


WOW WORLD PALACE


WOW KİRİŞ CLUB


WOW TOPKAPI PALACE


WOW BODRUM RESORT


WOW KREMLİN PALACE


MNG ARCADIA EVLERİ


MNG BEYKOZ VİLLALARI

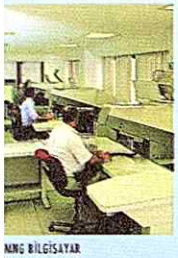

TRABZON-ARAKLI SAHİL GEÇİŞ YOLU


ERZURUM DEMİRDÖVEN SULAMASI


GAZİANTEP İÇMESUYU ARITMA


YEŞİLÇAY SİSTEMİ, YENİMİRLİ İÇMESUYU ARITMA TESİSİ


DİYARBAKIR İÇMESUYU, İSALE HATTI VE ARITMA TESİSİ


MNG BİLGİSAYAR


AFŞİN-ELBİSTAN TERMİK SANTRALI


DERİNCE SİLO


KRALKIZI BARAJI


İKİZCETEPELER BARAJI

İnşaat ve Taahhüt sektöründe uzmanlaşmış şirketlerinin yanısıra, son yıllarda yaptığı yatırımlar ve kurduğu şirketlerle turizm, taşımacılık, finans, iletişim ve savunma sanayi konularında da faaliyet gösteren MNG Şirketler Grubu; bugün MNG Holding A.Ş. ile birlikte hisselerinin tamamına sahip olduğu şirketlerden oluşmaktadır.

MNG Grubu'nun gelişimi, rekabetin gereği olan çağdaş hizmet seviyesine ulaşmasının sonucudur. Grubun, 2000'li yıllarda hedefi sürekli gelişmeyi ve çağdaş dünya ile bütünleşmeyi sürdürerek, ülkemize ve insanımıza layık oldukları seviyede hizmet sunabilmektir.

MNG

ŞİRKETLER GRUBU

MNG HOLDİNG A.Ş.	MEPAŞ A.Ş.	MNG MİPAŞ A.Ş.	MNG TV A.Ş.
MEHMET NAZİF GÜNAL A.Ş.	MNG TARGEM A.Ş.	MNG DEKİM A.Ş.	MNG REKLAM PROD. A.Ş.
MEGA AU TURİZM A.Ş.	MNG ESMAŞ A.Ş.	MNG HAVAYOLLARI A.Ş.	MNG HABER AJANS A.Ş.
MURATHAN A.Ş.	MNG TESİSAT A.Ş.	MNG KARGO A.Ş.	MNG FİNANSAL KİRALAMA A.Ş.
SAVSAN A.Ş.	MNG ZEMTAŞ A.Ş.	MNG TEKNİK A.Ş.	MNG MENKUL KIYMETLER. A.Ş.
MNG BARAJ A.Ş.	MNG BİLGİSAYAR A.Ş.	ANİMAR A.Ş.	MNG FACTORING A.Ş.
GÜNAL A.Ş.	MNG NET A.Ş.	MNG GAZ DAĞITIM A.Ş.	MNG SİGORTA A.Ş.
MAPA A.Ş.	MNG MİPAŞ A.Ş.	MNG SULAMA A.Ş.	
MAKON A.Ş.			

UĞUR MUMCU CADDESİ, NO: 88, GAZİOSMANPAŞA ANKARA - TÜRKİYE
TELEFON: 90. 312. 436 30 00 (30 HAT) FAKS: 90. 312. 437 11 01

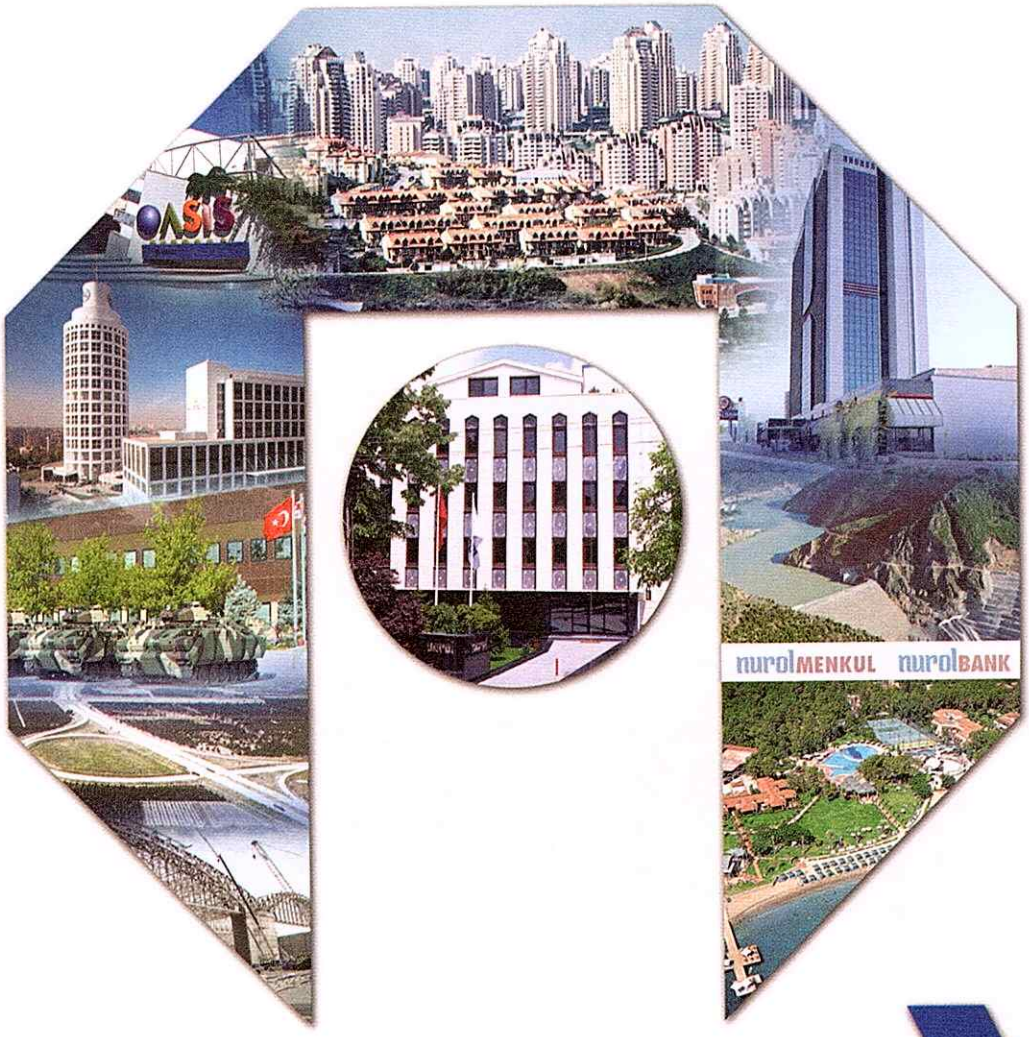
ANKARA **104.7**



habere ulaşmanın en kolay yolu

NTV Radyo

www.ntvmsnbc.com



nurol



Türkiye'de nice 50 yıllara..

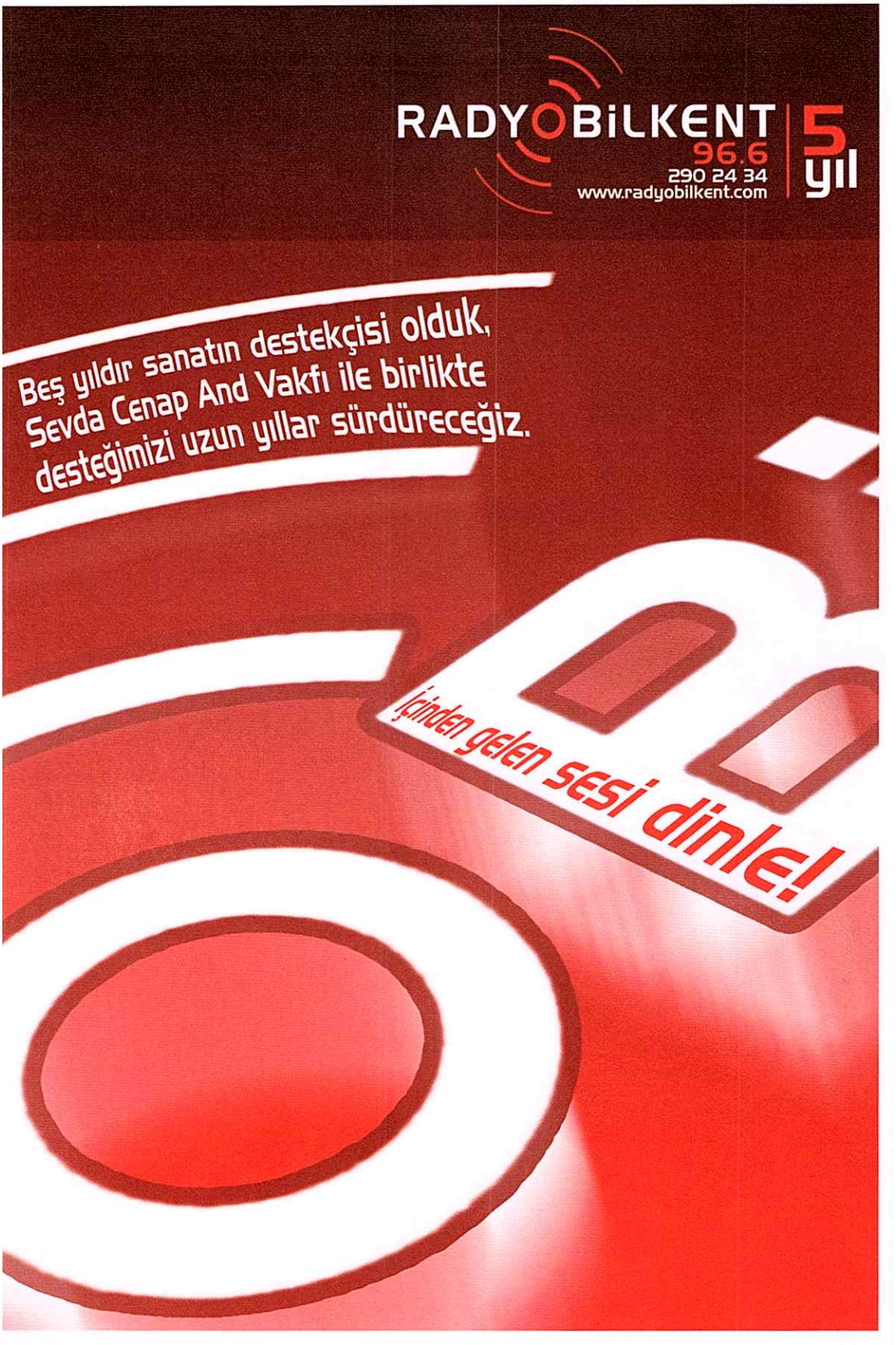
İnsanlarımızın sağlıklı, kaliteli ve uzun hayatlar sürmesi için keşfettiğimiz yenilikçi ürünlerimiz ile 50 yıldır aralıksız Türk tıbbının hizmetindeyiz.

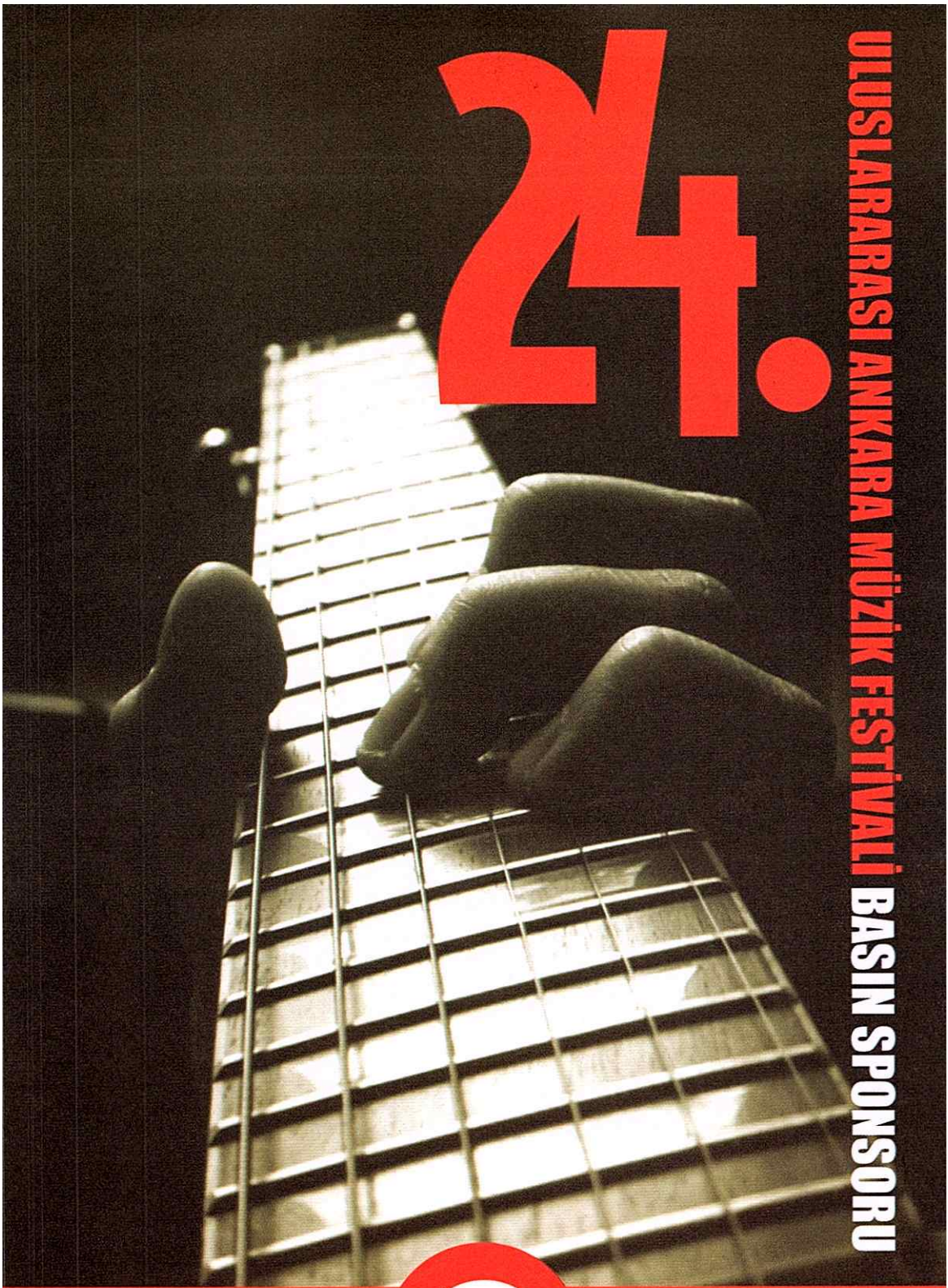
1957'den beri Türkiye'de üretiyor, ihracat yapıyor ve gerçekleştirdiğimiz sosyal sorumluluk projeleri ile ülkemizin gelişimine katkıda bulunmaktan gurur duyuyoruz.

Pfizer 50

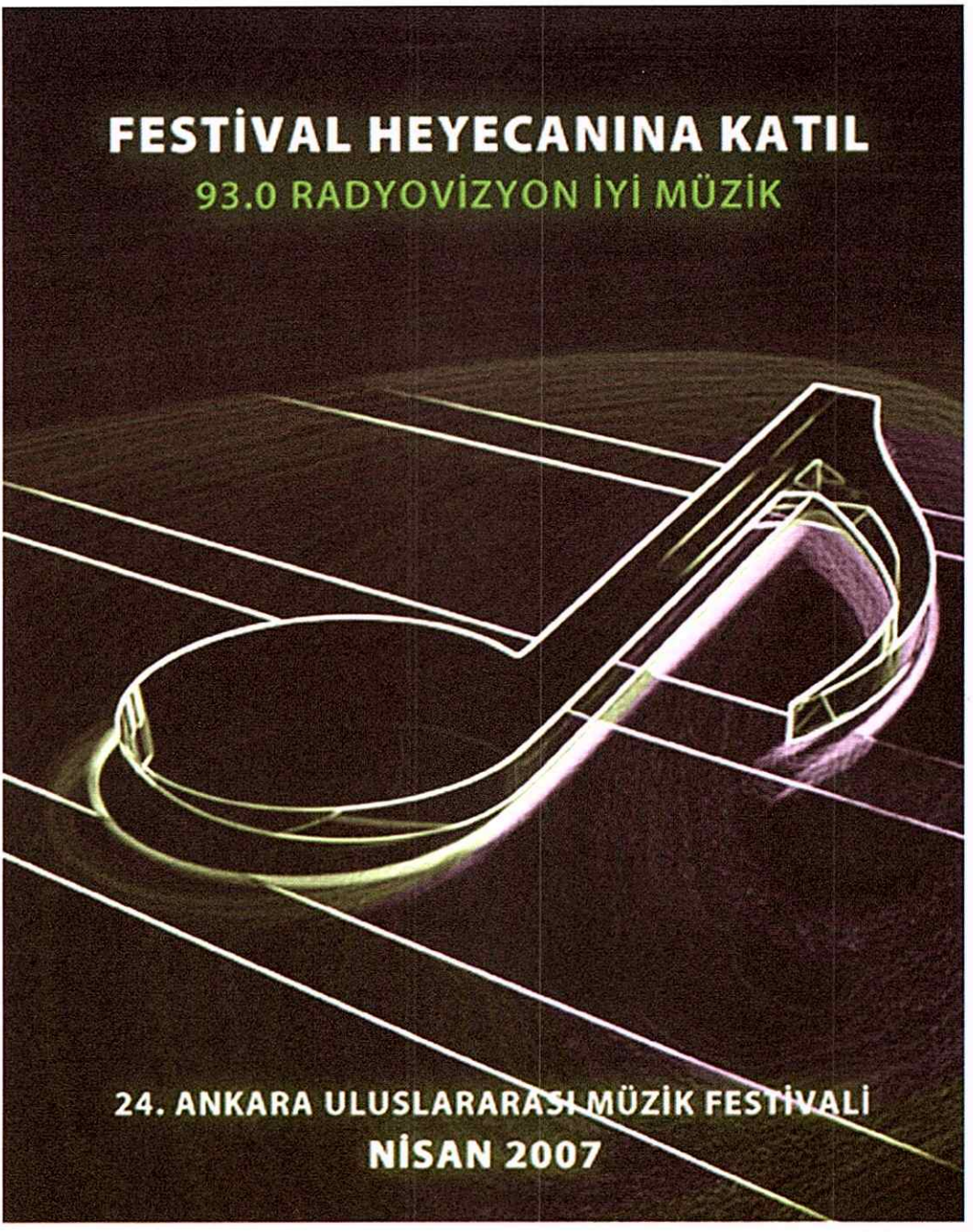
www.pfizer.com.tr

Daha sağlıklı bir Türkiye için


RADYOBİLKENT
96.6
290 24 34
www.radyobilkent.com
5 yıl
Beş yıldır sanatın destekçisi olduk,
Sevda Cenap And Vakfı ile birlikte
desteğimizi uzun yıllar sürdüreceğiz.
İçinden gelen sesi dinle!



hayatın sesini aç!
radyo odtü 103.1
www.radyoodtu.com.tr



SEVDA CENAP AND MÜZİK VAKFI

radyo vizyon 93 radyovizyon.com.tr

RAMADA®
ANKARA



THE ART OF SERVICE

TUNALI HILMI CADDESI NO.66 KAVAKLIDERE / ANKARA ■ TEL: (312) 428 2000
www.ramadaankara.com

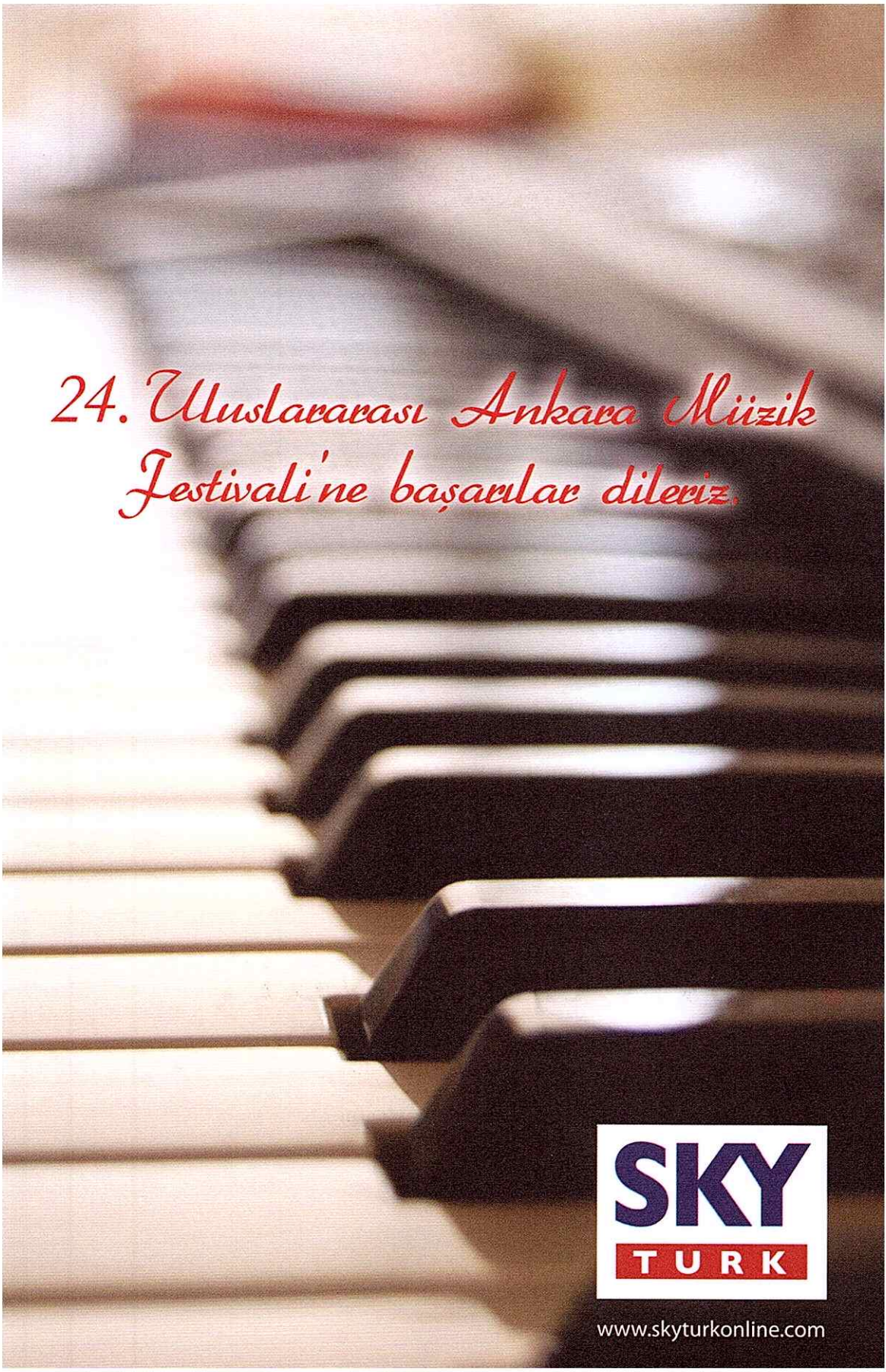
24. Ankara Müzik Festivali Sponsoru



ciner

SABAH

Gerçek her sabah senindir.


24. Uluslararası Ankara Müzik
Festivali'ne başarılar dileriz.
SKY
TURK
www.skyturkonline.com


SIEMENS
SIEMENS
9.
OPERA YARIŞMASI
opera'ya
biletiniz var.
Siemens 9. Opera Yarışması başlıyor.
Genç ve yetenekli bir opera sanatçısıysanız;
Siemens Opera Yarışması'na katılın,
uluslararası opera dünyasına adımınızı atın.
Son Başvuru Tarihi: 20 NİSAN 2007
Eleme Tarihleri: 24/25/26 NİSAN 2007
Ödül Töreni ve Final Konseri: 27 NİSAN 2007
için: 0216 459 36 43
.com.tr/opera

Zirveyi hedef değil, ***temel almak...***





KANYON



ATATÜRK HAVALİMANI



BEYKOZ KONAKLARI



NARCITY



BİLKENT BAHÇE

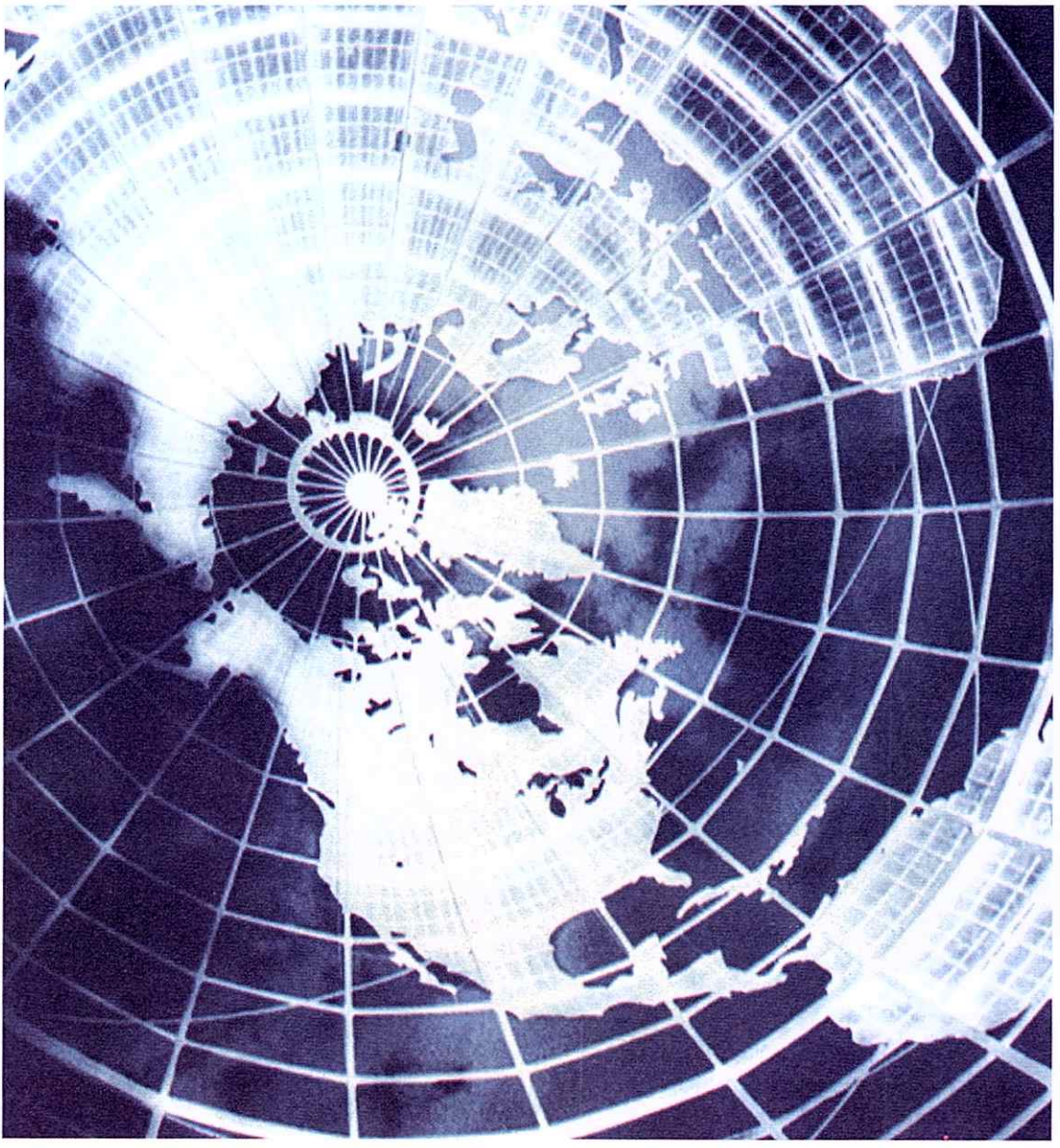


TEPE NAUTILUS

Gerçekleştird ğimiz ve gerçekleştirmekte olduğumuz her projeye sarsılmaz kalite politikası ile mza atarken, her aşamada ve tüm ayrıntılarda **dünya standartlarını yakalamayı hedefliyoruz....**

TEPE
İNŞAAT

Beytepe Köyü Yolu No:5 Bilkent / ANKARA
Tel: (0312) 266 58 00 **Faks:** (0312) 266 78 38 - 39
e-mail: bilgi@tepeinsaat.com.tr
www.tepeinsaat.com.tr



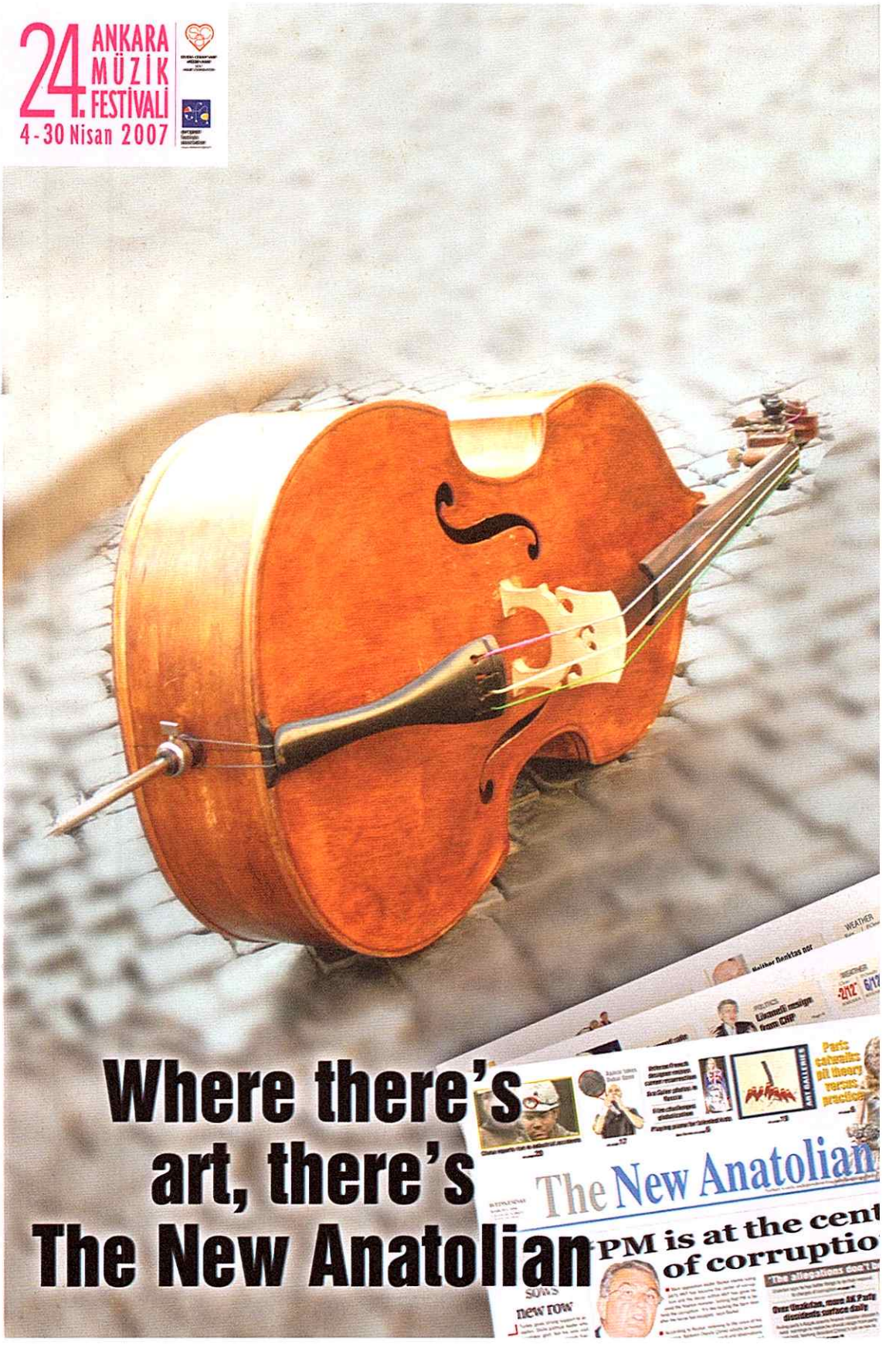
İNŞA ETTİKLERİMİZİN İÇERİSİNDE EN DEĞERLİ OLANI İLİŞKİLERİMİZDİR.

Boeing, yeni küresel ekonomi içerisinde, Türkiye ile ortak olmaktan gurur duymaktadır. Daha iyi bir yarın için, birlikte olanaklar ve tasarımlar inşa etmeye devam edeceğiz. Bu, bir arkadaştan diğerine verilmiş bir sözdür.

BOEING®
Forever New Frontiers

www.boeing.com

24. ANKARA MÜZİK FESTİVALİ
4-30 Nisan 2007




IN THE 46th YEAR AS TURKEY'S ENGLISH DAILY
TURKISH DAILY NEWS

En iyi köşe yazarları VATAN'da.



tv8

KÜLTÜR
VE
SANATIN
DAİMA
YANINDA



www.tv8.com.tr

MNG



"Dünya Standartlarında Kalite, Güvenilirlik ve Uzmanlık'ta Marka Kuruluş..."

YÜKSEL İNŞAAT A.Ş.

Söğütözü Cad. No:14/A, Beştepeler 06560 Ankara
Tel. (312) 284 25 45 (pbx) Fax. (312) 286 17 37
e-mail.yuksel@yukselinsaat.com.tr
www.yukselinsaat.com.tr

YÜKSEL

SEVDA-CENAP AND MÜZİK VAKFI ONUR ÖDÜLÜ GÜMÜŞ MADALYASI SAHİPLERİ*

*SCA MUSIC FOUNDATION WINNERS OF HONOUR AWARD SILVER MEDAL**

Büyükelçi İsmet Birsel, 1990 - Dışişleri Bakanlığı, Kültür İşleri Gnl. Md.
Acar Okan, 1990 - Kültür Bakanlığı Müsteşarı
Mehmet Özel, 1990 - Kültür Bakanlığı, Güzel Sanatlar Genel Müdürü
Kerim Aydın Erdem, 1990 - TRT Genel Müdürü
Timur Erkman, 1990 - Ankara Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreteri
Doç. Erol Gömürgen, 1990 - Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürü
Doç. Mehmet Erten, 1990 - Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müdürü
Dr. Şerif Coşkun Ulusoy, 1990 - T.C. Ziraat Bankası Genel Müdürü
Mümtaz Pehlivanlı, 1990 - T. Halk Bankası Genel Müdürü
Ünal Korukçu, 1990 - T. İş Bankası Genel Müdürü
İsmet Alver, 1990 - T. Vakıflar Bankası Genel Müdürü
Jean de Boisgrollier, 1990 - Osmanlı Bankası Genel Müdürü
Burhan Karaçam, 1990 - Yapı ve Kredi Bankası Genel Müdürü
Süha Nizamoğlu, 1990 - Etibank Genel Müdürü
Dr. Akın Akbaygil, 1990 - Türk Ekonomi Bankası Genel Müdürü
Kirzy Drozdz, 1990 - Polonya Büyükelçiliği Kültür Ataşesi
Villanueva Etcheverria, 1990 - İspanya Büyükelçisi
Prof. Gianclaudio Macchiarella, 1990 - İtalyan Kültür Heyeti Başkanı
Edmund Marsden, 1990 - İngiliz Kültür Heyeti Başkanı
Dr. Armin Kössler, 1990 - Federal Almanya Büyükelçiliği Kültür Ataşesi
Andrei Kasienenko, 1990 - S.S.C.B. Büyükelçiliği Kültür Ataşesi
Robert P. Milton, 1990 - A.B.D. Büyükelçiliği Kültür Atatşesi
Mehmet A. Başman, 1990 - Kavaklıdere Şaraplan A.Ş.
Nejla Kavala, 1990 - Kavala Şirketler Grubu Yönetim Kurulu Başkanı
Miray Tekelioğlu, 1990 - IBM Türk Ltd. Şti., Genel Müdür
Şarık Tara, 1990 - ENKA Holding Yönetim Kurulu Başkanı
Kamil Öztop, 1990 - TOKAR Yönetim Kurulu Başkanı
Yüksel Erimtan, 1990 - MİR Müteahhitlik Yönetim Kurulu Başkanı
Klaus Martiensen, 1990 - Ankara Hilton Genel Müdürü
Giancarlo Roth, 1990 - ASTALDI Genel Müdürü
Büyükelçi Pulat Tacar, 1990 - UNESCO Türkiye Temsilcisi
Jean Paul Herzog, 1990 - Ankara Hilton Genel Müdürü
Orlando Alvarez, 1990 - Küba Büyükelçiliği Maslahatgüzarı
Adolf Lacher, 1990 - İsviçre Büyükelçisi
Sir Timothy L.A. Daunt, 1992- Büyük Britanya ve K. İrlanda Bir. Krallığı Büyükelçisi
Albert S. Çernişev, 1992 - Birleşik Devletler Topluluğu Büyükelçisi
Giorgio Franchetti Pardo, 1992 - İtalya Büyükelçisi
Dimitris Macris, 1992 - Yunanistan Büyükelçisi
Javier Vallacieros, 1992 - İspanya Büyükelçisi
Adolfo Saracho, 1992 - Arjantin Büyükelçisi
Rolando Gonzalez Tellez, 1992 - Küba Büyükelçisi
Murat Karayalçın, 1992 - Ankara Büyükşehir Belediye Başkanı
Büyükelçi Metin Göker, 1992 - Dışişleri Bakanlığı Kültür İşleri Gnl. Md.Yrd.
Mauno Castren, 1992 - Finlandiya Büyükelçisi (1986 - 1991)
Miroslaw Palasz, 1992 - Polonya Büyükelçisi (1987 - 1991)
Eric Rouleau, 1992 - Fransa Büyükelçisi (1988 - 1991)
Takashi Sengoku, 1992 - Japonya Büyükelçisi (1989 - 1991)
Morton Abramowitz, 1992 - A.B.D. Büyükelçisi (1989 - 1991)
Müşerref Hekimloğlu, 1992 - ANKA Ajansı Genel Müdürü
İlhan Çevik, 1992 - Daily News, Yönetim Kurulu Başkanı
Asım Cem Konuralp, 1992 - Müzik Yazarı
Erhan Karaesmen, 1992 - Müzik Yazarı
Şefik Kahramankaptan, 1992 - Tempo Dergisi Ankara Temsilcisi
Mahir Dinçer, 1992 - Müzik Yazarı
Metin Uca, 1992 - Anadolu Ajansı Muhabiri

* Bu madalyalar Uluslararası Ankara Müzik Festivali'ne yapılan katkılar nedeniyle verilmiştir.
This medal has been given for its contribution to International Ankara Festival.

Dr. Rıdvan Süer, 1992-Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Genel Sekreteri (1985-1991)
Ekkehard Eickhoff, 1992 - Almanya Büyükelçisi
Richard Barkley, 1994 - A.B.D. Büyükelçisi
François Dopffer, 1994 - Fransa Büyükelçisi
Peter John Goulden, 1994-Büyük Britanya ve K. İrlanda Bir. Krallığı Büyükelçisi
Johann Plattner, 1994 - Avusturya Büyükelçisi
Luigi Maria Fontana Giusti, 1994 - İtalya Büyükelçisi
Necdet Seçkinöz, 1994 - Cumhurbaşkanlığı Genel Sekreteri
Prof. Dr. Emre Kongar, 1994 - Kültür Bakanlığı Müsteşarı
İlham Küsmenoğlu, 1994 - Milli Piyango İdaresi Genel Müdürü
Ufuk Söylemez, 1994 - T. Halk Bankası Genel Müdürü
Ersoy Volkan, 1994 - Türk Eximbank Genel Müdürü
Fehmi Gültekin, 1994 - T. Vakıflar Bankası Genel Müdürü
Cahit Düzel, 1994 - Philip Morris SA, Dış İlişkiler Koordinatörü
Erhan Tunçel, 1994 - Dışişleri Bakanlığı, Müsteşar Yardımcısı
Tayfun Akgüner, 1994 - TRT Genel Müdürü
Tezcan Yaramancı, 1994 - Başbakanlık Kamu Ortaklığı İdaresi Başkanı
Mehmet Nazif Günal, 1994 - MNG Holding Yönetim Kurulu Başkanı
Erol Üçer, 1994 - GAMA Endüstri A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı
Acar Bumin, 1994 - IBM Türk Ltd. Şti. Genel Müdürü
Hasan Basri Göktan, 1994 - Şekerbank Genel Müdürü
Kadir Sever, 1994 - Metiş Şirketler Topluluğu Yönetim Kurulu Başkanı
Kasım Mataracı, 1996 - Adnan Tekstil Ürünleri ve Dış Ticaret Ltd. Şti. Gnl. Md.
Atilla Önen, 1996 - AGE İnşaat ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı
Dr. Erwin Lucius, 1996 - Avusturya Kültür Ofisi Müdürü
Mehmet Aydıner, 1996 - Aydıner İnşaat Yönetim Kurulu Başkanı
Prof. Dr. Ziya Gökalp Mülayim, 1996 - A.Ü. Ziraat Fak. Öğretim Üyesi
Baran Asena, 1996 - Barmek İnşaat Yönetim Kurulu Üyesi
Kamuran Çörtük, 1996 - Bayındır Holding Yönetim Kurulu Başkanı
Doğan Taşdelen, 1996 - Çankaya Belediye Başkanı
Ilja Urich, 1996 - Çek Cumhuriyeti Büyükelçiliği Müsteşarı
Canan Çelebioğlu, 1996 - Çelebi Şirketler Grubu Ynt. Krl. Başkan Y.
Ayşe Ülgen, 1996 - Delta Air Line Satış Müdürü
Hasan Hüseyin Akbulut, 1996 - Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürü
Çetin Hacaloğlu, 1996 - Dışbank Yönetim Kurulu Başkanı
Büyükelçi Aydın İdil, 1996 - Dışişleri Bakanlığı Kültür İşleri Daire Başkanı
Nodar Komakhidze, 1996 - Gürcistan Büyükelçisi
Sabahnur Erdemli, 1996 - Giyim Sanayicileri Derneği Genel Sekreteri
Yenal Ansen, 1996 - T. Halk Bankası Genel Müdürü
Tamer Emrali, 1996 - IBM Türk Ltd. Şti. Genel Müdürü
Nihat Baş, 1996 - İller Bankası Genel Müdürü
David Marler, 1996 - İngiliz Kültür Heyeti Başkanı
Zali de Toledo, 1996 - İsrail Büyükelçiliği Kültür Ataşesi
Fiorella Piras, 1996 - İtalyan Kültür Heyeti Başkanı
Byung Woo Yu, 1996 - Kore Büyükelçisi
Hakan Ayverdi, 1996 - MEKSA Menkul Değerler Yönetim Kurulu Üyesi
Suat Yalkın, 1996 - MEKSA Vakfı Başkanı
Atilla Şenol, 1996 - MESA A.Ş., Yönetim Kurulu Başkanı
Bener Cordan, 1996 - Milli Eğitim Bakanlığı Müsteşarı
Cankut Bogana, 1996 - Onur Air Genel Müdürü
Ahmet Aydın, 1996 - ÖRSA Genel Müdürü
Aclan Acar, 1996 - Osmanlı Bankası Genel Müdürü
Sabiha Türel, 1996 - Philip Morris SA Yönetici Sekreter
Ali İhsan Karacan, 1996 - Sermaye Piyasası Kurulu Başkanı

Tanju Tugal, 1996 - SİMKO Ankara Bölge Müdürü
Vladimir Lomen, 1996 - Slovak Büyükelçiliği Maslahatgüzarı
Vefa Çiftçioğlu, 1996 - Diş Hekimi, Müzik Yapımcısı ve Yazarı
Can Yeşilada, 1996 - Türk Eximbank Genel Müdürü
Sinan Solok, 1996 - T. Emlak Bankası Genel Müdürü
Gazi Erçel, 1996 - T.C. Merkez Bankası Başkanı
Turan Sarıgülle, 1996 - UKİ Yönetim Kurulu Başkanı
Ferihan Gürsoy, 1996 - T. Vakıflar Bankası, Kültür, Sanat, Protokol Müdürü
Pier Luigi Celata, 1996 - Vatikan Büyükelçisi
Ömer Kayalıoğlu, 1996 - Yapı ve Kredi Bankası Genel Müdür Yardımcısı
Osman Anıl, 1996 - Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Yönetim Kurulu Üyesi
Andre Faivet, 1996 - İsviçre Büyükelçisi
Hakkı Akkan, 1998 - Türk Traktör A.Ş. Genel Müdürü
Ali Akman, 1998 - ERSU A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı
Yaşar Alıçlı, 1998 - Sanem Matbaacılık Yönetim Kurulu Başkanı
Ethem Atınç, 1998 - Emsel Dış Ticaret Ltd. Şti.
Massimiliano Bandini, 1998 - İtalya Büyükelçisi
Uri Barner, 1998 - İsrail Büyükelçisi
Nuran Bayer, 1998-Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Destekleme Kurulu Üyesi
Refii Berent, 1998 - Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Destekleme Kurulu Üyesi
Prof. Dr. Ömer Bozkurt, 1998 - Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Ynt. Krl. Üyesi
Fatma Çizmeli, 1998 - Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Destekleme Krl. Üyesi
Yuva Ertan, 1998 - Sevda-Cenap And Müzik Vakfı Destekleme Krl. Üyesi
Uluç Gürkan, 1998 - Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkan Vekili
Ahmet Kocabıyık, 1998 - BORUSAN Holding Yönetim Kurulu Başkanı
Hacim Kamoy, 1998 - ASELSAN Genel Müdürü
Michael Lake, 1998 - Avrupa Topluluğu Türkiye Temsilcisi
Hasan Korkmazcan, 1998 - Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkan Vekili
Tomas Lane, 1998 - Çek Cumhuriyeti Büyükelçisi
Daniel Lequertier, 1998 - Fransa Büyükelçisi
David Logan, 1998 - İngiltere Büyükelçisi
Derya Özalp, 1998 - DRT Yeminli Mali Müşavirlik A.Ş. Ynt. Krl. Bşk. V.
Michael Sahlin, 1998 - İsveç Büyükelçisi
Hajrudin Somun, 1998 - Bosna-Hersek Büyükelçisi
Hans-Joachim Vergau, 1998 - Almanya Büyükelçisi
Levent Yaveroğlu, 1998 - DRT Yeminli Mali Müşavirlik A.Ş. Ynt. Krl. Bşk.
Erdin Arı, 1998 - Türkiye Emlak Bankası Genel Müdürü
Engin Arıkan, 1998 - MİKES A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi
İsmail Cem, 1998 - Dışişleri Bakanı
Altan Koçer, 1998 - Türkiye Vakıflar Bankası T.A.O. Genel Müdürü
Cavit Kavak, 1998 - Devlet Bakanı
Hüseyin Kızıltay, 1998 - IBM Türk Ltd. Şti. Genel Müdürü
Muhsin Mengitürk, 1998 - Sermaye Piyasası Kurulu Başkanı
Mustafa Özbek, 1998 - Türk Metal Sendikası Genel Başkanı
Ayşe Sevgör, 1998 - Metiş Şirketler Grubu Yönetim Kurulu Üyesi
İstemihan Talay, 1998 - Kültür Bakanı
Hikmet Uluğbay, 1998 - Milli Eğitim Bakanı
Yücel Yener, 1998 - Türkiye Radyo - Televizyon Kurumu Genel Müdürü
Erdoğan Şahinoğlu, 1998 - Ankara Valisi
Urban Rusnak, 1998 - Slovak Büyükelçiliği İkinci Katibi
Hüsamettin Özkan, 1999 - Başbakan Yardımcısı ve Devlet Bakanı
Metin Bostancıoğlu, 1999 - Milli Eğitim Bakanı
Alexis Brouhns, 1999 - Belçika Büyükelçisi
Clive Gobby, 1999 - İngiliz Kültür Heyeti Başkanı
Andre Jover, 1999 - Fransız Kültür Merkezi Müdürü

Vural Akışık, 1999 - Türk Dış Ticaret Bankası A.Ş. Ynt. Krl. Başkan V.
Carlo Bolla, 1999 - Tofaş-Fiat Fonu Başkanı
Nuri Çolakoğlu, 1999 - NTV Genel Koordinatörü
Orhan Erinç, 1999 - Cumhuriyet Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni
Mehmet Arslan Güven, 1999 - Fotoğraf Sanat Kurumu Başkanı
Şükrü Kapucu, 1999 - Müziksever, Emekli Öğretmen
Zafer Mutlu, 1999 - Sabah Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni
Adil Müftüoğlu, 1999 - Setkomnet Trank Haberleşme Genel Müdürü
Ersin Özince, 1999 - Türkiye İş Bankası Genel Müdürü
Ertuğrul Özkök, 1999 - Hürriyet Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni
M. Alp Naci Sığın, 1999 - Yapı ve Kredi Bankası Genel Müdürü
Zafer Şahin, 1999 - Mikes Yönetim Kurulu Üyesi
Kayhan Ünal, 1999 - Kayhan Giyim San. ve Tic. Ltd. Şti. Ynt. Krl. Başkanı
Mehmet Yılmaz, 1999 - Radikal Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni
Martin Voskamp, 2003 - Ankara Hilton Genel Müdürü
Ömer Kayalıoğlu, 2003 - Arçelik, Kurumsal İletişim Direktörü
Necip Berkman, 2003 - Aselsan, Genel Müdür
Dr. Marius Calligaris, 2003 - Avusturya Büyükelçisi
Fikret Üçcan, 2003 - Başbakanlık Müsteşarı
Jan Matthysen, 2003 - Belçika Büyükelçisi
Sami Caner, 2003 - Borusan Kültür ve Sanat Merkezi Genel Müdürü
Ray Thomas, 2003 - British Council Başkanı
Prof. Dr. Ali Doğramacı, 2003 - Bilkent Üniversitesi Rektörü
Kemal Nehrozoğlu, 2003 - Cumhurbaşkanlığı Genel Sekreteri
Mustafa Balbay, 2003 - Cumhuriyet Gazetesi Ankara Temsilcisi
Christian Hoppe, 2003 - Danimarka Büyükelçisi
Remzi Buharalı, 2003 - Devlet Opera ve Balesi Genel Müdür
Tayfun Bayazıt, 2003 - Dışbank Yönetim ve İcra Kurulu Başkanı
Michel Tosca, 2003 - Fransız Kültür Merkezi, Müdür
Garth Castren, 2003 - Finlandiya Büyükelçisi
Mehmet Artun, 2003 - Gama Genel Müdürü
Ferit Şahenk, 2003 - Garanti Bankası Yönetim Kurulu Başkanı
Manuel De La Camara Hermoso, 2003 - İspanya Büyükelçisi
David Sultan, 2003 - İsrail Büyükelçisi
Osman Birsen, 2003 - İstanbul Menkul Kıymetler Borsası Başkanı
Flavia Tibaldi, 2003 - İtalyan Kültür Heyeti Başkanı
Kairat Sarybay, 2003 - Kazakistan Büyükelçisi
Halina Kobeckaite, 2003 - Litvanya Büyükelçisi
Şakir Karpat, 2003 - Philip Morris / Sabancı Ankara Bölge Müdürü
İsmet Berkan, 2003 - Radikal Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni
Christian Bruel, 2003 - Sheraton Ankara Genel Müdürü
Greg Pepin, 2003 - The Boeing Company Genel Müdürü
Alb. Haluk Erten, 2003 - Türk Silahlı Kuvvetleri Armoni Mızıkası Komutanı
Turan Yavuz, 2003 - TV 8 Genel Yayın Yönetmeni
Süreyya Serdengeçti, 2003 - T.C. Merkez Bankası Başkanı
Eric Edelman, 2005- ABD Büyükelçisi
Pinhas Avivi, 2005- İsrail Büyükelçisi
Mustafa İsen, 2005- Kültür ve Turizm Bakanlığı Müsteşarı
Işın Metin, 2005- Bilkent Üniversitesi MSSF Dekanı
Şenol Demiröz, 2005- Türkiye Radyo ve Televizyon Kurumu Genel Müdürü
İhya Balak, 2005- Milli Piyango İdaresi Genel Müdürü
Erol Çarmıklı, 2005- Nurol Holding Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı
Zafer İncecik, 2005- Siemens Genel Müdürü
Ergun Özen, 2005- Garanti Bankası Genel Müdürü
Faik Ahmet Kurşunoğlu, 2005- Medline Genel Müdürü

SEVDA-CENAP AND
MÜZİK VAKFI

SEVDA-CENAP AND
MUSIC FOUNDATION

YÖNETİM KURULU/*EXECUTIVE COMMITTEE*

Başkan/*President*	Mehmet A. BAŞMAN
Başkan Vekili/*Vice President*	Ali N. BAŞMAN
Üyeler/*Members*	Sevgi BAŞMAN
	Uğur SEVİNDİK
	Dr. Erdoğan OKYAY
	E. Büyükelçi Turgut TÜLÜMEN
	Prof. Dr. Oğuz İMREGÜN
	Prof. Dr. Ömer BOZKURT
	Olcay POYRAZ BERTHRAND
	Murat A. BAŞMAN

DANIŞMA KURULU/*CONSULTATIVE COMMITTEE*

Başkan/*President*	Prof. Gürer AYKAL
Üyeler/*Members*	Prof. Suna KAN
	İdil BİRET
	Prof. Özer SEZGİN
	Rengim GÖKMEN
	Prof. İlhan USMANBAŞ
	Prof. Ersin ONAY
	Prof. Erol GÖMÜRGEN
	Prof. Muammer SUN

DESTEKLEME KURULU/*SUPPORTING COMMITTEE*

Ethem ATINÇ	Zeynep GÜRAN
Nazan BAŞMAN	Uluç GÜRKAN
Nuran BAYER	Prof. Dr. Filiz HINCAL
Çağlan BECAN	Yrd. Doç. Aydın İLİK
Öznur BİLKUR	Şefik KAHRAMANKAPTAN
Serpil BOZER	Ahmet KANNECİ
Elmas CETİZ	Erhan KARAESMEN
İsa ÇAPANOĞLU	Zeynep KÖKSAL
Dr. Vefa ÇİFTÇİOĞLU	Nur KÖKÜÖZ ÜÇOK
Fatma ÇİZMELİ	Rukiye OKYAY
Ali DİNÇER	Fatma BİLDİREN
Daniyal ERİÇ	Prof. Dr. Günsel RENDA
Yuva ERTAN	Ayhan TURAN
Filiz GENCER	Şevket Bülent YAHNİCİ

24. ULUSLARARASI ANKARA MÜZİK FESTİVALİ KURULU

THE 24th INTERNATIONAL ANKARA MUSIC FESTIVAL COMMITTEE

A. Ü. Devlet Konservatuvarı/ *A.Ü. State Conservatory*	Prof. Mustafa Apaydın, Müdür / *Director*
Başkent Üniversitesi Devlet Konservatuvarı / *Başkent University*	Prof. Ali Sevgi, Müdür / *Director*
Bilkent Üniversitesi M.S.S.F./ *Bilkent University*	Dr. Işın Metin, Dekan/*Dean*
Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası *Presidental Symphony Orchestra*	Aycan Sancar, Eski Müdür / Ex-*Director*
Çankaya Belediyesi / *Çankaya Municipality*	Prof. Dr. Muzaffer Eryılmaz, Başkan/*Mayor*
Devlet Opera ve Balesi / *State Opera and Ballet*	Meriç Sümen, Genel Müdür / *General Director*
Dışişleri Bakanlığı / *Ministry of Foreign Affairs*	Büyükleçi Ertuğrul Apakan, Müsteşar / *Ambassador-Undersecretary*
G.Ü. Müzik Eğitimi Bölümü *Gazi University, Music Department*	Prof. Selmin Tufan, Başkan / *Head of Department*
H.Ü. Devlet Konservatuvarı / *H.Ü. State Conservatory*	Prof. Dr. Erol Belgin, Müdür V. / Acting *Director*
Kültür ve Turizm Bakanlığı / *Ministry of Culture and Tourism*	Prof. Dr. Mustafa İsen, Müsteşar / *Undersecretary*
Milli Eğitim Bakanlığı / *Munistry of National Education*	Prof. Dr. Necat Birinci, Müsteşar / *Undersecretary*
Türkiye Filarmoni Derneği *Turkish Philharmonic Association*	Mustafa Kofalı, Başkan / *Head of Association*
TRT	Ali Güney, Genel Müdür V. / *Acting General Director*
TRT Ankara Radyosu	Adnan Arıkanlı, Müdür Vekili / *Acting Director*
Sevda-Cenap And Müzik Vakfı *SCA Music Foundation*	Mehmet A.Başman, Vakıf Başkanı / *President of the Foundation* Dr. Erdoğan Okyay, Yönetim Kurulu Üyesi / *Member, Executive Committee* Prof. Dr. Ömer Bozkurt, Yönetim Kurulu Üyesi / *Member, Executive Committee* Murat A. Başman, Yönetim Kurulu Üyesi / *Member, Executive Committee* Rengim Gökmen, Danışma Kurulu Üyesi / *Member, Consultative Committee* Prof. Erol Gömürgen, Danışma Kurulu Üyesi / *Member, Consultative Committee* Şefik Kahramankaptan, Destekleme Kurulu Başkanı / *Chairman, Supporting Committee* Elif Mülayim Başman, Koordinatör / *Coordinator*

24. Uluslararası Ankara Müzik Festivali
süresince birlikte çalıştığımız /
We would like to extend our gratitudes to the staff of

BEST WESTERN HOTEL 2000

BİLETİX

LİBRA TURİZM

NAZAR TUR

REKMAY

YESA

personeline, içtenlikle teşekkür ederiz. /
for working together during the
24th International Ankara Music Festival

FESTİVAL EKİBİ

FESTIVAL TEAM

Koordinatör / *Coordinator*
Elif MÜLAYİM BAŞMAN

Koordinatör Asistanı / *Assistant Coordanitor*
Gülay ÖNGÜNER

Basın ve Tanıtım / *Press and Promotion*
Pınar ALPAY YÜKSEL
Dora DUŠKOVA

Bilet Satış / *Tickets*
Eylem AÇIK
Elif ALTINOK

Sponsorluk / *Sponsorship*
Öznur BİLKUR
Pınar GEDİKOĞLU EDEPLİ

Muhasebe / *Accounting*
Menekşe BEYAZ

Protokol / *Protocol*
Arzu CENGİZ

Organizasyon / *Organization*
İbrahim BARIŞIK
Gökhan DOKUYUCU

Yardımcı Personel / *Assistant Personnel*
Süleyman AĞBULUT
Gökben AĞIRMAN

KONSER SALONLARININ ADRESLERİ

ADRESSES of CONCERT HALLS

Milli Eğitim Bakanlığı Şura Salonu
Congress Hall of The Ministry of National Education

Muammer Yaşar Bostancı Caddesi,
(Mareşal Fevzi Çakmak Caddesinin devamı)
Milli Eğitim Bakanlığı K Blok, Beşevler
Tel: 223 44 91

Resim ve Heykel Müzesi
Museum of Painting and Sculpture Concert Hall

Eski Türk Ocağı Binası
Türk Ocağı Sokak, Numune Hastanesi karşısı
Opera/Ulus
Tel : 309 14 09

Kavaklıdere'den size...
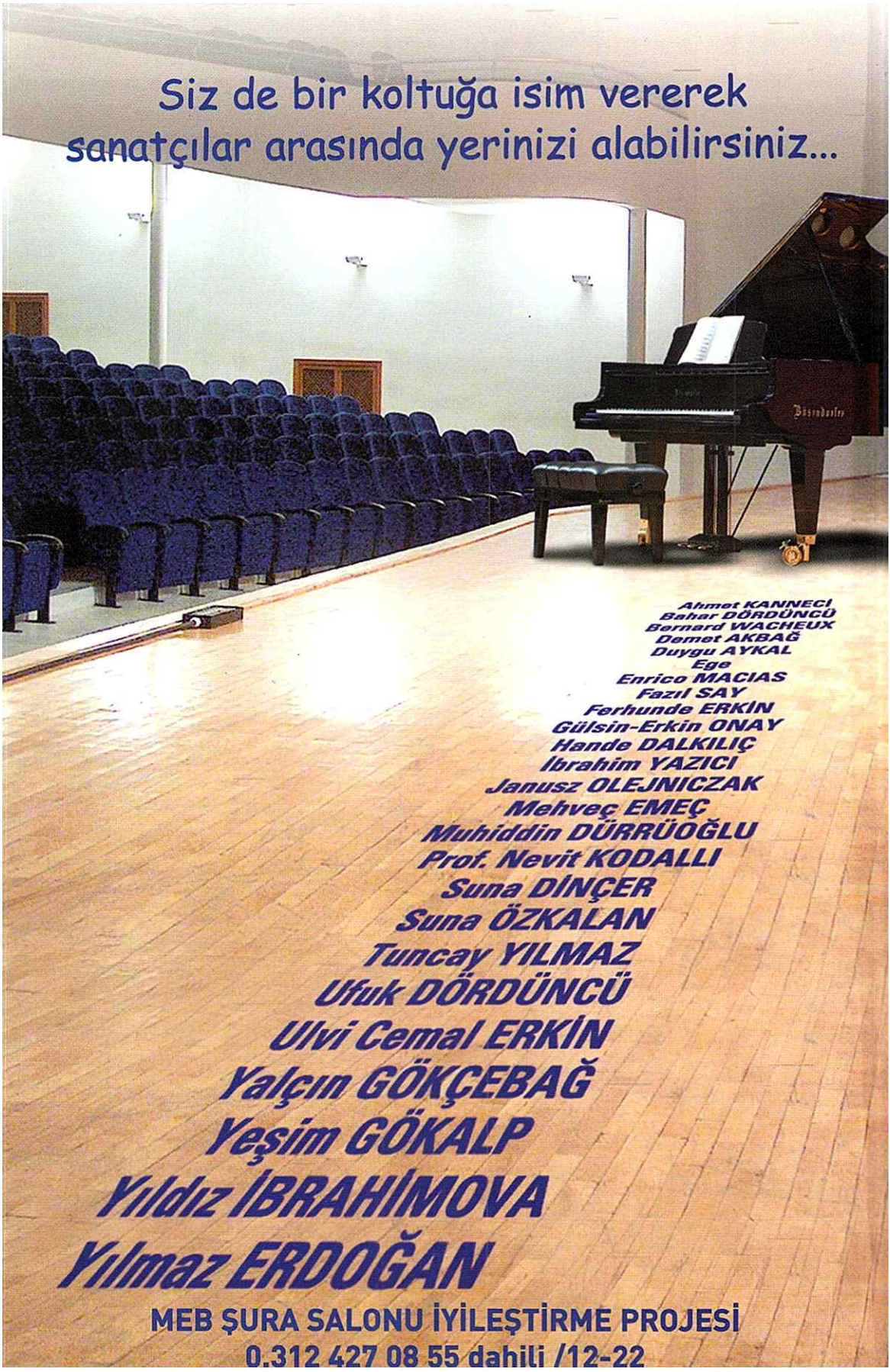
VIN-ART
Serisi



Emir ve Sultaniye, Carignan ve Alicante,
Kalecik Karası ve Syrah, Narince ve Chardonnay üzümleri
birlikteliklerini Vinart serisinde sunuyor.

KAVAKLIDERE®

Anatolian Wines


Siz de bir koltuğa isim vererek
sanatçılar arasında yerinizi alabilirsiniz...
Ahmet KANNECİ
Bahar DÖRDÜNCÜ
Bernard WACHEUX
Demet AKBAĞ
Duygu AYKAL
Ege
Enrico MACIAS
Fazıl SAY
Ferhunde ERKİN
Gülsin-Erkin ONAY
Hande DALKILIÇ
İbrahim YAZICI
Janusz OLEJNICZAK
Mehveç EMEÇ
Muhiddin DÜRRÜOĞLU
Prof. Nevit KODALLI
Suna DİNÇER
Suna ÖZKALAN
Tuncay YILMAZ
Ufuk DÖRDÜNCÜ
Ulvi Cemal ERKİN
Yalçın GÖKÇEBAĞ
Yeşim GÖKALP
Yıldız İBRAHİMOVA
Yılmaz ERDOĞAN
MEB ŞURA SALONU İYİLEŞTİRME PROJESİ
0.312 427 08 55 dahili /12-22